

Diario de Burgos

Domingo, 13 de Noviembre de 1994

Núm. 32.224 • 225 Ptas.

FUNDADO EL 1.º DE ABRIL DE 1891



MEDALLAS DE ORO DE LA CIUDAD Y PROVINCIA

Rubio pone a Mario Conde contra las cuerdas ante el juez Moreiras

El ex-gobernador afirma que nunca se opuso a la Corporación de Banesto

El ex-gobernador del Banco de España, Mariano Rubio puso ayer contra las cuerdas al ex-presidente del Banco Español de Crédito, Mario Conde al afirmar que el Banco emisor nunca se opuso a la creación de la Corporación Industrial Banesto ni a que se consideren exenciones fiscales, informaron fuentes jurídicas.

El juez tomó declaración en la mañana de ayer al ex-gobernador del Banco de España y al director general de Banesto, Javier Abad, así como al periodista de «El Mundo», Casimiro García Abadillo.

Todos comparecieron como testigos para aclarar diversos aspectos del presunto pago por parte del Banesto de una comisión de 600 millones de pesetas a personas relacionadas con el Partido Socialista Obrero Español a través de la empresa Argentia Trust para obtener «un clima político favorable a la concesión de exenciones fiscales para la corporación industrial Banesto».

PAGINA 49

Un referéndum no resuelve nada en Treviño, dice Laborda

El presidente del Senado y parlamentario socialista por Burgos, Juan José Laborda, salió al paso de las declaraciones hechas en León por el vicepresidente del Gobierno, Narciso Serra, quien admitió la posibilidad de hacer un referéndum en el Condado de Treviño. Esa consulta está prevista en el procedimiento de reforma del Estatuto de Castilla y León, sin embargo, dijo, no resuelve el litigio.

El consejero de Presidencia de la Junta, César Huidobro ha reiterado que la Comunidad siempre se ha ajustado a lo que dice el Estatuto.

PAGINA 21



PATRICIA

El teniente coronel, Sixto Martínez, recibió la medalla de manos de Vicente Orden Vigara.

Medalla de Oro al Honor: Homenaje de la Diputación a la Guardia Civil

La Guardia Civil recibió ayer en el curso de una sesión solemne de la Diputación Provincial la Medalla de Oro de la Provincia, culminando así los actos conmemorativos del 150 aniversario de la Fundación del

Instituto cuyo primer jefe fue el Segundo Duque de Ahumada. El presidente de la Corporación, Vicente Orden Vigara, en su ofrenda de la preciada distinción destacó la perfecta sintonía entre la Benemérita y la socie-

dad burgalesa.

Desde hace siglo y medio la Guardia Civil sigue siendo fiel a su principio y el honor y el servicio han sido galardonados en nuestra tierra.

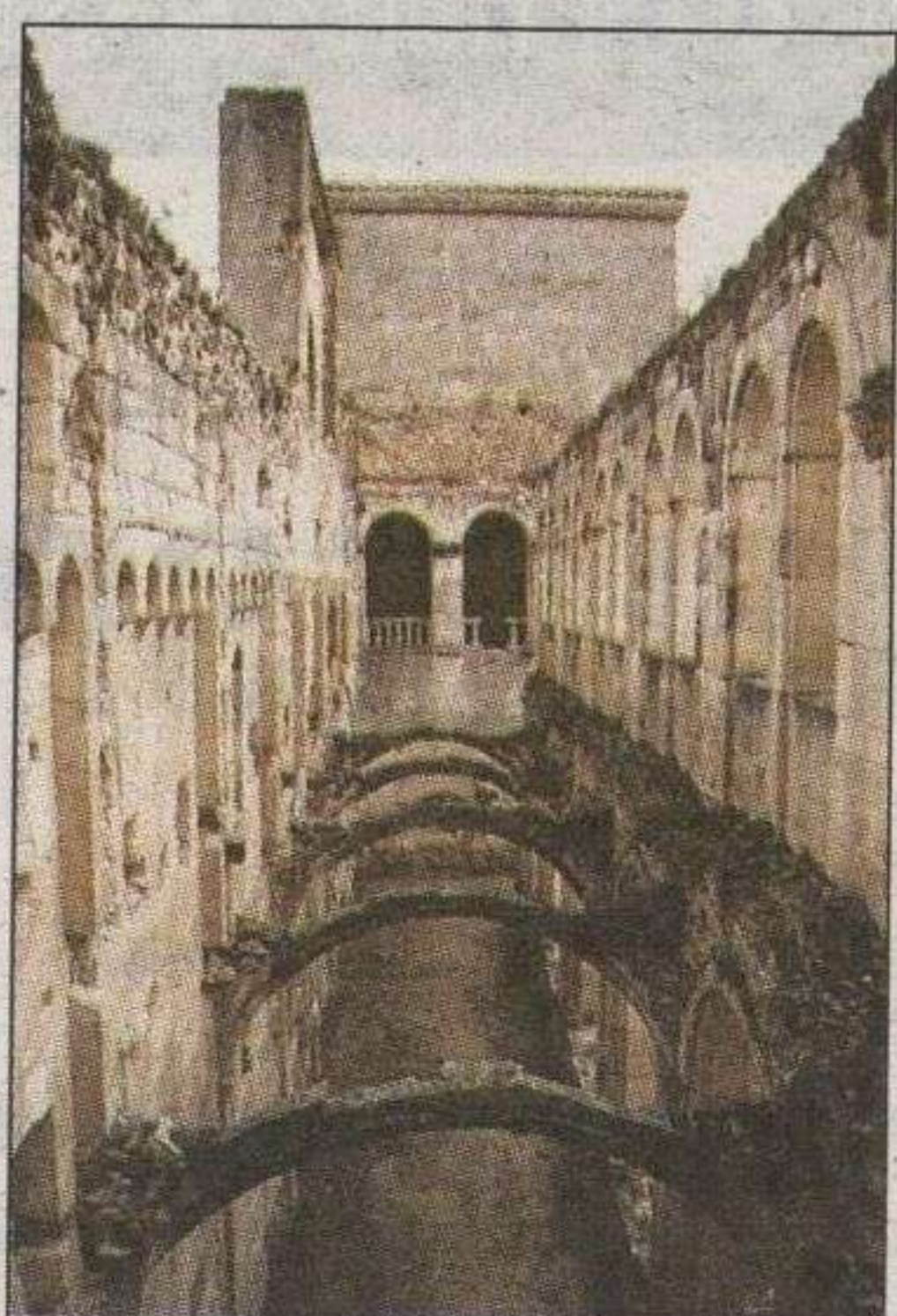
PAGINAS 5 Y 6

Cien millones dejó el «cuponazo» de la ONCE en la comarca del Arlanza

Unos cien millones dejó el sorteo del «cuponazo» de la ONCE en la zona del Arlanza. En Quintanilla del Agua se repartieron 50 millones de pesetas. Los más afortunados son dos hermanos que regentan el bar «Janín», Fermín y Leopoldo Lope Tomé. Treinta millones se fueron a Salas y el resto a Bascos y a Puentedura.

PAGINA 23

DOMINGO



LORENZO MATIAS

Monasterio de Arlanza.

Retazos de historia hecha arte: San Pedro de Arlanza

Sánchez Dragó: «No me he convertido al PP»

NOVEDAD MUNDIAL EN CALEFACCION
Ver página 7ª
ACESOL
EL CALOR AZUL
TAJADURA CONTROLES, S.L.

solopiel
PRENDAS DE PIEL
COLECCION OTOÑO/INVIERNO 94/95
HORARIO: De lunes a sábado de 10.30 a 14 horas y de 16.30 a 20 horas
DOMINGOS de 12 a 14.30 horas
PRECIOS INTERESANTES
FACILIDADES DE PAGO
C/ Villafranca, 23 (Junto a iglesia Capiscol) Telf. 22 72 08 BURGOS
solopiel

FIRMA INVITADA

Tres dimensiones

Es muy sencillo. Sólo hay que colocar la lámina en la nariz, poner sobre ella los ojos, e ir separando muy despacito sin fijar la vista hasta que, como por arte de magia, aparezca la imagen escondida en la entraña multicolor del papel. Hace unos años buscábamos a Wally en intrincados bosques humanos, y ahora que le hemos encontrado, los libros autodenominados en tres dimensiones nos incitan nuevamente a bizquear en busca de ilusiones ópticas.

También los miopes de solemnidad buscan, entre cerrando los ojos, los límites de las cosas perdidos en las neblinas de su miopía, pero esta búsqueda forzada de contornos no es sensación comparable a la contraria, que Dámaso Alonso, poeta exquisitamente miope, expresó en estos versos:

Mi tierna miopía, mi dulce miopía me desdibuja el mundo: idelicioso! Cuando pesan como una losa la prisa demedida o las presencias agobiantes que espesan el aire, cuando hay que aflojar los suspiros acumulados o enterrar en la fosa

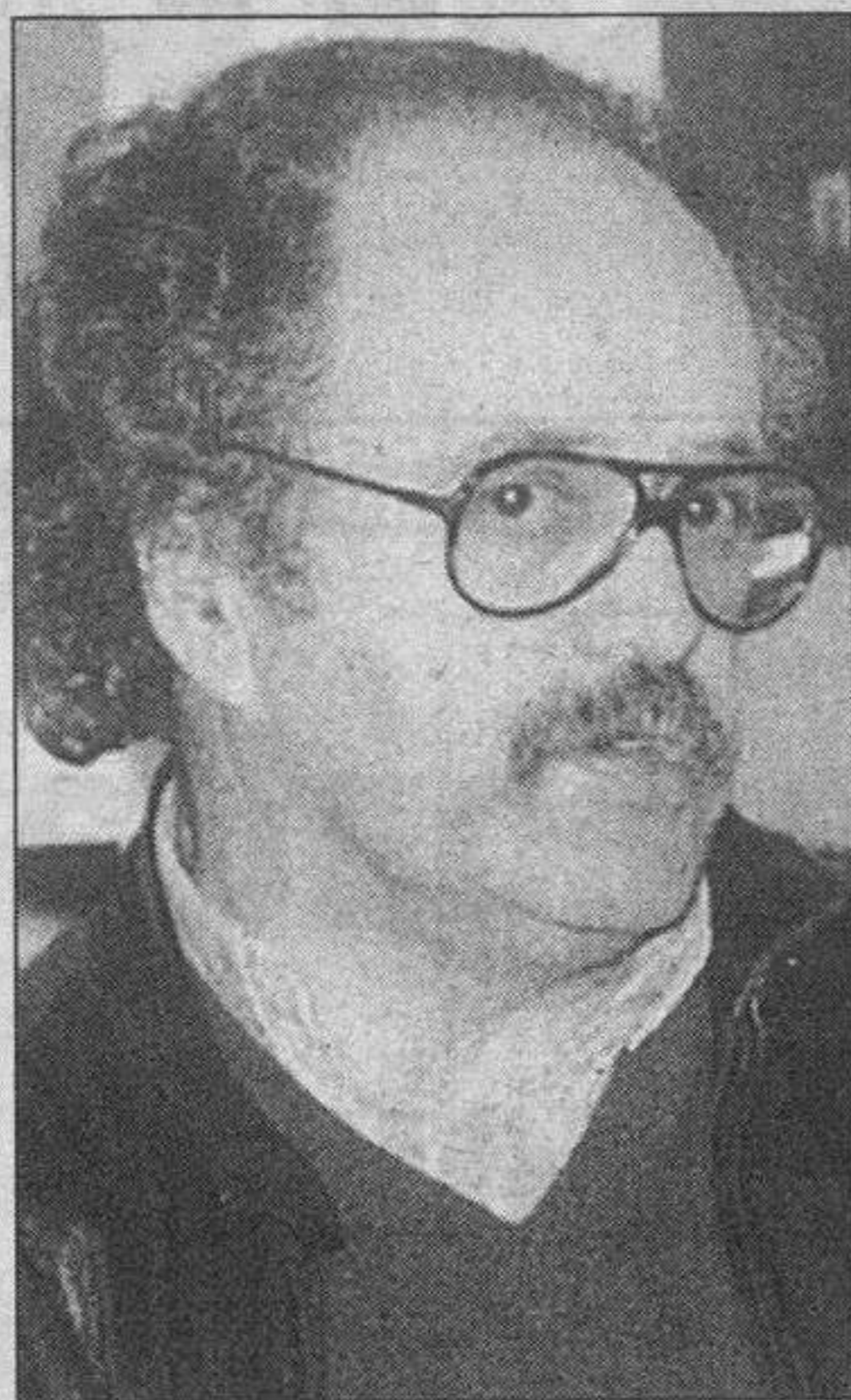
común la sonrisa del último hipócrita, se impone el portazo y la fuga, la desconexión del mundo que nos rodea.

Hay quien pone pies en polvorosa, quien se engancha a Bach o Albinoni a través de unos auriculares, quien se hunde en la bañera rebosante de espuma hasta que son un hollejo la piel y las preocupaciones, y hay quien -necesariamente miope- se quita las gafas y se adentra en las nieblas de una ciudad de mentira y calma tejida de hilachas de humo y confianzas, que cabe en el reducido espacio de un sueño y redime sin penitencias de los infiernos cotidianos. No hay mejor ilusión óptica que este microcosmos personal y pródigo. Palabra de miope.



MARIAJESUS JABATO

PERSONAS



JULIAN SANTAMARIA, el entrañable «Canti», es en estos momentos uno de los cartelistas más significados de la Nación, además de que su arte abunda en otras manifestaciones, igualmente. El autor, entre otros éxitos sonados, del cartel del Centenario de DB, será noticia cuando, mediado el próximo verano, se vea el cartel que se le ha encargado con motivo de

la Semana de Cine que se celebra en Burgos, un acontecimiento que, en tal ocasión, coincidirá precisamente con el centenario del Séptimo Arte.

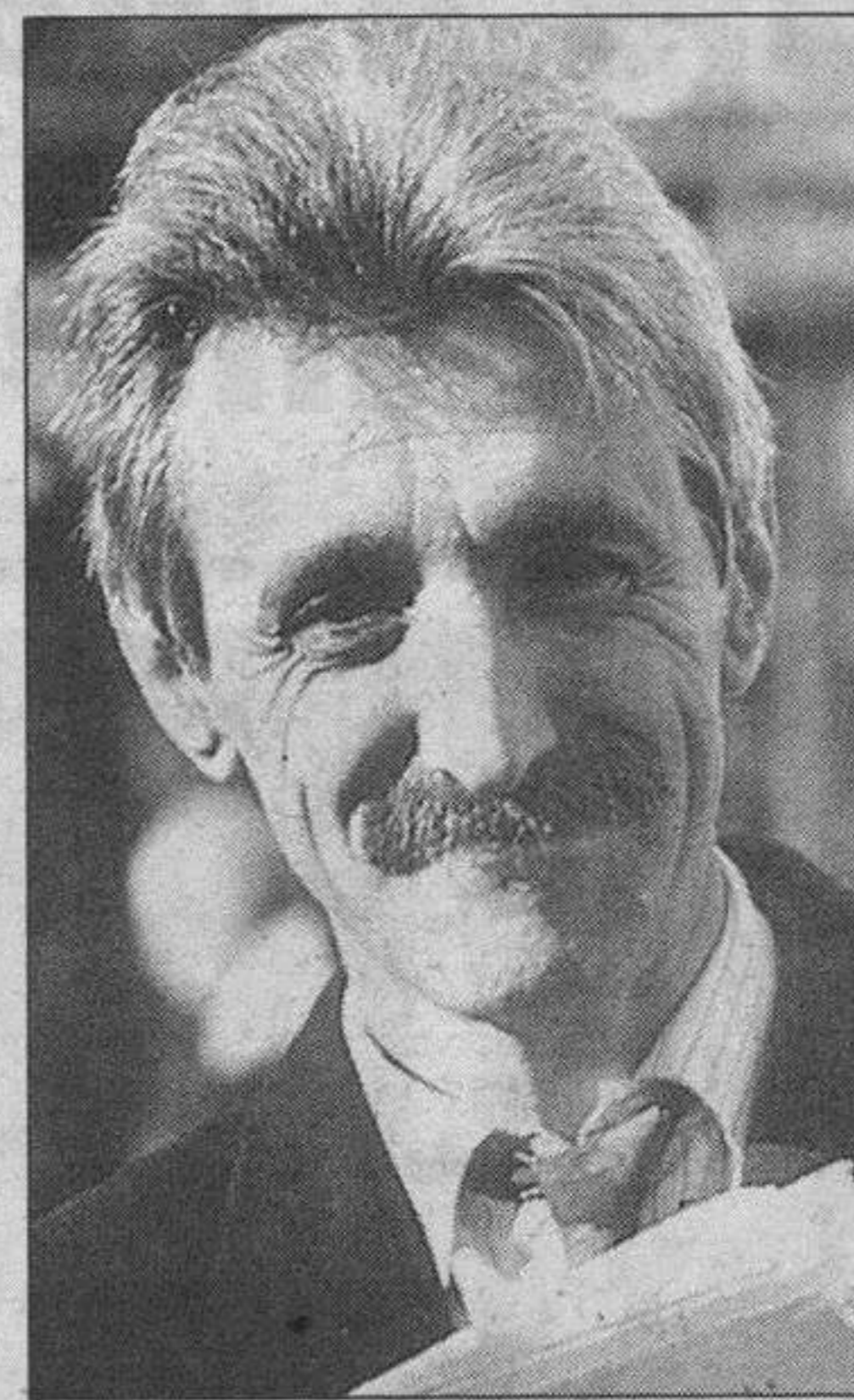
NARCIS SERRA, vicepresidente del Gobierno, tiene mucho «morro»: cuando surgen problemas ataca al contrincante político para evadir la necesaria respuesta al pueblo. Ahora resulta que asevera que Aznar no tiene ninguna garantía democrática, pues, ¡anda!, que hay formas de gobernar que ponen muy en tela de juicio un talante contrario al que presume. Los hay con cara.

ANTONIO BURGOS, periodista, una de las plumas más celebradas del Periodismo de este momento, tiene apellido de la tierra, pero como es sabido nació en Andalucía de donde le viene toda la gracia. Hay que ver la que derrocha en el programa de «Telecinco» titulado «Este país necesita un repaso».

ESTANGÜI, pintor que ahora expone en la central de la Caja de Ahorros del Círculo, es un madrileño que llama la atención

por la calidad de su obra, principalmente en lo relativo a los bodegones. Estará a disposición del público hasta el próximo día 22.

ANTONIO JOSE PEREDA, teniente de alcalde, presidente de la Comisión de Tráfico, está recibiendo felicitaciones por las medidas en favor de ordenar el tránsito de bicicletas. Hay que



poner orden, es cierto, pero es que los peatones también tenemos que disciplinarnos y cruzar las calles por donde nos señalan y respetando los semáforos. Todos hemos de ser observantes. Bueno es que se haga así.

OLIVER STONE, el discutido cineasta estadounidense, considera que en la sociedad actual la gente adora las imágenes violentas como si se tratara de un nuevo dios, y afirma que su más reciente película, «Natural Born Killers», es la más rápida que ha hecho, pues tiene más de 3.000 imágenes». El director de filmes como «Nacido el 4 de julio», «Pelotón» y «JFK» se encuentra en México para promocionar su última cinta, que fue estrenada ayer en salas cinematográficas de la ciudad de México.

ITAMAR FRANCO, el presidente saliente de Brasil, ha confesado en privado al círculo de amigos y asesores próximos que tiene una pasión total por su novia, June Drumond, 33 años menor que él. Franco, de 63 años, vive desde finales de octubre un idilio con June, una morena bonita.

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

13 DE NOVIEMBRE DE 1969

- La Diputación aprobó el presupuesto de obras por más de 148 millones de pesetas. Figuran en ellas el nuevo Hospital Provincial y un pabellón para Oña.
- A pesar de que el domingo perdió con el Estudiantes (32-46), el Seminario de San José es el campeón del trofeo Atlético Burgalés de baloncesto.

HACE 50 AÑOS

13 DE NOVIEMBRE DE 1944

- Con afluencia de ganado bastante considerable, especialmente en el sector caballar, asnal y mular, celebrese ayer en el mercado de San Lucas el segundo día de la Feria de San Martín.
- El Arma de Infantería rindió un homenaje al coronel don Carlos Quintana Palacios. Se celebró en el Cuartel de San Marcial y asistió el capitán general de la Región, don Juan Yagüe.

HACE 75 AÑOS

13 DE NOVIEMBRE DE 1919

- Nos complace mucho la noticia de que pronto podrá funcionar un servicio de automóviles con Lerma y Aranda, que tan beneficioso podrá resultar para estrechar las relaciones entre Burgos y aquellas importantes comarcas. Según nuestras particulares noticias, no será el único servicio de automóviles que se establezca, pues sabemos que hay una empresa que se propone montar otro entre Burgos, Belorado y Santo Domingo de la Calzada, teniendo el propósito de que comience a funcionar en los primeros meses del año próximo.

HACE 100 AÑOS

13 DE NOVIEMBRE DE 1894

- En el pueblo de Lodoso ha sido objeto de una brutal agresión el señor cura del mismo, don Bonifacio Rodríguez Gallo. Una comparsa de nueve jóvenes, por causa de una mayúscula cencerrada que se dio en el pueblo, rompieron las ventanas de la casa del sacerdote, sin dejar cristal sano. Los nueve jóvenes fueron detenidos.

Manrique
RESTAURANTE

PINCHOS - TAPAS - MESON JABUGO - HORNO PARRILLA
MENUS DE RESTAURANTE DESDE 2.000 PTAS.
MENU ESPECIAL - MESA BARRA 1.500 PTAS.
San Lesmes, N.º 2 - Reservas 20 87 42 - BURGOS

BU-3150-H BU-5000-I BU-9700-J BU-1718-K

LIQUIDACION FINAL AÑO

40

COCHES DE OCASION

de todas las marcas y modelos
TOTALMENTE REVISADOS

De 150.000, a 350.000, Pts.

No pierda esta ocasión

Automoba

Ctra. Madrid, 10. ☎ 26 12 50.

BU-5012-K BU-3240-J BU-3150-I BU-4571-H

AULA DE CULTURA SAN PABLO
C/San Pablo 12

OLEOS DE

ANGEL ESPESO

HORARIO: Laborables: 6-9.
Festivos: 12-2.

HOY, CLAUSURA



CAJA DE AHORROS
DEL CIRCULO CATOLICO

RETINA



PATRICIA

ESTO SI ES UNA CENCERRADA.— Por estas tierras, una *cencerrada* es la broma que se gastaba en nuestras aldeas, al filo de una boda de determinadas características. Eso al margen, ¿puede alguien decir que no es también el conjunto de cencerros? O sea, como en la foto que se vio en la feria de San Martín, exponente de muchas cosas, entre ellas, de una tradición artesana que ahí sigue. Claro que vender cencerros cuando cada vez hay menos ganado... En fin, que la cosa tiene su sabor antañón.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

A la Benemérita

□ Para los burgaleses la Guardia Civil siempre será la Benemérita y ayer celebramos todos que la Diputación Provincial otorgara la máxima distinción: la medalla de oro de la provincia en el 150 aniversario de la fundación del Instituto. El acto del Palacio Provincial fue brillante, pero sobre todo cálido y unánime. Quienes allí estuvieron fueron conscientes de que el galardón está plenamente justificado. Mientras en otras partes hay problemas de permanencia aquí se crean protestas cuando desaparece un Cuartel de la Guardia Civil. Algo quiere decir. Enhora-buena.

Concierto

□ Nos parece un acontecimiento importante que venga a Burgos Victoria de los Angeles y nos ofrezca un concierto a beneficio de la Catedral. Es un acontecimiento, pero los burgaleses hemos de responder algo más de lo que estamos haciendo para que al final el beneficio de este gesto repercuta en las muchas necesidades del primer monumento de la provincia.

Baldosas

□ Una vecina de la zona de Zatorre nos visita muy enojada porque las baldosas de los jardines de Zatorre, a la altura de Santa Clara están todas levantadas. Con las lluvias de estos días es muy difícil pasar por allí sin mojarse. Se chapuscan los zapatos y se manchan las medias o los pantalones. Hay que reponer las baldos-

as y cuidar los detalles. Este es un aviso que envía esta lectora al Ayuntamiento para que se remedie esta situación.

A por vino

□ Esta Navidad hay que comprar vino de la Catedral. Es de nuestra tierra, concretamente de Castilla y además el beneficio irá para la Catedral burgalesa. La invitación hecha por el alcalde de incluir una botella en las cestas y aguinados de esos días nos parece acertada. Eso, consuma productos de la tierra.

Sanidad

□ La Universidad de Burgos, se dijo en su día, trata de la adquisición del viejo Cuartel de Sanidad para sus instalaciones en la zona del

Hospital del Rey. Una gestión de la gobernadora civil podía facilitar algo las cosas. Las instituciones de Burgos como las Administraciones han de colaborar decididamente con la nueva Universidad para que pueda cimentar su actividad en el prestigio. Es fundamental que sea así, pues de lo contrario el porvenir universitario es complicado.

Desconfianza

□ El temor de la Junta de Castilla y León tras el asunto de Biomédica es grande, pues se estima que con esos conflictos las empresas no querrán venir a nuestra región. Eso es lo que ha comentado Lucas y lo que ha reiterado Bécker, que no considera que el fracaso de Biomédica sea el fracaso de su política industrial, es lo que ha comentado.

EDITORIAL

¿Hasta cuándo?

¿HASTA cuándo va a seguir este siniestro goteo de descubrimientos de nuevos escándalos de corrupción y degradación de la vida pública? En el transcurso de la semana han surgido los casos Palomino, con la tremenda gravedad de que de alguna forma afecta al Presidente del Gobierno, el caso Culler y la consiguiente zozobra política en Cataluña; el escándalo de los espionajes ordenados por el presidente de Aragón; la continuación del culebrón de Cantabria; y de nuevo el señor Villalonga diciendo cosas tremendas, pero esta vez no de conspiraciones republicanas sino de presuntas fortunistas afanadas por el Sr. Sarasola e implicando también a Felipe González.

Es increíble que en el transcurso de unos días haya surgido toda esta nueva basura a la luz como si no fuera ya poca la que ha caído sobre las espaldas del sufrido y estupefacto pueblo español que asiste atónito y sin capacidad de reacción a este tremendo espectáculo y con la conciencia clara de que esto tiene que acabar muy mal.

¿Cuántos otros asuntos y dossiers van a ir saliendo próximamente; quién los suministra y quién decide en qué momento tiene que aflorar?

Nos da la sensación de que estamos asistiendo a un soterrado y siniestro juego de lucha a muerte en las esferas de los poderes públicos, y sin que el ciudadano de a pie puede hacer otra cosa que estar de mero espectador.

Entre unos y otros lo cierto es que están destrozando el país y llevándolo a una situación de auténtica inestabilidad que va a hacer muy difícil, por no decir imposible, la recuperación económica que es la única y verdadera necesidad que en estos momentos sienten todos los españoles y como premisa ineludible para cualquier otro logro. Por tanto, y como ya venimos insistiendo, es urgente cerrar el capítulo de las corrupciones. Que salga a relucir todo lo que tenga que salir, pero que eso ocurra pronto y de forma definitiva, se exijan las responsabilidades pertinentes y se comience una nueva etapa en la que no se vuelva la vista atrás salvo para recordar que este tenebroso pasado no debe repetirse jamás.

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Pedro García Romera

Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez

Director: Vicente Ruiz de Mencía

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarelos

DIARIO DE BURGOS

Redactor Jefe:

Antonio José Mencía

Jefes de Sección:

Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso, Juan Angel Gozalo y Lorenzo Matias.

Redacción:

Inmaculada Pascual, Gustavo Basurto, Montserrat Gómez, Agustina Ureña, Belén Delgado, Juan José Sáiz, Angélica González, Roberto Villarreal, Santiago González, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Jaime Valdivielso, Pedro Sarraís y Juan Carlos Moreno. Diseño: Juan Pablo Maset, Carlos Fraile y Alfredo Cortezón. Fotografía: Angel Ayala, Jesús Matias, Alberto Rodrigo, Luis López Arauco y Patricia González Pérez.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González.

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.ª. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610

Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.ª C. ☎ 331681. Fax: 331694

Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespademe, Plaza Mayor, 16. ☎ 592702. Fax: 592701

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003.

Publicidad 277219. Apto. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

Delegación Gámonal: Calle Santiago, 14. ☎ 222735. De lunes a viernes.

MESA MADERO




AGENTE DE LA PROPIEDAD

Desea **SOCIO** para la gestión inmobiliaria que aporte trabajo, imprescindible alta capacidad de relación y agresividad comercial. No importa sexo, sólo nivel cultural medio, conocimientos de informática y edad en torno a 30 años.

Dirigirse a esta Administración de Diario de Burgos, Referencia «SOCIO».

Cartelera



GRAN TEATRO

XV OTOÑADA CULTURAL
«ANTONIO JOSE»
EXCMO. AYUNTAMIENTO
DE BURGOS

¡¡HOY!! A LAS 8,30 TARDE

ALHUCEMA TEATRO
PRESENTA,
«LA POSADERA»
de GOLDONI
PRECIO: BUTACA, 800 PESETAS

Cines

1 Cordon 2

CINES DE ESTRENO (Venta anticipada) ☎ 26 27 27

5,30 - 8 y 10,45 (MAY. 18)



NOSTRADAMUS

5,30 - 8 Y 10,45 (May. 18)

BRANDON LEE ...CREE EN
EL MAS ALLA...



el CUERVO
(THE CROW)

VAN GOGEM

AVENIDA SANJURJO, 36 - ☎ 27 79 71 - BURGOS
VENTA DE ENTRADAS A PARTIR DE LAS 4,00

5,30 - 8,10 - 10,45

EL GOBIERNO LE ENSEÑO
A MATAR



EL ESPECIALISTA

NO REC. MEN. 18

5,15 - 8,00 - 10,30

Cuatro
Bodas
y un funeral



NO REC. MEN. 13.
(ULTIMA SEMANA)

5,15 - 8,10 - 10,30

MEJOR PELICULA FESTIVAL
SAN SEBASTIAN'94



días contados

NO REC. MEN. 18.

5,30 - 8,10 - 10,45

GEENA DAVIS ES ANGIE



ANGIE

APTA PARA TODOS

5,30 - 8,00 - 10,30



Cuando un hombre se enamora

NO REC. MEN. 13

5,15 - 8,00 - 10,45

Tom Hanks es
Forrest Gump



FORREST GUMP

APTA PARA TODOS.

◆ FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA.- De 9,30 de la mañana a 11 de la noche: Hija de Marcos, San Pablo, 17; Requejo, Avenida Reyes Católicos, 20.

SERVICIO DE URGENCIA.- De once de la noche a nueve y media de la mañana: Requejo, Avenida Reyes Católicos, 20.

◆ TEMPERATURAS

Datos registrados ayer en el Observatorio Meteorológico del aeródromo de Villafraja.

Barómetro.- Presión atmosférica, 686,3 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente.- Máxima de 12,5 grados, a las 5,00 horas de la tarde. Mínima, de 8,8 grados, a las 12,35 horas de la mañana.

Viento.- Nor-Noroeste.

Precipitación.- 8,3.

Humedad.- 82%.

◆ REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS.- Jorge Hortigüela González.

DEFUNCIONES.- Saturnina Díez Barriuso, 76 años, de San Mamés de Abar; Julio Martín Abajo, 81 años, de Tejada; Clotilde Arribas Arribas, 89 años, de Mecerreyes; Margarita Martín Martín, 79 años, de Villagonzalo Pedernales; Julia Arias Zorita, 85 años, de Melgar de Fernamental; Feliciano del Río Hojas, 73 años, de Pesadas de Burgos.

◆ AGENDA

VII Festival Misionero.- A las siete de la tarde en el Auditorio de la Caja de Ahorros del Círculo, calle Julio Sáez de la Hoya. Intervendrá el Grupo «Trovadores de Castilla».

XXVI Aniversario de Danzas «Justo del Río».- A las 11.30 horas, una representación de la agrupación se desplazará al cementerio para depositar flores sobre la tumba del fundador; a las 13.00 misa en la Iglesia de San Gil con la participación del grupo de danzas; a las 14.00 entrega de distintivos en la sede de la Asociación.

A las 19.30 horas, la Cofradía de Santa Lucía ofrecerá la misa mensual en la nave central de la Catedral.

HOY

13

Van transcurridos del año 317 días y faltan para que el año finalice 48.



EL SOL sale a las 6,58 y se pone a las 16,59.



LA LUNA sale a las 14,27 y se pone a las 2,21.
Luna llena el 18 en Tauro.

◆ SANTORAL

Ss. Leandro, ob.; Diego de Alcalá, Estanislao de Kostka, Arcadio, Pascasio, Probo, Eutiquiano, Pablito niño; Homobono, cfs.; Nicolás I, p.; Valentín, Solutor, Víctor, ms.
Misa: Del Domingo.

Salas de arte

- **SALA ESPACIO CAJABURGOS** (De la Caja de Ahorros Municipal).- Exposición de Esculturas de Máximo Trueba. Hasta el 24 de noviembre. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9.
- **AULA DE CULTURA «GAMONAL»** (Caja de Burgos).- Exposición de trabajos artesanales del Centro «El Alba». Hasta el 15 de Noviembre. Visitas: Laborables: 12-2 y 7-9.
- **AULA ESPOLON** (Caja de Ahorros del Círculo).- Oleos de Luis Miranda. Horario: Laborables: 12-2 y 6-9. Festivos: 12-2.
- **SIENA** (Vitoria, 52).- Pablo Schugurensky.
- **SALA ARLANZON** (Caja de Burgos).- Exposición de Dibujos de Jesús San Eustaquio. Hasta el 18 de noviembre. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9.
- **AULA SAN PABLO** (Caja de Ahorros del Círculo).- Oleos de Angel Espeso. Horario: Laborables: 6-9. Festivos: 12-2.
- **PLAZA ESPAÑA 3.**- Juan José Estangüi (bogegones). Del 11 al 22 de Noviembre de 1994. Horas de visita: Laborables, de 7,30 a 9. Sábados, de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2.

Varios

□ **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avda. Reyes Católicos, Teléfono 214357.

ABUTAXI
CARRIZOS, 55 - BURGOS

RADIO TAXI

27 77 77

Funeraria

SAN JOSE

Servicio Permanente
Capillas Velatorias

Avda. del Cid, 83 - Tfños. 209452 - 222907

Suplemento
MOTOR

Todos los miércoles
con DB

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardena, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.



Beatriz Vázquez Fernández
cumple 4 años y estudia en Juan de Vallejo.

TARJETAS RASCA-RASCA... PRODUCTOS DIS

¡ATENCIÓN AL NUMERO DE TU TARJETA "RASCA RASCA"!
ADEMAS DE MAGNIFICOS PREMIOS DIARIOS, SORTEAMOS
UN ESTUPENDO VIAJE SORPRESA LOS DIAS 15 DE CADA MES.

NUMERO PREMIADO EN EL DIA DE HOY: **82.059.**

Si has sido afortunado, llama al ☎ 236564 y habrás conseguido una Cadena Musical, Videocónsola Nintendo o T.V. portátil.

LA DIPUTACION HOMENAJEA A LA BENEMERITA EN SU 150 ANIVERSARIO



PATRICIA

El pleno de la Corporación Provincial presidió los actos de entrega de la medalla de oro de la provincia a la Guardia Civil.

Orden Vigara impuso la «Medalla de Oro de la Provincia» a la Guardia Civil

SANTIAGO GONZALEZ
BURGOS

El presidente de la Diputación, Vicente Orden Vigara, impuso la Medalla de Oro de la Provincia al Teniente Coronel Sixto Martínez Alba, en representación del Benemérito Cuerpo de la Guardia Civil.

El Salón de Plenos de la Diputación se vistió de gala para recibir a las más altas personalidades burgalesas, que se dieron cita para adherirse al homenaje a la Benemérita, que con la entrega de la medalla de oro cierra los actos del 150 Aniversario de su fundación.

El diputado provincial

El presidente de la Corporación resalta la sintonía entre la sociedad burgalesa y la Benemérita

Eduardo Francés expuso los motivos por los que ha sido concedida la medalla de oro a la Guardia Civil. Francés explicó este galardón como un «homenaje de gratitud y de respeto, a la vez que admiración por su fidelidad a los principios que la inspiraron y con tanto celo conservan».

Tras la imposición de la «Medalla de Oro de la Provincia» por parte del presidente de la Corporación al teniente coronel Sixto Martínez Alba, que lo recogió en representación del Cuerpo de la Guardia Civil, éste tuvo palabras de agradecimiento hacia la sociedad burgalesa.

Orden Vigara cerró el acto resaltando el entendimiento que siempre ha existido entre la sociedad burgalesa y los guardias civiles.

El presidente de la Diputación destacó que «la Tierra de Burgos fue desde el primer día propicia y generosa con la Guardia Civil, y se incrustó en ella a través de sus hijos, de

aquellos burgaleses que aceptaron su vocación de servicio».

Asimismo, Vicente Orden hizo hincapié en «la seguridad, el orden y el sosiego» que proporcionan los guardias civiles y realzó la labor de éstos por «la austeridad económica en la que se desenvuelve la Benemérita, la dureza de muchos de sus servicios y la preocupante situación de sus acuartelamientos».

Finalmente, Vigara mostró, en nombre de la provincia, su «profundo y más leal agradecimiento» y destacando que la medalla era «sólo un símbolo de lo que habéis hecho por nosotros, nuestros padres y abuelos, y nuestras cosas».

«La más alta distinción es el reconocimiento de la sociedad»

El BURGOS/S.G.- Sixto Martínez Alba, teniente coronel de la Guardia Civil, fue el encargado de representar al Benemérito Instituto en la imposición de la «Medalla de Oro de la Provincia».

«La más alta distinción que los miembros de la Guardia Civil podemos recibir es el agradecimiento de los conciudadanos al reconocer su labor aquellos a los que servimos», manifestó Martínez Alba. El teniente coronel agradeció a los alcaldes de la provincia su asistencia, «su apoyo, respaldo y colaboración en el desempeño de nuestra misión» y destacó el «trabajo anónimo, callado, discreto y admirado de los casi mil guardias civiles destinados en las queridas tierras burgalesas».

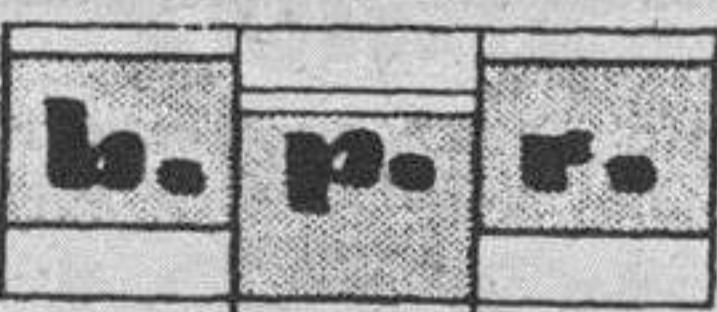
También hizo referencia al arraigo de la Benemérita en la sociedad y a su funcionamiento «cada día más eficaz y moderno en la lucha tenaz contra todo tipo de delincuencia».

Martínez Alba insistió en la adaptación de la Guardia Civil a las actuales exigencias de la sociedad, implantando nuevos servicios de protección a la naturaleza, desactivación de explosivos, policía judicial, etc.

Por otra parte, durante su intervención tras la imposición de la medalla de oro, el teniente coronel tuvo un recuerdo hacia las víctimas del terrorismo y todos los que han precedido a los actuales guardias «porque su encomiable labor ha aumentado el prestigio de la Guardia Civil».

Finalmente, Sixto Martínez aseguró que la medalla «incrementará el afán de superación que día a día mantienen los guardias en pro de la sociedad burgalesa, de la que formamos parte y a la que nos sentimos orgullosos de servirlo».

TALLERES



SERVICIO OFICIAL JCB

Para la campaña de invierno 94/95 les ofrecemos anticongelante

CONCENTRADO ANTICORROSIVO Y ALUMINIZADO

al precio de:

GARRAFA DE 5 L.....1.070 pts.
GARRAFA DE 25 L.....4.527 pts.

Ctra. Madrid-Irún Km. 234
Teléfono: 20 35 42

SU ANUNCIO VENDE MAS EN

Diario de Burgos

Telf. (947) 26 83 75
Fax (947) 27 72 19

Aquí tu 4x4



Cogemos tu coche a cambio

El stock más completo de VEHICULOS TODOTERRENO importados de Alemania a precios para poder darse un capricho en:

Automoba

Ctra. Madrid, 10. ☎ 26 12 50.

XV OTOÑADA CULTURAL "ANTONIO JOSÉ"

Hoy Domingo día 13, a las 20,30 horas, en el Gran Teatro

TEATRO

ALHUCEMA TEATRO

"La Posadera" de Goldoni.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS

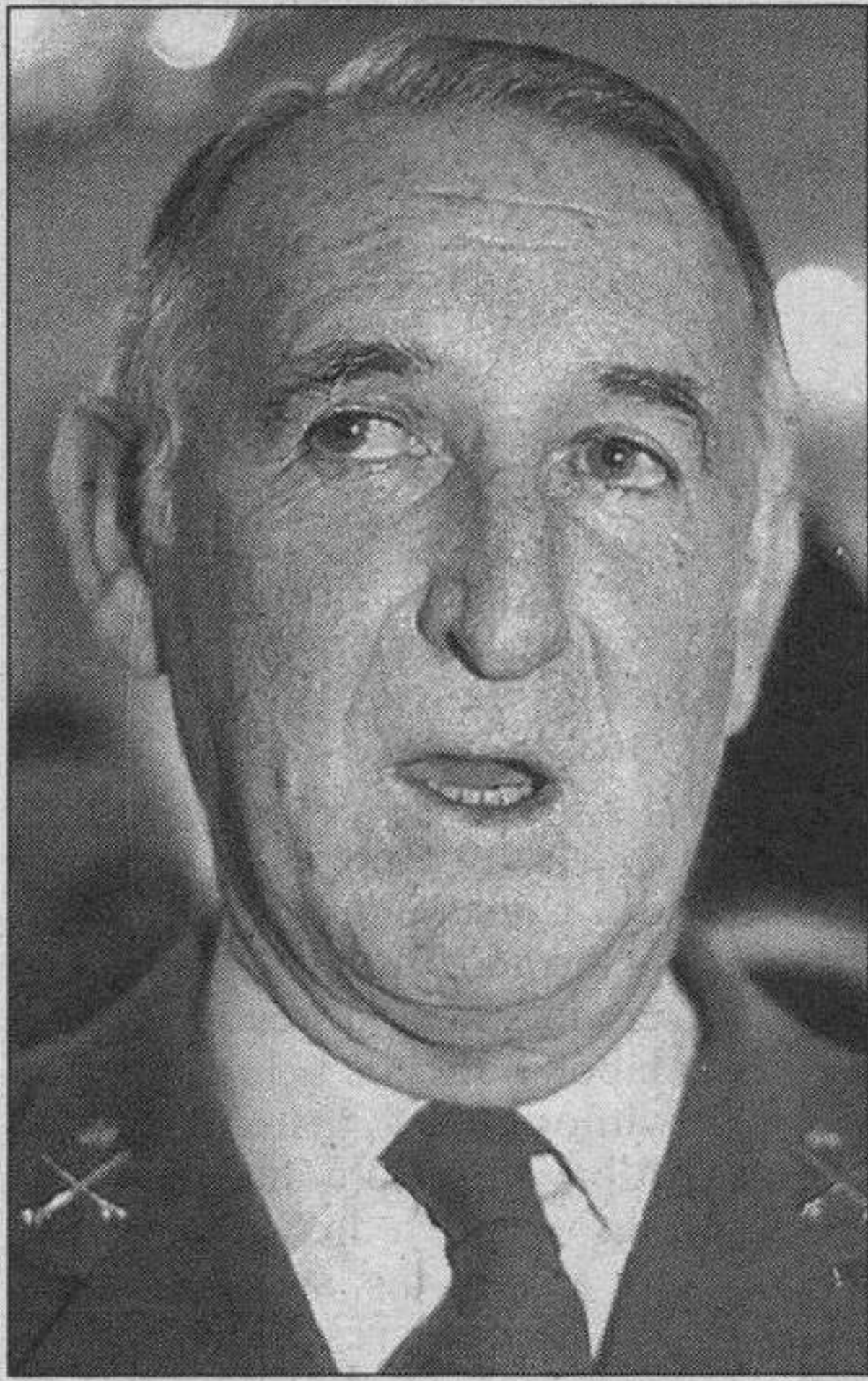


LA DIPUTACION HOMENAJEA A LA BENEMERITA EN SU 150 ANIVERSARIO

Numerosas personalidades acudieron a la imposición de la «Medalla de Oro» a la Guardia Civil. Autoridades militares, civiles y religiosas,

destacando gran número de alcaldes, se solidarizaron con la Benemérita. Angel Lobo, capitán general; Sixto Martínez, Tte. coronel de la G. C.;

Violeta Alejandre, gobernadora civil; y Juan José Laborda, presidente del Senado; opinaron sobre dicho galardón.



«Somos conscientes de lo que debe la sociedad a la Benemérita»

TEXTO: SANTIAGO GONZALEZ
FOTOS: PATRICIA

□ Angel Lobo, capitán general de la Región Militar Pirenaico Occidental, significó la importancia de la entrega de la medalla de oro a la Guardia Civil porque pone de relieve que «los ciudadanos somos conscientes de lo que debe la sociedad a la Benemérita en todos los sentidos de orden y de protección».

El capitán general mostró su especial satisfacción al referirse a la Guardia Civil como una «Institución hermana que tiene doble dependencia, de Interior y de Defensa, por lo que nos sentimos incluso más unidos a ellos que el resto de la sociedad, ya que sus oficiales se forman en la misma academia por lo que tenemos especial relación y afecto con el Benemérito Cuerpo».



«La medalla de oro es un gran colofón al 150 aniversario»

□ Gran satisfacción mostraba el teniente coronel de la Guardia Civil, Sixto Martínez Alba, «porque la sociedad burgalesa haya reaccionado de esta forma», según manifestaba.

La entrega de la medalla es «un gran colofón a los actos del 150 aniversario que hemos celebrado desde el 13 de mayo de este año», destaca el teniente coronel y por ello no dejaba de repetir su gran agradecimiento a la sociedad burgalesa.

El homenaje, según Sixto Martínez, viene a significar que «los ciudadanos están en total sintonía con la labor que desarrollamos y por supuesto que es un reconocimiento a la misión que tenemos que desarrollar en estas tierras burgalesas».

Finalmente, el teniente coronel dijo que la numerosa presencia de alcaldes refleja el reconocimiento, a pesar de actuaciones como la de Roldán.



«Estoy tan orgullosa por el galardón como los propios guardias»

□ Violeta Alejandre, gobernadora civil de la provincia, mostraba «estoy tan orgullosa por este homenaje como los propios miembros de la Benemérita, para los que es un orgullo y un honor haber recibido la medalla de oro de la provincia».

Alejandre también tuvo palabras de agradecimiento para las instituciones provinciales que se acuerdan y reconocen la labor desarrollada por el Benemérito Cuerpo.

Sobre las austeras condiciones de los guardias en el medio rural, la gobernadora manifestó que «poco a poco se dan cuenta de que vamos mejorando las condiciones de vida y, aunque aún no son las deseables, ello hace que cada día los guardias trabajen con más empeño e ilusión».

Finalmente, reflejó que actuaciones personales no se pueden extender a todo un Cuerpo.



«Ni Antonio Tejero ni Luis Roldán manchan el buen nombre del Cuerpo»

□ Juan José Laborda, presidente del Senado, calificó la entrega de la medalla de oro de la provincia a la Guardia Civil como «un homenaje de toda la provincia a la Benemérita en el que estamos todos de acuerdo».

Laborda dejó bien claro que «el buen nombre de la Guardia Civil no ha sido manchado ni por la actuación de Tejero ni por la de Luis Roldán» y que actualmente el Instituto Armado cuenta con un director general que está cumpliendo perfectamente sus funciones.

El presidente del Senado también incidió en que la Guardia Civil durará mucho tiempo, a pesar de los despliegues cada vez mayores de las policías autónomas «porque está en la Constitución y porque si hay algún cuerpo estructurante ese es la Guardia Civil».



SELECCIONA PARA

IMPORTANTE EMPRESA DE ALIMENTACION LIDER EN CASTILLA Y LEON

DIRECTOR DE VENTAS

-Buscamos a una persona de 30 - 40 años de edad. Con conocimientos en el sector de Hostelería y Alimentación.

-Se responsabilizará de la Dirección y Motivación de la red Comercial de la empresa.

-Deberá contar con experiencia demostrable en puestos de responsabilidad y poseer dotes de organización y mando.

-La empresa ofrece importante retribución y vehículo.

Garantizamos absoluta reserva y confidencialidad

Las personas interesadas deberán enviar su historial profesional completo, con fotografía reciente e indicando la referencia 809, a:

ELITE RECURSOS HUMANOS
C/ Pasión, 13 - 5ª Dcha. - 47001 VALLADOLID

Ministerio de Industria y Energía

Miner

PROGRAMA DE CUALIFICACION TECNICA E INDUSTRIAL EN LA EMPRESA

SUBVENCIONA CURSO SOBRE:

GESTION EMPRESARIAL

FECHAS: Del 28 Nov. al 2 Dic. de 1994.

HORARIO: De 17 a 21 h. (Duración: 20 h.)

DERECHOS DE INSCRIPCION:

Profesionales: 20.000,- Pts.

Titulados en paro: 5.000,- Pts.

LUGAR DE DESARROLLO: Colegio Oficial de Ingenieros Industriales de Burgos.
C/ Madrid, 17 - 2º C. BURGOS.

Colabora: COLEGIO OFICIAL DE INGENIEROS INDUSTRIALES DE BURGOS.

Organización e inscripciones:

ITCL INSTITUTO TECNOLÓGICO DE CASTILLA Y LEÓN
C/ Madrid, 17 - 2º C. 09002 - BURGOS.
Tfno.: 947-29 84 71. Fax: 947-27 78 30.

CURSOS DE ARQUITECTURA DE INTERIORES

(Aprobados por la Comisión Gestora de la Universidad de Burgos el 2-11-94)

UNIVERSIDAD DE BURGOS

Unidad Predepartamental de Construcciones Arquitectónicas e Ingeniería

Area de Conocimiento de Construcciones Arquitectónicas

y Centro Tecnológico Industrial (CETECIN)



MATRICULA DEL 1.º CURSO DE ARQUITECTURA DE INTERIORES

600 horas. Horario de 17,30 a 21,30 tardes

REQUISITOS: COU, BACHILLERATO ARTISTICO, FP-2, GRADUADO A.P. Y OFICIOS

PLAZO: NOVIEMBRE 1994

INFORMACION: E.U. POLITÉCNICA DE BURGOS: Secretaría de los Cursos de Arquitectura de Interiores. Avda. Gral. Vigón, s/n. - 09005 Burgos. Telf.: 22 11 02 - Ext. 21.

CETECIN: P.º Regino Sáinz de la Maza, 15, 1.º-D. - 09004 Burgos. Telf.: 947 - 27 15 53.

UGT dice que la mayoría lograda en Fabisa confirma el apoyo al plan de viabilidad

□ **BURGOS.**—La Unión General de Trabajadores (UGT) considera que los resultados en las elecciones sindicales de «Fabisa», en las que ha conseguido cinco delegados por cuatro de Comisiones Obreras (CC.OO.), confirman el resultado de la asamblea en la que se respaldó el plan de viabilidad de esta empresa.

Según datos de este sindicato, UGT logró en las elecciones del viernes el 58,25 por ciento de los votos (120 sobre un total de 206), lo que se traduce en cinco delegados en el Comité de Empresa sobre un total de nueve.

CC.OO.—según estos datos—obtuvo un 36,89 por ciento (76

Este sindicato logró 120 votos de un total de 206, por 76 de CC.OO.

votos), lo que le da una representación de cuatro delegados.

Estos porcentajes suponen un incremento para UGT del 5,43 por ciento sobre las elecciones sindicales de 1990, cuando el Comité estaba integrado por 13 miembros en vez de los nueve actuales, por un 1,02 por ciento de subida para Comisiones Obreras.

A las elecciones del viernes, en las que se registró una abstención del 4,85 por ciento frente al 1,12 por ciento de 1990, sólo concurrían los dos sindicatos mayoritarios, mientras que en las anteriores CTI logró un delegado.

UGT indica, en una nota, que la mayoría de los trabajadores «ha entendido que este sindicato mantiene planteamientos coherentes con la realidad, por muy dura que sea, huyendo de toda demagogia, amenazas, insultos, descalificaciones e intentos de agresión, como los realizados por algunos miembros de CC.OO. contra compañeros de UGT». Además, UGT niega que

uno de sus delegados sacase un cuchillo, y exige al secretario general de CC.OO. en Burgos, Raúl Sierra, una rectificación pública. De lo contrario, los órganos de Dirección de UGT no descartan romper la unidad de acción.

De otro lado, uno de los 81 despedidos de «Fabisa», que dijo hablar en nombre de varios de estos trabajadores, aseguró que están estudiando la posibilidad de interponer una denuncia contra el delegado de UGT Mariano Merino Arroyo, ya que —aseguró esta fuente— fue quien amenazó con una navaja a un grupo de trabajadores en los vestuarios de la empresa.

La Facultad de Teología y la Universidad tendrán más colaboración

□ **BURGOS.**—La Facultad de Teología del Norte de España y la Universidad de Burgos aumentarán su colaboración para crear seminarios de profesores y cursos para alumnos de cualquiera de los dos ámbitos, aseguró a Efe el decano de Teología, Santiago del Cura.

Del Cura se mostró convencido de la voluntad de llegar a este fin, aunque reconoció que tardará meses.

Según él, «lo ideal es que la Facultad de Teología se convierta en una más de la Universidad, como ocurre en otros países europeos, pero tenemos claro que es muy difícil llegar a una situación de este tipo en España, donde sólo se da en Universidades privadas».

La Intermunicipal del PP incorpora una ponencia de Vigara sobre corporaciones locales

□ **BURGOS.**—El Partido Popular ha aceptado una ponencia presentada por el presidente de la Diputación y a la vez presidente de la comisión de Cabildos, Diputaciones y Ayuntamientos del PP, Vicente Orden Vigara, sobre la colaboración que deben prestar Estado y autonomías a las corporaciones locales.

Esta es una de las propuestas presentadas en la reunión que celebró la Intermunicipal el viernes en Madrid, a la que asistieron Orden Vigara y el alcalde,

Valentín Niño, entre otros, y que serán incorporadas al posible programa electoral del PP de cara a las próximas elecciones. La ponencia de Orden Vigara aborda la forma de financiación de ayuntamientos, diputaciones y cabildos.

Sobre las recomendaciones de austeridad efectuadas por José María Aznar, Orden Vigara dijo que la Diputación está «en el buen camino» ya que ha pasado de un endeudamiento del 33% a un 18%.

CON LAS TARJETAS DE LA CAJA DEL CIRCULO
**SIEMPRE LLUEVE
A GUSTO DE TODOS**



UTILICELAS Y LLEVESE SU PARAGUAS DE REGALO



Ahora, con las Tarjetas 6000 y VISA de la Caja del Círculo, puede conseguir un regalo que ni llovido del cielo. Un estupendo paraguas que usted puede obtener fácilmente y totalmente gratis. Sólo tiene que realizar al menos 5 operaciones de compra en comercios, o de pago de servicios, por un importe

de al menos 80.000 ptas., con cualquiera de nuestras Tarjetas. Así, se llevará automáticamente su paraguas. Y además, podrá elegir entre el modelo de señora y señorita (en tres colores diferentes) o el de caballero. No deje escapar esta ocasión y utilice sus Tarjetas 6000 y VISA de la Caja del Círculo.

PROMOCIÓN VALIDA DESDE EL 1 DE NOVIEMBRE DE 1994 AL 15 DE ENERO DE 1995

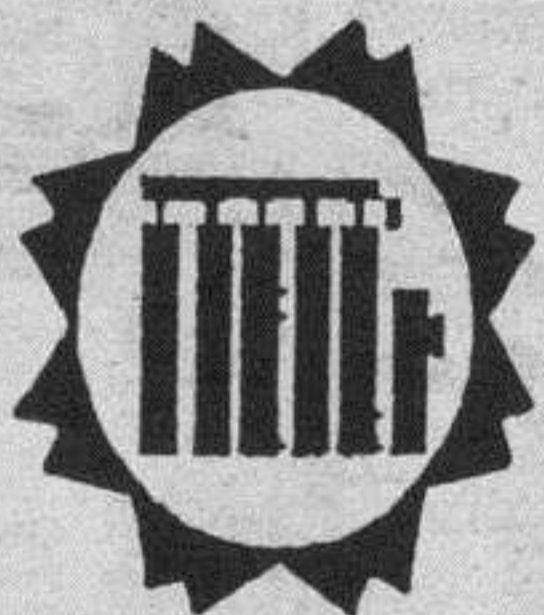
INFORMESE EN NUESTRAS OFICINAS



CAJA DE AHORROS CIRCULO CATOLICO
Y MONTE DE PIEDAD

NOVEDAD MUNDIAL EN CALEFACCION

**SISTEMA DE BAJO
CONSUMO ELECTRICO
(NO SON ACUMULADORES)**



ACESOL
EL CALOR AZUL

**SISTEMA
HOMOLOGADO
10 AÑOS DE
GARANTIA**

Buscamos colaboradores
(instaladores eléctricos)

¿Se imagina una calefacción central en su casa sin hacer ningún tipo de obras, sin averías y de fácil manejo?

Así es el sistema individual ACESOL.

Compárela con todos los sistemas del mercado y ahorre la diferencia.

Lo instalamos en tres horas. Y si no queda satisfecho en un plazo de 10 días le devolvemos su dinero.



Infórmese en nuestro distribuidor oficial:
TAJADURA CONTROLES, S.L.

Aparicio y Ruiz, 3. Teléfono 20 96 76 BURGOS

Fabril Sedera, emblema del textil burgalés

□ Con su traslado a Villalonquér, comenzará la nueva etapa de la Fabril Sedera, una industria que inició su actividad en noviembre de 1944. Entonces, capitales catalanes y madrileños levantaron una pequeña fábrica textil en la calle Delicias.

El año 1948 se trasladó a una parcela de la finca Palomares, propiedad de Juan Alameda, que aportó los solares como capital de la recién constituida sociedad anónima Fabril Sedera, al lado mismo de su antigua fábrica de curtidos, que se incendió hace años.

La historia de la Fabril es, pues, la historia de la industria textil de Burgos, que surgió, como otras muchas factorías en aquella época, al existir una empresa de fabricación de hilatura de rayón-viscosa, la SESA.

La Fabril produce forros de prendas de vestir, y, en menor cuantía, tejidos en viscosilla y lana para vestidos.

El 95% de la producción, sea para forrería o exteriores, es de viscosa, y alguna mezcla.

Se suministraba de la SESA, hasta que esta fábrica cerró; luego, de La Seda de Barcelona o de Akzo.

En tiempos había en Burgos hasta 30 fábricas textiles, de las que sólo quedan Renedo, Textil

Quizá dentro de tres años la empresa Fabril Sedera haya terminado su traslado al polígono de Villalonquér

Gutiérrez y Fabril, continuadoras de aquella tradicional y antigua actividad.

La Sedera es la empresa emblemática del sector, registrando una producción en crecimiento, respaldada por inversiones también continuadas. El proceso de modernización ha supuesto ahorro de mano de obra y aumentos de la productividad.

«A mediados de siglo había en fábrica hasta 250 personas —dice Javier Alameda, director— y se producía alrededor de un millón de metros cuadrados. Ahora somos 43 y estamos sacando de cuatro y medio a cinco».

Los Alameda recuerdan que hace años los telares eran mecá-



La fábrica de la Fabril Sedera produce forros de prendas de vestir.

DB

nicos o de lanzadera, capaces para efectuar 80 o 90 «pasadas»; los modernos telares neumáticos de procedencia japonesa realizan 800.

Fabril Sedera se acogió a los planes de reconversión de 1981 a 1986, capitalizando la planta. Ha incorporado 70 de esos telares, los más modernos del mercado, que han incrementado la productividad con menores costes; algunos son autómatas, se autoalimentan, detectan los fallos, eliminan el tejido defectuoso y reinician la tejeduría desde la parte correctamente acabada.

Javier Alameda recalca el esfuerzo inversor hecho por Fabril Sedera y la perfección de sus productos, que, en opinión del mercado, son imprescindibles para industriales confeccionistas que buscan añadir calidad a sus prendas, con forrería cercana a la naturaleza, transpirable, con estabilidad dimensional, fácil caída, muy confortable.

La empresa se enfrenta ahora al traslado.

«Tenemos una opción de compra sobre parcela de 20.000 metros en Villalonquér —afirma Javier Alameda— y espera-

mos acogernos a las ayudas de la Junta, porque nos costará dinero. Hay maquinaria de mucho volumen que, entre desmontaje y montaje, estaría dos meses sin actividad. Es preciso también realizar la instalación eléctrica, la de agua, vapor, aire, gas, aceite térmico, fuel... además de la obra civil. Debemos cambiar algunas calderas antiguas aprovechando la nueva ubicación; en fin, es un problema».

Pero la empresa lo afronta con ilusión, con la misma que ha puesto a lo largo de los cincuenta años que ahora cumple.

Fabril Sedera, S. A.

Fábrica de tejidos, tintes y acabados

1944-1994 CINCUENTA ANIVERSARIO

CON EL ORGULLO DE HABER CRECIDO EN NUESTRA TIERRA

EL ESFUERZO Y LA CONSTANCIA DE TODOS, NOS HA PERMITIDO OCUPAR LOS LUGARES MAS DESTACADOS DE LA INDUSTRIA ESPAÑOLA, DEL TISAJE, TINTES Y ACABADOS

La forrería de moda tiene nombre: FABRIL SEDERA

Estos casi cincuenta años de experiencia, como fabricantes de forrería en Rayón-Viscosa, han significado el poder ofrecer una gama de artículos artificiales celulósicos de gran calidad, indispensables para industriales confeccionistas que buscan añadir calidad a las prendas con forrería cercana a la naturaleza, transpirable, con estabilizado dimensional, gran cayente de la prenda, facilidad en el cosido, confortabilidad, etc.

Fabril Sedera basa su dilatada experiencia en una estructura perfectamente equipada para una producción en tejeduría de hasta 6.000.000 de metros de forrería en diferentes calidades y anchos y una capacidad de tintado y acabado de hasta 8.000.000 de metros. Un control de calidad exhaustivo permite ofrecer artículos que gozan de gran prestigio entre nuestros clientes, dando además un servicio rápido, incluso en colores exigidos a petición de los clientes.

La empresa siempre se ha dedicado a la tejeduría de artículos de forrería para señora y caballero en rayón-viscosa 100%, tintes y acabados realizando el proceso completo —desde la compra del hilo— y pasando por las diversas divisiones de preparación, urdido, encolado, tejeduría, tintado y acabado.

Produce también artículos para exteriores de rayón-viscosa 100% y mezclas. En su línea de alta calidad introduce el acabado exclusivo Triton que es una patente de Fabril Sedera de singular importancia.

Todos los procesos de fabricación los realiza con la tecnología más moderna existente en el mercado, lo que garantiza un extraordinario ratio calidad/tiempo.



Galerón: «Viatur-95 quiere ser un centro de debate sobre turismo»

□ **BURGOS/A.U.**—«Mediante el viaje y la aventura Burgos podría convertirse en una sede permanente en torno al turismo, y en centro de debate, análisis y conocimiento de ese sector». Así se expresaba ayer el director general de Turismo, Alberto Galerón, en la inauguración de las primeras jornadas Viatur, a la que asistieron el alcalde de la ciudad, Valentín Niño, el delegado de la Junta, Ignacio Marín y el presidente de la Comisión de Cultura de la Diputación, José Sagredo.

Galerón destacó la importancia del proyecto Viatur, al que indicó que la Junta destinará diez millones de pesetas el próximo año. Asimismo presentó los premios Viatur, primer certamen internacional de cine, video y material gráfico sobre viaje, aventura y ecoturismo, a celebrar en abril de 1995.

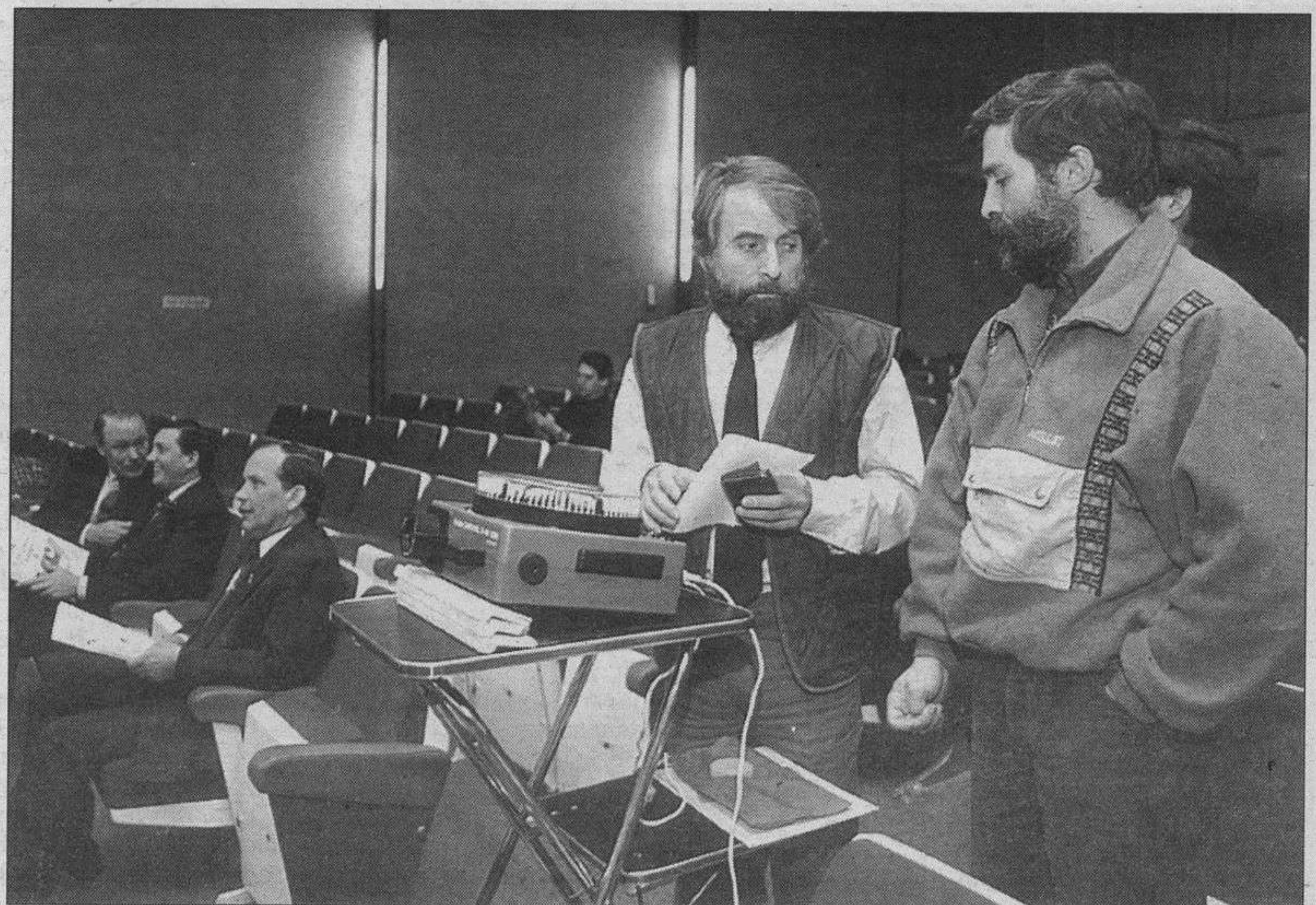
La participación en este certamen está abierta a todas las producciones gráficas o audio-

El primer certamen internacional sobre ecoturismo repartirá 2.500.000 pesetas en premios

visuales, nacionales o internacionales, documentales y ficción, con argumentos relacionados con el viaje, la aventura y el ecoturismo. Se establecen dos secciones, una oficial, de carácter competitivo, y otra informativa. Un jurado de calificación otorgará los premios.

Las inscripciones y material gráfico deberán enviarse antes del 20 de marzo de 1995.

En la sección oficial se repartirán cinco premios. El primero, de categoría absoluta para soporte cinematográfico, estará dotado con un millón de pesetas. Habrá un premio especial al mejor trabajo referido a



PATRICIA

Pérez de Tudela prepara las diapositivas que presentó en su conferencia de Viatur

Castilla y León, con 500.000 pesetas y otro general de categoría absoluta para aquellos en soporte vídeo, también dotado con medio millón de pesetas y otro de 250.000 para el mejor vídeo sobre Castilla y León. Finalmente recibirá otras 250.000 pesetas el mejor trabajo

gráfico realizado o referido a la región.

La primera conferencia de las jornadas corrió a cargo del periodista y montañero César Pérez de Tudela que con el título «Viaje, aventura y ecoturismo» dio un repaso a algunas de sus experiencias más interesantes.

En los últimos tres años ha dirigido las expediciones deportivo-científicas de la universidad Complutense de Madrid a la cordillera andina y al Everest por sus vertientes tibetana y nepalí y acaba de regresar de la expedición Pista Central a las montañas de Oceanía.

SUBASTA DE COTO DE CAZA

Se convoca subasta pública para el arrendamiento del aprovechamiento cinegético del coto privado de caza «EL FRONTAL DE LA MATA», con una superficie de 879 Has., en el término de SAN CLEMENTE DEL VALLE.

Celebración en los locales de la Junta Administrativa de San Clemente del Valle, a las 13 horas del día 19 de noviembre de 1994. Teléfono, (947) 58 63 19.

JUNTA ADMINISTRATIVA DE SAN CLEMENTE DEL VALLE (Burgos)

Firmado: ilegible.

XI Concurso Religioso Escolar

La Acción Católica Burgalesa, con la coordinación de las Delegaciones Diocesanas de Catequesis y de Apostolado Seglar, con el patrocinio de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, con la asistencia técnica de Radio Popular, y la colaboración de «Diario de Burgos».

CONVOCA

EL XI CONCURSO RELIGIOSO ESCOLAR
de acuerdo con las siguientes

BASES

PARTICIPANTES:

- Podrán participar alumnos de Centros públicos y privados de Educación Primaria y General Básica.
- Como Responsable de cada equipo figurará un Profesor-animador.

CERTAMEN:

- El Certamen comenzará a finales de Enero de 1995, desarrollándose en el Salón de Actos de cada Colegio y constituyendo una especie de fiesta escolar que será grabada por la cadena COPE para retransmitirla en diferido.

JURADO:

- El Jurado estará compuesto por 3 Profesores que decidirán colegiadamente.

INSCRIPCION:

- Se efectuará hasta el 25 de Noviembre, rellenando la ficha correspondiente y enviándola a

ACCION CATOLICA (Concurso Religioso Escolar)
Plaza particular de Clunia, s/n
09005 BURGOS

NOTA: Más detalles en programa de mano.

PATROCINA  **CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**

Mañana comienzan las visitas al Palacio de Saldañuela

Las invitaciones pueden retirarse en la Casa del Cordón

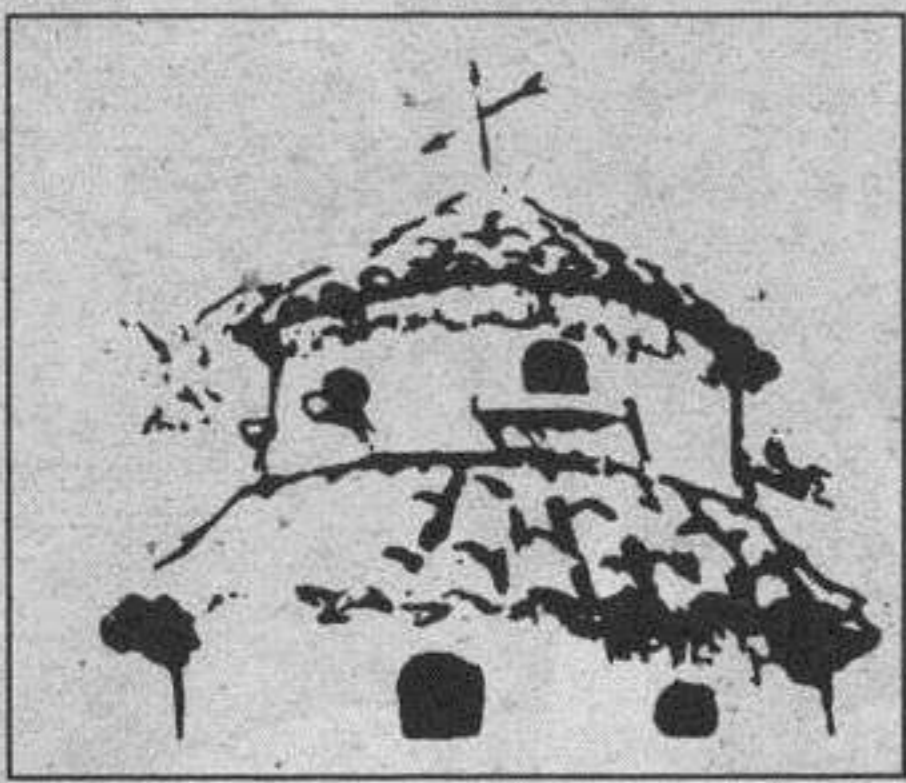


Varios cientos de personas se han acercado estos últimos días al patio de la Casa del Cordón para recoger las invitaciones del Palacio de Saldañuela, tras el programa de visitas organizado por la Caja de Burgos con motivo de la reciente rehabilitación del histórico edificio.

Dichas visitas, que comenzarán mañana, lunes, día 14 de noviembre, podrán realizarse de lunes a viernes, a las 10,30, 11,30 y 12,30 horas, por la mañana; y a las 4,30, 5,30 y 6,30 horas, por la tarde. Los sábados las visitas tendrán lugar por la mañana.

Las invitaciones para estos viajes, que se efectúan en autocar, se entregan en la Sección de Información de la Casa del Cordón.

EL PALOMAR



Bajarse al barro

PALOMA SAINZ DE LA MAZA

Las ciudades han estrenado anoche. Noviembre -bajo los primeros fríos- empieza a alargar el tiempo de la niebla y de la noche; noviembre enciende -temprano la luz de los escaparates, los faroles callejeros y los grandes alumbrados de las avenidas.

Pero a unos minutos de coche -de este bullicio de gente, de bombillas multicolores, de rumor de vida y de incesante trajín -a media hora escasa de tiempo- las barriadas extremas, de las ciudades se mueren cada día, dentro del mismo anoche.

Extramuros de la vida, de las tiendas, de las cafeterías, del tráfico, -el barro, la soledad, la miseria, la humedad- son elementos que salen a recibir al raro visitante de estos espacios infraurbanos e infernales. Una luz -quizás dos- ponen su punto de referencia en estos desmontes descarnados y sucios en donde se acumulan las basuras, por las que anda la droga a su libre albedrío en tuburios y esquinas- y en los que siempre hay un perro husmeando miseria y el llanto de un niño hiriendo oscuridades.

Estos andurriales, estos cinturones de pobreza -se nutren de un porcentaje de emigración, otro de raza gitana y un tercero de desheredados llegados de los cuatro puntos cardinales. Seres a los que nadie atiende ni hace el más mínimo caso -a no ser que- en medio de la noche se prenda el fuego de la tragedia y arda un poblado entero como una sola tea.

A estas tierras de barro nadie baja, porque huelen a miseria en la distancia, porque no gusta que los niños toquen esa otra vida que el visitante lleva en su piel; ese otro mundo de unas pupilas que no suelen ver más que lo que desean.

Y el caso es que estos infiernos de lodo y olvido han ido creciendo por

la culpa de todos, y que nadie escurra el bulto de su pecado por omisión, por cobardía, por egoísmo, por comodidad, por ignorancia -también-, que la ignorancia suele ser la gran culpable de los hombres.

Todos hemos ido echando pobreza sobre la pobreza, marginando a estos hermanos que sobreviven como lazarrillos medievales. De nuestro mundo tecnificado «civilizado» y progresista solamente conocen lo que les cuenta la pantalla mágica del televisor: Punto de referencia imprescindible hoy hasta para los que viven peor que los animales. De este barro, de estos lodos salen drogatas, chorizos, tironeros, colgaos: ¿Y qué otra cosa puede salir de estos rincones en donde la palabra vida parece un sarcasmo?

A estas tierras embarradas tienen que bajar las autoridades -sin previo aviso: aparcar el cochazo a la orilla de un barrizal -sin que antes los guardias hayan apartado a los niños llenos de mugre y sin escolarizar-, y sin esconder a los ancianos enfermos y tullidos.

A estas tierras deberían bajar urgentemente los señores que tienen en sus manos el dinero estatal (nuestro dinero) y rebuscar en las arcas una partida para no sentirnos hijos de la vergüenza y sobre todo para remediar tanta vida infrahumana como palpita bajo un techo de cartones y plástico, sin agua, sin calor, sin medicinas y ahora -bajo la fría manta del invierno.

Bajar al barro -con soluciones- sería una prioridad entre las prioridades, pero no debe interesar -aquí no hay votos- hay pobres.

Aquí viven los analfabetos -los gitanos- los mendigos, los emigrantes, gentes a los que la vida les ha dado la espalda desde el vientre de su madre; seres que solo han sabido acumular

pobreza -y para los que nadie pide alternativas ni soluciones. Es muy rara la ciudad que no tiene a sus puertas este triste abrazo miserable en el que da sobresalto entrar. ¿Quizás por eso -las autoridades no han puesto sus excelentísimas pisadas sobre su suelo, porque bajarse al barro, bajarse a la pobreza no es visitar una guardería de un barrio extremo y que un niño entregue un ramito de flores; no es acariciar una cabeza rubia -para la foto-; es recorrer la cortina de plástico o de sarga de la miseria, en las mil y un chabolas en donde se hacinan niños, jóvenes, y viejos -en un habitáculo de cuatro metros cuadrados- con la compañía nocturna de las ratas.

Bajarse al barro es sentir la bofetada de la pobreza sobre nuestros días y sobre nuestras creencias tan acomodaticias. Bajar al barro es ir con la cabeza humilde y avergonzada pero llena de proyectos sociales, y convivir con el SIDA, el pequeño camello, y la prostitución adolescente.

Bajar al barro es abrir bien los ojos sobre estos solares sucios y llenos de oscuridad y salpicarnos los zapatos con su misma pobreza -mientras llega una máquina suavizando zanjas y se levanta una escuela y un dispensario en improvisados módulos prefabricados y se lleva a cabo una seria y diaria vigilancia policial... Y se empieza iya! ¡Dios mío! a poner un poco de luz y de futuro donde solo hay muerte y desesperanzas.

Bajarse al barro sería el primer mandamiento de los Ministerios de Sanidad, de Trabajo, de Educación y de Asuntos Sociales, porque para esta gente nuestra, -vecinos de todos-, nadie pide el tanto por ciento de nada, nadie suplica, y solo el olvido de la gran ciudad -que somos todos- se cierne sobre ellos- en el desprecio más absoluto, mientras pasan los años y los desaciertos, y los enriquecimientos ladrones, y -a lo lejos- nuestras luces, nuestro dinero, nuestras innecesarias se amontonan en esa otra invisible que enfanga nuestras almas.



A estas tierras de barro nadie baja, porque huelen a miseria en la distancia, porque no gusta que los niños toquen esa otra vida

CURSO COMPLETO MIR 94-95

DIRIGIDO A: Alumnos de 6.º Curso y Postgraduados

FECHA DEL CURSO: Desde Noviembre a Junio del 95. LUGAR: Salón de Actos del Colegio Oficial de Médicos. PROFESORADO: Universidad de Valladolid. INFORMACION E INSCRIPCION: Secretaría del Colegio Oficial de Médicos de Burgos. C/. Vitoria, 13-1.º izda. Tfno.: 20 10 75.

SADARTYVA
SUBASTAS DE ARTE

VIRGEN DE LUJAN, 39. TFNO. (95) 445 62 33 - SEVILLA

ORGANIZA EXPOSICION Y

GRAN SUBASTA DE ARTE

en el HOTEL ALMIRANTE BONIFAZ (Burgos)

CON 1.000 LOTES A LOS MEJORES PRECIOS

Importante selección de pinturas. Bronces, relojes, porcelanas, muebles, cristales, plata, bastones, etc.

MAS DE 300 LOTES SIN PRECIO DE SALIDA

Exposición del 9 al 13 de Noviembre de 11 a 14 y de 17'30 a 22 horas.

HOY ULTIMO DIA DE SUBASTAS

1ª SESION: VIERNES 11, a las 20'30 h.

2ª SESION: SABADO 12, a las 20'30 h.

3ª y 4ª SESION: DOMINGO 13, a las 13'00 y 20'30 h.

Debido a la gran afluencia de personas, repetimos nuestra especial

SEMANA PARA SALVAR SU CABELLO

• Del 14 al 19 de Noviembre •

GRATIS: Estudio del cabello y cuero cabelludo.

GRATIS: Consulta y diagnóstico.

GRATIS: Tratamiento profesional.

ESTA OFERTA FINALIZA, EL DIA 19 DE NOVIEMBRE, A LAS 14 h.

SVENSON INTERNATIONAL

C/ Vitoria, 44 - 1º A • BURGOS

20 85 24 • 20 14 34 De 9 a 2 tarde y de 3,30 a 8 tarde

Svenson International cuenta con más de 150 centros en todo el mundo y más de 40 años de experiencia e investigación en cosmetología capilar.

INSTITUTOS EN ESPAÑA:

ALBACETE	Tel. (967) 50 28 90	GRANADA	Tel. (972) 22 41 00	MURCIA	Tel. (968) 24 39 04	SANTANDER	Tel. (942) 36 12 58	VALLADOLID	Tel. (983) 37 23 01
Alicante	Tel. (96) 592 14 16	LA CORUÑA	Tel. (958) 22 04 72	P. MAJORCA	Tel. (971) 72 49 41	S. C. TENERIFE	Tel. (922) 27 86 08	VIGO	Tel. (986) 22 06 26
BARCELONA	Tel. (93) 301 45 53	MADRID	Tel. (91) 435 55 02	LAS PALMAS	Tel. (928) 23 46 19	SEVILLA	Tel. (95) 421 17 44	VITORIA	Tel. (945) 13 74 08
BARCELONA	Tel. (93) 218 71 96	MADRID	Tel. (91) 571 54 18	OVIEDO	Tel. (98) 522 35 37	TARRAGONA	Tel. (977) 21 49 69	ZARAGOZA	Tel. (976) 22 21 20
BILBAO	Tel. (94) 424 32 59	MADRID	Tel. (91) 571 54 18	PAMPLONA	Tel. (948) 15 09 19	VALENCIA	Tel. (96) 351 26 98		
BURGOS	Tel. (947) 20 85 24	MALAGA	Tel. (95) 222 22 34	SAN SEBASTIAN	Tel. (943) 47 28 20	VALENCIA	Tel. (96) 348 45 52		

«La Fiesta», una lección de danza a cargo de la Compañía Hojarasca

□ BURGOS/J.S.- Cuando profesionalidad e imaginación se ponen al servicio del arte, y en esta caso concreto de un arte tan complejo como es la danza, el resultado, además de satisfacer a sus protagonistas, suele dejar un magnífico sabor de boca entre el público, como sucedió ayer con las personas que se dieron cita en el Gran Teatro para asistir al debut oficial de la Compañía Hojarasca Danza Teatro, integrada por la afamada bailarina burgalesa Alicia Soto Solas, y por el bailarín mejicano Omar Meza.

Para su presentación ante los aficionados burgaleses, la Compañía Hojarasca apostó por dos producciones de cosecha

propia: «Cuando las estrellas dejan de brillar» (primer acto) y «La Fiesta», coreografía inspirada en el devenir de las clases sociales más altas y protagonizada por una pareja que, tras beber varias copas de cava, se deja llevar por sus instintos más vulgares, terminando, una vez disipados los efluvios etílicos, en un callejón en el que la posición social queda reducida a una mera sombra sin perfiles.

Alicia Soto y Omar Meza ofrecieron una auténtica lección de danza, aderezada con el efectismo del sonido, la luz y un vestuario acorde con la situación representada.



ANGEL AYALA

Un momento del debut oficial de la Compañía Hojarasca Danza Teatro.



ALBERTO RODRIGO

La estatua de San Lorenzo regresará a su emplazamiento original.

La torre Norte de la Catedral recuperará esta semana la estatua de San Lorenzo

□ BURGOS/J.SAIZ.- La estatua de San Lorenzo, desprendida del tramo final de la torre Norte de la Catedral el pasado 12 de agosto, volverá a su emplazamiento original en el curso de la próxima semana, una vez concluida su restauración en el mismo taller madrileño que recuperó la mano de la estatua de la Cibeles, según manifestó a DB el presidente del Cabildo, Ramón del Hoyo, quien aseguró desconocer el coste de la rehabilitación de este elemento escultórico.

Por otro lado, la Fundación de Gremios ya ha enviado al Cabildo un primer presupuesto referido a la restauración de los

siete tapices de la serie «Las Virtudes», que se encuentran ubicados en la sala Capitular de la basílica, aunque Del Hoyo tampoco desveló su cuantía ya que aún no ha sido aprobado por este órgano eclesiástico.

OBRAS EN LA AGUJA SUR

En cuanto a las obras previstas en la aguja Sur del templo, el titular del Cabildo adelantó que éstas podrían comenzar, previsiblemente, esta misma semana, coincidiendo con la visita que efectuarán los arquitectos encargados del Plan Director.

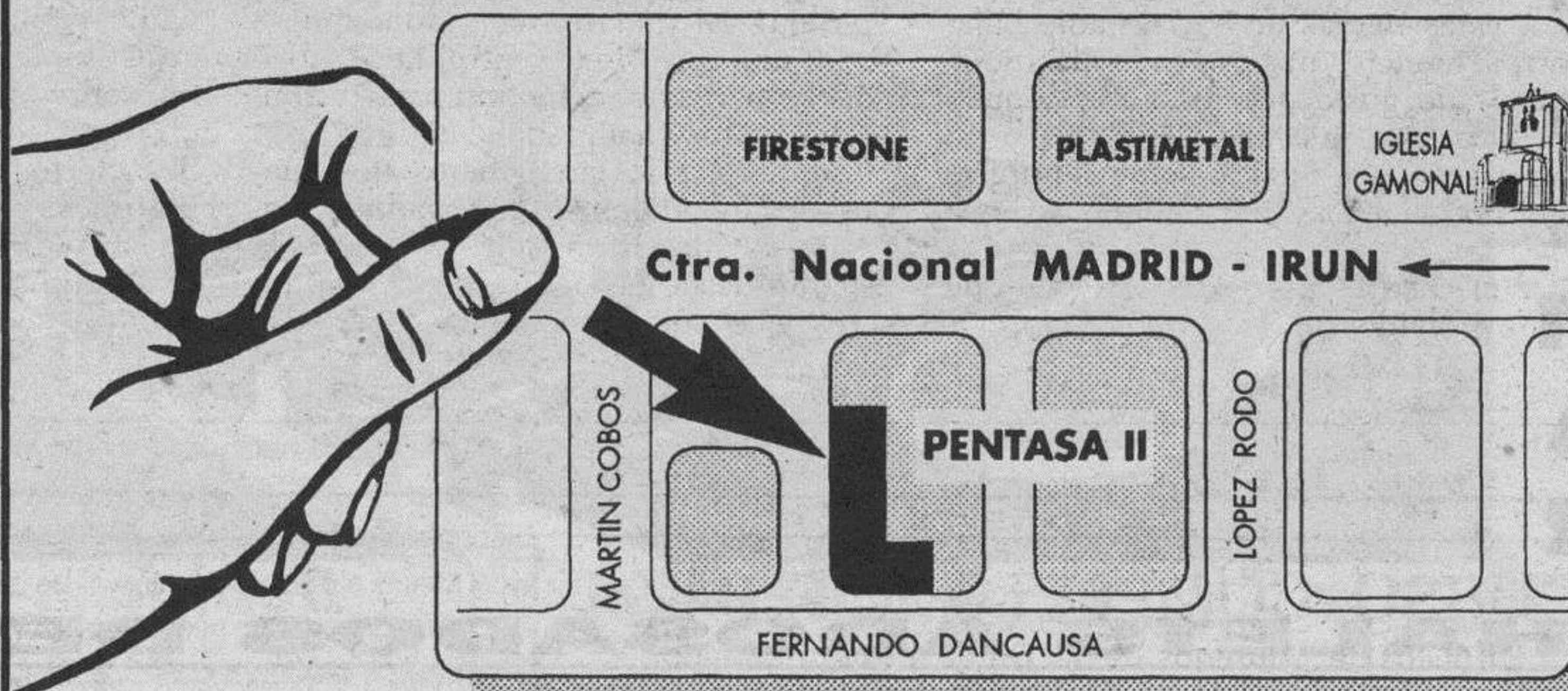
El próximo día 15 apertura

¡NUEVO! CASH - DILCASA

SU ALMACEN CASH MAYORISTA DE ALIMENTACION, LICORES, DROGUERIA Y PERFUMERIA.

SI ES VD. CLIENTE O POSIBLE CLIENTE DE ALIMENTACION, HOSTELERIA, COMUNIDADES, GRANDES EMPRESAS Y GRAN CONSUMIDOR.....

¡ AQUI ! ENCONTRARA TODO LO QUE PRECISE.



- Los mejores precios y el mayor surtido.
- El CASH más moderno de la Comunidad.
- Más de 3.000 marcas.
- 7.000 metros cuadrados a su servicio.
- Las más novedosas ofertas quincenales.

DILCASA



CASH - DILCASA

DISTRIBUIDORA LICORERA CASTELLANA, S.A.
PENTASA 2. NAVE 36 y 40 (frente Firestone)

Ctra. Nacional Madrid - Irún, s/n.
Telfs. 947 - 48 58 13. Fax 947 - 48 60 89. BURGOS

Invitamos a nuestros clientes al vino español que se servirá en PENTASA II, nave 36, el día 15 a partir de las 7 de la tarde.

Jóvenes restauradores de Europa se reunirán cuatro días en Burgos

□ **BURGOS.** - Catas, comidas, asambleas y mesas redondas van a ser las principales actividades que van a realizar durante cuatro días Jóvenes Restauradores en Burgos.

Todos los participantes llegarán hoy a las seis de la tarde al Hotel Del Cid. A las nueve de la noche, el Ayuntamiento de Burgos les ofrecerá un vino español en el Palacio de Castillalé. Concluirán la jornada inaugural con una visita a la Ruta de La Luz.

Para el lunes, están previstas numerosas actividades. Comenzarán con una asamblea general, para proseguir con una mesa redonda donde se debatirá «La influencia del aceite de oliva en la nutrición y la gastronomía». Los ponentes

serán Elisa Saenz de Buruaga y Fernando Ballesteros -representantes de Coosur-, Joaquín Merino -crítico gastronómico-, Nuria Pardillo -experto en nutrición- Eulogio Arroyo -doctor en Medicina- y José Antonio Ropa -representante del Ministerio de Agricultura- que hará de moderador. La jornada proseguirá con una cata de aceite de oliva, así como una cena medieval en el Salón Mio Cid, del Mesón del Cid.

El tercer día versará sobre los vinos de la Ribera del Duero, donde se ha previsto una cata en la Facultad de Tecnología de los Alimentos. Aceite y vino serán los dos grandes protagonistas en esta reunión de Jóvenes Restauradores.

Suspendidas las actividades de la II Semana Joven

□ **BURGOS.** - Para este fin de semana estaban programadas diversas actividades por parte del Consejo de la Juventud de Burgos, enmarcadas en la III Semana Joven y que iban a tener por escenario la plaza Virgen del Manzano. Todas ellas han sido suspendidas.

Los miembros de este Consejo argumentan que la suspensión se debe a fallos municipales. «El jueves 10 de noviembre, los almacenes municipales niegan la instalación de las casetas, con la explicación de que no había tiempo de montarlas, debido a que ese mismo día recibieron la orden de alcaldía, es decir, el Ayuntamiento tardó casi un mes en tramitar

la orden», explica el comunicado.

«La causa de este desaguisado -prosigue- creemos que se debe a la excesiva burocracia y a la falta de un interlocutor, entre el Consejo de la Juventud y el Ayuntamiento, donde poder acudir. Lo cual se arreglaría si hubiera una verdadera voluntad política de abordar la realidad juvenil de esta ciudad. Debido a esta falta de voluntad se impidió la realización de otras actividades que se querían llevar a cabo, por ejemplo, el concierto juvenil previsto para el viernes en la Plaza Huerto del Rey (La Flora). No nos facilitaron la toma de corriente».

■ BREVES

Festividad de los químicos

□ **BURGOS.** - Los químicos burgaleses van a celebrar la festividad de su Patrón, San Alberto Magno con una misa y una comida de hermandad. El martes, en la capilla del Instituto Cardenal López de Mendoza se llevará a cabo la Eucaristía, en memoria de los compañeros fallecidos. Después se servirá un vino español. Además el sábado, 19 de noviembre, habrá una cena de hermandad en un hotel.

Festival misionero

□ **BURGOS.** - Los grupos de Apoyo Misionero de Burgos, pertenecientes a «Gase Perú», han organizado para hoy el VIII Festival Misionero. Será en el Auditorio de la Caja de Ahorros del Círculo, en Julio Sáez de la Hoya, a partir de las 19,00 horas. El grupo Trovadores de Castilla interpretará canciones castellanas y sudamericanas de forma desinteresada.

El acto testimonial correrá a cargo de un matrimonio y de jóvenes estudiantes que han trabajado en verano en el distrito de Amazonas. Las entradas pueden recogerse en la sede de la Asociación, calle General Vigón, nº49.

Semana homenaje en la Residencia San Agustín

□ **BURGOS.** - Hoy, comienza la Semana de homenaje a los mayores en la Residencia San Agustín, con el disparo de cohetes. Con tal motivo se han organizado numerosas actividades.

A las 11,00 horas está prevista la celebración de una Eucaristía, presidida por Fermín Rilova y armonizada por el Orfeón Burgalés. Además se impondrán las banderas a los «reyes» Presentación Sáiz y Ramón Nebreda, que correrá a cargo del presidente de la Diputación, Vicente Orden Vigar. Por la tarde, está previsto un festival de canción española, interpretado por Pedro Rico y Ana Ross.

Charla coloquio sobre el desvío

□ **BURGOS.** - El día 14, a las ocho de la tarde, Convergencia Ciudadana por el desvío del ferrocarril celebrará una charla-coloquio en el centro cultural de San Pedro y San Felices sobre el tren en Burgos, sus problemas y soluciones.

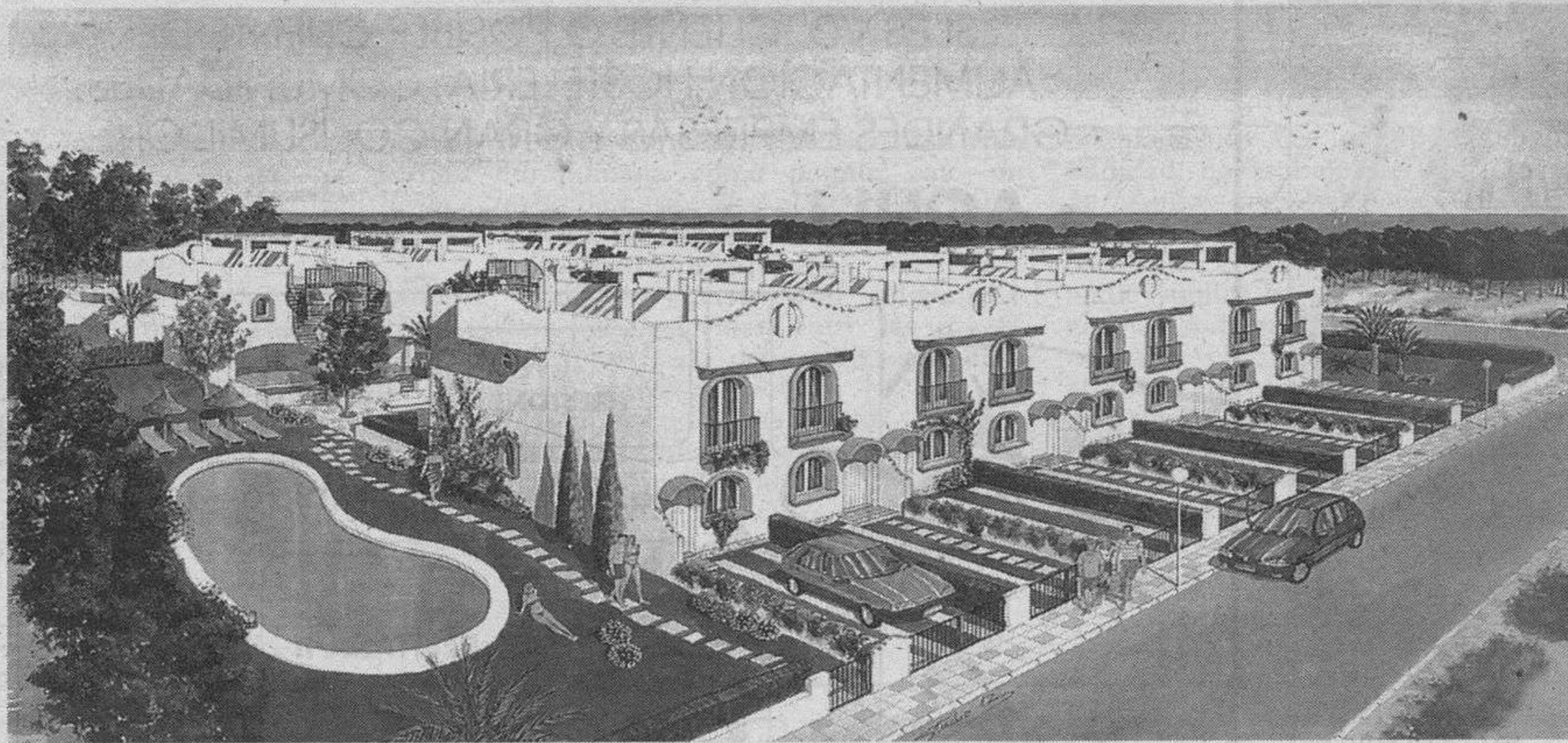
Oferta turística de la Comunidad Valenciana

□ **BURGOS.** - El Instituto Turístico de la Comunidad Valenciana presentará el próximo 22 de noviembre en Burgos su programa de ofertas turísticas, con el fin de establecer y consolidar contactos con las agencias de viajes. Será a las 19,30 en el Hotel Puerta de Burgos.

PROMOCION ESPECIAL EN LA COSTA BLANCA JUNTO A LA PLAYA

LA MANGA DEL MAR MENOR

G
U
A
R
D
A
M
A
R



T
O
R
R
E
V
I
E
J
A

CHALETES ADOSADOS DE 110 M.²

3 dormitorios, dos baños, jardín, barbacoa, piscina, etc.

3 DATOS IMPORTANTES:

1. Sólo le separan de la playa cinco minutos andando por una extensa pinada protegida por icona.
2. Está comprando directamente al constructor.
3. Este punto es el más importante: EL PRECIO. ¡¡LLAMENOS!!

CASA TOTALMENTE AMUEBLADA
COCINA CON ELECTRODOMESTICOS
ESCRITURAS GRATIS

BURGOS
COSTABLANCA

Urbanización
La floridã

Plaza Mayor, 4 - Loc. 3 (Pasaje Comercial)
Telf.: 947 - 20 20 00
BURGOS

Ctra. Torre Vieja-Cartagena, Km. 50
Telf.: 96 - 676 03 32 / 22
TORREVIEJA

Viaje y Hotel
¡¡GRATIS!!

DEBIDO A LA GRAN ACOGIDA SE AMPLIA ESTA PROMOCION
HASTA EL 30 DE NOVIEMBRE

El Aula Municipal de Teatro rescata la crítica social en «La Posadera», de Goldoni

□ **BURGOS.**— Los alumnos del Aula Municipal de Teatro, dirigidos por Amelia Saiz, responsable del grupo Alhucema, subirán hoy al escenario del Gran Teatro (20,30 horas) para escenificar la obra de Goldoni, «La Posadera»; montaje incluido en la Otoñada Cultural.

El veneciano Goldoni se desmarcó de la *Comedia DelArte*, donde los personajes escenificados respondían siempre al mismo arquetipo, en favor del tea-

tro de autor que obligaba a los actores a aprenderse el texto, ofreciendo al espectador una obra con estructura propia, texto fijo y con un final que, generalmente, lanzaba un mensaje crítico hacia los comportamientos de la sociedad de la época.

La próxima representación de la Otoñada correrá a cargo del grupo Fantasía en Negro, elenco que escenificará el próximo miércoles la obra titulada «Brujas, brujas».



Imagen de los ensayos previos al estreno de «La Posadera», por el Aula Municipal de Teatro.

ANGEL AYALA

■ BREVES

Hispania Nostra su reunirá en Burgos

□ **BURGOS.**—La asociación «Hispania Nostra», dedicada a la defensa del patrimonio histórico y cultural, celebrará el próximo año su XVII reunión en Burgos, según afirmó uno de sus miembros.

En la última reunión, que tuvo lugar recientemente en la localidad castellano-manchega de Puertollano, las asociaciones y entidades participantes expresaron el apoyo unánime a la Catedral de Burgos en su manifiesto final. A la reunión de Puertollano acudió el presidente de la Comisión de Cultura del Ayuntamiento de Burgos, Jesús María Jabato. Según fuentes de «Hispania Nostra», la XVII reunión podría tener como tema central las catedrales.

El Ayuntamiento ya ha previsto una partida de un millón de pesetas para subvencionar la celebración de este evento.

Curso de danzas

□ **BURGOS.**— El colectivo Nuevas Alternativas ha organizado un curso de danzas del mundo, que se impartirá los días 26 al 27 de noviembre, en horario de mañana y tarde. El precio es de 4.000 pesetas y será en la Academia de danza Arabesque.

Premios extraordinarios de Bachillerato

□ **BURGOS.**—La Secretaría de Estado de Educación ha convocado los premios extraordinarios de Bachillerato, correspondientes al curso 93-94. Se trata de reconocer oficialmente los méritos de aquellos alumnos que demuestren una especial preparación en las materias cursadas en el Bachillerato Unificado Polivalente.

Becas para jóvenes investigadores

□ **BURGOS.**—El Centro de Investigaciones Sociológicas convoca ocho becas para jóvenes investigadores en ciencias sociales para 1995. Su objetivo es contribuir a la formación de jóvenes licenciados en los métodos y técnicas usadas en las investigaciones sociales aplicadas. Los los adjudicatarios participarán en las tareas de investigación y en las actividades formativas que se establezcan, dentro del marco de los programas que el CIS desarrolle en 1995.

¿Qué daría por tener el coche con más garantías del mercado?



2.550.000 ptas son suficientes.

Nadie le impide pagar más por otro. Y, sin duda, usted encontrará automóviles igualmente buenos por mucho más dinero. Pero en cuanto a garantías, permítanos recordarle que el Honda Accord ostenta el record de menor número de visitas al taller. Y que fue Honda la marca que, según un estudio sobre la calidad y la satisfacción de los conductores en el Reino Unido, se clasificó en primer lugar, a considerable distancia del segundo clasificado. ¿Le parecen suficientes garantías? Pues, hablando de garantías, aún hay más. Ya que es precisamente el Honda Accord el único coche que le ofrece una garantía de 4 años. Y el único que le garantiza un equipamiento como sólo Honda puede ofrecer. Con la suspensión nacida en la



Fórmula 1; la Double Wishbone, que aumenta la estabilidad y el confort; el motor de 2.000 ó 2.300 cc, 16V y hasta 158 CV; un alto nivel de seguridad gracias al Airbag opcional en todos los modelos, el sistema ABS exclusivo de Honda y las barras de protección en las 4 puertas; además de un habitáculo diseñado para proporcionarle todas las comodidades. Si busca garantías, Honda se las ofrece todas. Empezando por hacer posible que usted pueda tener un 2 litros 16V Honda desde 2.550.000 ptas.

GREY TRACE


ACCORD

En todos los
Concesionarios Honda,
tiene la nueva gama
de Accord a su
disposición para
probarla.

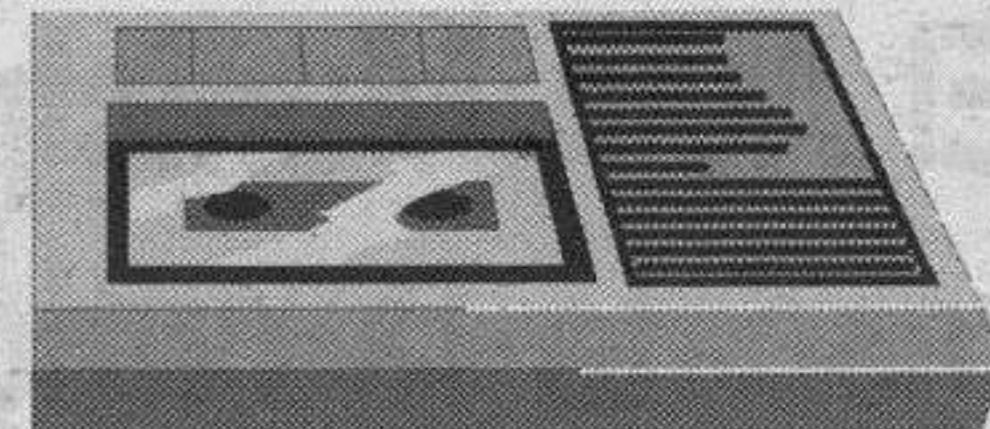
HAY UN CONCESIONARIO HONDA CERCA DE USTED

Bu-Motor, S.A. Ctra. Madrid-Irún, Km. 244. Tel. 48 22 50. BURGOS



Lubricante recomendado 

CONTESTADOR AUTOMÁTICO



Son antiestéticos y antihigiénicos

«**N**O deben de colocarse». Esta es la respuesta mayoritaria de las personas que han contestado a la cuestión «¿Deben colocarse contenedores de basura en Burgos?» que ha planteado esta semana el Contestador Automático a los lectores de DB.

Un total de cuarenta y cinco personas se han dirigido a esta sección, donde sólo una decena de lectores se han mostrado partidarios de los polémicos contestadores. El resto de forma rontunda y clara consideran que son un foco de suciedad, de infecciones y resultan antiestéticos para los ciudadanos.

Hay respuestas curiosas y un burgalés, ejerciendo de gallego, manifiesta. «Yo plantearía otra pregunta: ¿Qué le parecería si pusieran un contenedor delante de su puerta? ¿Soportaría los olores de unos recipientes que resultarían insuficientes?». Justino cuenta con la experiencia que ha cosechado en su larga vida —tiene 64 años— y sabe que las basuras y desperfectos cerca

María afirma que «se está hablando demasiado sobre el tema. De poco van a servir si no tenemos educación cívica. Será como regalar un magnífico libro a alguien que no sabe leer»

de las viviendas siempre resultan perjudiciales.

Las personas que han participado en el Contestador Automático y sus respuestas son estas.

Pilar, 73 años. «No a los contenedores».

Mari Cruz, 51 años. «En una ocasión que ya se planteó, dije que no. Conozco bastante las grandes capitales donde tienen este tipo de servicio y los sábados y domingos, sobre todo, es un verdadero desastre. Invitaría a los señores que son partidarios de este sistema a que se paseen por esas ciudades; imposible pasar al lado de los contenedores. Me quedo con el sistema actual».

Francisco, 30 años.

«La idea me parece muy buena. Se evitaría esa imagen sucia que se ve a veces con bolsas o restos de ellas tiradas por el suelo. Incluso, habría que poner, al lado, contenedores

La gran mayoría de los burgaleses que han dado respuesta a nuestro «Contestador Automático» se muestran contrarios a la instalación de contenedores de basuras en las calles de Burgos. Argumentan que son antiestéticos, antihigiénicos, desagradables, foco de infecciones y malos olores y blanco de los gamberros.

para vidrio y papel para reciclar. Sería una idea excelente.

Espe, 47 años.

«No a los contenedores de basura».

Joaquín, 25 años, estudiante.

«UN ERROR»

«Considero que es un error por parte del Ayuntamiento, puesto que zonas de Gamonal, con su densidad de habitantes, puede generar problemas. Aparte de los malos olores y demás, por razón de aparcamientos. Santander, Málaga o Madrid, por poner un ejemplo, no son ciudades en las que mirarse debido a la suciedad que acu-

mulan sus calles».

Nati, 54 años.
«¡Por favor! ¡Con lo limpio que está Burgos! No se deben poner. Si se hace, que sea a las afueras.»

Narciso, 68 años.
«Lo mejor que se puede hacer es tirarlos a tomar por saco. Lo mejor como en los tiempos de Franco. Se toca la corneta y todos contentos. Eso es lo mejor.»

Begoña, 28 años.
«Sí, se deben colocar.»

Luis, 47 años.
«Mi opinión es que no deben ponerse. Sería estar entre basura permanentemente.»

Menchu.
«Nos veremos con los mismos problemas con contenedores que con bolsas de basura. Lo que necesitamos es educación. Puede ir bien si se hace con respeto por parte de los ciudadanos. Adelante.»

Teodoro, 73 años.
«Rotundamente, no. Es un foco de infección, sobre todo en verano. Se romperán las bolsas, derramándose líquidos. Son recipientes que no se lavan nunca y no hay más que observar los que hay en puntos limítrofes. Es imposible pasar a su lado, debido a los malos olores que despiden. Me inclino por el actual sistema.»

Carlos, 39 años.
«Estoy totalmente en contra de su instalación. Son focos de infecciones y malos olores. Serán el blanco de gamberros. Su costo es elevado. Habría que

multar a los que, ellos y ellas, depositen la basura a cualquier hora».

Magdalena, 34 años.
«Estoy de acuerdo con instalar contenedores.»

Pilar, 65 años.
«No a los contenedores. Tengo el ejemplo de otras ciudades. Aunque se limpien, si se limpian, sus olores no van a desaparecer. ¡Pobre del que tenga un recipiente en su puerta! Ese presupuesto se podía guardar para otras necesidades. Si al Ayuntamiento le sobra el dinero, que baje los impuestos.»

Ama de casa.
«No, porque la ciudad perdería enormemente. ¡Por favor!,

Angel indica que le parece buena idea colocar contenedores, pero «el problema es que habrá gente que no sepa utilizarlos y muchas veces por falta de voluntad»

que lo dejen como está».

Ramón.
«No son necesarios porque son perjudiciales para que la ciudad permanezca limpia.»

Ascensión.
«Es necesario poner contenedores. No se tiene en cuenta a las personas que están enfermas. ¿Qué hacer con los pañales que ven obligados a usar o con las vendas utilizadas?».

Una ciudadana, 47 años.
«Los contenedores resultarán desagradables, sobre todo

cuando llegue la época estival. Es más higiénico la recogida de basuras como se está llevando a cabo. No soy en absoluto partidaria de ellos».

Teófilo.
«He padecido los olores de estos trastos en otras ciudades. Al vecino que le caiga uno de ellos enfrente de su ventana, lo compadezco».

Montserrat, 43 años.
«Prefiero el sistema actual. Los contenedores ocasionan malos olores y en el momento de vaciarlos, mucho ruido».

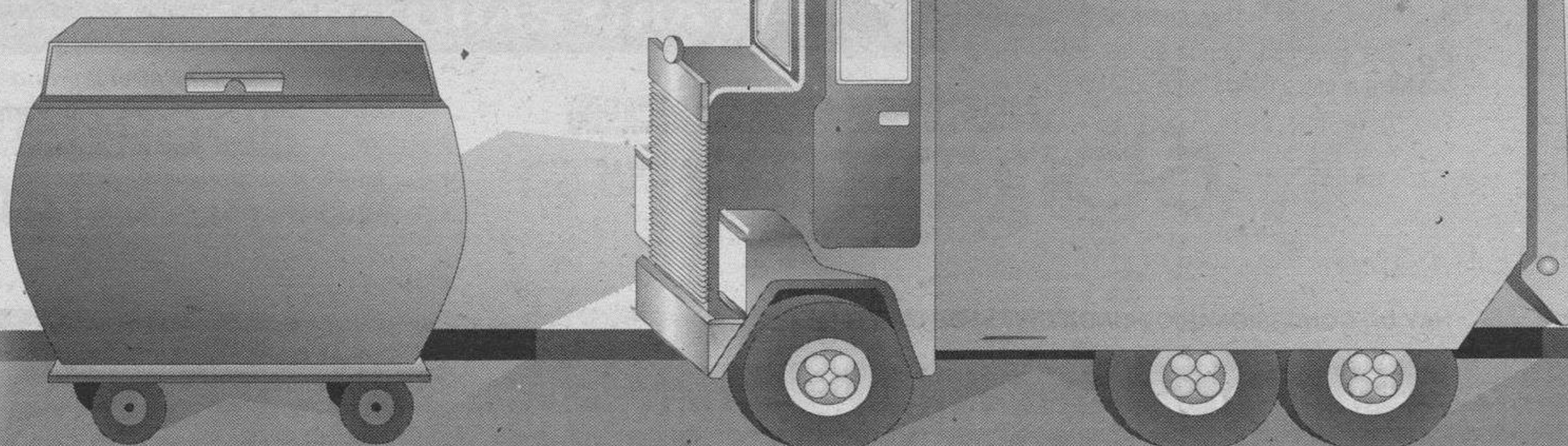
César, 72 años.
«Rotundamente no. Las ciudades que los tienen, huelen que apestan. Si están en la acera, molestan a los peatones. Si los colocan en la calzada, estorban a los automóviles. Imagínense contenedores en los Soportales de Antón, calle Santander, Almirante Bonifaz, La Paloma, Plaza de Santa María, Epolón, etc., etc. Creo que el mejor sistema es el actual.»

Ana Isabel, 28 años.
«No deberían instalarlos por varios motivos. Son un foco de

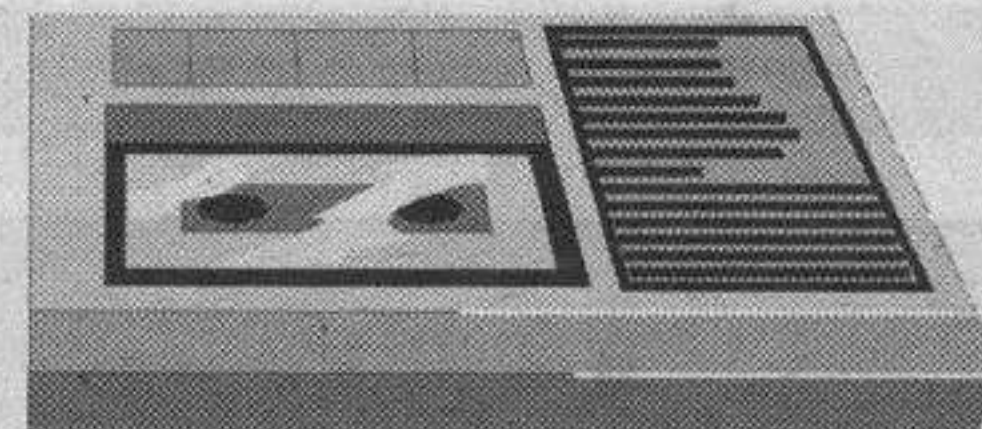
infecciones. La gente que no se ajusta al horario de basuras que hay ahora, lo hará mucho menos cuando tenga un contenedor cerca. Algunos vecinos bajarán la basura a cualquier hora del día, independientemente que sea en verano o invierno. No habrá quien pase a su lado. Se empezarán a acumular bolsas desde primeras horas, ya que habrá gente que depositará su basura cuando vaya a trabajar. Servirán de excusa para hacer uso indebido de ellos».

Vicente, 32 años.
«Soy contrario a su instalación. En algunos puntos de recogida, habría que poner 4 ó 5 juntos, debido a la cantidad de basura que se acumula diariamente.»

Isabel, 43 años.
«No deben colocarse. Hay que seguir con el mismo sistema.»



CONTESTADOR AUTOMÁTICO



Carmen, 60 años.
«Fomentan la suciedad. Aconsejo a los vecinos que se quejan que con ciertos desperdicios no saben qué hacer, que busquen un lugar en su vivienda porque seguro que lo hay. Es apoyar al sucio. Los contenedores son nefastos. Yo he visto cómo, en otras ciudades, echan hasta despojos».

Esperanza, 65 años.
«No deben colocarse. Burgos es una ciudad preciosa y está muy limpia, si la comparamos con las demás. En el momento que pongan estos recipientes, va a dar pena verla».

Isabel
«Sí, deben colocarse, porque hay calles que el suelo donde se dejan actualmente las basuras, están siempre sucias. Tengo entendido que se los llevan todos los días. Así, por lo menos, nos evitaremos las moscas en verano».

Una burgalesa
«Es un absurdo. Veo los contenedores que hay actualmente y están desbordados. En verano, no habrá quien lo soporte. El señor que tiene esa idea se ve que va a «pillar» buena comisión».

María, 70 años.
«Se está hablando demasiado, sobre este tema. De poco van a servir si no tenemos educación cívica. Será como regalar un magnífico libro a alguien que no sabe leer».

Fernando, 68 años.
«No estoy conforme con esa decisión. Serán antiestéticos y producirán olores. Hoy tenemos una ciudad limpia. Luego no será así».

Rosana, 45 años
«No estoy de acuerdo con la decisión municipal de colocar contenedores. Van a producir malos olores, es desagradable

para la vista y un gran obstáculo para la vía pública. Tiene más ventaja el actual sistema de recogida de basura».

Vicente, 67 años.
«Además de ser antiestéticos, tendremos las basuras tiradas por las calles. Malos olores y moscas en tiempo de calor. Además teniendo en cuenta que el que ahora no cumple con su deber de sacar la basura a la hora indicada, hará lo mismo luego e incluso, dejará su basura fuera del contenedor. Es mejor el sistema actual. El Ayuntamiento, no obstante, debería limpiar y lavar el suelo destinado a este fin más a menudo».

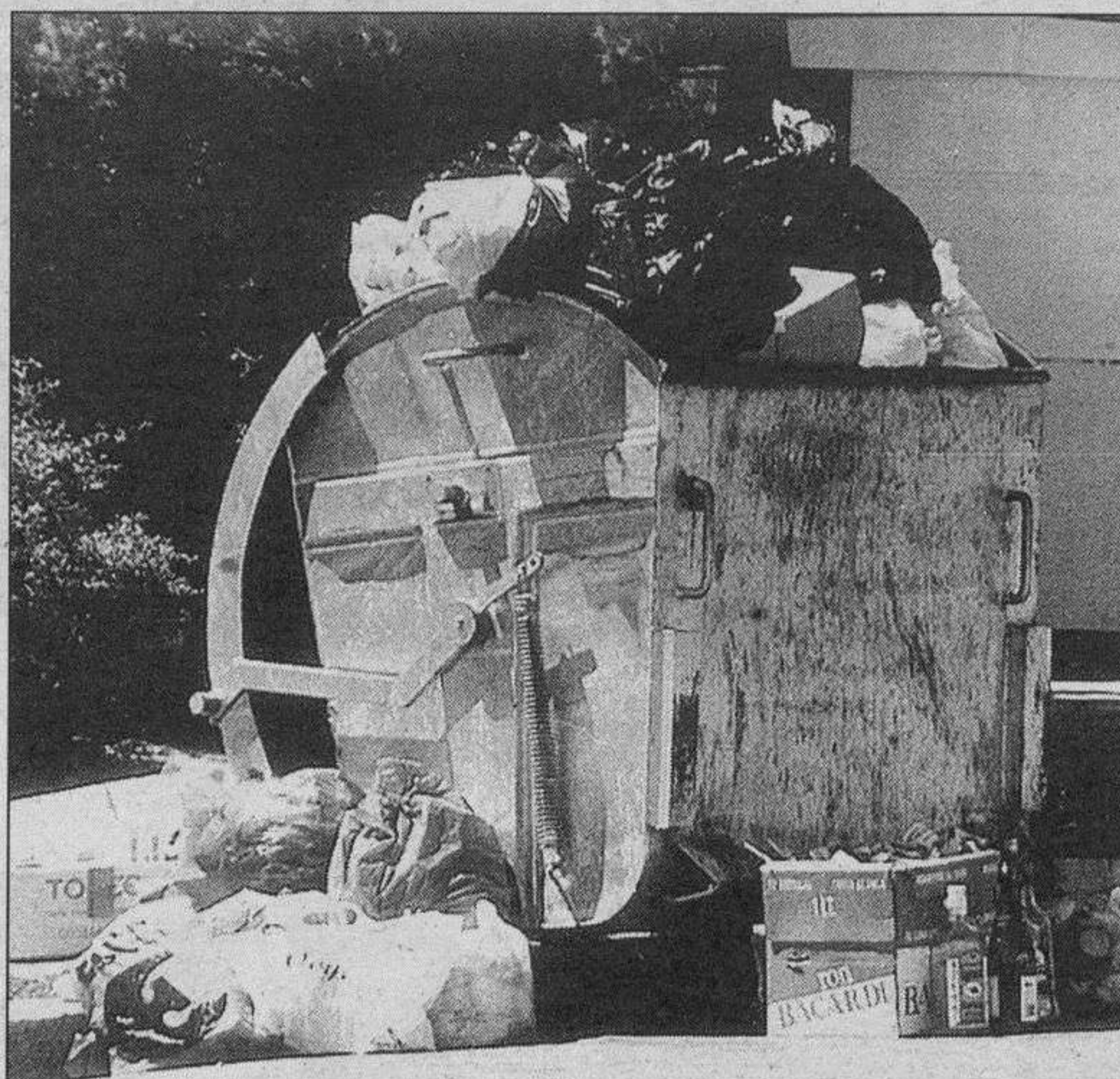
Mari Luz, 68 años.
«Deben colocarse contenedores en las calles de Burgos y cuanto antes mejor».

Susana.
«No se deben poner. Está muy bien como está ahora. Lo que tenemos que hacer es concienciarnos todos para sacar las basuras a su hora».

MAYOR COMODIDAD

María Jesús, 29 años.
«Deben ponerse contenedores en la ciudad. Será más cómodo para todos».

Angel, 37 años.
«Me parece buena la idea de colocar contenedores. El problema es que habrá gente que no sepa o que no sepamos utilizarlos y muchas veces por falta de voluntad. El hecho de tener contenedores en la calle va a propiciar que mucha gente se acostumbre a bajar la basura a cualquier hora y eso traerá malos olores, moscas, mosquitos y muy mala imagen sobre todo en verano. Si sabemos utilizarlos será estupendo. Pienso que en este caso deberían opinar también la empresa y los



ARCHIVO/DB

empleados de limpieza. Si los colocan, no deben olvidar que habrá que limpiarlos de vez en cuando y desinfectarlos».

Felipe, 17 años, estudiante.
«Opino que sí se deben poner contenedores. El efecto que hace la basura al estar amontonada alrededor de un árbol o una farola, donde acuden los perros

a hacer sus necesidades hace feo. Los contenedores no estorban tanto y no deben crear ningún tipo de obstáculo».

Un joven.
«Me parece que están muy bien. Son más higiénicos de lo que la gente cree».

Carmen.
«No me parece bien que ins-

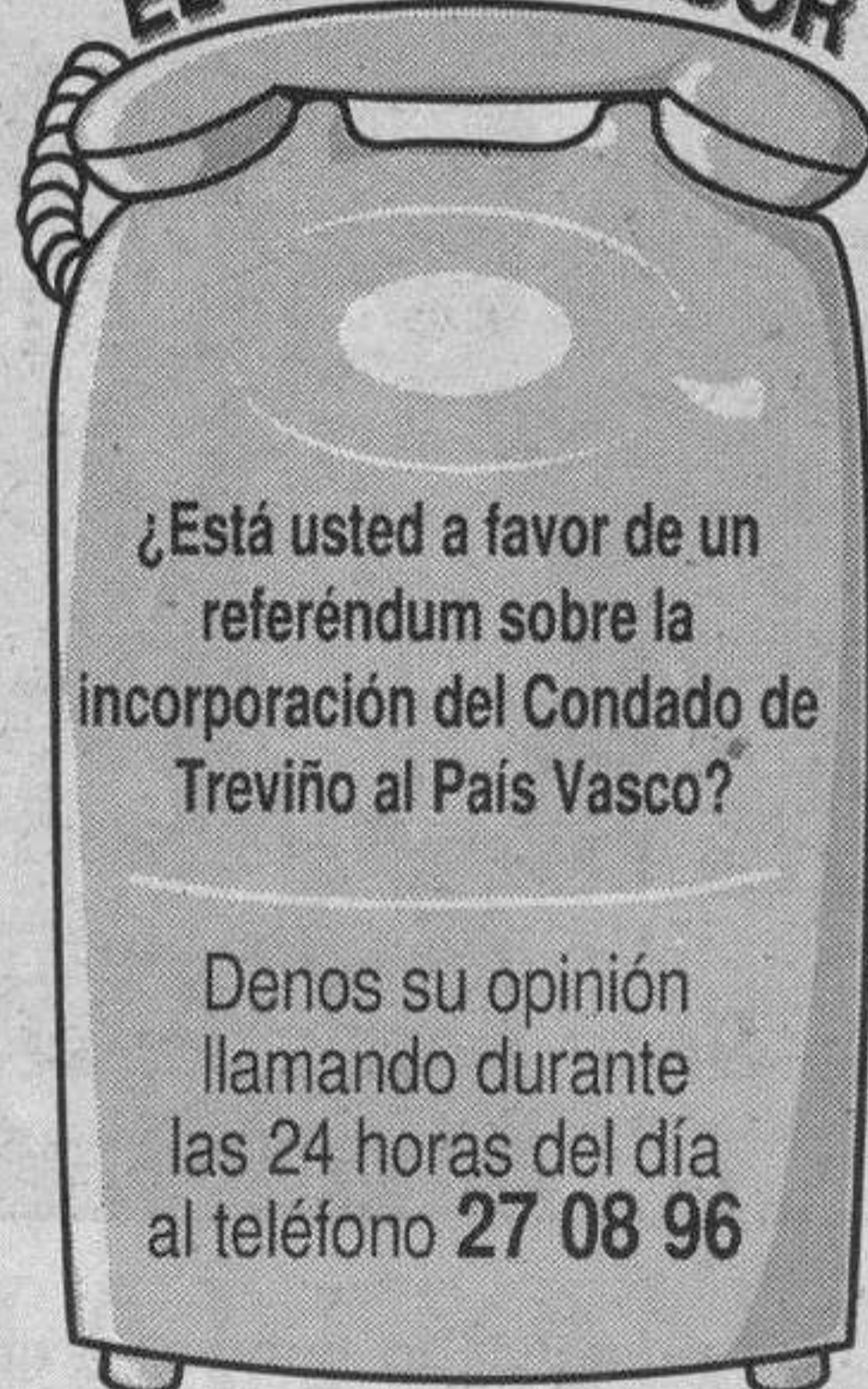
«Estoy totalmente en contra de su instalación. Son focos de infecciones y malos olores. Serán el blanco de gamberros. Su costo es elevado. Habría que multar a los que depositen la basura a cualquier hora», asegura Carlos

talen contenedores para basura. No son higiénicos, sobre todo en verano. Prefiero el sistema que hay ahora».

Fernando, 48 años
«Mi opinión es que no deberían seguir adelante con el proyecto. En principio por la estructura que tiene Burgos, no es la adecuada para colocar estos bultos en la vía pública. Son antiestéticos y perjudican al tráfico y a los peatones. Generarán pésimos olores».

Begoña, 44 años.
«No me parece bien la idea, porque Burgos es una ciudad bastante limpia y con los medios que cuenta creo que la labor del Ayuntamiento es más que suficiente. En Villámar y en Gamonal no me parece del todo mal, pero no en el centro de la ciudad porque dará una sensación total de suciedad».

EL CONTESTADOR



OLEOS DE LUIS MIRANDA

Horario:
Laborables: 12-2 y 6-9
Festivos: 12-2

HOY, CLAUSURA

CIRCULO AULA ESPOLON

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

DISEÑAMOS Y PRESUPUESTAMOS SU COCINA EN 24 HORAS

SOLO POR 285.000 Ptas. + IVA

PAGUELO EN 12 MESES SIN RECARGO O SI LO PREFIERE POR 9.200 PTAS./MES*

* PRIMER PAGO 10% DEL VALOR

AMUEBLAMIENTO DE COCINAS

- * Calidad muebles formica postformado para amueblamiento de 3 mts. de largo.
- * Combi de 2 motores panelable.
- * Lavadora súper automática con termostato.
- * Horno con mandos para la encimera.
- * Encimera 3 gas + 1 eléctrico.
- * Fregadero acero inoxidable, 2 senos, 80x50.
- * Campana extraplana extensible.

MORENO CASTILLO

Vitoria, 200. Tfno. 22 99 30 Madrid, 21. Tfno. 26 11 45 BURGOS
Sta. María Encimera, 13. Tfno. 59 10 01 BRIVIESCA

ECOS DE SOCIEDAD



Joaquina Trascasa del Río y Crescencio Cano García celebraron sus Bodas de Oro el pasado día 5 con una misa de Acción de Gracias en la Iglesia de San Lesmes, oficiada por el P. Emilio Cano, hermano del matrimonio. Joaquina y Crescencio fueron recibidos, a la puerta del templo, con arcos por el Grupo de Danzas del Club de Jubilados de las Calzadas de Caja de Burgos, quien les dedicó la danza del Santo. La familia Trascasa Cano concluyó la fiesta con un almuerzo en Quintanadueñas. Felicidades.



MONTEJO

Una treintena de quintos y quintas nacidos en el año 1939 se dieron cita en la ciudad de Briviesca hace unos días. Fue su primera reunión. No fue fácil localizar a las ochenta personas de aquella época. Los que pudieron, se desplazaron encantados desde otras capitales, para recordar por unas horas, momentos inolvidables de una época pasada. Emilia Freijo Yáñez, concejala del Ayuntamiento de Briviesca, responsable de Cultura, Protocolo y Turismo, forma parte también del grupo.



JESUS J. MATIAS

El «glamour» de la pasarela

Luisa, María, Jorge, Sergio, Diego, Teresa, Verónica, Ana Rosa, José Ignacio, Elsa, Estrella y Susana aprenden bajo la dirección de Nacho Martín a desenvolverse en el apasionante, ajetreado y complicado mundo de la pasarela.

Mientras Ana Rosa, alta y espigada, afirma que quiere dedicarse por entero a esta profesión, los demás se lo toman como un hobby que les ayuda a relacionarse y a disfrutar de momentos realmente divertidos.

Son conscientes que no es fácil introducirse en una profesión aparentemente deslumbrante con la posibilidad de realizar exóticos viajes, compartiendo pases y galas, envuelta en dinero, muchísimo dinero, con el que sueñan miles de jovencitas y jovencitos cegados por el glamour que desprenden las top-model más internacionales.

Tampoco descartan todas las posibilidades. Confeccionar



JESUS J. MATIAS

minuciosamente su curriculum forma parte del juego; lo envían a las distintas agencias madrileñas, tentando a la suerte, ya que desde Burgos es prácticamente imposible que lleguen a interesarse por ellos.

No está de acuerdo del todo, con esta teoría, Nacho Martín quien no duda al afirmar que «el esfuerzo y el sacrificio que conlleva este aprendizaje, antes o después tendrá su recompensa».



La Peña Santa María La Mayor visitó el Museo Regional Militar

Integrantes de la Sociedad Recreativa y Cultural Santa María la Mayor, «Buen Vecino de Burgos» visitó hace unos días el Museo Regional Militar, ubicado en una de las dependencias del acuartelamiento de San Fernando, en la desaparecida Academia de Ingenieros del Ejército.

El grupo fue recibido por Martín Castrillo, teniente coronel y director del museo, y por el subdirector del mismo, comandante Ranedo.

Los señores Castrillo y Ranedo acompañaron al numeroso grupo en su recorrido por las diferentes salas, explicándoles minuciosamente el contenido de las mismas, deteniéndose especialmente en la Sala de Ban-

deras, una de las que más acaparó la atención de los visitantes, por el colorido de los viejos uniformes que fueron protagonistas de hechos y armas en los escenarios de diversas campañas militares. Curioso les resultó «Los ejércitos coloniales y actuales» formación militar digna de encomio, compuesta por cuatro mil pequeñas figuritas. Admiraron la extensa biblioteca, la Sala de Armamento y despiertó notablemente su interés, entre otras, la Sala Noble.

Una vez concluida la visita Salvador Arroyo, presidente de la sociedad, tras unas palabras de agradecimiento entregó al director del museo una bandeja, grabada con una dedicatoria con motivo de la visita.

¡¡¡NO SE CORTE!!!

Envíenos todas las celebraciones, fiestas, cumpleaños, concursos, etc... O su foto si celebra el cumpleaños en los próximos días. Lo reflejaremos, día a día, en esta página

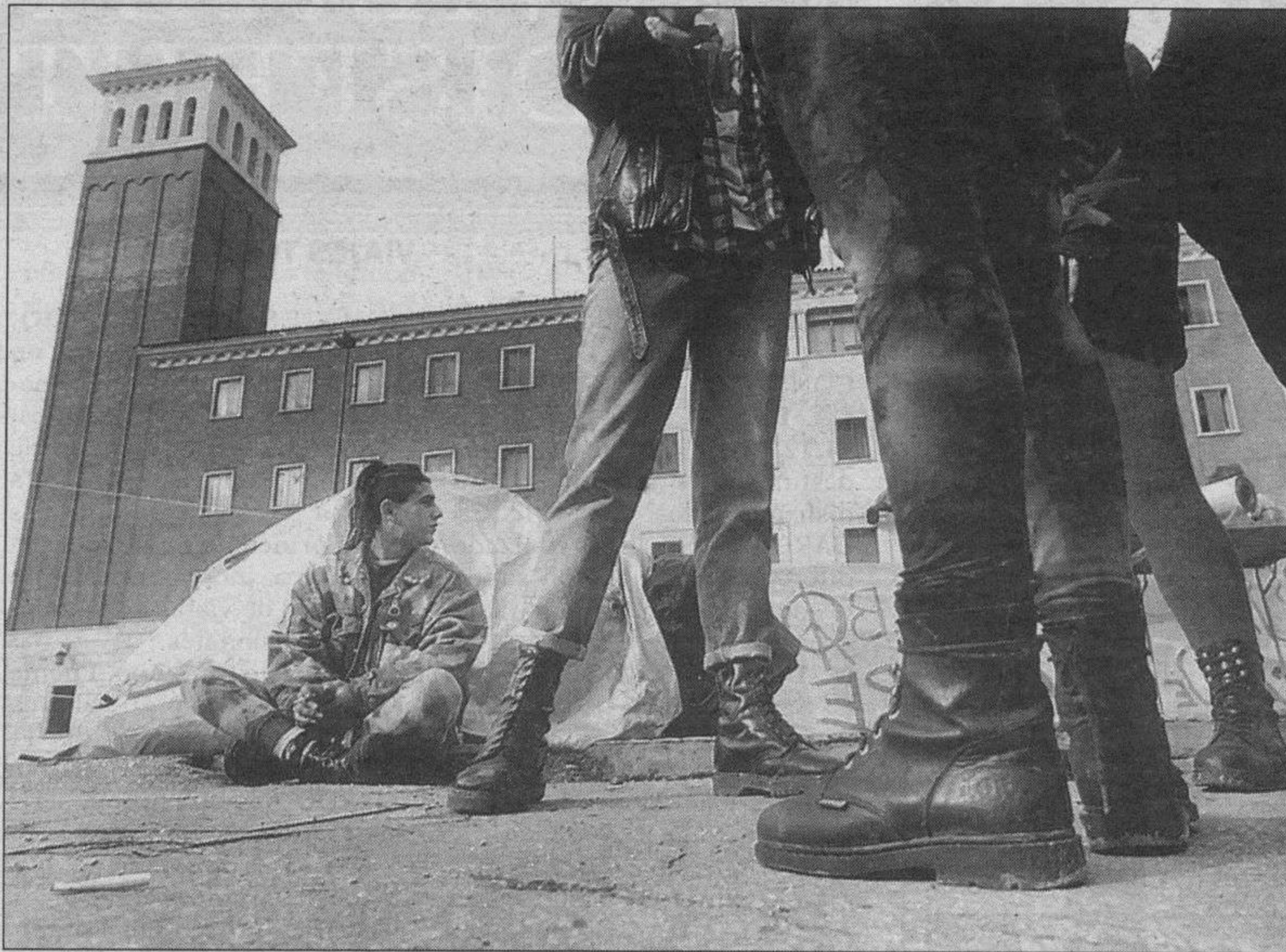
«Los jóvenes insumisos están luchando por la paz, que es lo más importante»

La madre de uno de los presos en huelga de hambre, acampada frente al Gobierno militar

□ **BURGOS/A.UREÑA.**—«Creo que la insumisión es lo mejor que hay hoy en día en esta sociedad porque los jóvenes están luchando por la paz, que es lo más importante». Fuencisla Manrique, madre de uno de los 51 insumisos en huelga de hambre que protesta por la dispersión del colectivo por distintas cárceles, pasó ayer por Burgos. Su destino es Navalcarnero, la prisión donde su hijo está en huelga desde hace 19 días, tras su traslado desde Pamplona.

Fuencisla aprovechó su viaje para sumarse a las reinvincaciones de las alrededor de 30 personas que han dormido esta noche en los jardines de la plaza del Rey, frente al Gobierno Militar, acampados en una decena de tiendas, en apoyo de los presos y «para pedir la desmilitarización», según el insumiso burgalés Juan Antonio Salgado.

La madre de Antonio Cuesta, de 24 años, asegura que le apoya «desde el primer día en que decidió ser insumiso» y manifestó no estar muy preocupada



El colectivo de insumisos plantó al mediodía sus tiendas de campaña ante el Gobierno Militar

por su salud ya que, de momento, «está bien. Sabe lo que tiene que hacer y le diré que llegue hasta el límite, sin jürgarse la vida». Fuencisla tiene un objetivo: «conseguir despenalizar la

insumisión y para ello colaboraré activamente en todas las acciones que se realicen», dice.

El grupo burgalés de insumisos su sumó ayer a la campaña de movilizaciones que se

celebra en distintas ciudades, con la acampada y con un ayuno que se prolongará hasta hoy a última hora. A partir de las cinco habrá una charla-colquio sobre la objeción.

ALBERTO RODRIGO

SUCESOS

Ahogado en el Tajo, en Toledo, un joven burgalés tetrapléjico

□ **BURGOS/A.U.**—El burgalés Juan Manuel Oliver Blanco, un tetrapléjico de 21 años, murió ahogado el viernes en el río Tajo, en una zona cercana al Hospital Nacional de Tetrapléjicos de Toledo, donde se recuperaba de un accidente que sufrió hace año y medio, aproximadamente.

El joven perdió la vida al precipitarse con su silla de ruedas al cauce del Tajo en las inmediaciones del hospital, según «La Voz del Tajo». El cadáver de Oliver fue encontrado por la tarde, después de que los responsables del centro le echaran en falta a la hora de comer.

Siguiendo las huellas de la silla de ruedas, de unos cien kilos de peso, y a la que estaba atado, comenzaron su búsqueda y vieron que la misma se encontraba sumergida boca abajo en las aguas del Tajo. Para recuperar el cuerpo fue necesaria la intervención de los bomberos.

Oliver concedió en marzo una entrevista a DB en Toledo donde aseguraba que el accidente que sufrió al ser atropellado por un coche cuando circulaba con su motocicleta le había «cambiado la vida por completo».

HALCON
VIAJES

CICL 37-03

C/. Cardenal Segura, 3 - Telf. 27 61 27

PUENTE DE LA INMACULADA

HALCON
VIAJES

CICL 37-03

Santander, 17 - Telf. 20 42 47

ITALIA

DESDE **68.000**
SALIDAS 2 Y 5 DIC.
11 DIAS
CIRCUITO CLASICO

TENERIFE

DESDE **40.200**
DEL 6 AL 11 DIC.
HOTEL 3***
PENSION COMPLETA

CANDANCHU

DESDE **18.950**
AUTOBUS DESDE BURGOS
ALOJAMIENTO APTOS. LUJO
4 DIAS DE SKI

LONDRES

DESDE **58.400**
5 NOCHES ALOJAMIENTO Y
DESAYUNO
VUELOS DESDE MADRID
TRASLADOS EN DESTINO

VIAJES **HALCON** DA MAS

TENERIFE

7 NOCHES
14 NOCHES

15, 22 Y 29 NOV.
6 Y 13 DIC.
HOTEL 4***
AVION DESDE VALLADOLID
SEGURO DE VIAJE
TRASLADOS EN DESTINO
UNA GRATIS CADA 11 RESERVADAS

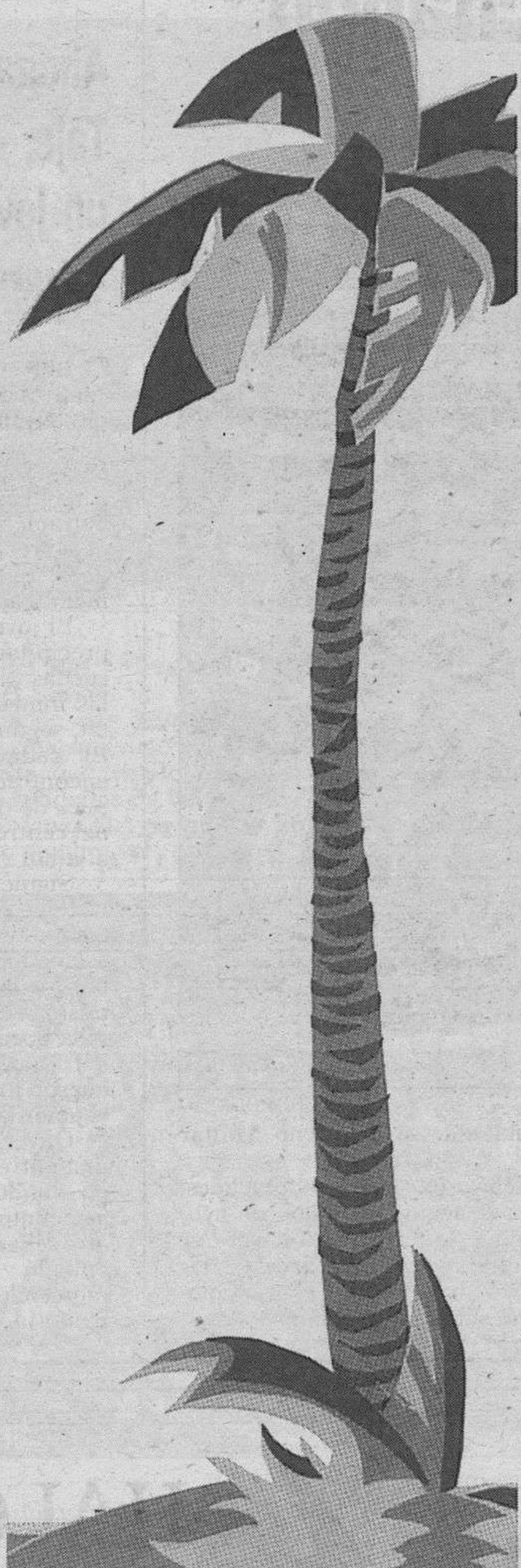
BENIDORM

7 NOCHES
14 NOCHES

TODOS LOS MARTES
NOVIEMBRE
ACOMPAÑANTE **50%**
HOTEL 2**
PENSION COMPLETA

RECUERDE

VUELOS REGULARES AIR EUROPA

E
S
P
E
C
I
A
LI
N
M
A
C
U
L
A
D
A
P
U
E
N
T
E

¡VIAJAR! UN ARTE PARA DISFRUTAR

VIAJES BARCELO

Con motivo de los puentes del próximo mes de Diciembre, CONSTITUCION (2 AL 6/12) y LA INMACULADA (7 AL 11/12/12), y pensando en los destinos más atractivos para disfrutar estos días, VIAJES BARCELO, S.L. ha organizado diferentes destinos con salida desde Burgos en Autocar o salidas en Avión desde MADRID/VALLADOLID.

Salida desde Burgos en Autocar:

-PARIS.- Hotel Céntrico, con dos excursiones incluidas en reg. de A.D. 22.900.

-PARIS-EURODISNEY.- Hotel Céntrico + Hotel Santa Fe, Reg. A.D., 2 excursiones incluidas, entrada en parque temático. 32.500.

-ANDORRA.- Hotel Sport*** (Similar), reg. M.P. 24.700.

Y otros destinos como Lisboa, Benidorm, Costa del Sol, Circuitos Francia, etc.

Con salida en Avión de Madrid/Valladolid.

-LONDRES.- Hotel Turista Céntrico, reg. A.D. Traslados. 49.400.

-ROMA.- Hotel*** CENTRICO, Reg. A.D., traslados. 45.900.

-VENECIA.- HOTEL***, Reg. A.D., Traslados. 52.200.

Y otros destinos como Viena, Amsterdam, Praga, París, etc.

También hemos pensado en las personas que disponen de los dos puentes «ACUEDUCTO», haciendo una programación especial para ellos para las fechas 2 al 10/Dic) o (del 4 al 12/Dic).

-TENERIFE.- Hotel*** Reg. A.D./7 noches. 46.700.

-NEW YORK.- Hotel Roosevelt/7noches/reg. A. 109.900.

-MEXICO / CANCUN.- Hotel*** /7 noches reg. A. 85.500.

Y muchos más destinos como Circuitos, Estancias en Islas, Largas Distancia y un sin fin de destinos para disfrutar de estas fechas con la PROGRAMACION DE VIAJES BARCELO, S.L.

VIAJES TODOMUNDO

VIAJES TODOMUNDO, S.A., con oficinas propias en Burgos y Zaragoza, y perteneciente al Grupo Star, con doscientas cincuenta Agencias de viajes repartidas por toda España, y con corresponsales en las principales ciudades del extranjero, nos garantiza la seguridad de viajar con auténticos profesionales.

Para este próximo Puente de la Inmaculada, que abarca desde el día 3 hasta el día 11 de Diciembre, VIAJES TODOMUNDO nos ofrece una serie de destinos, como:

PARIS: Capital de la luz, donde podremos admirar la Torre Eiffel, Arco del Triunfo, Palacio de Versalles, y desplazarnos al mundo mágico de EURODISNEY.

LONDRES: Donde en esta época lo encontraremos adornado con motivos navideños.

CANARIAS: Para quienes necesitan un auténtico descanso, y desean disfrutar de sus playas.

NUEVA YORK: La «Gran Manzana», compuesta por cinco distritos, donde coexiste una «Fauna» humana de lo más sorprendente y variopinto.

PROGRAMAS DE SKI, tanto para el puente como para toda la temporada de Invierno.

VIAJES TIVOLI

ESPECIAL PUENTE DE LA INMACULADA

SALIDAS DESDE BURGOS:

-EURODISNEY: 4 noches, en autocar desde Burgos, por 28.500 Ptas.

-LISBOA: 4 noches, en autocar desde Burgos, por 23.900 Ptas.

-ANDORRA: 4 noches, media pensión con viaje, desde 23.500 Ptas.

-COSTA DEL SOL: 7 noches, pensión completa, con viaje, desde 22.900 Ptas.

-BENIDORM: 4 noches, pensión completa, incluido viaje, desde 17.300 Ptas.

SKI EN LOS ALPES

-VAL THORENS: DESDE 23.470 PTAS.

-VAL D'ISERE: DESDE 30.130 PTAS.

-TIGNES: DESDE 35.000 PTAS.

Incluye: 7 noches alojamiento en apartamento 5/6 personas + 6 días remontes.

OFERTA ESPECIAL INVIERNO A CANARIAS:

-TENERIFE: 1 SEMANA, POR 39.500 PTAS.

-LANZAROTE + TENERIFE: 2 SEMANAS, POR 63.200 PTAS.

-LAS PALMAS + TENERIFE: 2 SEMANAS, POR 65.500 PTAS.

Incluye: Autocar al aeropuerto ida y vuelta + avión + pensión completa + seguro turístico.

PRECIOS ESPECIALES EN TARIFAS AEREAS:

Si durante este puente desea realizar viajes en avión, le ofrecemos ir a Europa, ida y vuelta por sólo 23.950 pesetas o realizar vuelos en la Península por sólo 11.950 pesetas con descuentos muy interesantes para los niños.

Este invierno, puede realizar viajes a ESTADOS UNIDOS con nuestra oferta especial de ida y vuelta, con el billete gratis para su acompañante.

SE LO PONEMOS BARATO DECIDASE ES TIEMPO DE VIAJAR.

VIAJES SOLINIEVE

PUENTE DE LA INMACULADA Y LA CONSTITUCION

Les hay con suerte y con un poco de menos suerte, en cualquier caso nos viene una gran semana muy variada: de acueducto, de puentes y de ojos de puente.

Hemos seleccionado todas las suertes, quien tiene el gran acueducto del año, dispone del sábado 3/Dic. al domingo

VIAJES



C/. VITORIA, 27
TEL.: 27 82 87

SKI-PUENTE

ANDORRA desde 16.800
Alojamiento + forfait

PARIS Salida Burgos desde 23.700

NEW YORK 5-9/dec desde 107.800

Avión + alojamiento + visita traslados

LONDRES PUENTE/AD desde 49.600

SKI SEMANA ALPES FRANCESES VAL THORENS

desde 16.500
Alojamiento + forfait + tasas BUS - Normal 13.000 LITERA 16.400

PORTUGAL Salida Burgos desde 15.900

BALI

desde 188.000
Avión + alojamiento y desayuno traslados - seguro

CONSULTE OTRAS OPCIONES DE NUESTRA PROGRAMACION ESPECIAL PUENTE DE LA CONSTITUCION

Viajes

INTECOASTAS

AVDA. GENERAL YAGÜE, 12 - 09004 BURGOS
TEL.: 27 68 27 - FAX: 27 65 79

ESPECIAL PUENTES CONSTITUCION E INMACULADA LONDRES

Salidas: 3 y 8 de Diciembre

Viajes de 4 días.

Traslado de Burgos a Madrid-Barajas y regreso.

Precio por persona en habitación doble: 53.500 Pts.

Consulte condiciones.

¡LA MAS AMPLIA OFERTA PARA ESTE PUENTE!!



SALIDAS DIAS 2, 3 Y 7 DE DICIEMBRE

- PARIS26.500
- EURO DISNEY21.900
- LISBOA23.900
- ANDORRA23.500
- BENIDORM16.300
- COSTA DEL SOL21.900

¡PARA SU TRANQUILIDAD Y SEGURIDAD PUBLICAMOS NOMBRE Y SITUACION DE LOS HOTELES!

SOLICITE FOLLETO EN SU AGENCIA DE VIAJES

11/Dic., 9 días para conocer el circuito preferido de un país, realizar un cruce, indagar a fondo una capital europea, visitar una isla del Caribe o de Indonesia, relajarse en las afortunadas Islas Canarias, practicar su deporte favorito: una semana de esquí en Los Alpes...

Los que disponen de la primera parte del puente, del 3 al 6 o de la segunda parte, del 8 al 11 no se lo pierdan! Lisboa, París, Eurodisney, Roma, Londres, Viena, Praga y Budapest, son sus estrellas. Andorra, de esquí o de compras, Benidorm para relajarte, cualquier destino le proporcionará unos dinámicos y divertidos días de puente.

Pensamos en «los ojos del puente», las vísperas de las fiestas o los fines de semana, España sin ir más lejos... los talonarios NH-Pack, Hotel-Color, Bancotel, Ibercheque... le darán la oportunidad de pernoctar en un gran hotel a un precio sin igual 6.200 Pts./habitación doble.

En VIAJES SOLINIEVE le esperamos con amplia y variada selección de destinos, duraciones y los más ventajosos precios.

Sólo necesitamos conocer sus deseos, nosotros ponemos lo demás: información, organización y experiencia de un gran equipo humano que es VIAJES SOLINIEVE.

Les anticipamos que durante el invierno tenemos nuestra propia programación a Canarias y la nieve, Alpes y Pirineos, con salida desde Burgos.

VIAJES INTERCOSTAS

Además del viaje presentado por VIAJES INTERCOSTAS en estas mismas páginas a Londres, ofrece con motivo de las próximas fechas del 3 al 11 de Diciembre, viajes para los más variados destinos con duración desde cuatro hasta diez días: París, Venecia, Viena, Praga, Roma, Nueva York...

También incluye entre sus

ofertas, comenzando la temporada de nieve, viaje desde Burgos al Pirineo Francés.

Para este invierno, tienen preparada una magnífica oferta a **CANARIAS** con un precio desde 39.500 pesetas por persona en habitación doble, incluyendo traslado desde Burgos.

Un servicio que VIAJES INTERCOSTAS ofrece a todos los burgaleses es la reserva y venta automática de todo tipo de billetes de avión y tren, con muy interesantes precios y aplicando todos los descuentos autorizados.

VIAJES INTERCOSTAS hace fácil el pago de los viajes ya que acepta todo tipo de tarjetas de crédito y, además, dispone de un sistema de pago aplazado, siendo sin recargo hasta tres meses.

RELAX TOURS

Con motivo de este largo puente vacacional de Diciembre, RELAX TOURS ha preparado un amplio y variado programa de viajes, seleccionando para el mismo los destinos preferidos por los burgaleses. Así y para aquellos viajeros que sólo disponen de cuatro días, se han programado dos salidas diferentes: una con salida el día 2 y regreso el 6 (Puente de la Constitución) y los siguientes destinos:

- París: H. Royal Navarin ** (Dto. 9): 26.500 Pts.

- Lisboa: H. Ibis Lisboa *** (céntrico): 23.900 Pts.

- Andorra: H. Marco Polo (compras) (M. P.): 23.500 Pts.

- Benidorm: H. Fleming ** (p. C. + vino): 16.300 Pts.

Y otro con salida el día 7 y regreso el 11 (Puente de la Inmaculada) y los siguientes destinos:

- París: H. Alane *** (Dto. 10): 28.900 Pts.

- Euro Disney: H. Santa Fe: 21.900 Pts.

- Lisboa: H. Ibis Lisboa *** (céntrico): 23.900 Pts.

- Andorra: Sport Hotel (frente pistas) (m. P.): 24.700 Pts.

- Benidorm: H. Fleming **

(P. C. + vino): 16.300 Pts.

Asimismo, para aquellos que desean disfrutar de la playa durante toda la semana, RELAX TOURS les ofrece con salida el día 3 y regreso el 10:

- Benidorm: H. Montsol/Madeira *** (P. C. + vino): 20.400 Pts.

- Costa del Sol: H. Europark *** (P. C.): 21.900 Pts.

En todos estos precios está incluido el transporte, estancia en hotel en régimen programado y asistencia técnica.

Por último, destacar que en el programa de RELAX TOURS el viajero encontrará (para su tranquilidad y seguridad) el nombre y situación de los hoteles ofertados. Tema éste de vital importancia, máxime en grandes urbes como París y Lisboa.

VIAJES TEP

Viajes Tep presenta a los amantes del Ski promoción exclusiva de Nieve. Especial Puentes, Navidad y Reyes, con todas las opciones y estaciones que nuestro cliente puedan desear, así como nuestro destino estrella, Val Thorens, donde Viajes Tep dispone de oficinas propias, con personal cualificado durante toda la temporada. Garantizamos las Salidas desde Burgos en Autocar litera todas las semanas y la posibilidad de Transporte a Baqueira-Beret.

También proponemos destinos clásicos como París o Portugal, o si prefiere pasar unos días disfrutando del sol, Canarias siempre es una buena opción. Para los que no les importe la distancia proponemos viajes a Oriente como Bali, sugestivo y exótico. Para los amantes de las grandes ciudades, un clásico, New York, donde disponemos de los mejores hoteles al mejor precio.

No importa las fechas que usted tenga libre, siempre tendremos un viaje que se ajuste a sus necesidades, nos encantará informarles en nuestras oficinas. En Viajes Tep siempre es temporada.

Viajes TodoMundo



ESPECIAL PUENTE INMACULADA

VIAJES: DE 3, 4 Y 7 DIAS

DESTINOS: PARIS - EURODISNEY - LONDRES - CANARIAS ITALIA - NUEVA YORK - ETC.

PROGRAMAS ESPECIALES DE SKI

P. VIRGEN DEL MANZANO, 17 (JUNTO A IBERDROLA) TFNO.: 23 08 80 BURGOS

Viajes Barceló

Puentes Diciembre '94

LONDRES **EN AVION DESDE MADRID**

SALIDAS: 2 Y 7 DICIEMBRE • REGRESO: 6 Y 11 DICIEMBRE

HOTEL/CATEGORIA	DEL 2 AL 6 DIC.	DEL 7 AL 11 DIC.
CARLYLE (TURISTA)	49.400	53.200
R. NATIONAL (TURISTA SUP.)	52.600	56.400
IMPERIAL (PRIMERA SUP.)	58.900	62.700

INCLUYE: AVION IDA Y VUELTA * ESTANCIA EN HOTEL ELEGIDO EN REGIMEN DE ALOJAMIENTO Y DESAYUNO * TRASLADOS * ASISTENCIA * SEGURO DE VIAJE

PARIS	PARIS-EURODISNEY
2 AL 6/DIC - 7 AL 11/DIC EN AUTOCAR DESDE BURGOS * HOTEL CENTRICO * REGIMEN DE A.D. * 2 EXCURSIONES INCLUIDAS	2 AL 6/DIC - 7 AL 11/DIC EN AUTOCAR DESDE BURGOS * HOTEL CENTRICO * HOTEL SANTA FE * REGIMEN DE A.D. * 2 EXCURSIONES + ENTRADA A EURODISNEY
22.900	32.500

SALIDAS: DESDE MADRID EN AVION A: CUBA, NEW YORK, THAILANDIA, MEXICO, TENERIFE, LANZAROTE, PALMA DE MALLORCA, ETC.

INFORMACION Y RESERVAS: Eduardo Martínez del Campo, 2. Tfno.: 26 51 25. Y 80 oficinas más en las principales capitales de provincia.

VIAJES SOLINIEVE SA

Av. Gral. Yagüe, 11 Telf.: 23 20 13

Av. Cid, 9 Telf.: 27 69 27

LA EXPERIENCIA AL SOL Y EN LA NIEVE

EN EL PUENTE DE LA INMACULADA LE OFRECEMOS TODOS LOS DESTINOS QUE USTED PUEDA SOÑAR AL MEJOR PRECIO

NUESTROS PRODUCTOS

CANARIAS - SOL 1 SEMANA - PENSION COMPLETA TENERIFE desde 37.700 PTS. LANZAROTE desde 46.000 PTS.	NIEVE - ALPES Y PIRINEOS desde BURGOS LAMONGIE 4 noches desde 24.700 MERIBEL 1 semana desde 43.900
---	--

DURANTE TODO EL INVIERNO SALIMOS A CANARIAS, ALPES Y PIRINEOS DESDE BURGOS. ¡¡INFORMESE!!

FIN DE AÑO EN TENERIFE DEL 26 DE DICIEMBRE AL 2 ENERO

- traslado desde Burgos al aeropuerto, ida y vuelta.
- avión Valladolid-Tenerife-Valladolid.
- Traslados llegada y salida.
- Pensión completa en HOTEL 2 ESTRELLAS
- Seguro.

PRECIO POR PERSONA 56.900 ptas.

No incluye GALA DE FIN DE AÑO

ESPECIAL PUENTE DE LA INMACULADA

LONDRES DEL 8 AL 11 DICIEMBRE

- Viajes desde Burgos ida y vuelta al aeropuerto.
- Avión línea regular ida y vuelta.
- Traslados.
- 3 noches hotel turista con desayuno.
- Tasas aeropuerto.


PRECIO POR PERSONA.....58.800 PTAS.

PARIS DEL 7 AL 11 DICIEMBRE

- Autocar ida y vuelta desde Burgos.
- 3 noches alojamiento y desayuno, hotel turista.
- Visita ciudad con guía.
- Una noche en autocar.

PRECIO POR PERSONA.....28.900 PTAS.

BURGOS AVDA. GRAL. SANJURJO, 8 TEL.: 200111



VIAJES TIVOLI

LA CATEDRAL SE HUNDE



SALVEMOS LA

Adhesiones a la carta en favor de la restauración urgente de la Catedral

Continúa

María Teresa del Alamo Angulo, Burgos. Cirineo Tamayo Maté, Villafruela (Burgos). Agustina Díez Cascajares, Burgos. María Trinidad Garrido Estévez, Burgos. Leonardo Santos Rodríguez, Burgos. Estrella Ruiz Moral, Burgos. Cris Arnaiz Pascual, Burgos. Luis Ortiz Gómez, Burgos. Begoña García Ortega, Villalbilla. Fernando González Alonso, Burgos. Angel Zanzala Alcalde, Burgos. Gloria Ruiz Vallejo, Burgos. Alejandro Céspedes Resines, Burgos. Jesús López Peña, Burgos. María Rosario Santamaría, Burgos. Sonia Moradillo Esteban, Burgos. Jesús Javier Viamonte, Burgos. Consuelo Villahoz Alzaga, Burgos. Juan Lavios Narganes, Burgos. María Jesús González Tapia, Burgos. Teodora Alonso Gutiérrez, Burgos. Petra Ramos Maté, Villafruela (Burgos). Ricarda Salces Sanz, Villafruela (Burgos). Raimundo Ramos Maté, Villafruela (Burgos). Gustavo García Sanz, Burgos. Laura Flores Cantero, Burgos. Fuencisla Lobato Márquez, Valencia. Antonio García García, Málaga. Ana María Lobato Márquez, Málaga. Juan Carlos García Lobato, Málaga. Isidro José Clavero Sánchez, Vélez (Málaga). José Luis de María María, Burgos. Carmen María García Lobato, Málaga. Fernando Pérez Peña, Burgos. José Luis Bustos Doña, Málaga. Florentina Rodríguez García, Burgos. Ana María García Lobato, Málaga. Inés Coca Rodríguez, Burgos. Antonio García Lobato, Málaga. María Benita Robredo Pérez, Málaga. María Teresa Arnaiz Ruiz, Burgos. Luis Martínez Ibarz, Valencia. Felipe Serna Arenas, Burgos. José Manuel Soares Gmez, Burgos. Elena Merinero Quevedo, Burgos. Emiliano López, Burgos. Guillermo Barrón Rodríguez, Burgos. Rubén López Martín, Burgos. Ignacio de las Rivas Arámburu, Burgos. Concepción Martín Bonachera, Burgos. Oscar Manuel López Martín, Burgos. Pilar Rodríguez Castilla, Burgos. Alfonso Barcala Fernández, Burgos. Regina Tamayo Maté, Villafruela (Burgos). Francisco Javier Espiga Marín, Villagonzalo. Norberto Maté Ramos, Villafruela (Burgos). Francisco Javier Triana Gómez, Burgos. Belén Sanjuán Martín, Burgos. Ernesto Moral Sáez, Burgos. Santiago Rovira Garriga, Burgos. Enrique Díez Martínez, Burgos. Juan Antonio Briongos Sebastián, Milagros. Javier Mijangos Rodríguez, Burgos. María Angeles Huerta Valero, Burgos. Juan Huertas Montes, Barcelona. Angelina Valero Madrid, Barcelona. Rodrigo Alegría Huerta, Burgos. Marta Alegría Huerta, Burgos. Nicolás Sánchez Vivar, Burgos. Amaya Sainz Varona, Burgos. María Luz Alonso Vicente, Burgos. Amancio Villafruela Román, Burgos. María Asunción Carro Carro, Burgos. L. Blanca Barrero, Burgos. Josefa Pérez Moreno, Burgos. María del Pilar Barrón Santos, Burgos. Eloísa Fernández López, Burgos. María Hernández de Castro, Burgos. Jesús Tajadura Río, Burgos. Dona

Niño Núñez, Burgos. Eduardo José Pérez Montero, Burgos. Guillermina Alaez Pérez, Burgos. Javier Cifrián Izquierdo, Burgos. Ana María Ayala Benito, Burgos. Carmelo Santamaría Perucha, Burgos. José Manuel Llorente, Miranda de Ebro. María Luisa Quintana, Burgos. María Soledad Castro Salo, Burgos. Juana Oca Gutiérrez, Majadahonda. Luis Martínez González, Burgos. María Teresa Boza de Blas, Madrid. María Luisa Olmedo Díez, Burgos. Margarita Quintana Boza, Madrid. Elena Cámara Gamero, Burgos. Isabel Boder de Blas, Madrid. Susana Pinedo García, Burgos. María del Pilar Bobadilla Alonso, Salamanca. Rodrigo Báscones Santos, Burgos. Melquiades González Ortiz, Burgos. Angel Jesús Bobadilla Alonso, Salamanca. Alba María Bobadilla Alonso, Salamanca. Azucena Bobadilla Alonso, Salamanca. María del Pilar Alonso Cuevas, Salamanca. Rosa Isabel Bobadilla Alonso, Salamanca. María Luisa Campo Sixto, Madrid. Javier Izquierdo Moradillo, Burgos. Raúl Pérez Marina, Burgos. Francisco Javier Domingo Vicario, Burgos. Angel Alonso López, Burgos. Ignacio J. Cardero Escón, Burgos. M. Carmen Oveca Sainz, Burgos. Gregorio Herrero Villegero, Burgos. M. Encarnación Lafont del Amo, Burgos. Angel Rodríguez Herreiros, Burgos. Raúl Pérez Vicente, Burgos. M. Mar Cruz Ferreira, Burgos. Jesús Alejos Cantero, Burgos. I. Crespo González, Burgos. Rosa María García Molinero, Burgos. Ana Inés Hoyos Castañeda, Burgos. Ismael Márquez Custodio, Madrid. José Murcia Fernández, Málaga. José Luis Arroyo, Ferrol. Mariano Sorriquetta Alonso, Los Barrios. Estela González Soto, Los Barrios. María Luisa Plaza, Burgos. Noé Achiaga Fustel, Los Barrios. C. Santiago, Miranda de Ebro. Roberto Carlos Ruiz Fontela, Erandio. Anastasio García Fernández, Oña. José Luis Carranza Oña, Los Barrios. Carlos Bilbao López, Briviesca. Antonio García Calderón, Briviesca. Fidel Valderrama Valderrama, Llodio. María José Achiaga, Los Barrios. Amparo Fontanet, Barcelona. Ignacio Aparicio Plaza, Los Barrios. Pedro Plaza Manzanedo, Barcelona. Olga Sorriquetta Gaona, Erandio. Vicente Moreno Estella, Briviesca. María Angeles Ruiz Gómez, Briviesca. Narciso López Ruiz, Los Barrios. Modesta Sorriquetta, Madrid. José Angel López Valderrama, Los Barrios. Ricardo Plaza Larreategui, Vitoria. Manuel Plaza Manzanedo, Los Barrios. Elena Sorriquetta Larreategui, Los Barrios. Nuria Fustel Izquierdo, Vizcaya. Adalardo Tudanca, Santurce. Teresa Plaza Manzanedo, Los Barrios. Pablo Reparaz Abascal, Bilbao. Milagros Fustel Oña, Los Barrios. Arantxa Espinosa González, Llodio. María Jesús Baonza Berganza, Durango. Noelia Fustel Izquierdo, Bilbao. Lourdes Sorriquetta Larreategui, Los Barrios. Alfredo González Soto, Los Barrios. Gemma Sorriquetta Gaona, Los Barrios.



Chiste publicado en el diario «ABC» del dibujante Mingote, sobre el lamentable estado de nuestra catedral.

Manolo Paredes, Los Barrios. Tomás Peret, Bilbao. Severino Aparicio, Los Barrios. Julián Aparicio, Los Barrios. Nicolás Aparicio, Bilbao. Teresa Aparicio, Los Barrios. Antonio Sorriquetta, Erandio. Carmen Pérez Lorente, Madrid. Laura Valderrama Espinosa, Llodio. Encarnación Vara Vecino, Bilbao. Oscar María Carranza Alonso, Los Barrios. Casilda Larreategui Carranza, Los Barrios. Jesús María Labín Munduata, Durango. Prisciliano Plaza Manzanedo, Burgos. Begoña Marcos Martínez, Briviesca. Carmen Fustel Oña, Los Barrios. Jesús Alonso Martínez, Los Barrios. Aurora Fustel Cámara, Los Barrios. Marcelino Torme, Los Barrios. Virgilio Santillana, Los Barrios. Gregorio Carranza Rodríguez, Los Barrios. José Cuesta Cuesta, Los Barrios. Félix Torme Gato, Los Barrios. Fernando Santillana Pereda, Burgos. Policarpo Plaza, Los Barrios. José Larreategui Aizpuru, Galdácano. Pedro Angel Ortega Gómez, Bilbao. María del Carmen Aparicio Moreno, Galdácano. Pedro Peña Fernández, Busto de Burbia. Nicolás Colida, Erandio. Juan José Valderrama Espinosa, Llodio. Obilio Carranza Oña, Los Barrios. Ignacio Larreategui Carranza, Barcelona. Jesús María Carranza Oña, Burgos. Fernando Salas del Hoyo, Bilbao. Vicente Arnaiz Valderrama, Burgos. Milagros Larreategui Achiaga, Los Barrios. Eugenio Plaza Gómez, Los Barrios. Ana María Plaza Larreategui, Los Barrios. Esteban Liaño Maté, Arauzo de Miel. Nicolás Benito Benito, Madrid. Yolanda Martínez Acicoya, Madrid. Mari Carmen Morán Benito, Madrid. Yolanda Morán Benito, Madrid. Gema Martínez Acicoya, Madrid. Esther Nieto García, Madrid. José María Larris,

Madrid. Mónica de Juan Sánchez, Madrid. Ana Vaca López de la Lacalle, Madrid. José María Rubio Rubio, Sevilla. María de la Peña Gil, Córdoba. Estíbaliz Ondarza, Lujua. Clemenencia García Bermejo, Córdoba. Eulalia García González, Bilbao. María Angeles Villarrubia García, Portugalete. Elisea Rivera Rodríguez, Córdoba. Merce Arimany Pujol, Barcelona. María Dolores Merino Roca, Arauzo de Miel. Francisco Benito Hernando, Arauzo de Miel. José María Alvaro Jorge, Arauzo de Miel. Felipe Benito Alvaro, Arauzo de Miel. Paulina Benito Benito, Arauzo de Miel. Nuria Maté Hernando, Arauzo de Miel. María Luz Benito Benito, Arauzo de Miel. Alberto del Río Ontañón, Arauzo de Miel. Judith Almudena Guerrero Benito, Huerta del Rey. Benito Benito Nicolás, Arauzo de Miel. Tomás Domingo del Barrio, Arauzo de Miel. Antonio García García, Arauzo de Miel. Manuel Nicomedes, Salas. Melchor Benito Benito, Arauzo de Miel. Isabel Mozo Martín, Arauzo de Miel. Carlos Maté Hernando, Arauzo de Miel. David Sánchez Benito, Arauzo de Miel. Benjamín Liaño Maté, Arauzo de Miel. Concepción Benito Hernando, Arauzo de Miel. María Concepción Molinero Gete, Arauzo de Miel. Fidel Gutiérrez Pérez, Arauzo de Miel. Hilario Pérez Barguilla, Arauzo de Miel. Laura Camarero Hernando, Arauzo de Miel.

Pablo Maté Andrés, Arauzo de Miel. Concha Abejón Gutiérrez, Arauzo de Miel. Candelas Montoya, Huerta del Rey. Virgilio Benito Peña, Arauzo de Miel. Rafael Benito Benito, Arauzo de Miel. Teodoro Benito Benito, Arauzo de Miel. Begoña Benito Benito, Arauzo de Miel. Beatriz Hernando Martínez, Arauzo de Miel. Teresa Hernan-

do Martínez, Arauzo de Miel. Mario Guerrero Benito, Arauzo de Miel. Dulcinea Benito Maté, Arauzo de Miel. Felipe Benito Benito, Arauzo de Miel. María Inmaculada Alvaro González, Arauzo de Miel. Jorge Alvaro González, Arauzo de Miel. José Luis Alvaro Barbadillo, Arauzo de Miel. Nora Sánchez Benito, Arauzo de Miel. Pilar Benito Benito, Arauzo de Miel. Mónica Benito Benito, Arauzo de Miel. José María Benito Benito, Arauzo de Miel. Gerardo Benito Andrés, Arauzo de Miel. Satur Benito Peña, Arauzo de Miel. Ricardo Benito Benito, Arauzo de Miel. Juan Coloma, Burgos. Luisa Rica, Arauzo de Miel. Valerio Hernando, Arauzo de Miel. María del Carmen Benito Benito, Arauzo de Miel. Severina Hernando Benito, Arauzo de Miel. Pedro Benito Benito, Arauzo de Miel. Esther Benito Merino, Arauzo de Miel. Victoria Maté, Arauzo de Miel. Julián Manguán Valdeandé, Arauzo de Miel. Juana Aguilera María, Arauzo de Miel. Diego Sánchez Benito, Arauzo de Miel. Eduardo Sánchez Benito, Arauzo de Miel. Filomena Benito Benito, Arauzo de Miel. Juan Andrés Ortiz Martínez, Madrid. Francisco Haro Muñoz, Madrid. Antonio Díaz Peinado, Leganés. Juan Carlos Gómez González, Algete. Manuel Cruz Nieto, Madrid. Carmen Adame Fontdevilla, Madrid. Pilar Alvaro Benito, Madrid. Juan Hervás Ollero, Coslada. María del Carmen Cruz Ayora, Madrid. Puri Herrero Aricha, Madrid. Enrique Velázquez Lecina, Madrid. Florencia Moreno Valdivia, Madrid. Benedicto Benito, Madrid. José Cecilia Barral, Madrid. Rafael Cruz Pantano, Madrid. José Luis Gómez Buendía, Madrid. Amparo Tena Martín, Madrid.

Continuará

■ TREVIÑO

Laborda: «El referéndum no resolvería el litigio planteado en el enclave burgalés»

□ **BURGOS.**—El presidente del Senado, Juan José Laborda manifestó ayer que el referéndum en el Condado de Treviño ya está previsto en el procedimiento de reforma del estatuto de autonomía de Castilla y León, sin embargo, matizó que el referéndum no resuelve el litigio planteado en Treviño en el supuesto de que se planteara así. Laborda salía ayer al paso de las declaraciones del vicepresidente del Gobierno, Narcis Serra quien el viernes en León admitió la posibilidad de un referéndum como vía para solucionar el conflicto del Condado de Treviño.

Aún reconociendo la posibilidad del referéndum, regulada en el Estatuto de Castilla y León, el presidente del Senado dejó claro que el Condado de Treviño es burgalés, «La comunidad vasca, que es la que ha aspirado siempre a incorporar Treviño a Alava, se fundamenta en los derechos históricos; pues bien, desde ese punto de vista histórico, Treviño no perteneció nunca a dicha comunidad», añadió.

Por otra parte, Laborda cree que lo que hay que hacer es resolver los problemas reales del Condado, como la oferta de servicios públicos a través de convenios entre comunidades, «pero no modificando límites administrativos».

■ CESAR HUIDOBRO

Por su parte, el consejero de Presidencia de la Junta, César Huidobro, añadió que la Comunidad siempre se ha ajustado a lo que dice el estatuto de autonomía, «y sobre eso no modi-

■ VILLAHIZAN

Finalizan hoy las fiestas de San Martín después de tres días de actos religiosos y populares

□ **BURGOS.**—Hoy finalizan las fiestas en la localidad de Villahizán de Treviño, con dianas y pasacalles y la santa misa y procesión en honor al patrono de la localidad, San Martín.

Los actos más significativos tuvieron lugar ayer sábado, con la celebración de la misa de difuntos y diversos actos, sobre todo de carácter popular, como el XIII concurso de dibujo y juegos infantiles. Por la tarde, tuvo lugar la sesión de baile amenizado por la Orquesta Stilo; a continuación las cuadrillas prepararon su suculenta cena en las bodegas y a continuación todo el pueblo disfrutó de la verbena. Para finalizar se celebró una gran chocolatada popular.

Las fiestas en honor a San Martín dieron comienzo el día 11 con el chupinazo y volteo de campanas.

A continuación se celebró la misa y correspondiente procesión y por la tarde, baile con el grupo Stilo que también fue el grupo que amenizó la verbena.

ficamos un ápice», matizó.

Añadió «que si el PSOE o el PNV creen que pueden introducir nuevos criterios, con nosotros no van a contar». «El estatuto de autonomía -añadió- respeta la voluntad de todos los ciudadanos, tanto la de los que forman parte de esos posibles territorios que se puedan segregar como la del resto de ciudadanos que integran ese territorio». Treviño no es un hecho

aislado, según el consejero, ni es un territorio independiente que pueda decidir por sí sólo donde se integra, «para los castellanos-leoneses también importa mucho que Treviño esté en un sitio o en otro y eso es lo que no se quiere comprender desde algunos sectores de la sociedad», argumentó.

Huidobro añadió que los treviñeses ya tienen un camino para decidir cuál es su voluntad

y si quieren pueden utilizar ese camino y pidió al PNV que no interfiera en la voluntad de los habitantes del Condado, al igual que la Comunidad de Castilla y León no lo hace.

El presidente de la Diputación, Orden Vigara se pronunció a favor de que sea la población del Condado quien decida, al mismo tiempo que considera que «Treviño no se arregla con o sin referéndum».



LUIS L. ARAICO

César Huidobro

Solo hasta el 30 de noviembre.

No esperes a las rebajas.

No esperes a las rebajas para ponerte lo que se lleva esta temporada a precios sorprendentes. Además:

- Hasta un **40%** dto. en una selección de marcas de moda.
- Un **20%** dto. en miles de artículos para el hogar. (Compra hoy y empieza a pagar en marzo, hasta 24 meses, sin entrada).
- Y del **15% al 60%** dto. en una amplia selección de informática, telefonía y consolas.

¿A que esperas?



Aprovecha las ventajas de la nueva Tarjeta de Galerías. Si aún no la tienes, solicítala ahora.

Ven y descúbrelo.

Para mujer.

Faldas, varios modelos, 3995 ptas.

Para hombre.

Parkas 100% algodón, 15.995 ptas.

Para chicos.

Pantalones, varios modelos, 4995 ptas.

Para chicas.

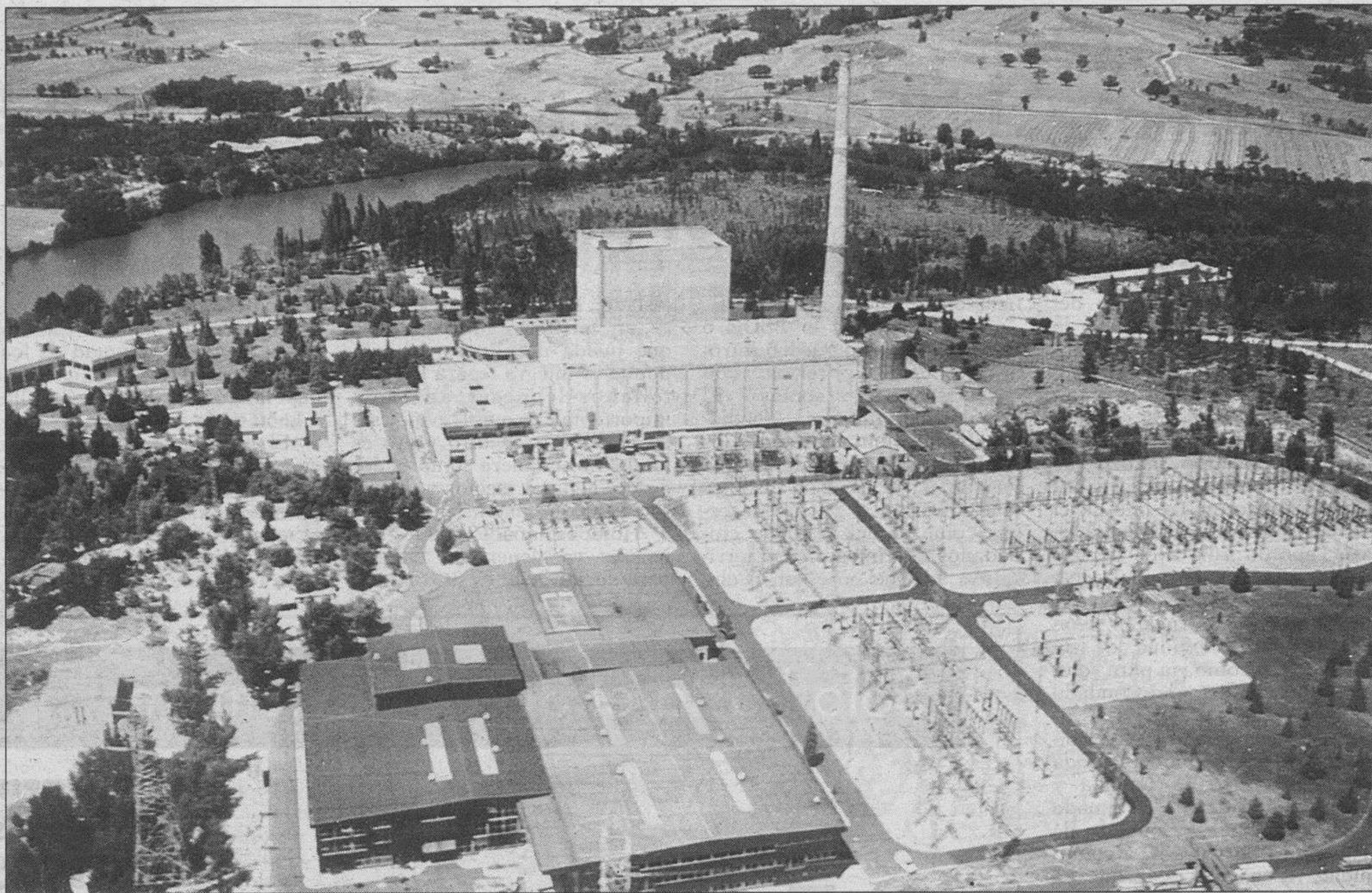
Faldas, varios modelos, desde 2995 ptas.

Niños.

Chandals y sudaderas, desde 1995 ptas.



La eterna polémica sobre la seguridad que ofrece la instalación nuclear del Valle de Tobalina ha vuelto a reabrirse días atrás. El ánimo de la dirección, sin embargo, no se ha debilitado por las continuadas críticas de las agrupaciones ecologistas. La empresa reconoce la cifra de grietas detectadas y niega que afecten al funcionamiento de la planta.



TRUCHUELO

Las grietas detectadas en algunas zonas de la central de Santa María de Garoña ha reabierto la eterna polémica sobre su seguridad.

La seguridad de Garoña, en entredicho

JESUS BUSTAMANTE
VALLE DE TOBALINA

La central nuclear de Santa María de Garoña ha vuelto a primera línea de actualidad después de que el grupo Aedenat denunciara la existencia de grietas en los manguitos de las penetraciones de las barras de control que no estaban computadas, y no dudaba en calificar esta situación de «preocupante». Esta asociación, integrante de la activa Coordinadora contra Garoña, asegura que 66 de las 97 penetraciones de estos manguitos están afectados por grietas. Una respuesta del Gobierno al diputado de IU Manuel García Fonseca ha sido el detonante que ha reabierto la eterna polémica sobre la seguridad de la planta del Valle de Tobalina.

La central ha reconocido que estas cifras son reales y ha quitado hierro a la situación. La dirección de la planta niega de forma tajante que esta circunstancia pueda tener ningún efecto

La dirección señala que la central es rentable y segura, sin dar valor a las críticas ecologistas

sobre la seguridad de la central y tira por los suelos los argumentos de los ecologistas para solicitar su cierre.

Felipe Galán, director de la planta, insiste en un punto fundamental. «En la vasija no existe ninguna grieta; es un dato importante, porque se trata de la barrera de presión. Entre los componentes internos se encuentra una vasija interior-barrilete que es donde se localiza alguna grieta», dice este responsable, que añade que este agrietamiento se detecta también en una de las tres láminas que tiene uno de los soportes de las bombas de chorro, y lo define como un soporte «inne-



TRUCHUELO

Felipe Galán, director de Garoña.

cesario». «Se podría eliminar porque hay otro que cumple esa misma misión, y no se requiere para nada», manifiesta Galán.

Los manguitos que sujetan las penetraciones de las barras de control están también afectados. «Las grietas no están ni en las penetraciones ni en la vasija, sino que se localizan en los manguitos que sujetan la penetración», recalca Galán. De las 66 grietas, 42 han sido reparadas mediante sellado mecánico, y se ha optado por tener 24 sin sellar, decisión que ha contado con los parabienes del Consejo de Seguridad Nuclear.

Pese a que el mantenimiento de esa cifra de grietas sin sellar pueda resultar paradójico, la dirección subraya que se adoptó este acuerdo adoptando un criterio «razonablemente conservador» como era contar 3,5 mm. en la profundidad en las grietas que se iban a sellar. «Poner sello a todas puede parecer más lógico, pero es peor en la práctica porque impediría, en las paradas, comprobar su evolución y conocer el fenómeno para encontrar respuestas.

Este responsable asegura que esta situación no repercute desde el punto de vista de la seguridad, y añade que el riesgo de que llegue a producirse alguna fuga es mínimo. Así, señala que el comportamiento de los materiales no siempre es el mismo, y anuncia que se trabaja en futuras soluciones como es el empleo de soldaduras.

RENDIMIENTOS MUY ALTOS

«La central -continúa Galán- trabaja con unos factores de rendimiento muy altos». Nuclenor subraya la inexistencia de problemas operativos que permitan cuestionar su continuidad. De la misma forma, los argumentos que acuden a la rentabilidad para justificar su cierre tienen poco sentido para Garoña, cuya dirección matiza la alta rentabilidad para el ciudadano. «Si no fuera rentable, al propietario no le interesaría su explotación», dice.

La posibilidad de cierre de la instalación no está planteada

«El cierre no está planteado de ninguna manera. Nosotros podemos operar siempre que se cumplan los requisitos de seguridad exigibles. No estamos en situación de preocuparnos por el futuro de la instalación». Con esta rotundidad se expresa Felipe Galán, quien señala que la central «tiene muchos años de vida por delante». La fiabilidad y rentabilidad son los pilares de la instalación garantizarían su continuidad.

Las críticas ecologistas respecto a la seguridad de la instalación no cesan. La Coordinadora contra Garoña ha presentado una nueva crítica, señalando que el fenómeno en el acero de «corrosión intergranular bajo tensión» ha adquirido «especial gravedad». Este colectivo antinuclear asegura que esta instalación se ve aquejada por este problema que afectaría a las centrales de más edad.

«Da la impresión de que nos ponen en la misma balanza que los demás, aunque no demuestren nada; es una situación de desequilibrio», se lamenta Galán, que comprende el desconcierto que crea en la opinión pública las contradictorias informaciones que salen a la luz.

EL CSN avala los dictámenes de la central

El Consejo de Seguridad Nuclear (CSN), que hace un seguimiento continuado del funcionamiento de la central, avala los dictámenes facilitados hasta la fecha por esta instalación nuclear respecto a las grietas aparecidas en los manguitos. «En base a los estudios efectuados no se considera que este fenómeno ponga en cuestión la capacidad resistente de la barrera de presión del refrigerante del reactor ni la capacidad de inserción de las barras de control», señala.

Este organismo impuso en mayo a la central que durante este ciclo reforzara la vigilan-

cia de los parámetros de operación de las bombas de chorro y la realización de inspecciones en la próxima parada de recarga. En su último comunicado, el CSN señala que la resistencia estructural del soportado de la tubería de subida de las bombas de chorro queda asegurada y considera «razonablemente baja» la posibilidad de que la generación de partes sueltas ocasionadas por el desprendimiento de la pletina superior del soporte pueda afectar a la seguridad de la central.

Pese a que este dictamen se conoció en mayo, este organismo matiza que la situación

continúa inalterable en este momento, según confirma Dolores Andérez, portavoz del Consejo de Seguridad, que subraya la potestad de este organismo para requerir la parada de la instalación en el caso de que se alteren las condiciones que ha marcado.

Tanto el CSN como Nuclenor hacen hincapié en la objetividad de los análisis respecto al proceso de agrietamiento. Empresas especializadas contratadas tal fin se encargan de las tareas de inspección, labores que se completarían con los inspectores-residentes que el CSN mantiene en la instalación continuamente.

El «cuponazo» repartió 50 millones en Quintanilla del Agua

□ **LERMA/BONI.**—El sorteo del cupón de los ciegos dejó el viernes cien millones de pesetas en la comarca del Arlanza, siendo la localidad de Quintanilla del Agua la más afortunada, ya que *cayeron* cincuenta millones; en Salas de los Infantes también se repartieron 30 millones. El número premiado ha sido el 24944 y el premio de 150 millones correspondió a la serie 072 del mismo número.

Los más afortunados han sido los dos hermanos que regentan el bar «Janín» de Quintanilla del Agua, Fermín y Leopoldo Lope Tomé que adquirieron tres cupones cada uno al vendedor ambulante de la zona de Lerma. Les han correspondido a cada uno 15 millones de pesetas.

Varios clientes que se encontraban en el bar también probaron suerte que, afortunadamente, tuvieron en el sorteo. Además de los hermanos Lope Tomé, otros dos vecinos de la localidad también han sido afortunados con cinco millones. A Puentedura se han ido diez millones, ya que dos vecinos de esta localidad estaban en el establecimiento y compraron sendos cupones, así como otros dos vecinos de Báscones y, uno más que responde al nombre de

En Salas de los Infantes también resultaron afortunados otros cinco vecinos

Gildos, aunque se desconoce con exactitud de que localidad de la comarca es vecino.

Por otra parte, según nos informa Carmelo García, corresponsal en Salas de los Infantes, el mismo vendedor ambulante que repartió la suerte en Quintanilla del Agua vendiendo trece cupones, hizo lo propio en Salas, donde se han repartido 30 millones.

Según el corresponsal, son cinco los afortunados, pero uno de ellos adquirió dos cupones, por lo que ha sido premiado con diez millones; el resto obtiene cinco millones que es el premio que corresponde por cupón en el sorteo que se celebra los viernes. Según parece los premiados son casi todos los casos propietarios de establecimientos comerciales. Aunque no está confirmado, podría ser que en Covarrubias hubiera algún vecino con cupones de esta serie afortunada.



DB
El Bar Janín ha sido uno de los lugares donde se ha vendido.

■ SUSINOS

Aprobado el Plan de Mejoras de caminos y saneamiento

□ **BURGOS.**—La Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta ha aprobado el Plan de Mejoras Territoriales de la zona de Susinos del Páramo, que se refieren a obras de caminos, saneamiento y restauración del medio natural, clasificadas como de interés general.

El plan de obras tiene un presupuesto de 72,2 millones de pesetas y la redacción del proyecto y la ejecución de las mismas se realizará el año 1995.

Por otra parte, la Dirección General de Estructuras Agrarias de la Junta ha redactado el proyecto que contempla obras en 17 caminos de la red, que afecta a 17,7 kilómetros de longitud, destacando el Camino de las Quintanas, de 2,8 kms y la realización de un camino de circunvalación al pueblo así como trabajos de saneamiento en seis arroyos.

HERVAS
GESTOR ADMINISTRATIVO: MARIANO HERVAS LARA
GESTORIA
SEGUROS
ASESORIA FISCAL
CONTABILIDADES

**CONFIENOS
SU GESTION**

CARDEÑAL SEGURA, 19-1º - 09003 BURGOS
TELF. 20 23 67 - 20 81 35 - FAX 27 40 95 - APARTADO 390

riznavarreta
CORREDURIA
DE SEGUROS S.L.

SU CORREDURIA AMIGA

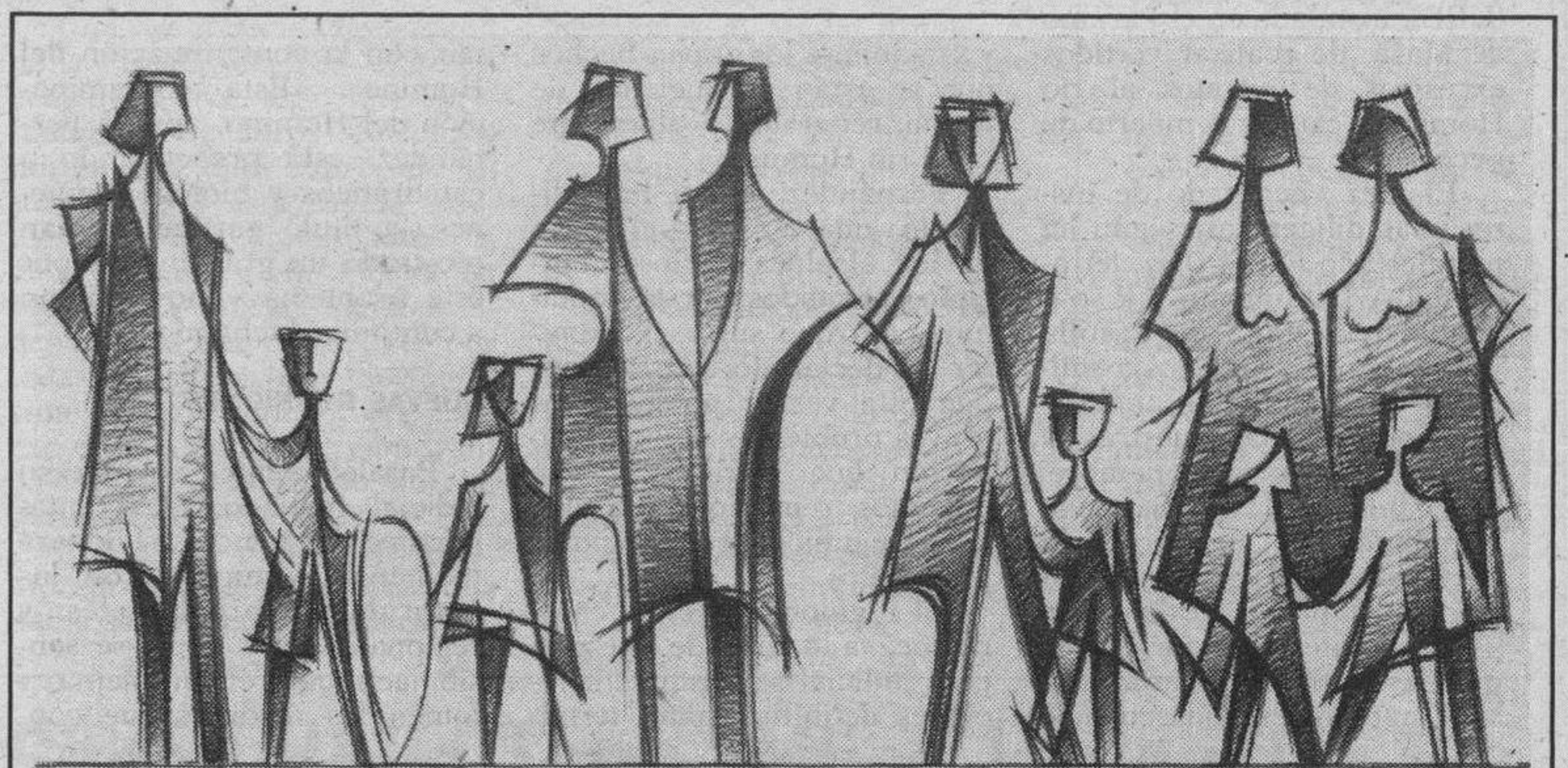
LE OFRECE LA MAS AMPLIA OFERTA DE SEGUROS AVALADOS POR LAS PRINCIPALES COMPAÑIAS NACIONALES

☆

ESTUDIAMOS TECNICA Y ECONOMICAMENTE LA SOLUCION ADECUADA A SUS VERDADERAS NECESIDADES DE SEGURO

PLAZA ALONSO MARTINEZ, 7-A, 2.º IZQDA.
TELEFONO (947) 209632 - FAX 202150 - 9003 BURGOS

Reg. Esp. de Soc. de Correduría de Seguros Clave J-803



TUTELE SU SEGURO

CONFIE LA TUTELA DE SUS SEGUROS A UN MEDIADOR DE SEGUROS COLEGIADO

«El Agente de Seguros quiere ser para el público, la faz humana de la Institución aseguradora».

«El Agente de Seguros es el enlace natural entre el asegurado y las Entidades aseguradoras, con frecuencia de gigantescas dimensiones».

«El Agente de Seguros está capacitado profesionalmente para proponerle en cada circunstancia el Seguro más adecuado a sus necesidades».

«El Agente de Seguros es un especialista que conoce mejor que nadie los riesgos de las personas y de los bienes y las posibilidades de garantizarlos».



EL COLEGIO DE MEDIADORES DE SEGUROS TITULADOS DE BURGOS

Admitida a trámite una denuncia por presunto delito ecológico en el Homino

Fue presentada por la Corporación de Lences de Bureba en septiembre

El juzgado ha solicitado a la Junta los resultados de los análisis

F. TRESPADERNE
LENCES DE BUREBA

El Juzgado número cuatro de Burgos ha admitido a trámite la denuncia, por presunto delito ecológico, presentada el día veintiocho de septiembre por el Ayuntamiento de Lences de Bureba. En la denuncia, la Corporación municipal responsabiliza a la empresa Unión Española de Explosivos (UEE), instalada en el Páramo de Masa, de realizar vertidos excesivos de nitratos al río Homino y causar la muerte de peces.

El juez encargado de instruir las diligencias, según ha manifestado Elena Díez, letrada del Ayuntamiento, ha solicitado a la Junta de Castilla y León que remita los resultados de los últimos análisis, efectuados con las muestras de agua recogidas en septiembre. El alcalde de la villa, Santiago Fernández, se ha mostrado muy satisfecho por la admisión a trámite de la denuncia y ha manifestado que, «creo que la Justicia, en esta ocasión, actuará en consecuencia



Esta es la segunda denuncia que presenta el Ayuntamiento por vertidos excesivos de nitratos.

y sancionará los graves hechos que se están produciendo de forma reiterada y alarmante en el río Homino».

Fernández, quien ha solicitado —una vez más— el apoyo de los alcaldes de los municipios afectados por la contaminación que sufre el Homino, ha declarado que, «espero que esta vez se analicen los graves problemas de contaminación que sufrimos y que pagamos remedio, para que no se agudicen en un futuro inmediato».

El regidor municipal espera que, «a lo largo de este proceso judicial se busquen soluciones definitivas para termi-

nar con la contaminación del Homino». «Esta contaminación del Homino, apunta Fernández, está preocupando a académicos y biólogos, quienes —a título particular— han mostrado un gran interés por este problema y nos animan a continuar luchando».

NUEVAS REUNIONES

Paralelamente al proceso judicial iniciado, el Ayuntamiento de Lences solicitará mantener reuniones con las autoridades provinciales y regionales para que, «se sensibilicen con el problema y tomen las medidas que con-

sideren necesarias en este asunto, ya que hasta la fecha no han realizado nada, pese a que tienen conocimiento de la grave contaminación que estamos sufriendo en esta zona», indica Fernández.

El alcalde acusa la Confederación Hidrográfica del Ebro (CHE) de dejadez en el control del río Homino, manifestando que, «una administración que pagamos todos debe actuar ante la contaminación de un río y evitar que los vertidos de las empresas superen los niveles establecidos en la Ley de Aguas. A ver cuando se anima a enfrentarse al problema y a no callar».

BREVES

Aedenat realizará la «VII bellotada» el próximo domingo

BRIVIESCA.— La Asociación Española para la Defensa de la Naturaleza (AEDENAT) realizará el próximo domingo, día veinte, la «VII Bellotada». En esta ocasión el marco elegido, para la bellotada ha sido el paraje del «Monte de Los Pinos», estando prevista la salida —desde la Plaza Mayor de la ciudad— para las once y media de la mañana.

Esta bellotada se enmarca dentro de la campaña de esta asociación ecologista, iniciada hace unos años, para repoblar los boques de la provincia y de la comarca burebana con especies autóctonas.

«Ignis» ultima el programa de las jornadas micológicas

BRIVIESCA.— El grupo juvenil «Ignis» está ultimando el programa de las «III Jornadas Micológicas», previstas para los días 26 y 27 de este mes. La principal novedad de estas jornadas será un paseo micológico, por los alrededores de la ciudad, en el que los especialistas explicarán las características de algunas variedades de setas y los hábitats en los que se desarrollan.

Conferencias, a cargo de expertos micólogos, y una exposición en la plaza Mayor son otros de los atractivos de estas jornadas, que el año pasado no se celebraron.

El C.F. Briviesca se enfrenta esta tarde al C.D. Aguilar

BRIVIESCA.— El C.F. Briviesca recibe esta tarde en el Campo Municipal de Deportes, a partir de las cuatro, al C.D. Aguilar en encuentro correspondiente a la décima jornada de la Liga de la Regional Prefente.

Los tres grupos municipales se reunirán con los técnicos para estudiar el PGOU y el PECH

La documentación presentada por el equipo redactor de los planes ha estado a su disposición durante diez días

BRIVIESCA.— Mañana los grupos municipales presentarán, en el transcurso de una reunión con los técnicos municipales, sus propuestas a los estudios del Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) y Plan Especial del Casco Histórico (PECH). En el transcurso de la próxima semana también se iniciarán los trabajos en comisión, para analizar los cambios propuestos por los grupos, y se mantendrá una reunión con el equipo redactor de ambos planes, para estudiar la posibilidad de introducir las modificaciones propuestas.

Los tres grupos municipales han dispuesto de diez días para estudiar y analizar la documentación presentada —este mismo

mes— por el equipo redactor, que ha sido calificada —por los tres grupos— como muy completa. En principio, las propuestas o cambios que planterán los grupos no van a suponer grandes modificaciones, por lo que esta fase se resolverá antes de final de mes y, a lo largo de diciembre, ambos planes se someterán a la aprobación inicial del Pleno.

Posteriormente y por espacio de un mes, el PGOU y el PECH pasarán a exposición pública, período durante el cual los ciudadanos, grupos o asociaciones podrán presentar —por escrito— las alegaciones que consideren oportunas. Una vez resueltas las esas alegaciones particulares tendrán que pasar de nuevo por el Pleno, para su aprobación provisional. El siguiente paso será remitir el PGOU y el PECH a la Comisión Territorial de Urbanismo, que será la encargada de aprobarlos definitivamente.



ESCUELA MUNICIPAL DE BALONCESTO, APUESTA POR EL DEPORTE BASE.—La afición al baloncesto está renaciendo, tras unos años en los que descendió el número de practicantes, gracias al trabajo realizado por la Escuela Municipal de Baloncesto. Más de sesenta niños y niñas, en edades comprendidas entre los siete y los quince años, acuden dos días a la semana al polideportivo municipal para divertirse, conociendo y practicando este deporte. Dentro de la programación de la escuela, esta semana, una de las sesiones de entrenamiento estuvo dirigida por el presidente del Colegio de Entrenadores de Castilla y León. Las escuelas deportivas realizan, en el medio rural, una excelente labor formativa y educativa

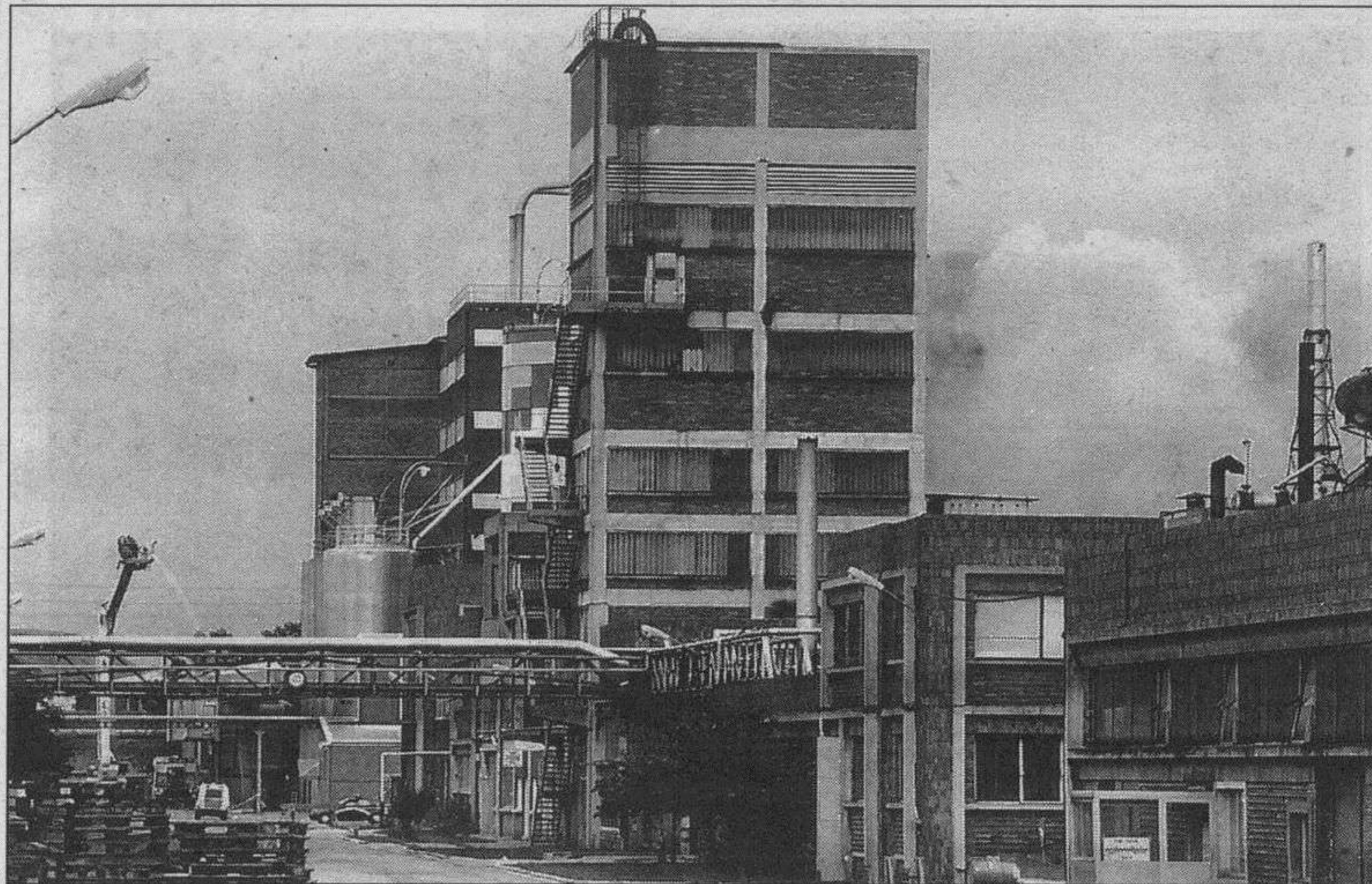
La Fiscalía del TSJ decide no reabrir las diligencias en relación con Elf Atochem

García Ancos considera que la documentación de «Greenpeace» no desvirtúa la aportada en su día por la Junta

INMACULADA LOPEZ
MIRANDA DE EBRO

La Fiscalía del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León (TSJ) ha decidido no proceder a la reapertura de las diligencias informativas relativas a los accidentes ocurridos en la empresa Elf Atochem de Miranda, según confirmó ayer el fiscal jefe, José Luis García Ancos. Esta ha sido la respuesta dada al escrito presentado en los últimos días por la organización «Greenpeace» en la que demandaba que se retomara la investigación, después de que la Fiscalía optara por archivar la anterior denuncia presentada el pasado mes de abril.

García Ancos manifestó que los documentos aportados en esta ocasión por «Greenpeace» «no desvirtúan los resultados de los análisis que en su día realizó el Laboratorio de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León». Además, el fiscal jefe del TSJ explica que el delito ecológico está actualmente regulado en un solo artículo que especifica que un hecho determinado es considerado como delito ecológico «cuando provoca gra-



TRUCHUELO

El TSJ estima que los accidentes ocurridos en Elf Atochem no suponen un delito ecológico.

ves daños a la salud de las personas, flora y fauna». En este sentido, no considera que éste haya sido un caso de delito ecológico.

Esta resolución del TSJ no significa que el caso esté cerrado, según apuntó García Ancos, que entiende que «Greenpeace» tiene las puertas abiertas para acudir a otras instancias. En este sentido, añadió que si la organización sigue considerando que se ha producido un delito ecológico puede acudir a los Juzgados de Miranda y presentar una denuncia o una que-
rella.

Una vez conocida la decisión de la Fiscalía del TSJ, el grupo ecologista Arce, así como representantes de otros colectivos mirandeses, han expresado su sorpresa por esta rápida resolución. «Nos preguntamos si debería haber algún muerto en Miranda, a raíz de algún accidente, para que de una vez por todas se tomen en consideración las agresiones a que está expuesta la población en Miranda», señaló José Alberto Morala, portavoz de Arce.

En este mismo sentido, Morala entiende que parece que nadie se atreve a considerar las

agresiones al Medio Ambiente, «quizá porque sean demasiado poderosas las razones para ello, al menos para los que consideran que este tipo de posibles delitos ecológicos puedan ser estudiados e investigados», añadió el representante de Arce.

La Federación de Asociaciones de Vecinos, que también se ha sumado a la nueva denuncia de «Greenpeace» —junto a otros colectivos mirandeses—, considera que en Miranda se está padeciendo «una crisis de confianza» respecto a las instituciones públicas, según apuntó ayer uno de sus portavoces.

Ecologistas y otros grupos locales piden soluciones

MIRANDA.—La asociación ecologista Arce de Miranda manifestó ayer que la decisión adoptada por la Fiscalía del TSJ no va a impedir que tanto este grupo y «Greenpeace», como otros colectivos mirandeses, continúen trabajando para que se adopte alguna medida sobre los sucesos que el año pasado ocurrieron en Elf Atochem.

«Pretendemos seguir luchando en favor de la naturaleza y la salud en nuestra población, aunque parece ser que otros consideran más importantes otros temas», explicaron en rueda de prensa.

Iniciativa Joven, Comité de Solidaridad Internacionalista, Asociaciones de Vecinos de Las Matillas, El Crucero, Santa María-Casco Viejo y La Charca, CNT, Arce, ANV, Grupo Scout Aster, Consejo de la Juventud y Federación de Asociaciones de Vecinos son los colectivos que, hasta la fecha, han remitido un escrito firmado a la Fiscalía del TSJ en el que apoyan la solicitud de «Greenpeace» de que se reabra la investigación.

Según informó Arce, el mismo escrito se encuentra también repartido en otra docena de grupos de la ciudad de los que se espera se sumen a la misma reivindicación.

La Casa de Cultura alberga una exposición relativa a la influencia judía en la ciudad

La muestra se inaugura mañana y estará complementada con una conferencia a cargo de un historiador

MIRANDA.—La Casa Municipal de Cultura será escenario desde mañana, lunes, de una exposición que lleva por título «La cultura hebrea y su influencia en Miranda». La muestra está organizada por el Ayuntamiento de la ciudad y la Fundación Caja Vital. En la organización también han colaborado el Instituto Municipal de la Historia, Archivo Histórico Provincial, el Archivo Municipal de Vitoria, Archivo General de Simancas, Centro de Estudios Judeocristianos de Madrid, Biblioteca Pública de Burgos y Museo Sefardí de Toledo.

Esta muestra ocupará las dos salas de exposiciones del recinto de la Casa de Cultura y permanecerá hasta el próximo día 30 de este mes. La

inauguración tendrá lugar mañana a las siete de la tarde. El horario de apertura al público será de 18 a 21 horas, de lunes a viernes, y de 10 a 13 horas los sábados. Dado el interés didáctico de esta actividad, los organizadores han establecido que las mañanas estén dedicadas y reservadas a visitas programadas de los escolares mirandeses.

El objetivo de esta exposición es dar a conocer la influencia que la cultura judía ha dejado, en sus diferentes vertientes, en la ciudad. Esta misma pretensión es la que persigue la conferencia que también se ha programado para mañana.

«La presencia judía en Miranda de Ebro» es el título elegido para esta charla, en la que intervendrá como ponente invitado César González Mínguez, experto en Historia Medieval. La conferencia se desarrollará igualmente en la Casa Municipal de Cultura y está previsto que dé comienzo a las ocho de la tarde.

Simón de la Torre critica la dejadez de la Junta en los planes de emergencia

Pregunta al Gobierno regional si es consciente de que ha estado dejando a 40.000 ciudadanos desprotegidos

MIRANDA.—El procurador regional Julián Simón de la Torre, perteneciente al grupo parlamentario socialista, ha elevado una pregunta a las Cortes regionales en la que se dirige a la Junta de Castilla y León y pregunta si es consciente de que ha necesitado tres años para decidirse a consultar con la Administración central la elaboración de planes de emergencia exterior para Miranda, al mismo tiempo que señala que, en este período de tiempo, la Junta ha dejado a 40.000 ciudadanos sin la protección que la Ley le obliga a darles.

Simón de la Torre ha aludido a la reciente aprobación de los planes de emergencia exterior de Repsol en Salamanca y Venta de Baños. A este respecto, matiza que no le parece meritorio las prioridades por las que la Junta se ha guiado para elegir estas empresas como pioneras, «pues el sentido común indica que se empiece por aquellas en las que no sólo exista un hipotético riesgo, sino que los hechos—a través de accidentes—, demuestran que sí los hay».

«Si se hubiera aplicado esta lógica —añade este procurador— no cabe duda que las empresas elegidas por la Administración autónoma habrían sido las establecidas en Miranda de Ebro, donde los accidentes de Elf Atochem y Reposa son conocidas en toda la región». A juicio de este parlamentario, la Junta ha alegado, para no aplicar este criterio, que al poder existir incidencia en el País Vasco y La Rioja debe ser el Gobierno central quien decida qué administración hace los planes de emergencia exterior.

Aunque Simón de la Torre no ha entrado a valorar si este

criterio es o no correcto, pregunta si la Junta es consciente de que, por su actuación, los ciudadanos de Miranda tendrán que seguir, al igual que en el pasado, dependiendo tan sólo de ellos y de su ayuntamiento».

AYUDAS A NUEVAS INDUSTRIAS

Este mismo procurador ha presentado una segunda pregunta a las Cortes aludiendo al compromiso manifestado por el presidente de la Junta en Miranda, el pasado mes de junio, cuando a preguntas de la Federación de Asociaciones Empresariales coincidió con la misma en la necesidad de alcanzar el máximo de ayudas para la instalación de nuevas industrias.

El procurador socialista menciona las ayudas que ofrece el País Vasco, como son las denominadas vacaciones fiscales, por lo que entiende que la Junta debería complementar las ayudas ya contempladas en Castilla y León con otras subvenciones a las industrias limítrofes con la Comunidad Vasca, a través de un fondo propio.

Miguel de la Quadra Salcedo: «Para ser feliz hay que necesitar menos cosas»

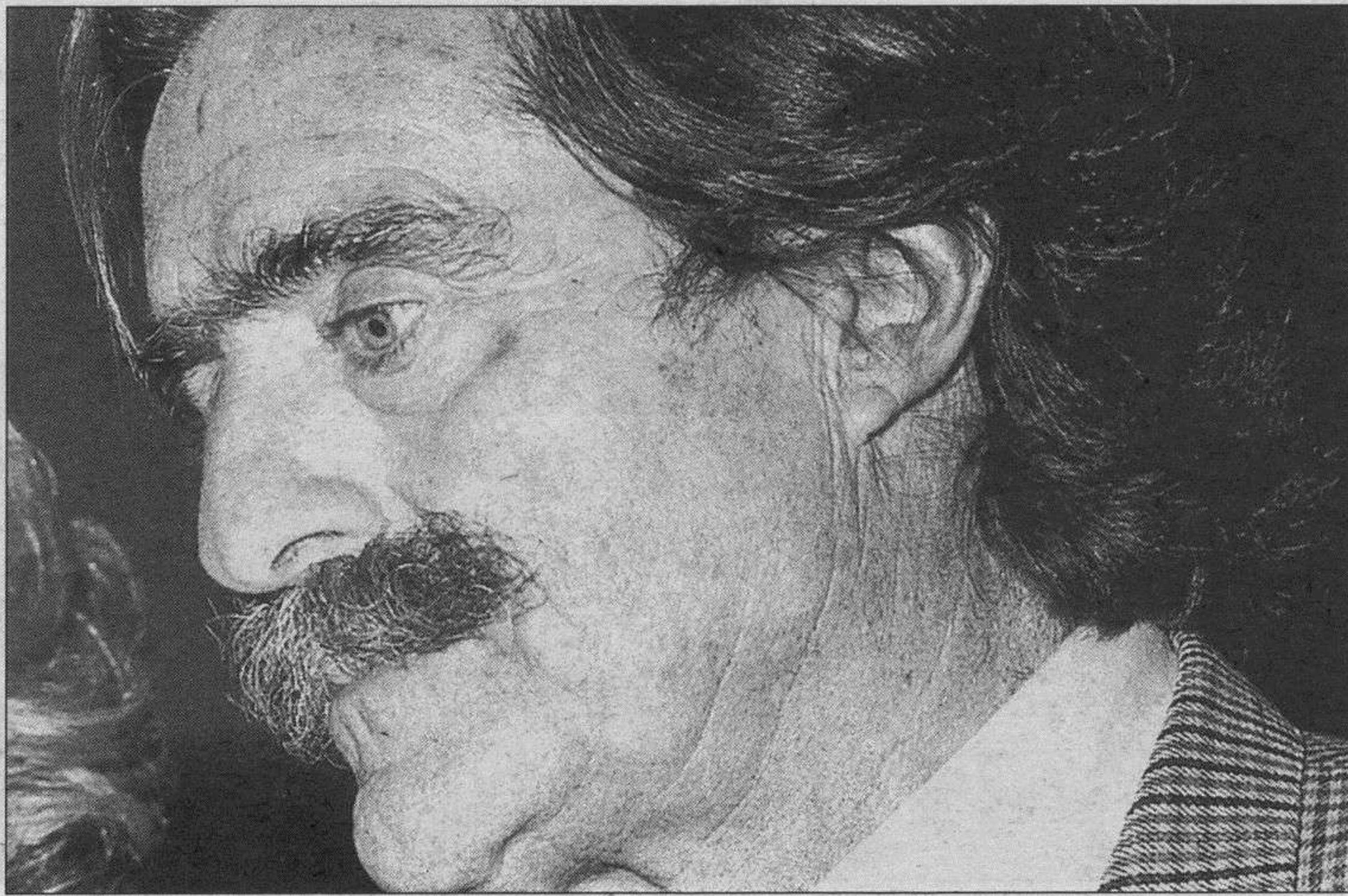
El popular periodista y aventurero clausuró las primeras Jornadas Internacionales de Medio Ambiente

JUAN CARLOS ONTORIA
ARANDA DE DUERO

□ El popular aventurero Miguel de la Quadra Salcedo criticó el viernes en Aranda la filosofía de vida de los países industrializados, calificándola como una sociedad de empacho de bienestar. Abogó por un cambio de valores que dejen de lado el espíritu consumista. «Lo importante es descubrir que para ser feliz hay que necesitar menos cosas», dijo como conclusión.

De la Quadra Salcedo fue el protagonista elegido por el Ayuntamiento para clausurar las Jornadas Internacionales de Medio Ambiente. Recién llegado del río Paraguay explicó los objetivos de la Ruta Quetzal Argentaria, un viaje en el que han participado 4.000 jóvenes de 35 países.

Un programa que persigue, a través de la aventura y la cultura, unir a la juventud de la comunidad iberoamericana de naciones. Algo hasta ahora inexistente para Miguel de la Quadra. «Antes el mar unía, ahora parece que el aire divi-



FLORENTINO LARA

Miguel de la Quadra Salcedo es el organizador de la Ruta Quetzal Argentaria.

de. Y a veces la Comunidad Europea también tiene los aires malos, que pueden ser que nos hagan olvidar a España donde están sus amigos. Sus amigos están al otro lado».

Hizo una valoración altamente positiva de la experiencia que supone para los jóvenes, ya que aprenden a respetar a los sudamericanos y regresan con un talante distinto. «Un español es difícil que se sienta español si no pasa por América».

Tuvo palabras duras para la situación actual, en la que

la informática o los multimedia son elementos imprescindibles para los jóvenes e impera la falta de comunicación o la agresividad de la televisión. «Estamos enseñándoles a saltar fronteras y normas con las que hemos vivido muchos años. Nos estamos adentrando en un mundo que se nos va a ir de la mano».

De la Quadra Salcedo alertó del futuro del pantanal del Mato Grosso brasileño, una de las zonas biológicas de flora y fauna más importantes, en vías de desaparecer si pro-

para un proyecto para construir una gran hidrovía que eliminará los meandros.

En su opinión para preservar el medio ambiente hacen falta tecnologías muy caras y puso de manifiesto el deber de los países ricos de subvencionar estas inversiones. «Si no, no es que alertemos que es muy grave, pero dentro de diez años podríamos llegar a un momento irreversible». Al mismo tiempo reivindicó la implantación obligatoria de asignaturas de medio ambiente para los jóvenes.

Caleruega, Aranda y Gumiel de Izán, etapas del IX Rallye Fotográfico

□ ARANDA/J.C.O.- El Rallye Fotográfico de Aranda que se celebra hoy, domingo, alcanza este año a su novena edición. El itinerario elegido para la ocasión nace en la capital de la Ribera, pasa por Caleruega y Gumiel de Izán, y finaliza nuevamente en Aranda.

La salida se realizará desde la Plaza Mayor de Aranda, permaneciendo el control abierto entre las 9 y las 10 de la mañana. Los concursantes deberán fotografiar los controles de salida y llegada obligatoriamente y seis temas designados por la organización que tendrán relación con los municipios visitados.

Los participantes, que tienen derecho a un carrete de diapositivas, aperitivo, comida y un obsequio conmemorativo, están obligados a entregar el rollo de película, impresionado o no, durante la celebración de la comida.

FOTOTECA RIBEREÑA

Con la intención de realizar una fototeca de la Ribera del Duero, el Grupo Fotográfico de Aranda, entidad organizadora del rallye, seleccionará las tres mejores diapositivas de cada tema designado, que quedarán en su propiedad.

Las mejores colecciones y temas individuales del rallye serán exhibidas en una proyección que se realizará coincidiendo con el acto de entrega de los trofeos a los que resulten ganadores. El jurado calificador de la prueba estará compuesto por personas competentes y ajenas a la organización.

Gumiel de Izán organiza hoy una jornada micológica con exposición y salida campestre

□ GUMIEL DE IZÁN/J.C.O.- La Asociación Cultural «La Muralla», de Gumiel de Izán, ha organizado para la jornada de hoy, domingo, una salida micológica con el objeto de realizar un recorrido por diferentes puntos para conocer la riqueza y variedades de setas y hongos que proliferan en el término municipal.

Los excursionistas, que partirán a las diez y media de

la mañana de la Plaza Mayor, estarán acompañados en todo momento por un experto en la materia.

Por la tarde está previsto instalar una exposición en el centro cultural «La Peña» con los ejemplares recogidos, que abrirá sus puertas a las 19,00 horas. Paralelamente el especialista micológico realizará una pequeña explicación sobre esta materia.

Constituida oficialmente la plataforma del 0,7% para ayudar al Tercer Mundo

Inicialmente tan sólo se han adherido dos colectivos, UGT y HOAC, y unas 15 personas a título individual

□ ARANDA/J.C.O.- El pasado viernes por la noche quedó oficialmente formada en Aranda la plataforma local por el 0,7%. Una iniciativa promovida por Izquierda Unida a la que inicialmente se han sumado las organizaciones UGT y HOAC y un total de 15 personas a nivel individual. Aunque la central sindical CC.OO. no pudo asistir a la reunión constituyente también ha manifestado su adhesión.

Dentro de la plataforma es significativa la ausencia de IU como colectivo, algo que según Concha Rollizo, portavoz de la plataforma, se debe a que en la reunión algunos de los asistentes plantearon crear una plataforma en la que no estuvieran representados los partidos políticos.

«IU ha entendido que si realmente el que ella estuviera formando parte pudiera ser un impedimento para que la plataforma se crease pues no ha tenido ningún inconveniente, en un principio, en no formar parte, aunque sí que hay personas de IU que están a título per-

sonal», explica Concha Rollizo, a la vez que señala que se van a informar para saber si en otros lugares realmente los partidos políticos están formando parte de las plataformas o simplemente están desde fuera apoyando la iniciativa.

El viernes se barajó la adopción de medidas para presionar al Ayuntamiento a destinar ese porcentaje de los presupuestos municipales a proyectos concretos de ayuda a los países del Tercer Mundo. Entre las actuaciones no se descarta la clásica acampada que se está realizando en otros puntos de toda España, iniciar una recogida de

firmas, presentar una moción al Pleno, organizar una marcha o repartir octavillas informando del significado de la plataforma y para concienciar a la población.

Este punto quizá es el de mayor importancia en opinión de Concha Rollizo. «Porque posiblemente tengan un poco de reticencia a la hora de decir a ver donde va ese dinero, si se utiliza bien, o se lo quedan los gobiernos. Queremos hacer octavillas en las que quede muy claro para la población a qué se destina ese dinero».

Según Concha Rollizo la plataforma va a ser la encargada de ponerlas en marcha una vez cumplido el objetivo de su constitución. A pesar de ello seguirán en contacto con las asociaciones para que se integren.

En la reunión se acordó convocar para la próxima semana a algún miembro de la plataforma de Burgos o Valladolid para que informen de los pasos que han ido dando y de la forma que ellos han conseguido en algunos casos este porcentaje en sus ayuntamientos.

MESSURE
ROPA DE CABALLERO



LAS MEJORES MARCAS
CERRUTI - PEYTON - PULLIGAN - PATRICIA PIEL
LOS MEJORES PRECIOS
ATENCIÓN Y CALIDAD

Isilla, 3 (Centro Comercial Isilla) Planta Baja Local número 5 (frente cafetería)
Teléfono (947) 51 15 24
09400 - ARANDA DE DUERO (Burgos)

Unos 12 muchachos muestran interés por la escuela de tauromaquia

□ ARANDA/J.C.O.- Alrededor de una docena de muchachos, entre los que se encuentra una niña, se han mostrado interesados en matricularse en la Escuela Municipal de Tauromaquia que comenzará a funcionar a finales del presente año en Aranda de Duero.

Según Antonio Berzosa, concejal de Festejos de donde dependerá el centro, la idea surgió de un grupo de aficionados al finalizar la feria de septiembre. «En un principio eramos pesimistas, pero viendo el interés de la gente y la colaboración que va a tener el Ayuntamiento, pues ha ido tomando forma y de ahí pasamos a la acción».

Los estatutos están elaborados y sólo resta que la Junta de Castilla y León dé el visto bueno para comenzar la captación oficial de alumnos. En opinión de Berzosa no es necesario un gran número de alumnos y si ronda la quincena podría ponerse en funcionamiento. Si todo marcha según lo previsto el proyecto será una realidad en diciembre.

Hasta el momento la mayoría de los muchachos interesados residen en la capital de la Ribera, aunque también ha llamado a la puerta alguno de Huerta del Rey. En el ánimo de los responsables está previsto entablar contacto con la Escuela Taurina de Roa para establecer una colaboración.

El centro funcionará como filial de la Escuela de Madrid y tendrá su sede en la plaza de toros. Contará con un presupuesto de medio millón de pesetas, incluido dentro de la partida de Festejos de 1995, una cantidad que para Berzosa será suficiente a pesar de que su intención es que sea gratuita.

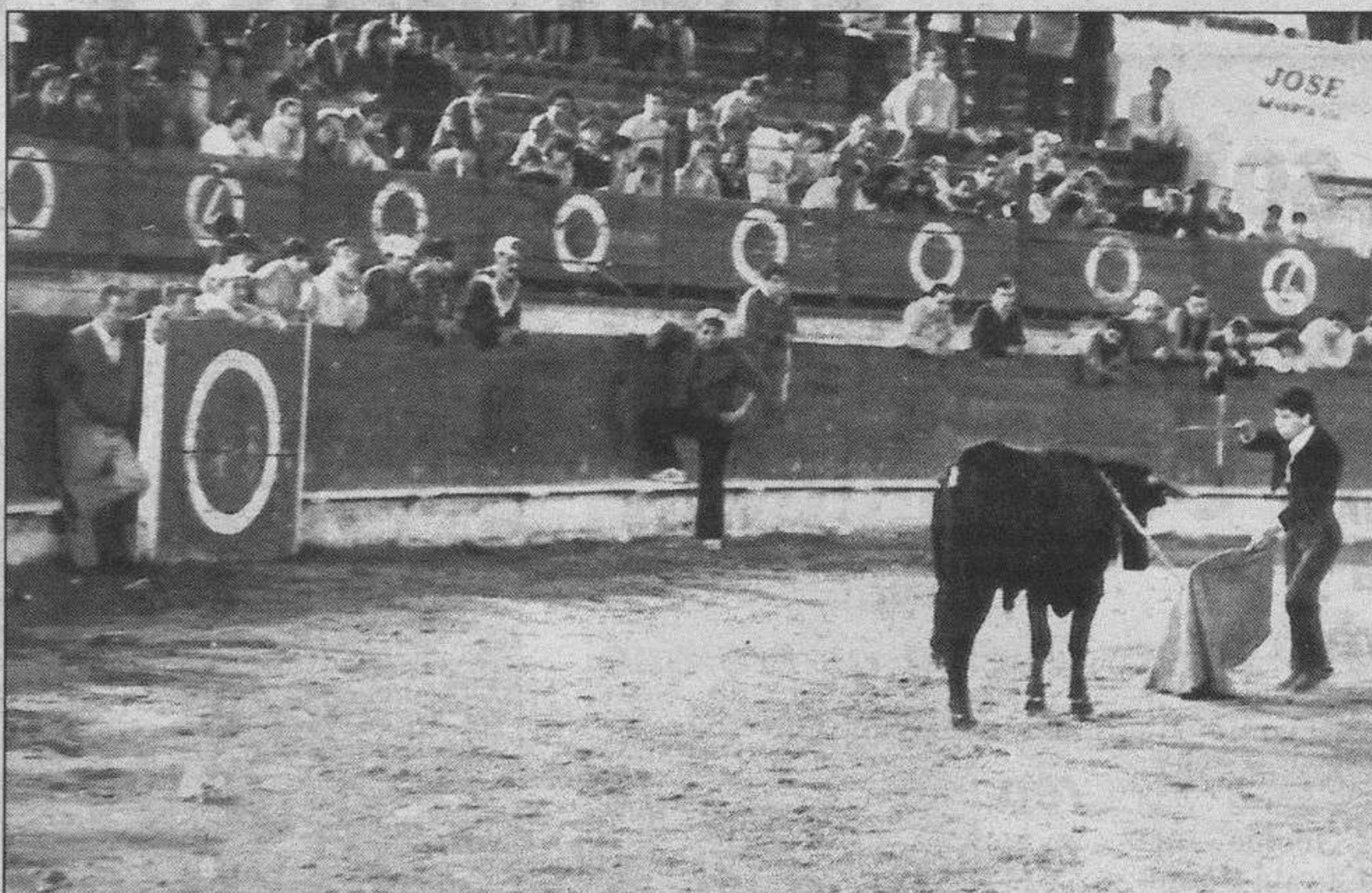
Respecto al personal, monitor y director técnico, Berzosa señala que ya ha contactado personas que están dispuestas a cubrir esos puestos, aunque no aventurará los nombres hasta cerrar el trato. Respecto a la junta directiva el concejal apuesta por los promotores de la iniciativa: Lucio Garrido, Julio Cabestrero y Julián Díaz.

En Aranda se impartirá educación física y la teoría: manejo de capote, muleta y banderillas. Pero donde de verdad se verá la valía de los muchachos será en las capeas en fincas de Madrid, Toledo y Salamanca. Este es el apartado más costoso, pero para reducir costes se realizarán conjuntamente con la Escuela Taurina de Madrid.

Las clases se impartirán por las tardes tres días a la semana ya que, según el reglamento taurino, los niños no pueden faltar al colegio y cada tres meses deben presentar un certificado de asistencia regular.

Según Berzosa el objetivo es lograr una o más figuras locales del toreo y «poder presumir de un matador de nuestra tierra». Para la presentación está previsto organizar una novillada el día 16 de abril, Domingo de Pascua, en colaboración con otras escuelas taurinas con el fin de que al menos intervenga uno de los alumnos arandinos.

Se pondrá en marcha a finales de año como filial de Madrid con un presupuesto de 500.000 pesetas



FLORENTINO LARA

Roa era el único lugar de la comarca donde se impartían enseñanzas taurinas.

LIBRETA CENTRAL HISPANO



SUCURSAL 0079

Aranda de Duero (Burgos)

PREMIO:
UN BRILLANTE

AGRACIADOS:
D. Tomás Ontoria Peña
Dña. Domitila Ontoria Peña

Entrega el premio el Director de la Sucursal
D. Aquilino Molinero Marcos

Enhorabuena. En Burgos están dando saltos de alegría.



Estas personas, igual que muchas más por toda España, están dando saltos de alegría con la Libreta Central Hispano. Una libreta que con sus sorteos mensuales y extraordinarios proporciona: chalets, brillantes, millones de pesetas en metálico y miles de premios más. Con el máximo interés que un banco puede demostrar por cada uno de sus clientes. Con el Central Hispano, cientos de miles de personas ya están dando saltos de alegría. Unase a ellas.



Central Hispano

EL BANCO DE CADA UNO

Lucas solicita a Serra que Felipe González visite la Comunidad

□ **MAGAZ DE PISUERGA (PALENCIA)/EFE.**— El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, pidió ayer al vicepresidente Narcís Serra que Felipe González efectúe una visita institucional a esta Comunidad, como presidente del Gobierno de España, antes de que se abra el período electoral.

Lucas y Serra dialogaron, durante más de tres horas, en un almuerzo celebrado en Magaz de Pisuerga (Palencia), lugar habitual de encuentro de los socialistas de Castilla y León, a petición del vicepresidente del Gobierno.

El presidente de la Junta expuso a Serra la conveniencia de una visita de González a esta Comunidad, al margen de la próxima campaña electoral, para acercarse a su realidad y conocer sus proyectos.

Por su parte, Narcís Serra resaltó la necesidad de que se «articule un mecanismo limpio de participación» de las Comunidades Autónomas en la gestión de los fondos de cohesión.

También señaló que estos fondos tendrán especial incidencia en las comunicaciones europeas, por lo que Castilla y León, por su situación geográfica, puede resultar beneficiada.

A este respecto, Lucas subrayó que es preciso que las Comunidades Autónomas tengan conocimiento, con urgencia, de

El presidente de la Región quiere que se clarifique el reparto de los fondos de cohesión

los criterios con que se van distribuir los fondos de cohesión, en los que esta región basará importantes proyectos para su desarrollo económico y social.

En este sentido, dijo que es imprescindible que el Estado clarifique el reparto de estos fondos, que en las nueve provincias de la Región irán destinados a Bienestar Social y mejora de calidad de vida.

Juan José Lucas transmitió a Serra su inquietud por una falta de claridad en este ámbito, que, según precisó, no favorece ni a las Comunidades ni al Gobierno de la Nación.

En la reunión, Lucas lamentó ante Serra que mientras algunos presidentes autonómicos pasean por La Moncloa, otros vean pasar el tiempo sin ser recibidos por el presidente del Gobierno, con la única voluntad de exponerle los problemas de su Comunidad y buscar entre todos la mejor solución.

El presidente castellanoleonés expuso también, durante este encuentro, los principales



EFE

Lucas y Serra se entrevistaron ayer en Magaz de Pisuerga.

proyectos de su gobierno en torno a la política medioambiental, social y económica, para los que pidió respaldo de la Administración del Estado.

En concreto, se refirió a los parques naturales y la construcción de 40 residencias de ancianos, con el criterio de que no sean demasiado grandes y estén ubicadas donde han pasado su

vida los residentes.

Además, Lucas dejó patente al vicepresidente del Gobierno la intención de esta Comunidad de «evitar y no contribuir a la crispación nacional», y aseguró que desde Castilla y León «se hará lo necesario para que se imponga la eficacia, la seriedad y la calma, por encima de intereses partidistas».

La Junta pide más protagonismo en el Plan Nacional de Catedrales

□ **VALLADOLID/EFE.**— La Junta de Castilla y León ha reclamado al Ministerio de Cultura una mayor representatividad de esta Comunidad en las conversaciones que mantiene el Gobierno con la Conferencia Episcopal, de cara a la elaboración del Plan Nacional de Catedrales.

El director general de Patrimonio de la Junta, Carlos de la Casa, celebró recientemente un encuentro con el nuevo director general de Bellas Artes del Ministerio, Jesús Viñuales, a quien pidió para el Gobierno regional un papel protagonista en la elaboración de este plan.

De la Casa consideró «insuficientes» los 10.000 millones inicialmente previstos para las 77 catedrales durante los cuatro años, lo equivaldría a una inversión anual, en todas las catedrales de Castilla y León, de casi 390 millones «justo la mitad de lo que destina la Junta», puntualizó.

Entre otras peticiones, De la Casa, solicitó al representante ministerial el traspaso a la Junta de la titularidad de diversos museos y anexos, yacimientos e iglesias de titularidad estatal para mejorar su conservación, entre los que citó el claustro de San Juan de Duero, la iglesia de San Baudelio de Berlanga, y los yacimientos de Ambroña y Numancia, en Soria.

La Minero Siderúrgica de Ponferrada perdió 2.916 millones en contratos sobrevalorados

□ **LEÓN/ICAL.**— Un informe elaborado por el comisario de la quiebra de Minero Siderúrgica de Ponferrada (MSP) para determinar ante el juez las causas que la provocaron contiene la existencia de concesiones y contratos para obras y servicios que se firmaron en condiciones de perjuicio económico para la primera empresa minera privada del país, bien por estar sobredimensionados su coste con los precios de mercado o por contener cláusulas atípicas que imponían condiciones gravosas para MSP.

Estas relaciones comerciales en perjuicio para la sociedad fueron, según el comisario, las concesiones de transporte y cielos abiertos, en favor del grupo «Perez Canedo» y el contrato con la empresa de Cabrera Kábana «AC Iberia» para construir el lavadero de Villablino, operaciones en las que la MSP derrochó como mínimo 2.016 millones, según publica hoy «Diario de León».

El informe del comisario judicial que intervino la quiebra de la MSP, Francisco Prada, revela además varios levantamientos de bienes por parte de los gestores anteriores de la quiebra, y la existencia de varios contratos atípicos firmados por los entonces responsables de la

De ese modo se especifica en el informe elaborado por el comisario de la quiebra

empresa minera en condiciones claramente perjudiciales para la sociedad.

El informe del comisario Prada, que actualmente estudia la juez de Instrucción número 10 de Madrid para determinar si la quiebra de MSP la provocaron actuaciones presuntamente fraudulentas de los anteriores gestores, describe cláusulas atípicas en las condiciones en que la sociedad adjudica el servicio del transporte del carbón y la explotación de los cielos abiertos a las sociedades «Percasa» y «Tebasa», del grupo «Perez Canedo», agrupación de empresas que 1985 y 1993 facturaron a MSP algo más de 9.213 millones de pesetas.

DOBLE INTENTO

En el informe judicial sobre la quiebra de la MSP, se pone de manifiesto la existencia de dos intentos frustrados de intercambiarse el beneficio de varias

explotaciones mineras entre la MSP y la sociedad asturiana «Hullas del Coto Cortés», que también se llevaría a cabo en perjuicio de la empresa leonesa al ceder yacimientos rentables a cambio de otros que no son técnicamente explotables.

Coto Cortés, una de las sociedades mineras más rentables del país, con sus explotaciones próximas a la MSP mantenía tradicionalmente una participación relevante en el capital social de la MSP y dos directivos actuaron simultáneamente en ambas empresas.

En 1988 ambas empresas acuerdan intercambiarse varias concesiones mineras, operación que no pudo salir adelante por la oposición de la Dirección General de Minas al cambio de titularidad.

Tras fracasar esta opción, MSP y Hullas del Coto Cortés intentaron intercambiarse los mismos yacimientos bajo la apariencia de un arrendamiento. MSP pagaría 5.000 pesetas al mes por las explotaciones del Coto y esta sociedad otras 5.000 por aprovechar las de MSP.

El Principado de Asturias autorizó la operación de arrendamiento, pero la Consejería de Economía de la Junta no había concedido su permiso en el momento en el que el juez dictó la quiebra de la MSP.

El Rey, presidente de honor de la expedición «Conde de Barcelona»

Los organizadores pretenden que el presidente de la Comunidad se integre en el comité de honor

□ **VALLADOLID/ICAL.**— El Rey Juan Carlos ha aceptado la presidencia de honor de la Expedición «Almirante Conde de Barcelona», que se propone realizar la primera vuelta al mundo en velero y sin escalas para conmemorar el V Centenario del Tratado de Tordesillas y rendir homenaje a los navegantes de Castilla que intervinieron en el descubrimiento y reparto de los mares internacionales. La infanta Cristina será la madrina de la expedición.

La confirmación de que el Rey Juan Carlos acepta la presidencia de honor de la expedición ha sido comunicada por el secretario general de la Casa Real, Rafael Spottorno, al comité organizador de la misma representado por el campeón olímpico Francisco Fernández Ochoa, el primer español que obtuvo una medalla de oro

en unos Juegos de Invierno.

Además, el Rey concederá una audiencia a los patrocinadores, a la tripulación de la expedición y a los miembros del comité de honor. Para formar parte del comité de honor, los organizadores se ha puesto en contacto con el presidente de la Junta, Juan José Lucas, ya que el Ejecutivo regional podría participar en la *sponsorización* de la expedición.

Otros puestos en el comité de honor han sido ofrecidos al ex presidente del Gobierno Leopoldo Calvo Sotelo; al presidente del Consejo Superior de Deportes, Rafael Cortés Elvira; al jefe del Estado Mayor de la Armada, almirante Juan José Romero, y a otras personalidades de la Marina y alcaldes de ciudades con tradición marinera.

La expedición Almirante Conde de Barcelona efectuará por primera vez la vuelta al mundo en velero y sin escalas siguiendo la ruta de Magallanes y Elcano, con punto de salida y de llegada en Benidorm, como ya se publicó.

Lucas pide el acabamiento del nuevo modelo de Poder público

«Felipe González aún no ha concedido diez minutos a Castilla y León», asegura

□ VALLADOLID/EFE.- El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, mostró ayer su desacuerdo con la reivindicación constante de las autonomías frente al Gobierno, «que no beneficia a nadie», y pidió el necesario acabamiento de la construcción del nuevo modelo del Poder público diseñado en la Constitución.

Lucas se expresó así en una entrevista concedida a la Agencia «Efe» en la cual señaló también que «hay que fijar el objetivo de hacia dónde nos conduce este tren que se llama España autonómica».

«En estos momentos, el PSOE no está con una fortaleza política como para permitirse grandes alegrías en estos temas, pero sí me parece que sería deseable que hubiera, no un nuevo pacto autonómico, pero sí una voluntad política de las fuerzas mayoritarias para que estos asuntos no estén permanentemente abiertos», añadió Juan José Lucas.

«Algunas fuerzas socialistas -dijo- están dispuestas a revisar el organigrama de esta Comunidad para que se sometan a referéndum determinados temas, lo cual representa el mejor ejemplo de la locura colectiva».

«Hay que ir avanzando con más precisión para definir el perfil de la España autonómica, o con palabras más vulgares,

esto es un tren que nos conduce y quiero saber cuál es su destino», señaló.

En cuanto a las iniciativas que tiene previsto desarrollar el Gobierno regional para el bienestar de castellanos y leoneses, Juan José Lucas citó proyectos de bienestar social como la apertura de 40 residencias, infraestructuras y medio ambiente, «aunque los recursos económicos son escasos».

«Estáremos dispuestos a presentar mañana mismo proyectos por una cantidad diez veces superior a la que vamos a recibir, ya que se encuentran elaborados algunos como el Plan Regional de Carreteras, el Plan de Depuradoras y el Plan de Reforestación, que son tres áreas que esta Comunidad necesita», puntualizó.

«Castilla y León ha aportado y aportará serenidad y sosiego ante cualquier crispación del debate político, sobre todo porque tenemos el convencimiento de que es esto lo que quieren los ciudadanos, junto a la exigencia de responsabilidad en

todos los campos, sin que esté en ningún caso justificado todo», dijo.

Juan José Lucas se mostró preocupado por la situación actual que atraviesa España, «con un Gobierno débil y además parado, todo lo cual no es bueno», y defendió la necesidad de abrir desde todos los sectores políticos campos de comunicación sobre los temas que preocupan a los ciudadanos.

«Me gustaría contribuir a dinamizar la responsabilidad del Gobierno y, al mismo tiempo, a serenar los ánimos de los ciudadanos y del mundo municipal, porque alguna de esta crispación se está trasladando a las comunidades autónomas y a los ayuntamientos», opinó Lucas.

A la pregunta de si la situación podría cambiar si se produce un relevo político en el Gobierno, Lucas respondió que: «no forzosamente».

En estos momentos las cosas pudieran resolverse -matizó- con la puesta en marcha de unas explicaciones serenas y tranquilas del presidente del Gobierno, «porque hay dirigentes socialistas y, a veces nacionalistas, que no están facilitando mucho estas cuestiones».

Para el presidente de Castilla y León, el líder de la Oposición, José María Aznar, «ha sido una de las personas más atacadas en los últimos años y, en estos



Lucas habló claro en entrevista a «Efe».

DB

momentos, se está produciendo un ataque excesivo de descalificación». Según Juan José Lucas, «no se puede llegar a marzo así, pues eso supone certidumbre de convocatoria anticipada de elecciones, y si el PP si llega al Gobierno iba a tener un período de gracia muy breve y en seguida empezaría la conducta política de la oposición del PSOE, que es la que tiene en Castilla y León y es la que tuvo cuando estaba UCD». «A

lo mejor es deseable -propuso- que ante el agotamiento que tiene el Gobierno, el presidente Felipe González deje el paso a un dirigente socialista».

«Felipe González llama muy poco o nada a Moncloa al presidente Aznar y yo le he pedido una entrevista y no ha concedido diez minutos a Castilla y León, mientras vemos atónitos como otros presidentes se pasean por La Moncloa como si fuera su casa».

EMPRESA MULTINACIONAL, FABRICANTE DE PINTURAS Y BARNICES PARA LA MADERA Y MUEBLE, LIDER EN SU SECTOR
NECESITA

REPRESENTANTE/DISTRIBUIDOR PARA BURGOS Y PROVINCIA

Con los siguientes requisitos:

- Persona introducida en el sector y de probada experiencia.
- Conocimientos técnicos básicos en la aplicación de barnices para madera y mueble.
- Local y medio de reparto propios.

OFRECE:

- Productos de probada experiencia.
- Exclusividad en zona.
- Contrato mercantil distribución/agencia comercial.
- Apoyo directo de fábrica en marketing y servicio técnico.

Interesados, mandar datos personales y curriculum al Apartado 1.742 de Valencia (46080), indicando «DISTRIBUIDOR BURGOS», o contactar con el teléfono (96) 3803648.

ECCO
Trabajo Temporal Nº 1 en Europa

ECCO T.T. S.A. Empresa de Trabajo Temporal N.º Aut. Adm. 79/0002/94
Dirección General del Empleo

PRECISA PARA APERTURA DELEGACION BURGOS

DIRECTOR DELEGACION

Se requiere:

- Edad 25-30 años.
- ICAD, ESADE... Derecho/Empresariales.
- Capacidad para dirección de su equipo.
- Mentalidad empresarial.
- Experiencia comercial demostrada.
- Disponibilidad absoluta.

«La calidad no se improvisa»

Interesados, enviar fotografía reciente y C.V. con Ref.: DDB,
de lunes a viernes, de 9 a 19 h. a:

ECCO ZARAGOZA, Tenor Fleita, 22

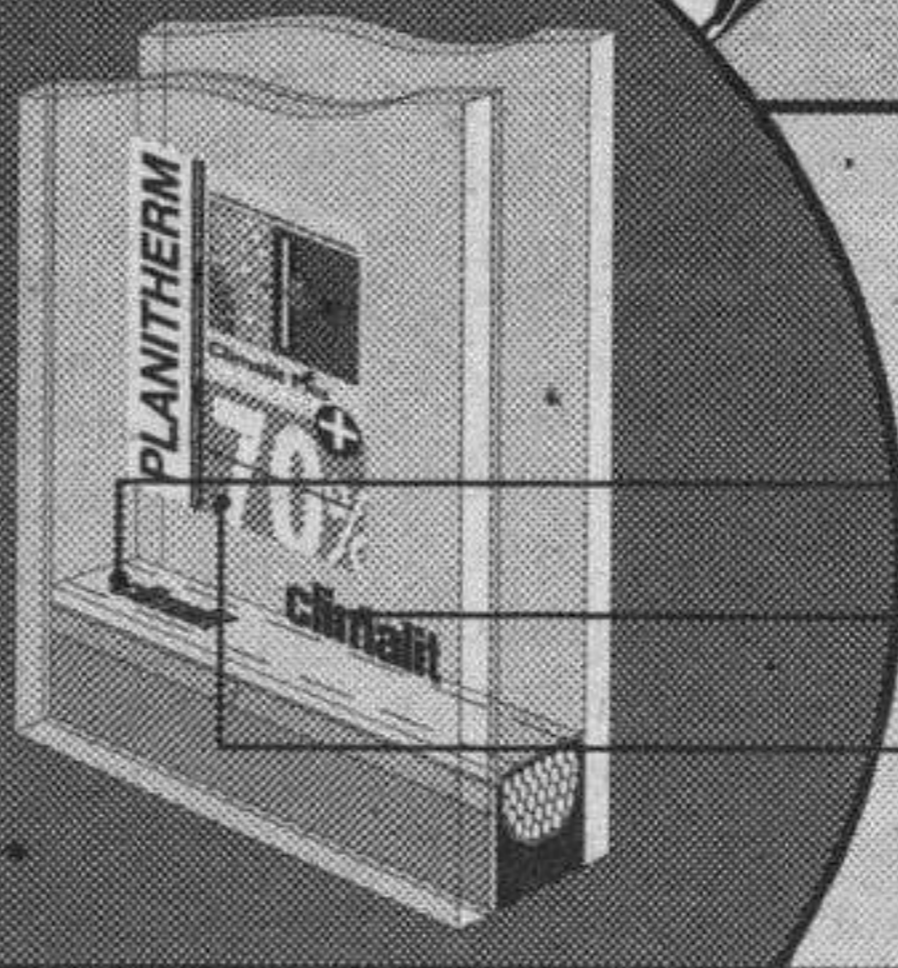
50007 ZARAGOZA

climalit con PLANITHERM
¿O...prefieres tirar la casa por la ventana?



CLIMALIT con PLANITHERM es el acristalamiento aislante que reduce en un 70% la fuga de calor que se produce por las ventanas.

- Es el perfecto aislante de los ruidos exteriores y fácil de instalar en la VIVIENDA.
- Elige, ahorrar hasta un 70% en la factura de calefacción ¿o...prefieres tirar la casa por la ventana?



EXIJA LA MARCA EN:
SEPARADOR
VIDRIO
ETIQUETA

climalit con PLANITHERM

UN BUEN AMBIENTE



ASESORAMIENTO TECNICO GRATUITO
CITAV Madrid · Tel.: 397 26 57 / Barcelona · Tel.: 321 89 50

CRISTALERIA ESPAÑOLA, S.A.

APUNTES DE FIN DE SEMANA

Meditación de la España deprimida

VICENTE RUIZ DE MENCIA

«Dios mira las manos limpias, no las llenas»

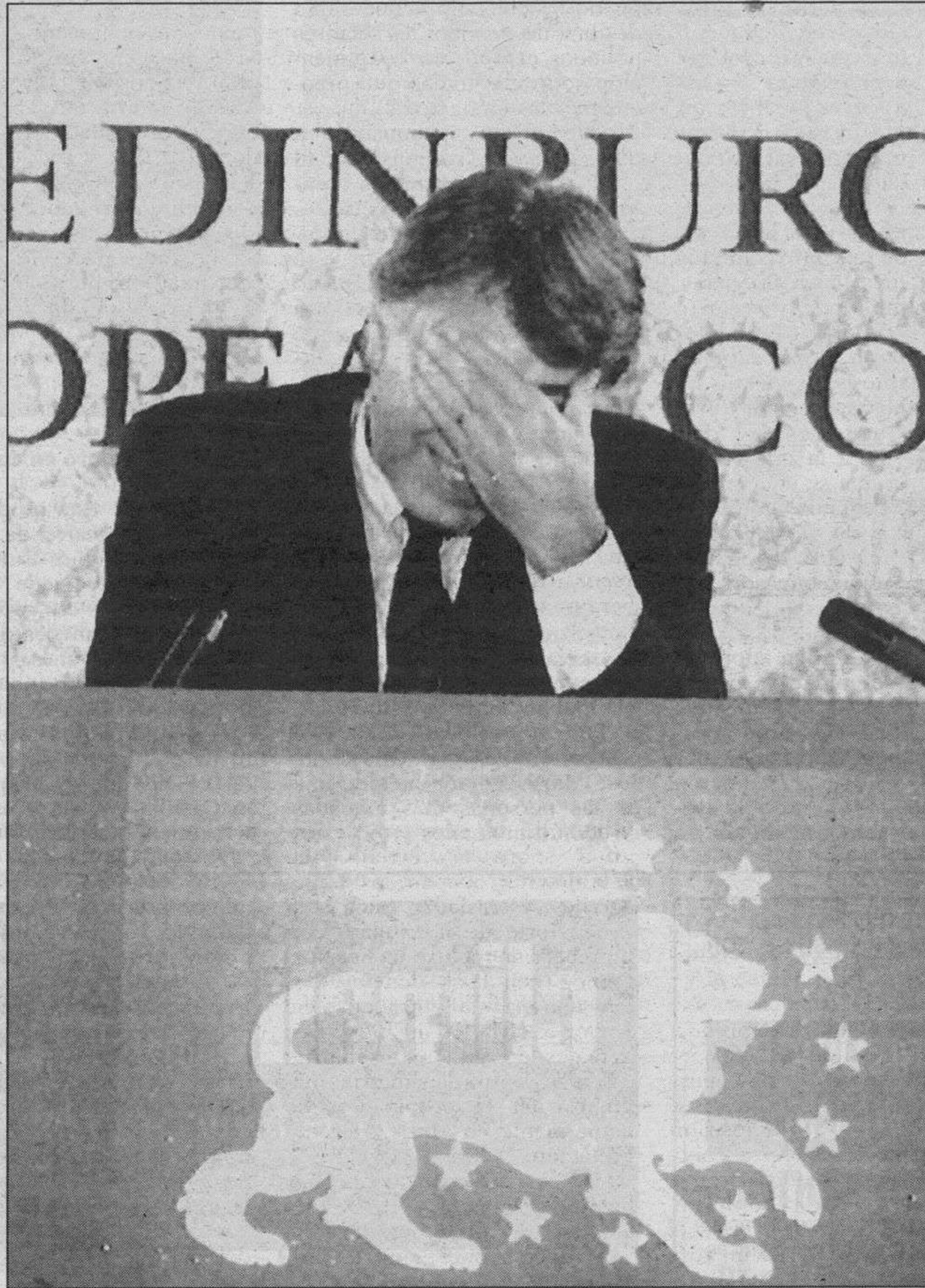
(Publio Siro)

LEO entre los versos de la actualidad el pensamiento de un poeta que medita: «Ayer se murió la verdad y aunque lo sabe todo el mundo, todo el mundo lo disimula». Algo así debe estar corriendo por las venas de una España que se extenua en sus acusaciones y pleitos. Un país que está inmoldando en el altar de una judicialización feroz por una corrupción asustante la última esperanza de proseguir por el camino alegre de la libertad y el progreso. Se agolpan en este ecuador de noviembre los escándalos y los conflictos. La acusación frenética de búnkers construidos sobre cimientos de sospecha, sacrificando en la pira del acoso con planos y documentos las últimas esperanzas de hacer posible adormilar las ascuas de un crepúsculo con preanuncio de noche de fantasmas, de verdades y mentiras disfrazadas. ¿Quién está libre de sospecha? ¿Cuántas manos se quemaron en el compromiso de apostar por cabezas que presentaban nimbos de la honradez y se perdieron en la niebla del sonrojo y la vergüenza? Una pompa de jabón al viento del mundo de la democracia es la España que se acuesta con la puesta de sol del temor y se levanta sobresaltada con el clarín de nuevas batallas. En la góndola de la convivencia y la verdad desea pasear el pueblo sus miserias para reencontrarse así mismo y como amapola ardiente mostrarse oferente al sol de un nuevo tiempo de esencias, afanes y verdades que recobren la calma, la fama, la confianza y el ritmo para hacer posible dejar a nuestros hijos el fruto, más del trabajo que de la maledicencia, la conspiración y la envidia.

Dicen que es el otoño tiempo de depresión. La enfermedad avanza como la envidia y se extenuan los sentidos. El hombre de nuestros días se siente deprimido por tantas cosas que tiene agarrotadas ya las manos de tanto apretar la insultante razón de las cosas. A veces pretendemos tapar las ventanas de la realidad para no asumir alegrías y dolores. A los ojos enamorados de la joven que espera ilusiones renovadas, se asoma la duda del desamor y se precipita por su corazón la pena, la tristeza y la depresión. Es una España en crisis que se desmorona cada día sin poder evitarlo, es una quimera que se animó en el calor del alma y que se evapora con los rechazos de la frialdad de esas tardes lluviosas de otoño, cuando los suspiros por otras realidades que no se ofrecen, conforman un estado de desánimo y decaimiento que parece arribar toda posibilidad de felicidad de un pueblo que bien merece esperar el horizonte con otras perspectivas.

Es un pueblo cimentado en hipocresías, que se desliza por los cauces de siempre para arrumbar toda ilusión y abortar en sus primeras vivencias sentimientos de libertad que alzaron en tabernáculos de gloria a héroes de pies de barro que ahora con los tiempos del invierno se vienen abajo después de lustros de himnos y engañosas victorias.

Esta España deprimida y cansada de ver arrastrarse a sus próceres por las callejuelas de la miseria y el deshonor, necesita que la calma salga a su encuentro para renovar el panteón de sus héroes



EFE

La depresión por los muchos problemas parecen afectar hasta al propio presidente, Felipe González, un león enjaulado por las corrupciones, protagonista esta semana de batallas, réplicas, documentos, conspiraciones, campañas y mucha falta de claridad, en definitiva, en una España que precisa de todo lo contrario: confianza, trabajo, esfuerzo y el objetivo de superar toda dificultad. El patio nacional está que no se le puede ni mirar, de ahí que el presidente no oculte su preocupación por unos problemas, de los que es responsable: El mismísimo Felipe González necesita un repaso.

y hallar en la sencillez del verdadero servicio el bálsamo que cure las heridas de sus penas y rechazos. Desierta la soledad del campo de este panorama de enloquecidas acusaciones, guerras de pregones diarios contradictorios y desmentidos, hay que salir al camino reclamando a gritos soltar la mártir sandalia, y las trenzas pidiendo dormir, perdida en la noche levanto el clamor aprendido de tí... «Padre nuestro que estás en los cielos, por qué te has olvidado de mí», emulando el portentoso verso de la nunca olvidada Gabriela Mistral.

Necesitamos otros búnkers de honradez para preservar el ánimo del pueblo, otras fortalezas de seguridad a prueba de sospecha para salvar la dignidad de un pueblo que desea paz, convivencia, respeto y responsabilidad. Es necesario pedir al Parlamento, a las Cámaras de todos los rincones del alma de este pueblo que hable la Justicia del nuevo tiempo y devuelva a las gentes la mano segura del amor y el sosiego imprescindible para las reconciliaciones que acaban en

besos de promesa. El cansancio del cielo de añil, se abre en luz de esperanza, sin embargo, por estos lares. Nos dicen los periódicos que es posible zanjar polémicas, que las Presas de por ahí se harán de acuerdo con el deseo de los pueblos, que se ha abierto un nuevo tiempo de diálogo y respeto, que la sonrisa femenina cargada de ilusionante afán de trabajo puede acercar a instituciones y a personas en pos del objetivo supremo de hacer por Burgos lo que Burgos espera. Este es otra cosa. El rocío del escaso cambio parece haberse apostado entre los surcos de esta tierra fértil, madre de verdades y de desamores. La mano de la gobernadora civil de estos predios, doña Violeta se esfuerza cada día para relanzar caminos, empujar naves y devolver sonrisas perdidas desconsoladamente.

Ojalá que esto sea el final de tantas tormentas como deseamos que concluyan sobre el oscuro cielo de la piel de toro. Una mirada de esperanza de unos con otros puede dejar impresa en la retina del alma otro amanecer.

LA OTRA MIRADA

El calendario de la corrupción

ERNESTO
SAENZ DE
BURUAGA

QUE fácil es ser político en estos días tan convulsos. Todos tienen la lección bien aprendida. Unos, los del PSOE, arrojan a su jefe, González, y hablan sin parar, como es lógico, de campañas orquestadas contra las instituciones, de gente que no quiere que España salga de la recesión económica, y por supuesto no se olvidan de las andanadas en forma de varapalos para el PP.

Los otros, los populares, pues también van a lo suyo. Aquí, dicen, la única campaña orquestada es la de los hechos probados. Los Roldán, De la Rosa, Conde o Rubio. La cultura del pelotazo que no es una patente popular sino fruto de una política socialista donde no faltaban las frases redondas como aquella de que en España se podía enriquecer uno en muy poco tiempo.

Con estas ideas tan claras marean la perdiz y cada uno cuenta las cosas como no tiene más remedio.

Pero Palomino ha sido mucho Palomino y todos han estado pendientes de los ciudadanos y de su reacción ante lo que se ha dicho. Pero miren por donde en casos de este tipo nos pasa lo de siempre. Pocos, poquísimos, españoles han leído con detalle la letra pequeña de las denuncias de «El Mundo» y los comunicados del Gobierno. Se han quedado en los titulares y en las declaraciones grandilocuentes. Para la mayoría ha sido una cuestión de fe. O bien en el periódico o bien en el presidente con su charla televisiva y alusión a lo mucho que le quiere su familia.

Y en esto están deliberando porque por supuesto los políticos van a piñón fijo. No tienen derecho a pensar, faltaría más. Tienen que cerrar filas, apretar los puños, y seguir adelante.

¿Qué pasará en los próximos meses? Pues que probablemente salgan más escándalos, bien administrados, que determinados medios de comunicación acosen a González, como sucede en cualquier país democrático, y que el PP plantease una dura oposición camino de las municipales y autonómicas.

¿Y el Gobierno? Lo tiene claro. Tiene que cambiar su foto pública. Tiene que demostrar que los que dejaron nacer y crecer la cultura del pelotazo son capaces de hacerla morir y enterrarla. En eso están y será su máximo empeño para optar a una victoria en las urnas. Victoria que ahora se plantea difícil pese a que las encuestas les acerquen ya a los populares a menos de tres puntos.

El desvío, ¿por qué no?

JOSE MARIA RUPEREZ

¿LEGARA algún día a esta ciudad la más adecuada solución al grave problema del paso del tren por el centro urbano?

La respuesta a esta pregunta parece que no entraña mucha dificultad si nos atenemos al último encuentro habido entre el alcalde de Burgos y la gobernadora provincial.

Reunidos los dos dirigentes políticos mencionados el pasado día 3, llegaron a soluciones tan estimulantes como la reducción en 2.500 millones de pesetas del presupuesto de soterramiento en su primera fase, que estaba previsto en 14.500, lo cual implica una redefinición del proyecto de soterramiento que les llevará a los técnicos tres, cuatro, o cinco meses; que bien podrían convertirse en tres, cuatro, o cinco años; es decir, nunca.

En la entrevista mantenida entre el señor Niño y la señora Alejandre, llegaron a conclusiones tan «precisas» como: «colaboración de ambas administraciones»; «posibilidad de firmar un convenio para iniciar las obras de la primera fase»; «la necesidad y urgencia de soterrar las vías»; «inconcreción en fijar plazos porque los trámites admi-

nistrativos son los que marcan el ritmo».

A este cúmulo de vaguedades le pusieron el nombre de fructífera reunión, aunque yo le daría el nombre de teatral. En realidad de lo que se trata es de hacerse la foto con cara sonriente y dar la sensación de que el problema está absolutamente bajo control, pues la proximidad de las elecciones municipales y autonómicas así lo aconsejan, ya que sería una grave torpeza para PSOE y PP presentarse a los ciudadanos con las manos vacías; y, por otro lado, los burgaleses son tontos y se zamparán el cebo cual pececillo ingenuo.

El soterramiento, ustedes lo saben, no se va a hacer nunca, pues se trata de un proyecto descomunal y faraónico, cuya previsión inicial de 30.000 millones de pesetas, con toda seguridad se disparará, pasando a ser de 40, 50, 60; o, quién sabe a cuanto ascenderá, una vez que las excavadoras hincan el diente en la tierra y se encuentren

con problemas imprevistos, como puede ser el de las aguas subterráneas que, si bien se sabe que existen, será difícil calcular desde los despachos su real impacto en la ejecución de la obra.

¿Por qué empeñarse en correr todos esos riesgos teniendo una alternativa mucho menos costosa, menos complicada y más rápida en su ejecución?

Lo que no entiendo es la postura de don Valentín Niño, pues en privado dice una cosa y como responsable político manifiesta otra. Me consta que el señor alcalde tuvo oportunidad de recorrer el trazado del desvío y reconoció la bondad del mismo.

En cuanto a la señora gobernadora, me habría parecido más prudente que esperara a conocer la solución desvío que defiende la Coordinadora, pues de la forma como nos han presentado la cordial entrevista entre ella y el alcalde, se desprende que el Desvío no tiene cabida en los planteamientos de doña Violeta Alejandre, aunque hay que com-

prender que ella obedece órdenes. La alternativa del Desvío está defendida, no sólo por un grupo de impetuosos e «irresponsables» ciudadanos, sino por personas suficientemente cualificadas para opinar con autoridad sobre este trascendental asunto, y entre ellos se encuentra el que fuera gobernador socialista de Burgos, don David León Blanco, (no hay más que recurrir a las hemerotecas).

Señores del PP y del PSOE, por muchas reuniones de semblante distendido y conclusiones huecas que mantengan en torno a este tema, no van a conseguir engañar a la opinión pública burgalesa, y en las próximas elecciones perderán un buen número de votos por no haber sabido ofrecer al pueblo de Burgos la solución correcta a un problema tan importante.

¿Por qué los políticos no quieren rectificar y preferen el «sostenella y no enmendalla»? ¿No es hora de cambiar el rumbo después de doce años de infructuosas gestiones y un dispendio de 400 millones de pesetas provinientes de las arcas municipales? ¿No es, en suma, otra forma de corrupción la práctica política de anteponer los votos a los intereses de la ciudad?

«Del estado de las instalaciones deportivas»

□ Sr. Director: Como aficionado al deporte, resulta lamentable que tras el esfuerzo económico, laboral y burocrático que se plantean en nuestra ciudad para hacer uso de las instalaciones deportivas que todos hemos pagado y a las que muchos estamos abonados, no podamos disfrutarlas por encontrarse en mal estado de conservación.

La odisea para disfrutar de dichas instalaciones comienza a la hora de reservar estos servicios: Hay que reservar «hora» con una semana de antelación y atenerse a lo que te oferten de las horas que quedan libres después de las reservas de los clubes y ligas organizadas.

Una vez conseguido día y hora, hay que amoldar a ello, el horario laboral y no al revés, como sería de rigor.

Pero lo que colma el vaso y que nos ha decidido a escribirle esta carta, es lo que recientemente nos ha acontecido: Nos personamos en el polideportivo Mariano Gaspar (antiguo Silo) y nos encontramos la pista, que teóricamente es cubierta, con grandes charcos a causa de las goteras producidas por la lluvia caída estos días, lo que nos impidió el desarrollo de nuestra actividad deportiva. Ante nuestros asombro (doce personas), el encargado de dicha instalación nos dice que el techo fue reparado el año pasado ivaya reparación!

Como anécdota, otro día que no llovió y pudimos jugar nos encontramos que no había agua caliente para ducharnos en tan «acogedores» vestuarios.

Esperamos que al dar a conocer estos problemas, los responsables tomen por favor medidas oportunas para poder solucionarlos.

Un saludo:

J.R.T.D., J.M.S.I. y F.J.B.O.

El gran desafío burgalés

□ En estos tiempos en que cada región, provincia o capital aspira a montarse en el tren imparable de la modernidad

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

que imponen nuestras autonomías y la comunidad europea de la que somos socios, pasa por Burgos, mi patria chica, una oportunidad única que los burgaleses tienen derecho a conocer mejor y a decidir, porque visitando el «campus universitario» he visto, por casualidad en viaje turístico desde mi residencia en Madrid, un plano y un extracto con la propuesta razonada, técnicamente correcta y económicamente viable, que me ha dejado gratamente sorprendido.

Está realizada por una convergencia ciudadana de su entorno, y en cuyo estudio, fechado en octubre de 1993, hace justamente un año, se dan

las soluciones a los acuciantes problemas de infraestructura que tiene la ciudad, que convertiría a Burgos en una próspera metrópoli de 300.000 habitantes, con lo que ello significaría para paliar la erradicación del paro, y daría respuesta a los grandes desafíos urbanos y sociales que presenta este fin de siglo a nivel mundial.

Tal oportunidad consiste en hacer una nueva gran avenida urbana de 16 kilómetros de longitud sobre el terreno que actualmente ocupan los ferrocarriles, y trasladar éstos a la zona Norte de la ciudad, con un recorrido incluso menor, formando con esas dos grandes vías una original elipse cuyo eje mayor tendría los mismos focos actuales de Villalbilla/Villafría, y con su centro de simetría imaginaria en el propio Castillo actualmente en obras de rehabilitación.

De esta forma, y en primer lugar, se solucionarían: 1.º La eliminación de los dos pasos a nivel que, erróneamente a nuestro juicio se pretenden soterrar en las calles de San Julián y Madrid, y que son precisamente lo que ha dado origen a este estudio. 2.º Se solucionaría la congestión de tráfico que actualmente hay en el Paseo de la Quinta y calles de la Merced y Valladolid, y 3.º Se eliminaría el talud del ff.cc. Santander/Mediterráneo que separa las

instalaciones de la Universidad e impide su expansión. Y además daría total solución a los tres ferrocarriles que se unificarían en la zona Norte; se obtendría mayor disponibilidad de suelo urbano y a más bajo costo hasta alcanzar esa metrópoli de 300.000 habitantes; y se proyectaría una nueva estación de viajeros al Este del Hospital del Divino Valles, con grandes vías de acceso, que facilitaría terreno para una futura nueva estación de autobuses.

Este estudio interesantísimo que propone convergencia ciudadana lo consideramos de una visión genial, con plazo viable de 4 años, porque permite a Burgos crear las condiciones necesarias para promover, además de una urbe estéticamente irreprochable que se sumaría a los grandes aciertos urbanísticos que ahora tiene, centro tecnológicos en una metrópoli idónea, plataforma de solución a las migraciones que impelen las nuevas exigencias comunitarias del binomio campo/ciudad.

Y llega desde Las Huelgas, Sañ Amaro y el Hospital del Rey, crisol del Camino de Santiago, cimiento del «Capus Castell» y de grandes hechos y decisiones históricos para nuestra Patria, y parece que ahora quisiera asimismo despertar la conciencia y creatividad de los burgaleses, resaltando esta oportunidad frente a la desertización

que nos están imponiendo, y elevar con ello la gran metrópoli que pueda acoger a los hijos que lo necesiten, ofreciéndoles medios que permitan el despegue hacia otros horizontes, proyectándolo hacia el siglo XXI, como lo hicieron en muchas otras etapas del milenio que ahora termina.

Y quien esto firma y apoya tuvo su nacimiento y vivió su adolescencia a caballo de esos dos pasos a nivel: el de San Julián, en cuya calle nació y viví en una casa-jardín de ensueño, y el de la calle Madrid porque en ella estaba situado el colegio San Antonio de los Hermanos Maristas, en el que estudié. Por eso precisamente quiero lo mejor para esas dos calles, que por azar del destino ahora contribuirían al engrandecimiento del Burgos inmortal.

Atentamente.

Eladio Alonso Sagredo

0,7% ¿sí o no?

□ Estimados lectores: Somos dos chicas de 18 y 19 años que nos hemos decidido a escribir después de leer en este periódico el pasado domingo 6 de noviembre, que un 54% de la población burgalesa se opone a la concesión del 0,7% para la ayuda al Tercer Mundo.

La verdad es que cuando leímos dicho artículo nos sentimos muy avergonzadas al saber que más de la mitad de los ciudadanos de esta «intachable» ciudad no tienen ni una pizca de solidaridad en su corazón en lo que al 0,7% respecta.

Estamos de acuerdo con que en Burgos como en todas las ciudades existe pobreza y marginación, y desde luego, hay que luchar como sea para combatirlo, pero no cabe duda que hay una gran ignorancia por parte de algunos ciudadanos sobre la Plataforma del 0,7%.

Desde aquí apoyamos a toda la gente que está luchando para que la concesión del 0,7% se haga realidad, y mandamos un mensaje a ese 54%:

— Con 25 pesetas por persona acabaríamos con el hambre de todos los niños del mundo.

Pensémoslo todos. Seamos solidarios.

Beatriz Gómez Merino y Yalanda Santidrián Rojo



■ El padre Hurtado S.J.

□ Diario de Burgos informó puntualmente (lunes, 17) de las cinco Beatificaciones que tuvieron lugar en Roma el día anterior. Merece la pena un pequeño comentario a tan fausto acontecimiento. De las cinco beatificaciones, dos corresponden a santas españolas; índice de la vitalidad de nuestro catolicismo en el siglo XIX en cuyo período se desarrolla la mayor parte de la vida de las dos heroínas: la Madre Ráfols, una catalana que trabajó en Zaragoza y Huesca y la Madre Petra Pérez Florido, una malagueña que trabajó en Cataluña. Son dos casos de travesarse apostólico de unas regiones a otras de España, opuesto al cerrado y cerril nacionalismo que empuja. Los Gobiernos a que pertenecen los que suben a la gloria de Bernini, destacan siempre a Roma en tales ocasiones, representantes de relieve, pues lo consideran con razón, una gloria nacional.

Así, de Chile donde nació el jesuita P. Hurtado, apóstol de los pobres en la capital de la nación, acudió a Roma nada menos que el presidente de la República Dr. Frei acompañado de nutrida comitiva oficial. Francia envió un ministro; Italia un ministro también y la Presidencia de la Cámara de Diputados. Al Gobierno español le pareció suficiente encargar a nuestro embajador en el Vaticano que lo representase. Una medida cicatera para salir del paso y cumplir de cualquier manera, demostrando la miopía de nuestros socialistas y que se tiene muy en cuenta en la Secretaría de Estado vaticana.

Ultima observación. El Beato Hurtado vino a España a cursar sus estudios eclesiásticos en 1932. Pero hubo de abandonar nuestra Patria cuando en Enero de ese año el Gobierno de la República disolvió la Compañía de Jesús y se apoderó de sus bienes.

En ese Gobierno presidido por Azaña figuraban 3 ministros socialistas. Rasgos de honradez.

Juan Esteban.

■ Y como agradecimiento la multa

□ Este es un caso en el que todos los que decimos ipues a mí me hacen eso tendríamos que haber sido protagonistas como lo fue esa jobiana señorita, para demostrar que esa valentía de las que hacemos

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

alarde no es mera filatería.

Una mañana a eso de las 8,45 la hija de un amigo circulaba por la c/. La Legión, en busca de una niña para llevarla al colegio.

El tiempo del que disponía, era justo, justito.

De pronto, en su trayecto se interpone un guardia civil que la ordena parar para preguntarle por una calle del contorno.

Esta amiga y gentil ciudadana se ofreció precediéndoles con su coche pues se acercaba a ese lugar.

Mientras, unos de los guardias se percató que no tenía espejo retrovisor en el lado derecho, por lo tanto incumplía una norma de circulación pues la luna de atrás estaba tapada por una cortina.

Llegado al punto de separación, bajose del coche para recibir una más detallada información.

Dándose por informado y tras darle las gracias le espetó: Muchas gracias señorita, pero no tenemos más remedio que multarla por no tener suficiente visibilidad.

La chica tras preguntar le porqué y no parecerle justo, intercambió algunas palabras y evitando las complicaciones por aquello del respeto a la autoridad, pagó la multa de unas tres mil y pico pesetas.

Yo estoy seguro que de haber hecho un informe de lo acaecido, su jefe superior les hubiera felicitado por el recto cumplimiento del deber.

Pero una patada en el eseroto, no se la habría evitado ni el mejor yudoka por su chulerismo y descaro.

Lo más normal hubiera sido el aconsejarla y en caso de reincidencia... No es la primera vez que escucho que los hay jóvenes, que no admiten ni una palabra defendiéndose a un conductor, y no está bien que por infracciones que no causan ningún

recuerdos de falta de entendimiento, protagonizados por el anterior gobernador civil señor Braña con las autoridades municipales de la ciudad, lo que acarreo algunos perjuicios en el desarrollo de una sana y anhelada convivencia en el marco del buen y bien hacer, cosa que aún colea cuando se hurga en ella.

Estas formas de entender como deben de ser planteados y gestionados los problemas que le son de su competencia, abren la puerta de la esperanza de como se puede y se debe tramitar los asuntos que también incumben a otros organismos provinciales, para que resulten provechosos, no sólo para el Gobierno Civil sino para los ciudadanos burgaleses, y que a la vez puedan convertirse en un ejemplo a

■ La mano negra

□ Los portavoces del F.M.I (mano negra que abofetea el rostro de la Madre Tierra y el de todos los oprimidos), han escupido su veneno sin reparos.

Se les ha visto el plumero confeccionado con las plumas de los indígenas desarraigados por culpa de sus macroproyectos para expoliar los recursos del planeta.

Se les ha notado el aliento a putrefacción de todas sus víctimas: gentes de naciones que hipotecan todos sus recursos a las multinacionales del sistema para saldar los intereses de su deuda externa, sacrificando con ellos su propio desarrollo y autonomía; poniendo en peligro la estabilidad de los Gobiernos democráticos al no poder contener por medios constitucionales los graves desórdenes sociales que genera. Basta

peligro enseguida, el bolígrafo ¿pero quién es el que les tose?

Menos mal que no todos son iguales y que el concepto que todos tenemos de la Guardia Civil menos un número reducido es que son unos héroes para lo poco que cobran.

Gracias por la que haceis, pero sin multa.

Fermín Gil

■ Atapuerca

□ Soy un gran aficionado a la paleoantropología, motivo por el cual, he vivido las excavaciones de Atapuerca con emocionada curiosidad, y si de mí dependiera, aunque reconozco mi falta de objetividad, concedería al citado complejo todas las ayudas institucionales posibles.

Me alegra por tanto que este proyecto esté auspiciado, financiado y apoyado por la Junta de Castilla y León, creo que pone de manifiesto una sensibilidad científica merecedora de felicitaciones. Que nuestra comunidad y Burgos suenen en el mundo no sólo por sus monumentos artísticos, su historia, su gastronomía o su cultura musical (Silos), sino además por temas tan científicos y específicos como Atapuerca, me hace sentirme orgulloso.

Cuando el año pasado aparecieron en el famoso yacimiento los restos del hombre posi-

seguir por todas las personas que ostentan cargos en la política, la justicia, etc.

Esperamos y deseamos que estos buenos augurios sigan cobrando rigor y fuerza a lo largo y ancho de su mandato. Desbloquear y acelerar los trámites de los asuntos pendientes como el soterramiento o desvío del ferrocarril a su paso por la ciudad, el aeródromo de Villafría, la Catedral entre otros que revolotean en las mentes ciudadanas, es un reto que tiene planteado doña Violeta Alejandre gobernadora civil de esta lejandaria provincia. La deseamos triunfe en el empeño que en principio está poniendo en la solución de los problemas pendientes y de otros que surjan.

Isidro Gandía Ruiz

darse una vuelta por cualquier macrociudad del Tercer Mundo para apreciar los resultados de la política del FMI.

Los voceros de esta asociación de Fascistas Manganter Internacionales ofrecen más de lo mismo para fortalecer la «deslumbrante» recuperación económica de los países desarrollados:

– Mayor flexibilidad laboral, es decir, flexionar más el espinazo del sufrido proletariado para que el patrón pueda darle mejor por...

– Sistema de pensiones privadas, es decir, nutrir más a la Banca para fortalecer su poder en todos los ámbitos de nuestras vidas.

– Rebajar el gasto social, es decir, rebajar la manutención de los «subproductos» del sistema, como por ejemplo: parados, drogadictos, presidiarios, enfermos de Sida, discapacitados, etc.

En fin, me avergüenza que este Gobierno (pseudo-socia-

blemente más antiguo de Europa, ya se venía produciendo un fluido intercambio entre los altruistas investigadores, los medios de comunicación y la población en general, hasta el punto de que todas estas personas participábamos de la ilusión desbordante de sus investigadores. Aparecieron los citados restos, y la alegría, el cava, las felicitaciones y la noticia siguieron ese mismo cauce de comunicación.

En ese momento, el señor Zapatero, se olvidó de su personalidad científica y sacó a relucir la faceta política, todos entendimos sus críticas a los investigadores como, un «ataque de celos» y un desmedido interés por «salir en la foto».

El tema se silenció posteriormente, yo pensaba que consciente de su equivocación el consejero de Cultura trataba de olvidar el asunto. Pero veo con sorpresa que tras la aprobación del plan 1995, el señor De la Casa, en su afán de justificar al consejero, saca nuevamente el tema, y contumaz en el error, insiste en que se silencien los hallazgos, para que puedan darlos a conocer los políticos, y lo justifica diciendo que estas noticias atraen a los furtivos ¿?, y sólo hay que darlas después de su confirmación ¿?.

Admitan su equivocación política, disfruten del placer de la rectificación, traten con mimo y cariño al yacimiento y a los investigadores de Atapuerca, integren dicha investigación en la joven Universidad de Burgos para que ésta se proyecte en el mundo científico. Yo les aseguro que sentirán mucho mejor, ánimo, rectifiquen y sigan apoyando al complejo de Atapuerca, que no pasa nada.

Luis Rico González

■ La miseria de España importa

□ Señor director: Se habla de solidaridad. Se habla de la plataforma del 0,7%. Se habla... No se piensa, ni se informa.

Los tres espacios capitales de solidaridad se corresponden con las tres extensiones de la vida social: la familiar, la nacional y la humana. Los lazos de la solidaridad, se estrechan con la convivencia, que le dan un carácter fijo y estable.

La prioridad citada en el párrafo anterior está admitida

lista) haya utilizado el dinero público para financiar esta convención de vampiros monetarios del planeta; que no han hecho otra cosa sino horadar la dignidad del ser humano.

Impresionante, eso sí, el gran despliegue de seguridad, lo que confirma la culpabilidad de los asistentes y el temor a represalias por parte de grupos violentos enemigos de sistema opresor que representan.

Por otra parte, la actuación simbólica de Greenpeace, verdaderos defensores a ultranza de la Madre Tierra, me pareció bastante «blanda»; en vez de dólares falsos con slogan acusador que sólo provocaron la risa de esos caras duras, yo hubiera arrojado algo más contundente y compacto para ver si se les despertaba una luz de humanidad en sus conciencias materialistas.

Atentamente.

Saturnino Vegas Blanco

internacionalmente, y obedece a un dictado, que como nos indica la misma palabra, está impuesto por la lógica de la razón, y la exigencia terminante e imperiosa de nuestra conciencia.

Si en mi familia, hay hambre, hay miseria, y yo que estoy sobrado de recursos, me dedico a ayudar a los desconocidos... No hay duda de que todo el mundo me calificaría como un monstruo. Si en España hay ocho millones de pobres, con unos ingresos que no les llegan para pagar la renta de su vivienda, y que sólo les permite no morir. Cuando es constante la frase del niño que dice: ¡Mamá tengo hambre!. Cuando proliferan esas chabolas que carecen de agua, luz y lo más elemental de la sanidad. Cuando cierran las empresas, por que les faltan recursos para modernizarse y poder competir. Cuando faltan residencias para los ancianos, cuando faltan viviendas baratas para los jóvenes, cuando no se puede dejar en tres hijos, para que se constituya una familia numerosa. Y cuando hay pensiones de auténtica vergüenza. Y así podríamos llenar folios y más folios por que las carencias en España son interminables.

«Plataforma del 0,7%». ¿Qué es esto y ¿Quiénes son esos? El 0,7% del PIB., supone unos cuatrocientos ochenta mil millones de pesetas y esos son unos señores insolidarios con el tercer mundo de España, insolidarios con las acuciantes necesidades de las familias de nuestro País; pero muy amantes de los demás, entregándonos nuestros recursos que tanta falta nos hacen. De momento están entregando 238.000 millones; pero nuestro dadivoso Gobierno quiere entregar 340.000 millones, para llegar pronto a los 480.000 millones. Disponen así de nuestros dineros. Son espléndidos con los que no conocen y olvidan las urgentes necesidades de los nuestros. Comportamiento tan insolidario por parte de los del 0,7% produce tal asombro, que hace difícil encontrarles el calificativo que se merecen. Del Gobierno no es necesario hablar. Debe de estar muy bien visto fuera de España estas donaciones. La miseria de España no importa. Ni a unos ni a los otros; pero los que callan son tan responsables como los unos y los otros.

Gonzalo Díaz Resch

Aire Acondicionado, Dirección Asistida, Airbag de conductor y pasajero, Elevalunas Eléctrico, Cierre Centralizado.

**Si quiere un coche con todo esto DE SERIE
o habla con su jefe
o se compra un TOLEDO GLX 1.8i.**

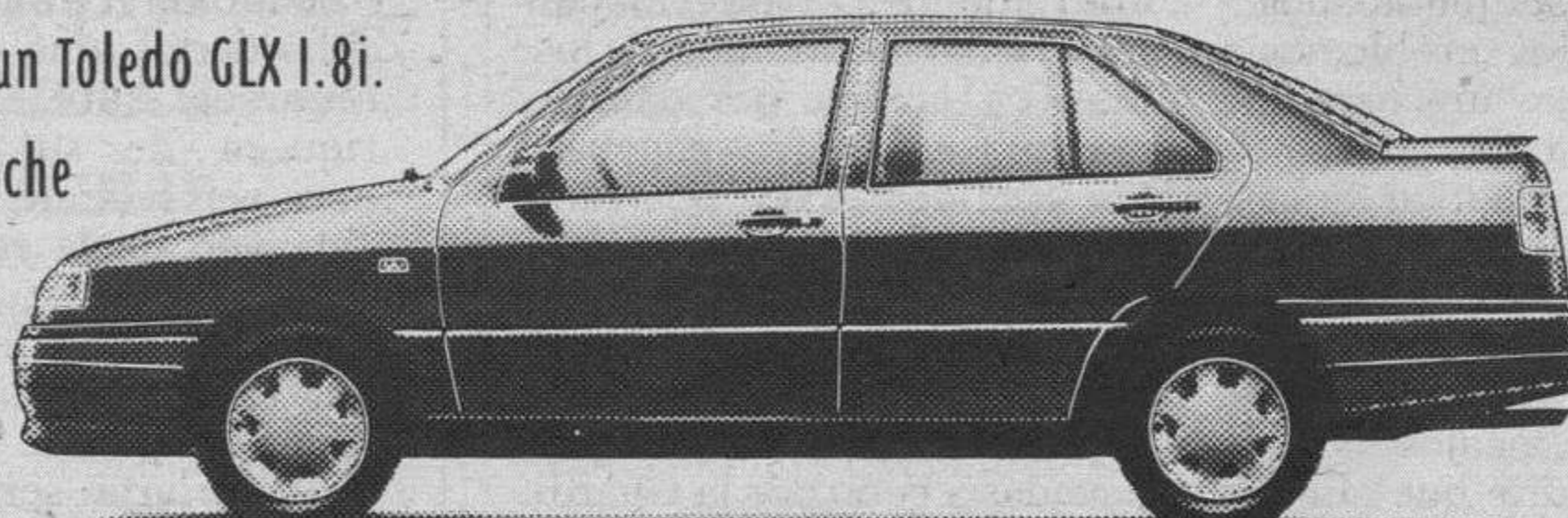
TAPSA/NWAyer

Nuevo Seat Toledo GLX 1.8i.

Aire Acondicionado, Dirección Asistida, Doble Airbag, Tecnología Alemana.

Si se quiere el más completo equipamiento hay que pagar un precio. Y habitualmente, alto. Por fortuna para usted, también puede comprar un Toledo GLX 1.8i. Con todo el equipamiento que ofrece cualquier coche de su categoría. Y a un precio sin competencia, que

además ahora incluye Doble Airbag gratis o descuento equivalente. Ya que no necesita hablar con su jefe, ¿que tal si habla con su concesionario SEAT?



POR SOLO 2.195.000 PTAS.

TENGA LA ABSOLUTA SEGURIDAD
P.V.P. IVA, transporte, ahorro promocional y subvención de Gobierno incluidos. Válido hasta fin de mes en Península y Baleares. No compatible con otras ofertas.



El Gobierno lamenta que EE.UU. aprobara levantar el embargo de armas en Bosnia

La decisión sobre la posible retirada de los cascos azules se decidirá después del lunes

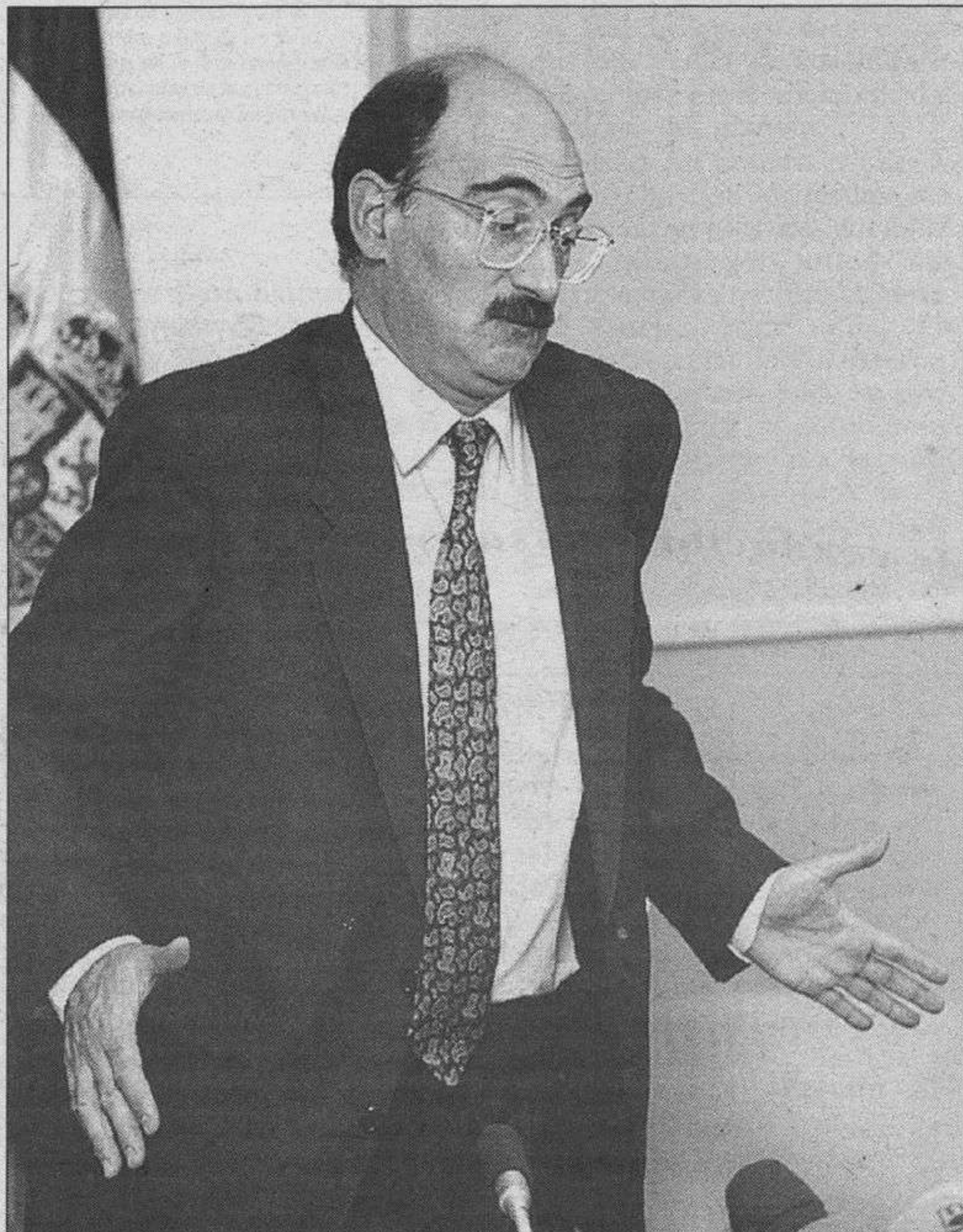
□ MADRID/EFE.- El ministro de Defensa, Julián García Vargas, dijo ayer que el «Gobierno español lamenta la decisión de Estados Unidos» de no participar en el embargo de armas a los bosnios y que cree que esta decisión puede provocar «fisuras» en la OTAN respecto a una actuación conjunta en la crisis balcánica.

En rueda de prensa convocada en la sede del Departamento, el ministro reiteró que los cascos azules españoles han recibido la orden de prepararse ante una «eventual retirada» pero que esta decisión deberá tomarse conjuntamente con los países europeos la próxima semana.

El Congreso de Estados Unidos ha decidido no participar en las tareas de vigilancia del embargo en el Mar Adriático si afecta a la llegada de armas al Gobierno de Sarajevo, postura de menor alcance que la de levantar unilateralmente este embargo, explicó el ministro.

«Es una decisión preocupante porque pone de manifiesto que no hay unanimidad en el Grupo de Contacto (Estados Unidos, Rusia, y UE) ni entre los aliados occidentales respecto a la acción a seguir en Bosnia y supone alterar el marco político en el que se venía realizando esa acción conjunta», señaló García Vargas.

El ministro subrayó que «el Gobierno lamenta» la decisión estadounidense y considera que puede «provocar fisuras y discrepancias en el seno de la OTAN», algo que «alegraría a los serbios». También «nos preocupa la reacción del Parlamento



ESPINOSA/EFE

García Vargas informó sobre la postura del Ejecutivo español.

ruso que puede presionar al presidente Yeltsin para que cambie la acción constructiva que ha tenido hasta ahora», añadió.

García Vargas explicó que España ha mantenido contactos con los países europeos que tienen cascos azules en la zona y que todos ellos mantienen una actitud de «preocupación» y «cautela» y esperan tomar una posición común en la reunión de ministros de Defensa y Exteriores el próximo lunes en Holanda y tras reuniones de la ONU y la OTAN.

«Quiero reiterar que hay una

preocupación permanente en el Gobierno por la seguridad de nuestros cascos azules» y dado que puede producirse un riesgo por el aumento de los combates «hemos dado orden para que se preparen para una eventual retirada», señaló. Preciso que esta retirada «no se puede producir de forma unilateral y debemos contar con lo que hagan otros países aliados nuestros y lo que cualquiera de nosotros hagamos afecta a los demás».

García Vargas dijo que se trataría de un proceso «progresivo» y «escalonado» pero

«siempre coordinado con los países europeos y «sin olvidar las consecuencias humanitarias que tendría».

Esta retirada es una «tarea muy difícil ya que hay mucho material desplegado por los destacamentos y llevaría tiempo traerlo a España», por lo que existen cuatro supuesto que van desde retirarse en una semana —situación extrema de guerra que les obliga a destruir material— hasta retirarse en dos meses.

Hay que determinar por donde se comenzaría la retirada y la zona de competencia española —el sur de Bosnia— «no es la que está en una situación más difícil, peor esta Bihac o Sarajevo», explicó el ministro, a pesar de que se han intensificado las agresiones en Móstar.

Aseguró que España mantiene su decisión de participar en diciembre con aviones F-18 en la misión de la OTAN de vigilancia de la zona de exclusión aérea sobre Bosnia y protección de los cascos azules ya que la decisión e Estados Unidos no afecta a esta operación denominada «Cielos Cerrados».

«Justo en estos momentos en que se calienta el conflicto y se piensa en una eventual retirada, la protección aérea es más necesaria que nunca y no podemos volvernos atrás», concluyó.

MENSAJE DE TRANQUILIDAD

El ministro español de Asuntos Exteriores, Javier Solana, lanzó desde Amán un mensaje de «tranquilidad» con respecto a la evolución de la situación en Bosnia «porque yo creo que ésta no va cambiar en las próximas horas», dijo.

Se mostró convencido de que, a pesar de los últimos incidentes, la decisión unilateral americana «no va a producir cambios sustanciales sobre el terreno» de forma inmediata.

IU exige el regreso inmediato de los soldados

□ Izquierda Unida exige la retirada inmediata de los cascos azules españoles de Bosnia, después de la decisión «irresponsable» de Estados Unidos de levantar el embargo de armas al gobierno de Sarajevo.

El dirigente de la coalición, Carlos Carnero, reclamó al Gobierno español que retire sus tropas y que proponga al resto de países de la Unión Europea que hagan lo mismo, a la vez que pidió que España promueva ante el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas una resolución que ampare esta retirada.

Carnero afirmó que la decisión de Estados Unidos es una desautorización a la ONU que debilita la cohesión internacional en torno al conflicto armado en la ex Yugoslavia y que dificulta la aplicación del plan de paz.

«El Gobierno español debe criticar con la máxima dureza la postura de Estados Unidos y demandar su revisión», dijo Carnero, y denunció que el embargo de armas ha sido levantado de manera irresponsable precisamente por un país que no tiene soldados en la zona del conflicto.

CONSENSO

Si los países europeos no alcanzaran un consenso para retirarse de Bosnia, España debe hacerlo por su cuenta, puesto que no es el país que ha cambiado las condiciones de la situación, según Izquierda Unida.

Ordóñez (PP) se querrela contra el alcalde de San Sebastián, el socialista Odón Elorza

□ SAN SEBASTIAN/COLPISA.- El presidente del PP en Guipúzcoa, Gregorio Ordóñez, presentó una querrela criminal por prevaricación y malversación de fondos contra el alcalde de San Sebastián, el socialista Odón Elorza.

Ordóñez considera que Elorza se ha comportado como «encubridor de actuaciones irregulares en las subastas y en los pagos ilegales a confidentes». En la querrela también ha incluido al jefe de la Guardia Municipal, Mikel Gotzon Santamaria «por indicios de malversación de fondos y prevaricación en las subastas de vehículos abandonados».

Ordóñez recordaba a Elorza que «es alcalde gracias al PP, si este partido no está en el equipo de gobierno él tam-

Le considera «encubridor de actuaciones irregulares en las subastas»

poco puede ser alcalde, por lo que habrá que dejar al pleno que elija a una persona que reúna más votos para que continúe de alcalde».

El alcalde de San Sebastián, el socialista Odón Elorza, ha asegurado que por el momento no va a cesar a Ordóñez, que ocupa el cargo de teniente de alcalde, porque cree que tendrá que dimitir cuando se sepan los resultados de la comisión de inves-

tigación. Odón Elorza también ha presentado documentación que demuestra que los pagos a confidentes tuvieron lugar en febrero-marzo de 1991, cuando él no era todavía alcalde, ya que llegó a este puesto en julio de 1991. Añadía también que «es patético que Ordóñez esté confundiendo los hechos».

Gregorio Ordóñez ha decidido extender la querrela contra el guardia municipal José María Lizarraga por considerar que era quien pagaba a los confidentes «y por tanto también es culpable de malversación de fondos y abuso de autoridad». La querrela de Ordóñez hace referencia a supuestas subastas ilegales llevadas a cabo por la Guardia Municipal y el uso de fondos reservados no justificados.

España aspira a ser sede del Convenio de Biodiversidad, y ha presentado su candidatura

□ LAS PALMAS/EFE.- España ha presentado su candidatura en Naciones Unidas para ser sede del Convenio de Biodiversidad, anunció la secretaria de Estado de Medio Ambiente y Vivienda, Cristina Narbona.

En los primeros días de diciembre, señaló Narbona, habrá una reunión en la que defenderán que España tiene recursos suficientes, por la riqueza de su biodiversidad, para ser sede de este convenio, derivado de la reunión de Río de Janeiro.

Anunció que si se consigue que España sea la sede, aunque la instalación de las oficinas de la secretaria será en Madrid, «ofreceremos la posibilidad de que en Canarias se desarrollen actividades específicas ligadas a

la conservación de la biodiversidad y al uso sostenible de los recursos materiales».

Cristina Narbona adelantó esta iniciativa en la capital gran-canaria, en donde se reunió con los consejeros de Política Territorial y de Obras Públicas, Vivienda y Aguas del Gobierno de Canarias, Fernando Redondo, y Rodolfo Núñez, y con el alcalde de Las Palmas de Gran Canaria, Emilio Mayoral.

La secretaria de Estado de Medio Ambiente y Vivienda abogó porque la política de costas que hace su departamento se combine con las administraciones responsables en materia de urbanismo y ordenación del territorio, y se avance hacia un modelo de gestión integrada de la costa en España.

DOMINGO

SUPLEMENTO SEMANAL

Número ciento cuarenta y nueve. 13 de Noviembre de 1994.



LORENZO MATIAS

Arlanza y su entorno han sido ocupados por el hombre desde tiempos remotos por lo que su legado artístico es rico y variado.

Cuna de Castilla

El Monasterio de San Pedro de Arlanza inaugura hoy la visita quincenal que desde estas páginas iremos haciendo al Burgos Monumental. Sin el deseo de ser exhaustivos

pero con el objetivo de trasladarles esos «retazos de historia hecha arte» a través de los trabajos de los doctores burgaleses Félix Palomero y Magdalena Ilardia.

SUMARIO

TELEVISION

La vida privada y pública de Aznar

Hoy domingo, a partir de la una y media de la tarde, y el miércoles, a las siete de la mañana, Canal + ofrece un programa sobre Aznar.

CASTELLANOS

En busca de una nueva «prueba del laberinto»

Fernando Sánchez Dragó ha llegado a pasar una noche en el cementerio de Burgos buscando una llamada de su padre, asesinado durante la Guerra Civil.



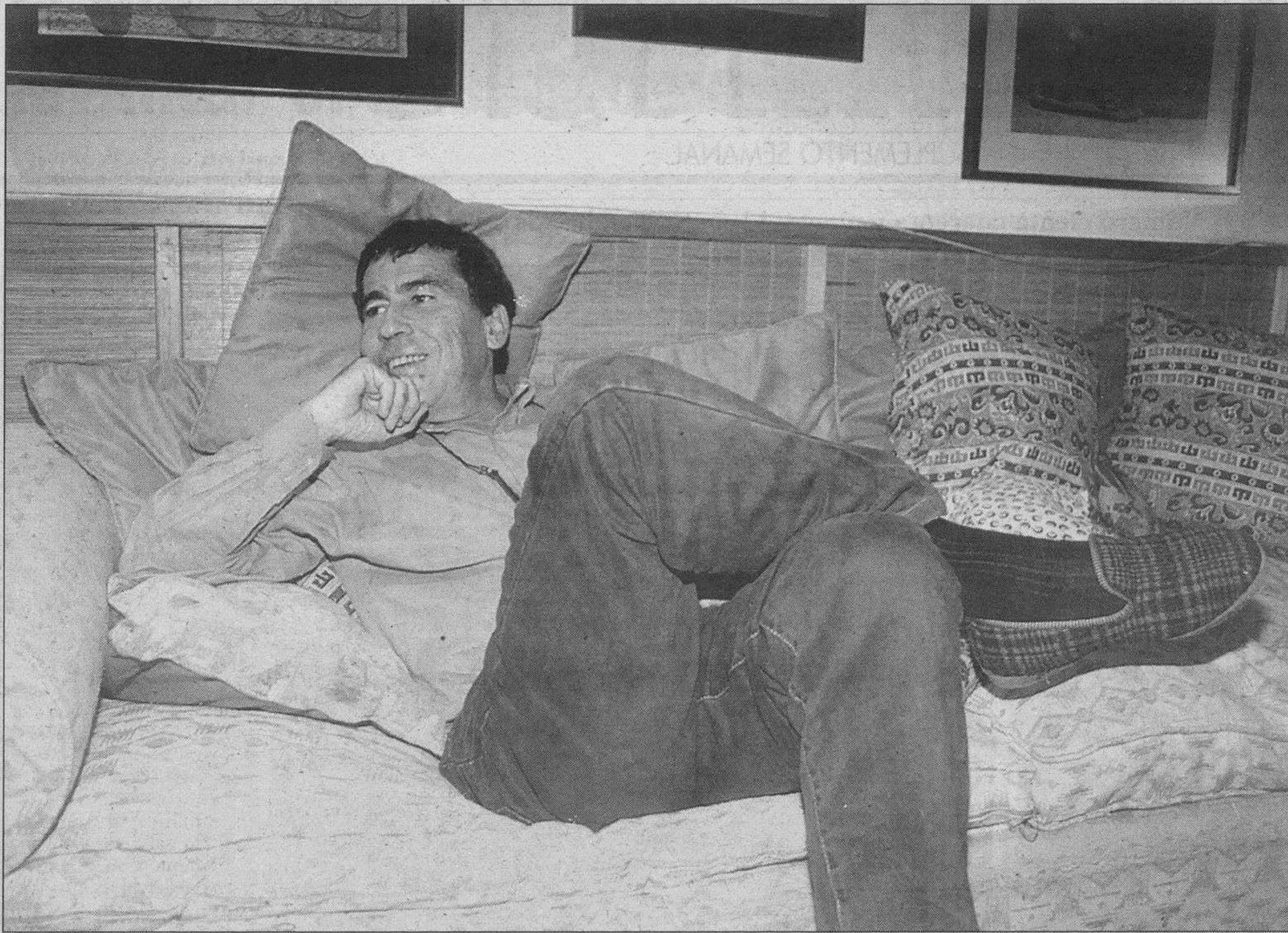
PATRICIA

VIAJES

Cruzar el Canal de la Mancha

A partir de mañana cruzar el Canal de la Mancha en tren, bajo el agua, va a convertirse en un ejercicio habitual. Esta es la historia.

● CASTELLANOS



PATRICIA

El escritor, en su casa madrileña, prepara un libro sobre la última noche de El Cid antes de conquistar Valencia.

El horizonte

□ Madrileño y soriano. Castellano. «Cuando cojo el coche y salgo de Madrid, camino de Soria, al llegar a la divisoria de la carretera, aplaudo». Fernando Sánchez Dragó en ese momento empieza a encontrarse bien físicamente, espiritualmente, psicológicamente, «de todo».

Le gusta comparar mucho a Castilla con el Tercer Mundo, en el más noble sentido de la expresión. «Todos esos países son los que más me han seducido en la vida, desde la India hasta Kenya, la profundidad del horizonte, la llanura, donde la raya del horizonte se confunde con el cielo. Esa hondura del paisaje que te permite respirar profundamente es el primer punto en común».

Luego, aduce el escritor, la tierra roja, que se encuentra en Castilla, que está presente en los monumentos, en las casonas que todos admiramos.

«Siempre que hablo de mi tierra me gusta evocar ese verso de Machado que dice que en Soria se escucha clamor de mercaderes de muelles de Levante».

FERNANDO SANCHEZ DRAGO

«Lo importante es sostener la mirada frente al espejo con dignidad»

ANTONIO JOSE MENCIA

EMBARCADO casi simultáneamente en tres proyectos recuerda con cierta nostalgia la figura de su padre como el personaje más importante de su vida. «Esta búsqueda literaria es una búsqueda de mi mismo, de mi identidad». Fernando Sánchez Monreal, aseguran, falleció en Burgos, fusilado, en la guerra civil española. «Fue uno de los pocos periodistas que murió asesinado durante la contienda» recuerda su hijo, Fernando Sánchez Dragó. «Era de los predilectos de don Manuel Aznar. Murió asesinado de forma tonta. Tenía 27 años y cuando empezaron los rumores en Madrid sobre la sublevación, agarra un taxi y se marcha hacia el Sur. Franco adelanta el alzamiento y no puede volver a entrar en Madrid. Se instala en Valladolid y pasa a dirigir la sección de deportes del Norte de Castilla».

Sánchez Dragó prepara entre sus próximos proyectos una novela que pretende ser una gran meditación sobre un tema muy ibérico: la guerra civil. «Será la triple historia de mi padre, de mi madre —que va como una loca por España en su busca— y una tercera, la mía, cincuenta años después, buscando a mi padre por tierras de Castilla».

Sánchez Dragó ha llegado a pasar una noche, encerrado en sus creencias y su particular misticismo, en el cementerio de Burgos. «A mi padre se le pierden la pista tras una denuncia por envidias en Valladolid, parece que se le traslada

Un piso en Malasaña. Más de 50.000 volúmenes repartidos entre su casa madrileña y su residencia soriana, donde gusta retirarse. Prepara sus tres próximos libros. Tras su «nueva prueba del laberinto», ofrecerá a sus admiradores y detractores una particular visión del Cid, y la novela de su familia, de su padre, un periodista que murió asesinado durante la guerra civil en Burgos.

«L

O único que puede salvar a la humanidad es un poco de pobreza. No hablo de miseria sino de austeridad. De no cifrarlo todo en ser los más ricos del cementerio. Hay que dejar en paz al Tercer Mundo»

a Burgos, según cuenta el que fuera jefe de policía, y allí le fusilan».

- ¿Guarda esos recuerdos de Castilla a lo largo de su vida?

- Castilla empieza a crecerme en el recuerdo cuando estoy en Japón. Me exilié en 1963 y acabé en el Lejano Oriente en el sesenta

y siete. Hasta ese momento, Castilla, y concretamente Soria, habían sido un telón de fondo de mi niñez y poco más. No habían tenido un especial significado y, sin embargo, allí, cuando yo pensaba en España pensaba en Castilla, y cuando pensaba en Soria. Se desarrolló una nostalgia tremenda, tan tremenda que empecé a fantasear con instalarme en Soria. Cuando en 1970 pude volver, volví derecho a Soria, y a partir de entonces mi vinculación con Castilla no ha hecho más que crecer.

- ¿Qué supone Castilla desde el exterior?

- Es un refugio. Para un escritor es importantísimo cuando está fuera conservar la lengua. El sitio donde mejor se habla castellano, español, es Castilla. Para mí Castilla ha supuesto, ni más ni menos, que la lengua, que el pensamiento.

- Madrileño, soriano...

- Me nacieron en Madrid en plena guerra civil (2 de octubre de 1936). Soy hijo de un periodista asesinado en Burgos durante la contienda y cuando cumplí ocho años mi madre se vuelve a casar con un soriano. Empezamos a ir a Soria, a Castilla y de ahí arranca mi entronque. Toda mi obra nace en Soria. Mi casa, la de verdad, está en Soria. La llevo siempre conmigo.

- No hay más que asomarse a su obra para acercarse a «esa curva de ballesta que traza el Duero».

- En mis novelas siempre hay alguna referencia, con muchos mensajes cifrados. Para distanciar el exceso de autobiografismo convierto Soria en Covarrubias. Sin ese nogal de la casa familiar, donde de pequeño pasaba horas como varón rampante de Italo Calvino, no sería lo que soy. Ahora todo se ha machacado, y también Castilla.

- ¿Es pesimista?

- No demasiado. Pero con el estado de las autonomías se ha cometido un error histórico gravísimo. Teníamos que habernos dirigido a un estado federal, no autonómico, que es un dislate. Que se haya desgajado Guadalajara, que es Castilla la Vieja a todas luces, y se haya fundido en un mismo crisol lo castellano con lo leonés, son regiones con particularidades diferentes. Sin embargo, me llama la atención que cuando entro en Castilla se ve que es una zona bien gobernada.

- ¿Forma parte esa afirmación de su conversión al Partido Popular?

- No me he convertido al Partido

Popular, que quede claro. Soy un guerrero que me he limitado a establecer una estrategia momentánea con el PP para echar de este país al individuo que se lo está cargando, que es Felipe González. En el momento en que sea expulsado volveré a ser lo que siempre he sido, un hombre acérrimamente independiente.

Además, la calidad de vida que observo en Soria no existe en el resto de España. No veo Castilla en el subdesarrollo. No notas la degeneración que se ha producido en Madrid, Sevilla y Barcelona.

- Y el progreso...

- Tengo una amistosa pugna con los del 0,7. Todo en ellos inspira mi simpatía, desde los medios de lucha hasta la preocupación por el Tercer Mundo. Pero si ayudamos al Tercer Mundo conseguiremos convertirlo en Europa. Hay que dejarlo en paz. Todo lo demás es colonialismo. Lo único que puede salvar a la humanidad en estos momentos es un poco de pobreza. No hablo de miseria. Hablo de austeridad. De no cifrarlo todo en ser los más ricos del cementerio.

- ¿Polémico, por conciencia o por conveniencia?

- Veo polémicos a todos con Sánchez Dragó, que no es lo mismo. Tres cuartas partes del mundo están en contra del aborto. Con ellos no soy polémico, sino con lo que llamo «Discurso de Valores Dominantes» (DVD). El primer deber de un artista, de un hombre libre, de un ser humano es oponerse al DVD. Tenemos un DVD abortista, ateo, materialista. Son una minoría, pero ejercen el poder, es algo parecido con lo que ocurría en el franquismo. En ocasiones me parece que vivo bajo el régimen de Franco, están intentando imponerme una forma de vida, unas falsas premisas. Contra ello me opongo y detrás de mí hay una inmensa mayoría silenciosa.

- Pero sus «colegas» intelectuales sí se oponían al «franquismo» y ahora, ven con buenos ojos ese régimen dominante.

- El franquismo era muy concreto y permitía lancearlo como don Quijote lanceaba los molinos. El felipismo no planta cara, no sabes muy bien con quien te puedes pelear. Mis colegas se han incorporado al «Discurso de Valores Dominantes». Me importa poco. Siempre he sido un solitario. Se nace y se muere solo. Me gusta mucho la imagen de El Cid marchándose solo con doce amigos, amigos que no te quitan la soledad. Esa imagen ha sido siempre mi imagen.

- ¿Se ha creado muchos enemigos?

- Siempre que ganas un amigo, ganas un enemigo. Eres un hombre comprometido. Lo más importante es ponerte frente al espejo y sostener la mirada con dignidad. Si yo no me creara enemigos sería traidor hacia mi propia persona.

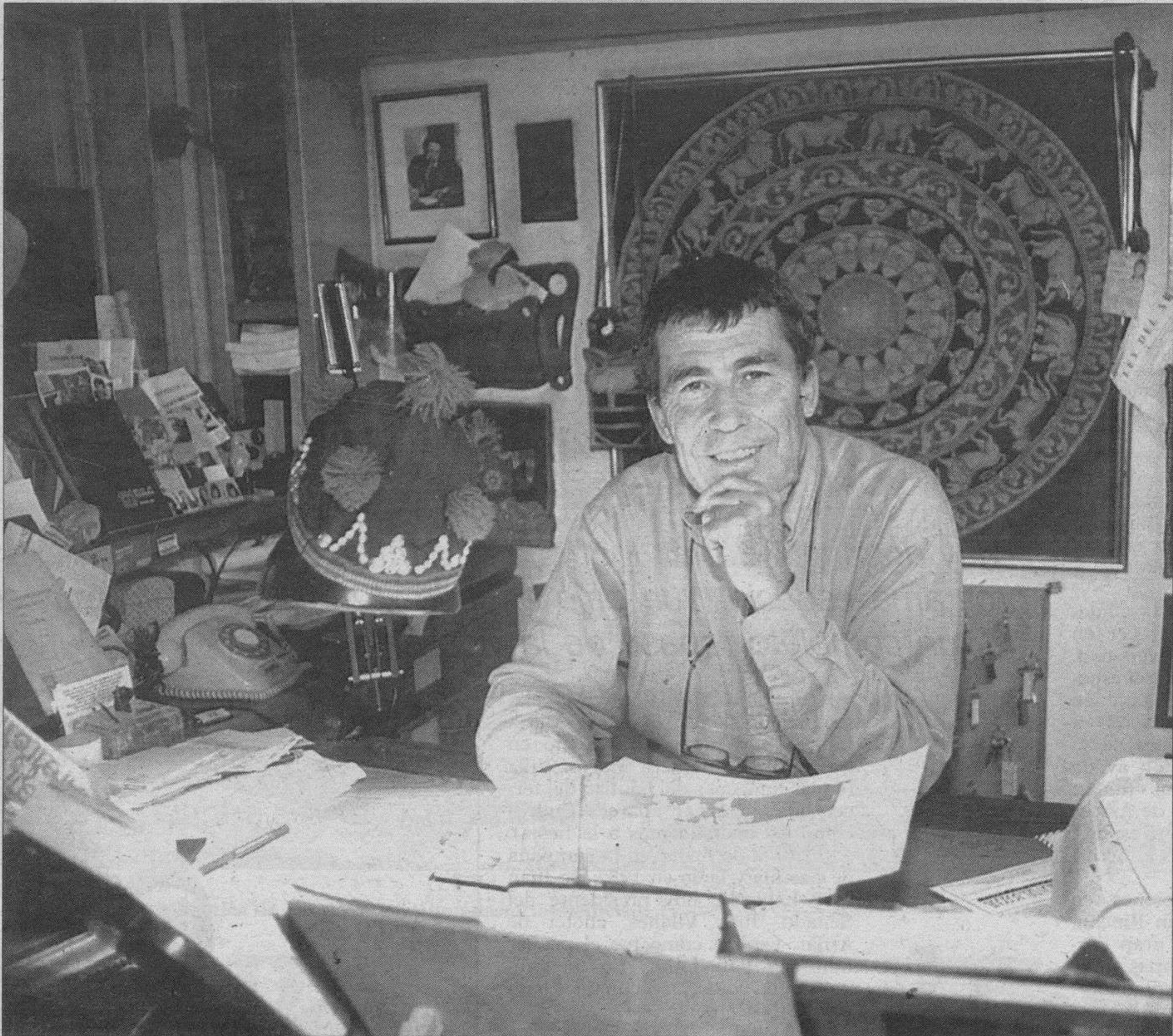
- Será solitario, pero es continua su aparición en la televisión.

- Me exaspera, no me gusta nada; pero hay varias razones, como el vil metal, tengo a muchas

“

«No me he convertido al Partido Popular. Soy un guerrero que se ha limitado a establecer una estrategia para echar del país a Felipe González»

«Lo más importante es ponerte frente al espejo y sostener la mirada con dignidad. Si no me creara enemigos sería traidor a mi propia persona»



El escritor pasa en Soria gran parte de su tiempo.

personas que mantener, una deuda exterior brutal, y entablo una alianza momentánea hasta con mi mayor enemigo, que es ese aparatito. Detesto la televisión, si de mi dependiera desaparecerían todas las del mundo. Es el gran instrumento manipulador, ha destruido nuestras vidas: el amor, la amistad. Se ha colado en el dormitorio, en nuestra cocina, en la intimidad.

Por otra parte, sigo la principal recomendación de las artes marciales: aprovecho el impulso del enemigo y digo «apague y lea».

- Va camino del ministerio de Cultura con el Partido Popular.

- ¿Tú me ves a mí de director general o de ministro? Con una corbata, con una samsonite acudiendo al Consejo. Sería ruinoso para mi vida y mi economía. En el plano personal confío en que se pueda hacer por Televisión Española el gran programa cultural que no se ha hecho nunca. Me gustaría dirigirlo y si lo aceptaría.

- ¿De cuál de sus libros se siente más orgulloso?

- De dos de ellos. Con «Gárgoris y Habidis» transcurren cinco años de mi vida. Es la historia mágica de España. Veinte kilómetros recorridos. Es la obra a la que le debo todo. Con «El camino del corazón», finalista del Planeta (lo ganaría posteriormente con «La prueba del laberinto», un laberinto del que todavía no ha salido), comienzo un nuevo período, más religioso. Me empieza a interesar la literatura para transmitir un mensaje. Mi estilo se dulcifica, empiezo a ser popular. Ahora me encuentro con la segunda prueba del laberinto, la otra no fue más que un prólogo.

EL CID

Fernando Sánchez Dragó comienza a hablar de la «Baghavat Gita», el Evangelio mayor del hinduismo, donde recuerda la conversación del príncipe Arjuna, que tiene que entrar en batalla, con Khrisna, que le enseña los secretos del universo durante la noche previa a la contienda. «Quiero

traspasar este esquema a la noche de Rodrigo Díaz antes de conquistar Valencia, donde interviene a su pesar, como Arjuna, pues se siente muy cerca de los árabes».

Además de esta nueva novela, de su laberinto a punto de cerrarse, y la autobiografía a través de la memoria de su padre, Dragó tiene tiempo para dedicarlo al Centro Internacional de Estudios Místicos de Avila, donde recientemente se celebraron unos cursos de verano «maravillosos, cualitativa y cuantitativamente. Queremos que se convierta en la primera Universidad de ciencias espirituales del mundo, y en un marco como es Avila».

Qué duda cabe, que este escritor castellano, al que le gusta repetir que Castilla «hace a los hombres y los gasta», es un hombre polifacético, controvertido y luchador y eso que «cada vez que aparezco en televisión estoy antes seis horas encerrado. No me gusta que me conozca nadie. Huyo de la absurda popularidad. Creo a veces que soy tan conocido como Julio Iglesias».

«La televisión es el gran instrumento manipulador: ha destruido nuestras vidas, el amor, la amistad. Se ha colado en nuestra cocina, en la intimidad»

«En Castilla, como en el Tercer Mundo, la raya del horizonte se confunde con el Cielo. Esa hondura de paisaje te permite respirar profundamente»

”

El reportaje incluye material gráfico inédito de la vida pública y privada del presidente popular.



«AZNAR: Una vida muy seria» incluye los testimonios de ex-compañeros y profesores de Aznar en el colegio Nuestra Señora del Pilar. Todos coinciden al afirmar que no fue un alumno brillante, aunque sí un buen jugador de fútbol. Sin embargo, algunos compañeros todavía recuerdan al actual líder del PP fallando un penalty decisivo en una liguilla escolar.

Vicente Hernando, ex-director del colegio, asegura que Aznar era inteligente, pero que sus calificaciones escolares no se correspondían con su capacidad, lo que atribuye a «cierta falta de trabajo».

A principios de los años setenta, José María Aznar estudió Derecho en la Universidad Complutense de Madrid. En esa época, cuando la Universidad era uno de los focos de oposición al franquismo, sus compañeros recuerdan que no participaba en ninguna actividad de oposición al régimen de Franco. Algunos ex-compañeros son más ácidos que otros en el recuerdo, según las posiciones políticas que mantenían entonces o mantienen ahora. Enrique Lillo, hoy abogado de Comisiones Obreras, afirma que «Aznar no movió un dedo para traer la democracia a España». Algunos estudiantes de su círculo de amistades recuerdan a Aznar huyendo de los «grises» metidos en el Mini de un amigo, entre caballos y porrazos».

El bigote que luce en la actualidad Aznar se lo dejó crecer en sus primeros años de Universidad. Como se puede apreciar en el espacio, el presidente del PP también se dejó el pelo largo.

Los propios compañeros de la Universidad recuerdan, con ayuda de fotografías del viaje de fin de Carrera de la promoción de Aznar. En ese viaje conoció a su esposa, Ana Botella, «la chica más atractiva de la promoción».

Aznar estudió oposiciones en Madrid. Su profesor, Juan Rincón, asegura que «no era un gran orador» y que recitaba los temas «muy serio, como si estuviera enfadado», pero su tenacidad permitió que aprobara la oposición en un tiempo breve.

Su primer destino fue Logroño y ahí comenzó Aznar su carrera política, colaborando con Alianza Popular. La carrera política de Aznar fue muy rápida: En un año ya era Secretario General del partido en la región. Entonces conoció, en un mitin, a dos personas clave en su trayectoria posterior: Félix Pastor Ridruejo y Manuel Fraga.

Aznar obtuvo el primer escaño de diputado por la provincia de Avila y fue Ana Botella quien le convenció para que lo aceptara tras su borrascoso episodio de luchas internas en Alianza Popular, que reconstruyen sus protagonistas.

Aznar, con el pelo engominado y peinado hacia atrás, aparece en aquellos carteles electorales bajo el lema «Todos ganaremos con Fraga». Con Hernández Mancha en la presidencia del partido, Aznar disputó la candidatura para la presidencia de Castilla y León con Rodolfo Martín Villa. «Era muy difícil —relata Ana Botella— porque Martín Villa tenía entonces un prestigio que no tenía mi marido». Arturo García Tizón, ex-secretario general de AP,

Aznar, una vida pública

Hoy domingo, Canal + ofrecerá, dentro de su programación abierta, un programa especial que bajo el título «Aznar: Una vida muy seria», realizará un completo repaso de la vida del presidente del Partido Popular.

relata cómo Hernández Mancha recibía presiones de José María Cuevas para que el candidato en Castilla y León fuera Martín Villa (en las imágenes del bautizo del tercer hijo de Aznar aparece Cuevas como un invitado más a la fiesta).

El rival de Aznar en la campaña de Castilla y León en 1987 fue Juan José Laborda, hoy presidente del Senado. Juan Vilches, chófer de Aznar, explica como fue el primer mitin en Valladolid: «En un gimnasio, una cosa cutre, con unos bancos y 20 ó 25 personas».

Este momento de la vida política

EL bigote que luce en la actualidad Aznar se lo dejó crecer en sus primeros años de Universidad. Como se puede apreciar en el espacio, el presidente del PP también se dejó el pelo largo.



El pelo largo, en una primera época cuando preparaba oposiciones.

de Aznar, el programa está ilustrado con imágenes inéditas del archivo de la Junta de Castilla y León que muestran al político ejerciendo de presidente: Visitando pueblos, inaugurando obras, asistiendo a fiestas locales, etc.

SUCESOR DE FRAGA

Aznar consiguió consolidarse como presidente de Castilla y León y convertirse así en una referencia

interna en AP, en crisis con el liderazgo de Hernández Mancha. Tras el regreso de Fraga comenzó la operación sucesoria en AP. Aznar se despidió de Castilla y León en una conferencia de Prensa en la que se le escaparon las lágrimas («el —explica Ana Botella— había sido muy feliz en Valladolid») y comenzó la campaña electoral para medirse por primera vez con Felipe González. A partir de ese momento comienza el Aznar conocido: El que se enfren-

ta a González en sucesivas campañas hasta que en las elecciones europeas logra la primera victoria sobre el PSOE. El programa concluye con una reflexión de Ana Botella, que describe cómo ve la situación en la que se encuentra Aznar en este momento. «A mi marido siempre le sucede lo mismo, siempre hay gente a su alrededor que le dice que está ante su última oportunidad, que si no lo logra no quedará de él ni un pelo del bigote».

Una visita al **Burgos Monumental**

Retazos de historia hecha arte

1

Comenzamos hoy un recorrido por el patrimonio cultural de Burgos. San Pedro de Arlanza será la primera cita que continuará en este suplemento cada quince días.

Patrocinado por:

Caja España



LORENZO MATIAS

Vista aérea de Arlanza con la ermita prerrománica de San Pelayo y el monasterio medieval.

San Pedro de Arlanza

Sueño de Fernán González y Cuna de Castilla

FELIX PALOMERO

ABANDONAMOS la carretera N-234 para, aguas abajo del Arlanza, seguir el majestuoso vuelo del buitre leonado en un paraje legendario donde un tupido bosque de sabinas (árbol terciario) y la inextricable espesura del encinar (carrasco para los lugareños) arropan las aguas del río que corren mansas entre los altos picachos.

En un recodo y meandro del río avistamos la silueta de la ermita de San Pelayo, encaramada en lo alto de un risco, testigo mudo y vigía secular del monasterio que se asienta a sus pies. Este singular lugar, favorecido por la naturaleza, evocador, místico, recoleto y apar-

tado de las grandes rutas de comunicación, es un mudo testigo de nuestra incipiente historia castellana. Aquí la imaginación, la leyenda épica, las huellas del pasado y cierta desolación y tristeza nos embargan al contemplar las ruinas y su lamentable estado de abandono.

El poema de un monje anónimo del siglo XIII (tal vez afinado en el propio monasterio) nos aproxima de forma legendaria y un tanto fantaseadora a los orígenes del cenobio, recordando la ocupación de la zona por eremitas, entre los que destaca Pelayo quien en un fortuito encuentro en Fernán González, le predice una gran victoria contra los musulmanes en el cercano lugar de Hacinas. Este hecho, siempre según la

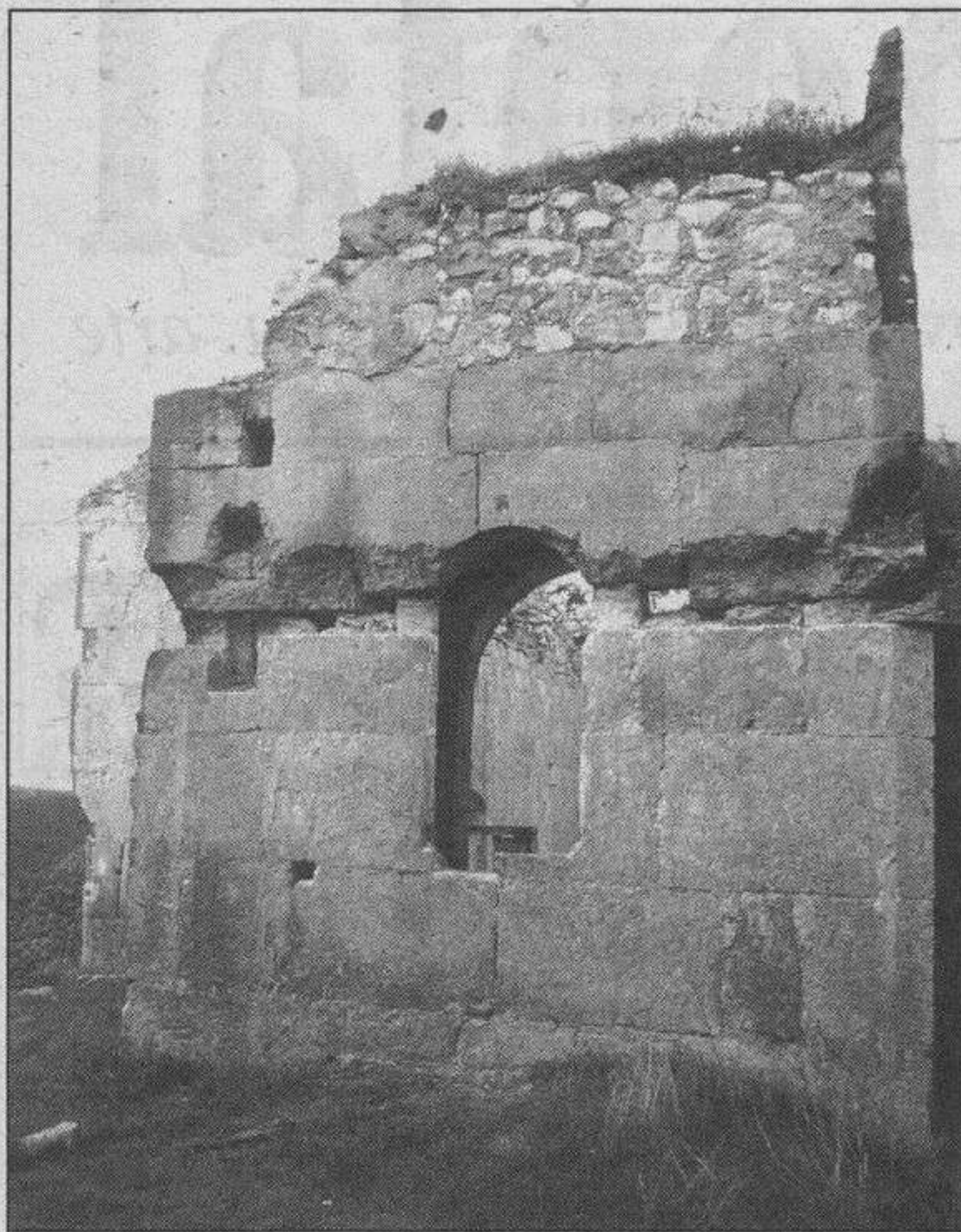
fabulación histórica del monje poeta de Arlanza que redacta el poema épico, es el origen del futuro monasterio, pues en gratitud por la victoria lograda, el conde dota espléndidamente al cenobio, lo engrandecerá y elegirá como panteón para él y su mujer Sancha.

LA HISTORIA

Los datos históricamente documentados en relación a la fundación del monasterio de San Pedro de Arlanza, nos los aporta el cartulario (publicado por el abad silense Luciano Serrano, uno de los más preclaros historiadores de estas tierras). A tenor de los mismos y según puntualiza acertadamente el P. Justo Pérez de Urbel



(en su obra Historia del Condado de Castilla), el espaldarazo legal de Arlanza se produce el 12 de febrero del año 912. Existen dos documentos que se refieren al hecho, uno atribuido a Fernán González y otro a Gonzalo Téllez y su mujer Flámula. Parece que el primero es una confirmación y refundición de otro texto dado por los padres de Fernán González, pero readaptado en torno al año 930. Lo que parece cierto históricamente es que varios miembros de la familia condal deciden renunciar a sus propiedades en la zona para fundar allí el monasterio que nos ocupa el año 912, hecho que más tarde ratificará y engrandecerá el gran conde castellano Fernán González.



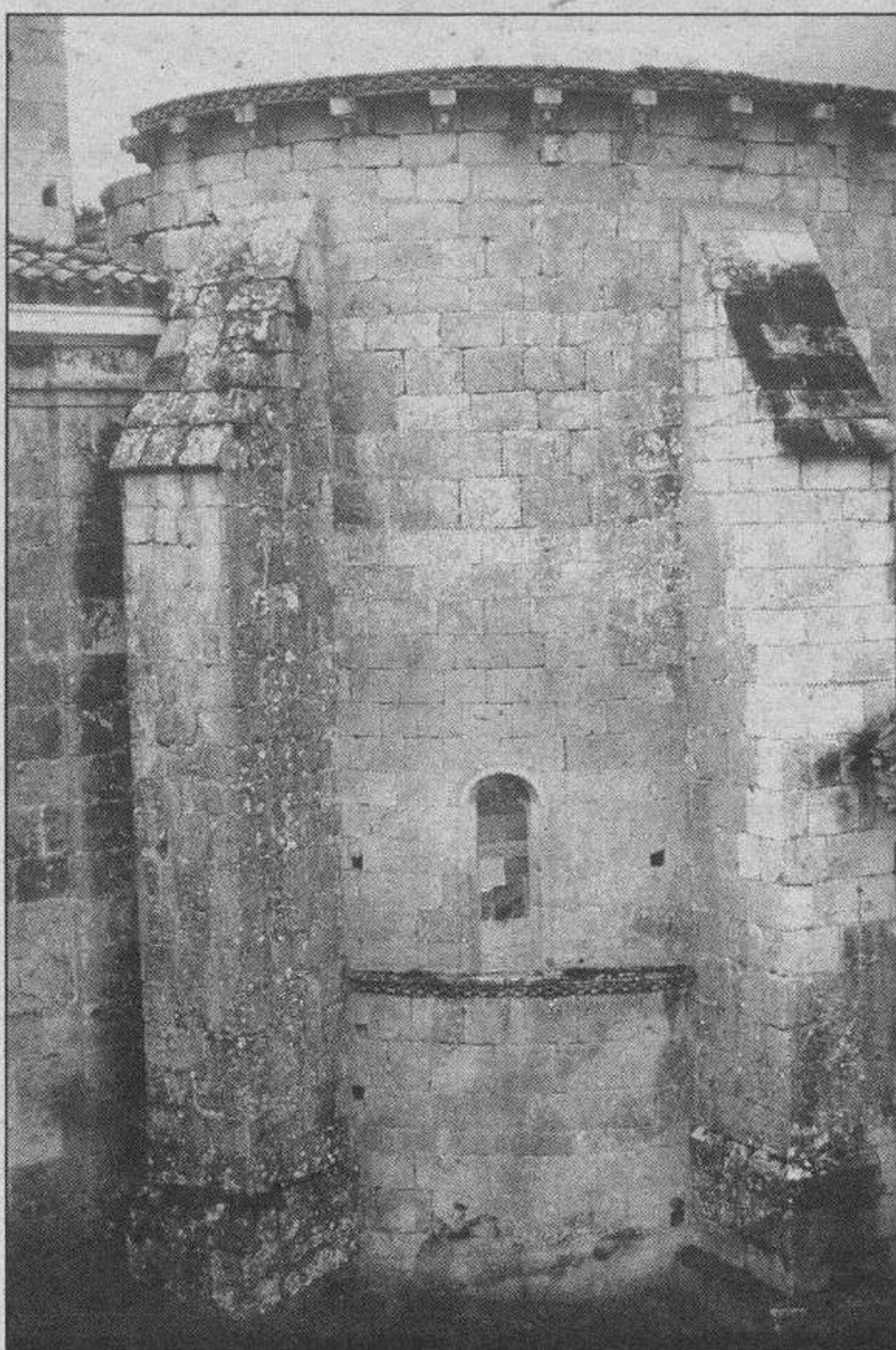
LORENZO MATIAS

Abside prerrománico de la ermita de San Pelayo.



DB

Estado de la iglesia y torre de Arlanza a comienzos del siglo XX.



LORENZO MATIAS

Abside central de la iglesia del siglo XII.

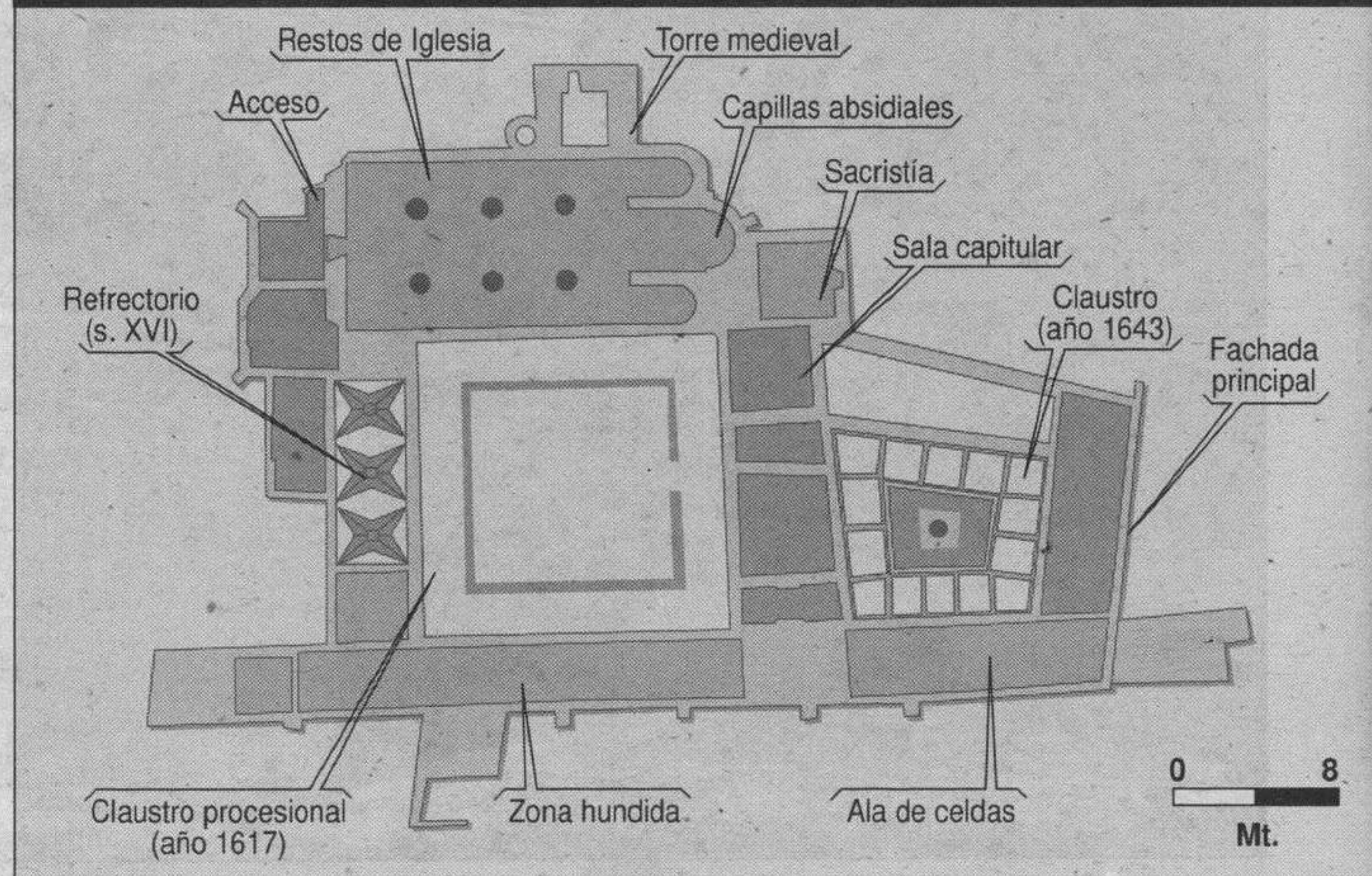
La documentación del monasterio nos ayuda a entender la importancia del lugar para los condes soberanos y principales familias del condado, por las donaciones sucesivas que recibe, los privilegios y las exenciones de que llega a gozar este señorío en la zona de Lara y otras próximas. La prueba más evidente de su importancia la tenemos en que el propio conde y su mujer deciden enterrarse en la iglesia abacial. Pero este notable dominio monástico seguirá contando igualmente para los reyes castellanos de los siglos XI y XII. Fernando I (1029-1065) en algún momento piensa enterrarse aquí, y trasladada al mismo lugar reliquias tan importantes como las de San Isidoro y las de Vicente, Sabina y Cristeta, que el abad San García guardará hasta su traslado a León (1063) y Avila. Los reyes Alfonso VII y VIII seguirán mostrándose generosos con el cenobio de Arlanza. En el siglo XIII abundan los pleitos por los derechos dominicales y de los diezmos y en

el siglo XIV y parte del XV el monasterio entra en una profunda crisis. No obstante ya en esta última centuria se observa un renacer como lo prueban las importantes remodelaciones llevadas a cabo en la fábrica monacal: cubrición gótica de la iglesia y refectorio. Según nos recuerda Dom Luciano Serrano el año 1518 el abad Arredondo y la comunidad deciden su incorporación a la Congregación de San Benito de Valladolid. Entramos en la edad moderna con una revitalización de Arlanza, hecho que se pone de manifiesto por la notable remodelación llevada a cabo en gran parte de las edificaciones monacales: claustro, sacristía, vivienda, fachada Este, etc. La francesada y la posterior desamortización (año 1835) llevan a esta insigne reliquia a una lamentable ruina incendiándose el monasterio a finales del siglo XIX. A ello ha seguido una tarea de continuado expolio y traslado a diferentes lugares y museos de algunas de las obras de arte más notables de arquitectura, escultura, pintura y de su escritorio medieval. Unas las podremos contemplar en museos nacionales y otras en los extranjeros.

LAS MANIFESTACIONES ARTÍSTICAS

Arlanza y su entorno han sido ocupados por el hombre desde tiempos remotos hasta nuestros días, por lo que el legado artístico o histórico-artístico es muy rico y variado. El primer elemento a destacar es el yacimiento prehistórico, ubicado en la cueva de San García. Este complejo cárstico lo encontramos en la oquedad que abre al río Arlanza en el cercano picaño de San Pelayo. Bajo las edificaciones monacales, medievales o posteriores, van aparecien-

MONASTERIO DE SAN PEDRO DE ARLANZA



EG / DB

do restos de época romana, visigoda y posteriores.

EL ARTE ROMANICO

El componente más notable de ese pasado es seguramente la propia ermita de San Pelayo pues, aunque el edificio actual presente una fábrica compleja (visigoda, mozárabe, románica, gótica y posterior), en su cabecera (ábside) y arranque de gran parte de sus muros se pueden ver hiladas de sillares y diferentes indicios de que esta construcción se levanta sobre otra anterior. La misma puede ser visigoda para unos o mozárabe para otros. De todas las formas lo que parece fuera de toda duda es que el lugar pudo albergar la ermita del eremita Pelayo y de sus compañeros que, según la tradición y el poema, vivían

en la zona a comienzos del siglo X. Este asentamiento, eremita o monacal, será la base del futuro monasterio medieval y moderno. De lo que fueran las dependencias monásticas del cenobio fundado el año 912, más tarde confirmado por Fernán González y elegido para su enterramiento, no conservamos prácticamente nada que nos ayude a una hipotética reconstrucción (una excavación en la cabecera del templo actual podría solucionar esta oscuridad). No obstante hemos de suponer que su arquitectura y debía corresponder a un monasterio de la regla hispánica y a los usos artísticos imperantes en el momento, por lo que lo situamos dentro del estilo mozárabe, o como deseamos denominarlo, según podemos ver en lo que queda de la parte más antigua

Caja España





LORENZO MATIAS

Sala capitular románica. Vista de las arcadas ciegas de la parte más antigua.



LORENZO MATIAS

Portada románica de acceso a la iglesia desde el claustro procesional.

de la ermita de San Pelayo que presenta formas constructivas que enlazan con la tradición tardorromana.

La reforma gregoriana, entendida en sentido amplio, supone para el monasterio de San Pedro de Arlanza una profunda y radical remodelación en sus observancias monásticas y edificaciones. El concilio de Coyanza (celebrado el año 1055) supone entre otras cosas la aceptación de la regla benedictina y una profunda reordenación del monacato castellano, que abandonará la regla de San Fructuoso. Este hecho tendrá importantes consecuencias en el monasterio de Arlanza (como en otros), pues el abad García (1050-1073) emprenderá la tarea de acomodación de su monasterio, como lo hacen los de Silos, Cardaña y Oña. No parece que la remodelación de las construcciones de Arlanza,

para ajustarlas a las nuevas observancias regulares, se realizara hasta los dos últimas décadas del siglo XI. Lo que sí parece cierto es que la planta del monasterio medieval que conocemos en la actualidad se debe a estos cambios. Las obras comienzan en la iglesia abacial, a juzgar por una inscripción que estuvo colocada en el arco que comunicaba el ábside central con el lateral derecho, el año 1080. No conocemos más documentos que nos hablen de las obras del monasterio; sólo por uno de ellos sabemos que el segundo maestro de las obras pudo ser Guillermo. Parece que en la iglesia monacal románica existen al menos tres etapas constructivas y que la misma se levanta desde finales del siglo XI a principios del XIII. El resto más importante de época románica es la iglesia abacial. Es un templo de tres naves, de planta basilical, con tres ábsides (mayor el central que los laterales), parece que se cubrió con armazón de madera y sólo se abovedó la cabecera (ábsides). Los muros son de piedra sillería, aparejo isódomo, recorridos en sentido vertical (sólo los de las naves, Norte y Sur) por las características bandas lombardas con columnas entregas y rematados en cinco arquillos ciegos (excepto el primero de los pies que tiene sólo dos). Nos quedan en pie, bastante completos, los diez tramos del muro Sur (el que da al claustro y refectorio).

Los enterramientos del conde Fernán González y su mujer estuvieron colocados en el ábside lateral derecho, uno de ellos cegaba una de las portadas de acceso al templo desde el claustro (en la actualidad están depositados en el ábside de la colegiata de Covarrubias). El del abad San García se ubicó en el segundo tramo de la nave lateral izquierda (evangelio) sobre el banco que recorre el templo longitudinalmente. Como hemos indicado las obras se inician el año 1080. A la primera etapa corresponden gran parte de los ábsides; el remate



LORENZO MATIAS

Ménsula gótica del crucero de la iglesia. Siglo XV.

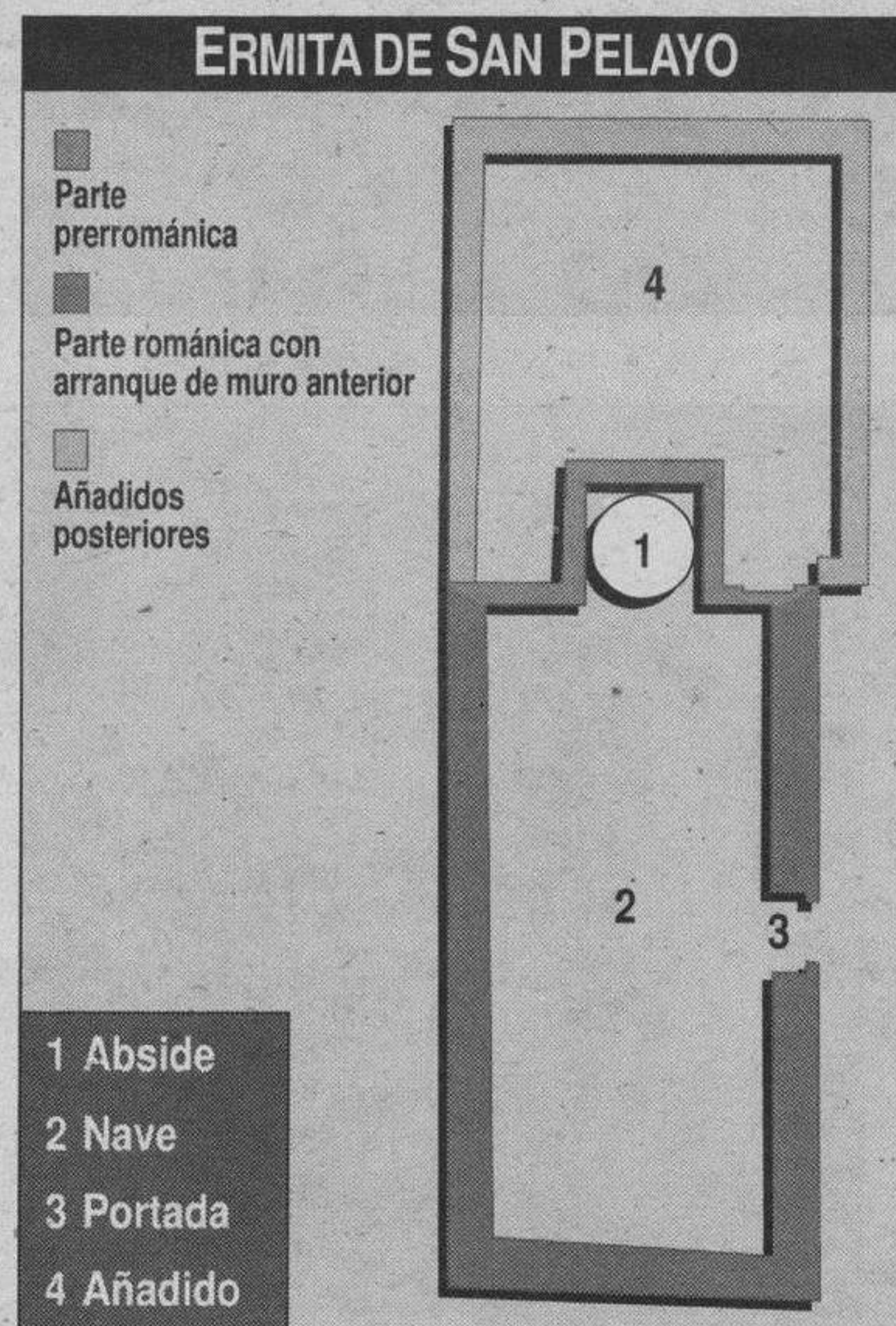
de los mismos y seguramente casi todo el resto del templo románico se puede atribuir a una segunda etapa de obras durante la que se levanta también el claustro, sala capitular y fachada Este (la antigua) del monasterio. Uno de los elementos más notables de esta segunda tanda de obras es la portada cobijada en el nártex de los pies, en la actualidad en el M.A.N. de Madrid.

A una etapa bastante posterior, tal vez finales del siglo XII o principios del XIII, corresponde la actual torre (es muy probable que existiera otra anterior que se modifica ahora). Destaca en ella la perfecta fábrica, el cuerpo de arcadas ciegas apuntadas, la sala del homenaje, el husillo y la forma cuidada de engatillar la nueva obra (las tres paredes que junto con la de la iglesia conforman el cubo) con el muro del templo anterior. De todas las formas parece que la obra se pudiera iniciar tal vez hacia mediados del siglo XII o acaso algo antes, como lo prueba la cubierta y relieve de la que denominamos sala del homenaje. El relieve tanto, de los capiteles que remataban las columnas de los seis pilares, como de los existentes en el ábside, portada de los pies, decoración de los cimacios, cenefas y ventanas presentan gran unidad estilística. Lo que

Parece que en la iglesia monacal románica existen al menos tres etapas constructivas y que se levanta desde finales del siglo XI

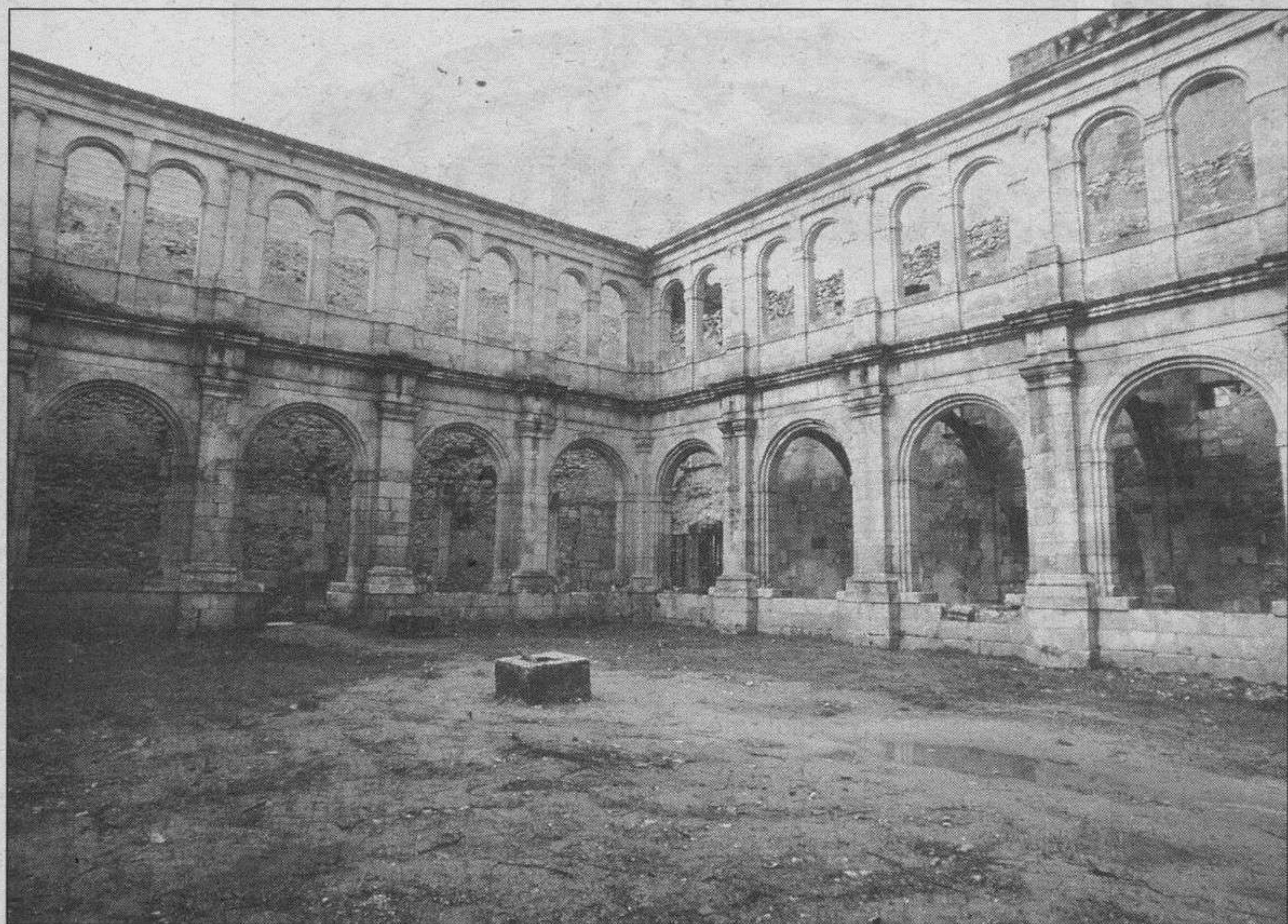
nos hace pensar en la existencia de un único taller. La técnica de labra, los esquemas compositivos, la concepción del relieve, la temática y el sentido plástico que aquí vemos, aproxima a Arlanza a la Escuela de la Sierra, ábside de San Quirce y nave transversal y portada de las Vírgenes de Silos.

Por ello no nos parece descabellado poder fechar esta obra de Arlanza en los años finales del siglo XI o tres primeras décadas del siglo XII. Del resto de las edificaciones románicas sólo ha llegado hasta



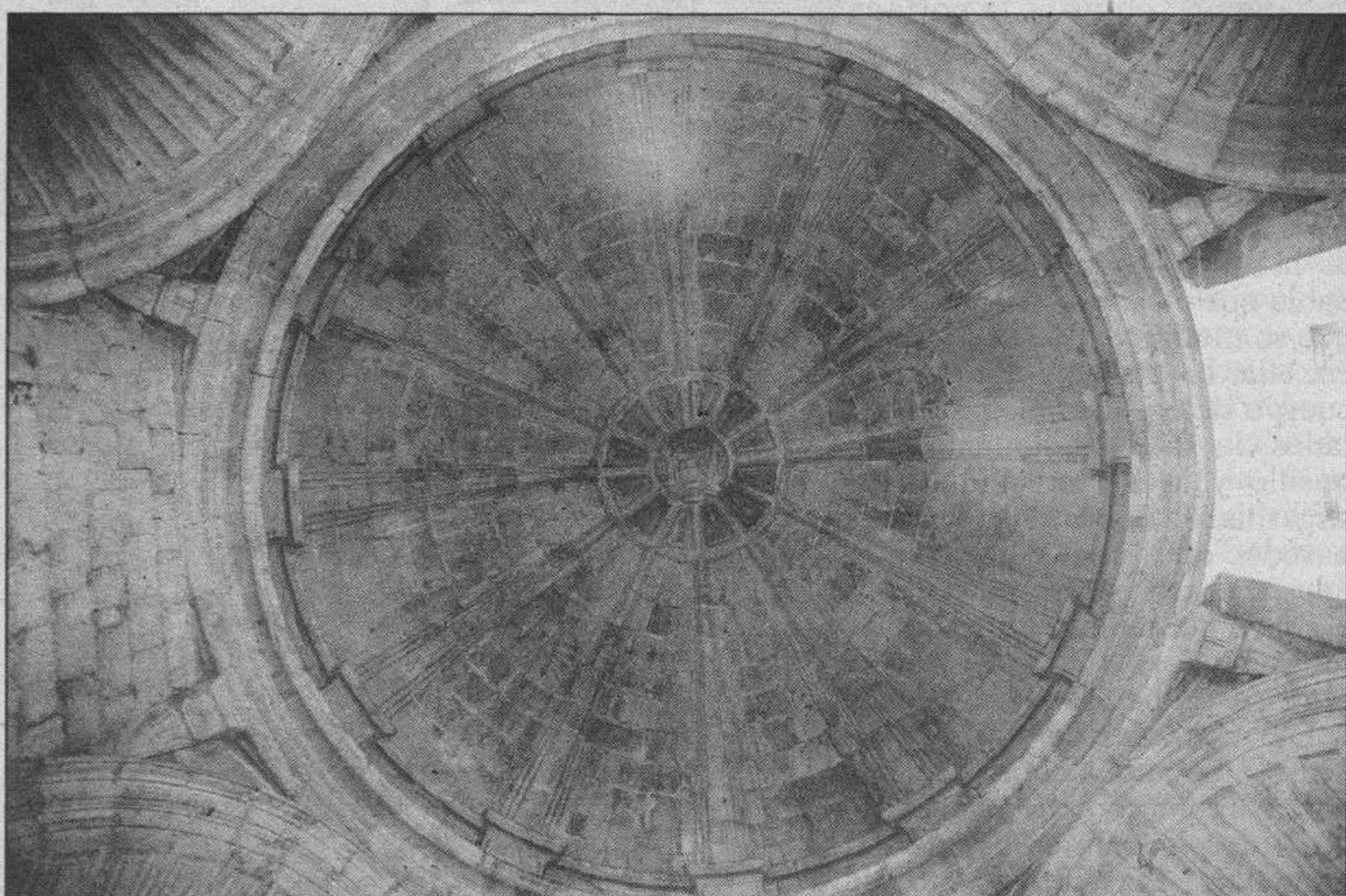
nosotros, aunque no en el mejor de los estados, la sala capitular. Este habitáculo tiene planta cuadrada, se abre al ala este del claustro y se adosa al ábside lateral derecho de la iglesia. Los muros se apean sobre una banqueta en la que descargan las dobles arcadas existentes en cada lado del cuadrado. Se comunicaba con el claustro mediante dos portadas, separadas entre sí e individualizadas. Posteriormente, todavía en época románica, se procedió a una elevación de su altura anterior que permitió abrir dobles vanos con ajimez central y cubrir la parte alta de los muros con cuidadas y espectaculares pinturas murales. Aún podemos ver dos portadas románicas, tapiadas y ocultas en parte por construcciones posteriores, que ponían en comunicación el claustro con la portería y el exterior del monasterio. El escaso relieve de ambas tiene notables relaciones estilísticas, como el de los capiteles de la sala capitular, con el de la iglesia. Ello nos hace pensar que todo se debe atribuir a un mismo taller. A este relieve colocado en los muros debemos añadir los restos, de distintas estancias monacales, conservados en lo que fue la sacristía. Estas piezas sueltas por su temática y técnica de labra nos hablan de una escuela de escul-





LORENZO MATIAS

Claustro procesional de formas herrerianas concluido en el año 1615.



LORENZO MATIAS

Cúpula sobre trompas de la sacristía (siglo XVII).



LORENZO MATIAS

Capitel románico del ábside central del templo (principios del siglo XII).



LORENZO MATIAS

Portada románica del siglo XII situada en el nartex. (M.A.N.).

ttores con importantes relaciones con la existente en la Sierra en las décadas finales del siglo XI y primeras del XII. El arte gótico.

El monasterio de San Pedro de Arlanza inicia la remodelación de la fábrica románica en la segunda mitad del siglo XV. Las grandes obras llevadas a cabo en la torre del Tesoro, levantamiento de un crucero en el templo, coro de los pies, cubierta abovedada del templo y refectorio se llevan a cabo por Simón y su hijo Francisco de Colonia, quienes están documentados en los años 1507 y 1525. Debemos resaltar la cubrición del ábside central con las clásicas cresterías de los Colonia, el crucero con las ventanas ojivales y el propio refectorio. Todo ello es de una época tardía del gótico y en el mismo se observan asimismo algunos elementos renacentistas. De todo ello únicamente vemos en pie el refectorio y algunos restos, escasos, del crucero. Las reformas de los siglos XVI y XVII.

La incorporación a la Congregación de San Benito de Valladolid y los evidentes signos de recuperación que a finales del siglo XV apuntan las remodelaciones de los Colonia o escuela, son un importante precedente de los importantes cambios que se van a producir en la fábrica heredada del pasado medieval. La primera gran empresa afecta al Claustro Procesional. El que vemos en la actualidad, concluido hacia el

año 1617 según reza una inscripción conservada en la panda este y levantado sobre el solar del anterior, es de pautas herrerianas, de doble piso y aspecto austero. El primer cuerpo se levanta sobre una banqueta (pódium) en la que se apean los pilares y las pilastras de los arcos de medio punto (cinco en cada panda) sobre los que se coloca un sobrio entablamento. El cuerpo superior abre con doble arco de medio punto, con ajimez central, apeado sobre pilar y pilastra y se remata en

El monasterio de San Pedro de Arlanza inicia la remodelación de la fábrica románica en la segunda mitad del siglo XV, con obras que incluyen el levantamiento de un crucero

cornisa moldurada. Es posible que pudiera deberse este trabajo al arquitecto Juan de Ribero Rada, aunque sus formas no se ven claras ni en este claustro ni en otras dependencias. La segunda obra notable de la Edad Moderna, que modifica de forma sensible la imagen que presentaban los ábsides y la sala capitular medievales; es la actual sacristía. Este complejo constructivo consta de dos partes claramente diferenciadas,

ambas de planta cuadrangular. La antesacristía (desde ella se accedía a la sala capitular mediante una escalera de cuatro tramos) se cubre con cuidada bóveda de cañón con casetones en punta de diamante. Esta abre al templo mediante puerta adintelada con las clásicas orejeras barrocas.

La sacristía es un espacio básicamente cuadrado, con muros de piedra sillería (aparejo isódomo), se cubre con cúpula nervada elevada sobre un pequeño tambor y cuatro

trompas aveneradas y se remata en la clave con el escudo de armas del monasterio. La existencia de trompas indica una evolución hacia una construcción ochavada que fue alterada al implantar la cúpula. Según la documentación este trabajo, al igual que la escalera de la sala capitular y tal vez la cuidada arcada que comunica ésta con los dos claustros, se debe poner en el haber del arquitecto Pedro Díaz de Palacios, quien

trabaja a partir del año 1629 en la fábrica monástica y reforma los planes primeros el año 1633. La otra obra notable del monasterio es el denominado «Claustro Nuevo» y la fachada principal del cenobio que parece estar concluida hacia el año 1643. El primero presenta una planta bastante irregular, tal vez debido a las edificaciones anteriores, o por los condicionantes topográficos del terreno. Es un patio de doble piso con doble arcada en las pandas este y oeste y tres en las dos restantes. El piso inferior se cubre con bóveda de crucería y el superior se pensó en madera. A esta misma etapa de obras, y seguramente a las trazas del mismo arquitecto, se corresponde la fachada este. En la misma destaca la portada central, la escultura de Fernán González y los huecos de las ventanas organizados en dos cuerpos, resaltando el piso noble, todo ello ya de clara raigambre barroca. Ambas obras se deben colocar en el haber de Pedro Díaz de Palacios. A lo largo de la segunda mitad del siglo XVII y del XVIII se continúan las obras de la panda sur, realizadas por canteros trasmeranos, como se deja constancia en la documentación. Los trabajos corresponden a la cocina, presa del río y fachada meridional (zona de celdas y habitaciones de los monjes). No podemos por menos que destacar la tarea llevada a cabo por el arquitecto Pedro Díaz de Palacios, muerto el año 1659, enterrado en la

iglesia, quien dirigió durante cerca de cuarenta años la remodelación del antiguo monasterio medieval y a quien debemos el sentido clasicista y el bien hacer de la sacristía, claustro nuevo, arco de ingreso a la sala capitular, escalera de la misma y fachada principal. Su trabajo al frente de la fábrica está documentado desde el año 1629. Su obra se mueve en unas líneas de gran elegancia, austeridad, cierto manierismo y calidad de trazado. Es un arquitecto de formación herreriana que hace perdurar las formas escorialenses hasta bien entrado el siglo XVII.

El monasterio de San Pedro de Arlanza que destaca por su relevancia histórica y por lo significativo de sus construcciones medievales, trascendentales en la génesis de la arquitectura románica en estas tierras, tiene otra importante faceta en su fábrica moderna. Esta, pese a no encontrarse entre las formas arquitectónicas más señaladas y significadas de su época y estilo, presenta notable calidad; en el momento actual se encuentra completamente documentada y conocemos los datos de los arquitectos que la diseñan. Estos no son artistas de primera fila, sino que trabajan, con calidad desde luego, dentro de la incertidumbre formal que presentan las construcciones de los siglos XVI al XVIII. No debemos olvidar que Arlanza no es ya en este momento el lugar de primera línea en el reino que fue en el Medioevo.

● HISTORIAS DE SAGITARIO

Ana Botella, la cara amable

Ana Botella, la mujer de José María Aznar, no da puntada sin hilo. Es de todas las legítimas al uso la que más empeño pone en mostrar a la prensa y a los electores el lado humano de su marido. Está convencida de que los Aznar gobernarán de otra manera.

ROSA VILLACASTIN

HAY quien dice que sin Ana Botella el presidente del PP no hubiera pasado de diputado de base. No me atrevo a ir tan lejos pero el martes Ana tuvo que vérselas con veinticuatro periodistas de la Peña Primera Plana, entre los cuales me incluyo, y demostró que es buena «fajadora», que sabe encajar los golpes sin perder la sonrisa y que tiene un talante bastante más liberal que muchos políticos de su partido.

Ana, sometida a un intenso interrogatorio, contestó a todas y cada una de las preguntas que le hicimos con soltura, incluso aquellas que afectaban a su vida familiar más íntima. Por ejemplo: ¿Sabían ustedes que José María Aznar se rasuró en una ocasión el bigote?. Seguramente no, porque no hay fotos de tal hazaña pero según confesó Ana, a ella le gustaría que se lo quitara porque le encuentra mucho más atractivo.

Dijo que el líder de la oposición es un hombre muy detallista y que le regala flores con bastante frecuencia. En el último aniversario de boda le envió una rosa roja.

Ana se pronunció sobre el espinoso tema de las nuevas modalidades de pareja haciendo hincapié en que cada uno puede hacer lo que le dé la gana siempre y cuando respete el concepto de familia.

Para Ana Botella es muy importante la familia y la religión hasta el punto de que si las cosas le vinieran mal dadas en su matrimonio se separaría pero nunca pediría la nulidad. Dejó bien claro que está en contra de que parejas de homosexuales adopten niños.

Sobre si le gustaría vivir en el Palacio de la Moncloa dijo claramente que no, pero es consciente que el tema de la seguridad puede obligarles a ello.

A la mayoría de los que asistimos al almuerzo con Ana Botella nos sorprendió la seguridad que tiene la mujer de Aznar de que va a ser la próxima inquilina de La Moncloa. Ni por un momento, y mira que insistimos, se le ha cruzado por la cabeza que puedan perder las próximas elecciones. Tiene una fe ciega en su marido.

MINIFALDA

Le pregunté si es cierto como se dice en algunos círculos de la villa y corte, que los asesores de la calle Genova -sede del PP- le han recomendado que luzca minifalda como prenda estandarte de un carácter liberal y progresista. Negó lo de los asesores y sobre la minifalda dijo que estaba en una edad en que podía lucirla sin complejos. Negó, no una sino tres veces, que piense presentarse como Diputada o Senadora, sencillamente porque no le gusta la política activa.

Entonces alguien le preguntó. ¿Y si no te gusta la política activa qué hace una chica como tú en el PP? Sin pestañear, Ana Botella contestó: ayudo a mi marido. Tengo muy claro que para un hombre que se dedica en cuerpo y alma a la política es importante que sepa que su mujer está a su lado, codo con codo



LUIS L. ARAICO/ARCHIVO DB

con su marido.

Le recordamos a la señora de Aznar el discreto papel de Amparo Illana, la mujer de Adolfo Suárez, y de Pilar Ibañez Martín de Calvo Sotelo, durante el tiempo que sus

maridos estuvieron al frente de la Presidencia del Gobierno; los sabores de Carmen Romero, los «sapos» que tiene que tragarse cada mañana el matrimonio González... Ana Botella está convencida -y si

Ana conoce el discreto papel de Amparo Illana y Pilar Ibañez, esposas de Suárez y Calvo Sotelo.

no lo está, lo aparenta-, de que los Aznar gobernarán de otra manera, que no caerán en los mismos errores de sus antecesores. Que así sea.

EL DESNUDO DE BOFILL

Hace dos semanas la revista «Interviú» publicó un reportaje en el que aparecía Ricardo Bofill junior como su madre lo trajo al mundo. Corrió el rumor de que el marido de Chabeli había posado para la revista y que le habían pagado quince millones de pesetas por ello. Pues bien de paso por Barcelona, Ricardo desmintió en el programa de Javier Sardá que tal cosa fuera cierta. Dijo que se iba a querellar contra «Interviú»; «no me preocupa aparecer desnudo en una revista porque yo me baño así todos los días, sino porque la gente crea que el reportaje estaba pactado, y no es cierto que yo supiera que me estaban haciendo fotos». Se quejó el marido de Chabeli del acoso de los periodistas, al que por otra parte ya están acostumbrados, y dijo que le gustaría que al menos por una vez se hablase del éxito que está teniendo su mujer en Miami, donde presenta un programa de Televisión y en el que Chabeli entrevista a personajes famosos. Sin duda el apellido Iglesias tiene mucho peso en aquel país.

Por cierto que me dicen que Julio Iglesias será la estrella de los Ondas. El cantante actuará en la fiesta de entrega de los Ondas que tendrá lugar el lunes 14 en Barcelona. Julio se hospedará en el Juan Carlos I donde tiene reservada una suite circular desde la que se ve toda la ciudad Condal, y en la que ya pernoctó el cantante y su familia cuando la boda de Chabeli.

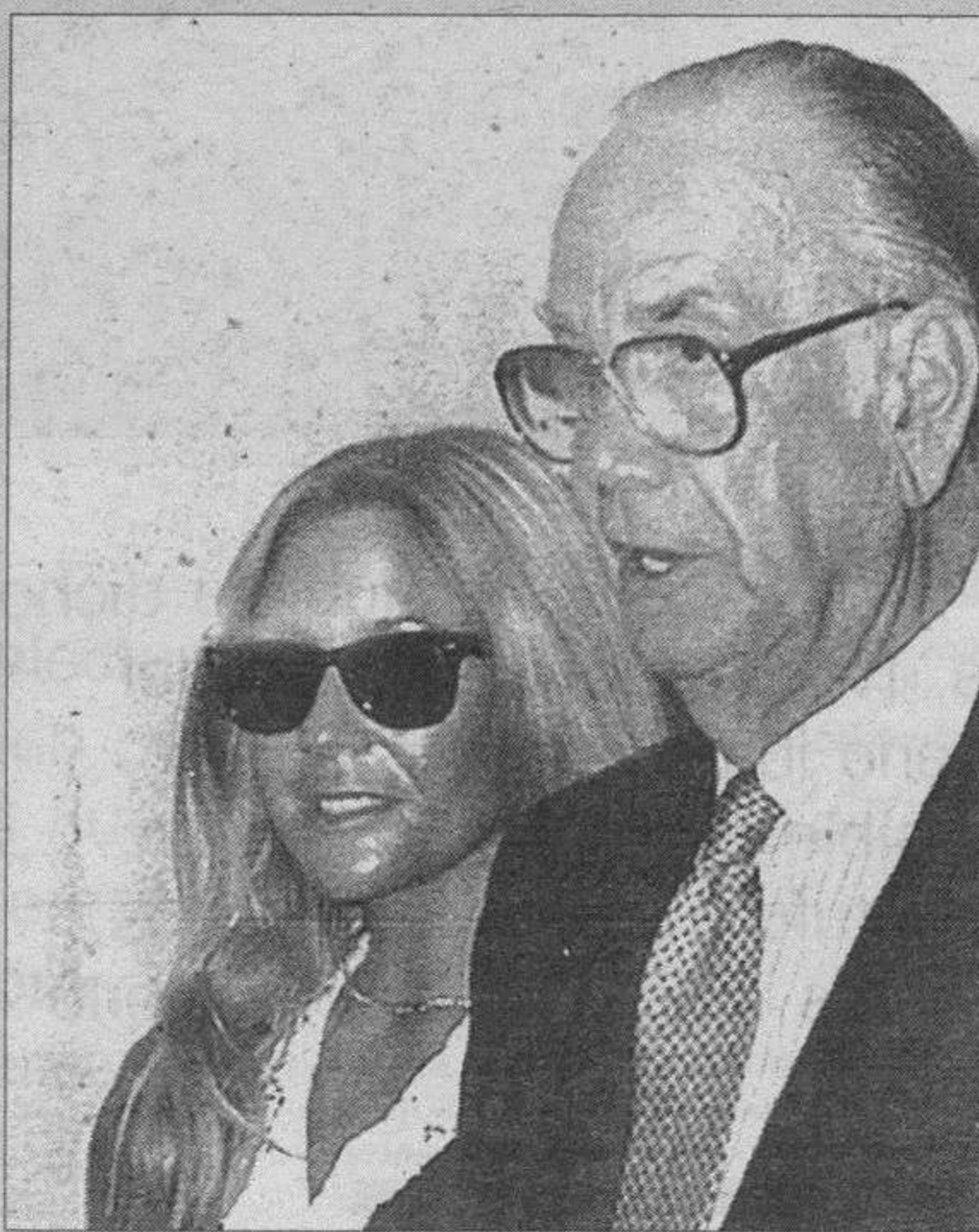
Sigue la polémica del Planeta

□ La concesión del Planeta al Premio Nobel de Literatura Camilo José Cela, se ha convertido en un tema polémico, y ha dividido a la afición.

Por una parte están los que creen que el premio -dotado con cincuenta millones de pesetas- está dado de antemano, mientras desde la Editorial se insiste en que no es cierto que esté amañado por una sencilla razón: es difícil manipular a todo un jurado compuesto por numerosas personalidades.

En la presentación de los ganadores Cela y Angeles Caso, en el Hotel Palace de Madrid, el hijo de José Manuel Lara se refirió al tema alegando que el premio no se instauró para descubrir escritores noveles. Y que la lista de escritores famosos que se habían presentado con seudónimo al Planeta era muy amplia, por lo que es absurdo decir que está concedido de antemano a escritores que escriben los libros por encargo del famoso y polémico editor.

Sea como fuere, lo cierto es que fueron muchos los famosos que acudieron al Palace a felicitar a los ganadores. Por ejemplo: Luis del Olmo que lo hizo acompañado de su mujer. Desde hace unos meses el periodista practica un deporte



DB

Camilo José Cela recibió el premio Planeta esta semana, un galardón polémico.

que hace estragos entre los compañeros de prensa, el golf. Ha sido Raúl del Pozo el que le ha metido el gusanillo en el cuerpo y Luis está dispuesto a comerse el mundo dándole a la bola.

Demasiado fácil para el Imperio

Cruzar el Canal de la Mancha en tren es un ejercicio banal. Luego grandioso. Mañana (esta vez parece que sí, que va en serio), el túnel bajo el Canal de la Mancha va a comenzar a ser explotado comercialmente por los ferrocarriles franceses, británicos y belgas.

FERNANDO PESCADOR

CUANDO los 400 metros del convoy «Eurostar», con su llamativa decoración exterior en amarillo y blanco, se precipitan a 160 kilómetros por hora hacia la boca del túnel, sin paradas ni avisos previos, el viajero no percibe ni remotamente la complejidad ingenieril, tecnológica y financiera que está a punto de posibilitarle el tránsito del continente a Gran Bretaña sin ningún género de transición. Hay que pensar en lo que se está viviendo para tomar cuenta de su trascendencia. Pero el esfuerzo intelectual decae rápidamente, ahogado por la Música Acuática de Haendel, que fluye por los altavoces del vagón como sesgada referencia al mar que, 50 metros sobre nuestras cabezas, está mareando el estómago a los neófitos del «ferry».

A partir de mañana (esta vez parece que sí, que va en serio), el túnel bajo el Canal de la Mancha va a comenzar a ser explotado comercialmente para viajeros por los ferrocarriles franceses, británicos y belgas, que han puesto en marcha un servicio de alta velocidad utilizando unos convoyes especiales, los «Eurostar», llamados a revolucionar las comunicaciones de Inglaterra con el continente.

El reclamo de la empresa, que ha apostado muy fuerte por el nuevo servicio, es contundente: 3 horas y 15 minutos bastan para efectuar el trayecto entre Bruselas y Londres. El mismo destino, desde París, se alcanza un cuarto de hora antes. Y ello utilizando las vías actuales, que no permiten la alta velocidad (300 kilómetros por hora), más que en Francia. Cuando los troncos ferroviarios belga y británico permitan al tren rodar a su velocidad óptima de explotación, en 1997 y el 2002, respectivamente, el trayecto no requerirá más que 2 horas, lo que supondrá una ganancia mínima de 80 minutos sobre el avión, comprendidos accesos a los aeropuertos y presentación anticipada en facturación. Sólo en el tramo belga se ahorrarán 30 minutos.

SIMPLICIDAD

El viaje entre Bruselas y Londres es de una simplicidad sobrecogedora. Uno se presenta en el terminal futurista que ha sido construido en la estación de Midi de la capital belga, y accede a una «zona aséptica»; (como en los aeropuertos), después de haber validado su billete en máquinas automáticas. Tras el obligado control de identidad, el paso por un arco detector de metales y la supervisión del equipaje, se pasa directamente al tren, accesible 20 minutos antes de la salida, que se efectúa con precisión cronométrica. La rama subyuga fácilmente al viajero: es un largo cigarro (400 metros de longitud) pintado de amarillo y blanco, con una silueta ligeramente diferente a la de los trenes de alta velocidad en servicio, tanto en Francia como en España. Las diferencias se explican porque el convoy circula por cuatro tendidos ferroviarios diferentes (los de Francia, Bélgica, Reino Unido y el túnel), y sus unidades tienen que estar adaptadas tanto a los diferentes gálibos existentes en ellas como a las variadas alturas de los ande-

La entrada en el túnel se produce sin ninguna transición perceptible. En veinte minutos uno se encuentra al otro lado.

Q

UIEN le hubiera dicho a la «Navy» que el corazón del Imperio iba a resultar tan accesible al extranjero con un cierto tufo a ajo... Mañana, los primeros viajeros podrán hacerlo realidad



REUTER

primera. Cuando el servicio esté en plena operatividad, por lo tanto, será como si desde Bruselas, o desde París, se lanzaran dos «jumbos» rebosantes de gente cada hora hacia Londres. Algo inimaginable, dicho sea de paso, porque un avión de esas características no es rentable en tan cortas distancias. Gasta demasiado carburante en despegues y aterrizajes. Y tampoco el espacio aéreo que surcarían, altamente saturado, lo soportaría.

Las tres empresas ferroviarias que explotan el «Eurostar» han adquirido 38 ramas, cada una de ellas a un costo de 6.320 millones de pesetas, pero pocas están disponibles, de modo que en sus primeros estadios, no habrá más que un servicio diario entre las capitales continentales y Londres.

El convoy arranca con la suavidad propia de los trenes moder-

nos, y gana la periferia de Bruselas después de cruzar el laberinto de cambios de agujas de la gran estación. Después, poco a poco, y por el actual tendido de vías, el «Eurostar» se encamina hacia Francia, compartiendo el espacio con prosaicos convoyes de mercancías y unidades belgas de cercanías. En los tramos en los que las vías actuales corren paralelas con las obras de las futuras de alta velocidad, los operarios que trabajan en ellas interrumpen la actividad para observar, fascinados, el paso del convoy.

Sea por los prejuicios, sea porque efectivamente el tendido actual deja mucho que desear, lo cierto es que el trayecto entre Bruselas y Lille no reporta grandes emociones. Se rueda a 160 kilómetros por hora, e, incluso, a 140. Uno tiene la impresión de que los potros de



REUTER

tiro de esta barbaridad de tren van demasiado frenados, y la sensación se confirma después de Lille, cuando entramos en vías de alta velocidad. ¡Qué cosa!. El maquinista da rienda suelta a la potencia de tracción, 12.000 Kw, y la bestia se lanza a devorar kilómetros: en 12 minutos hace 60, y alcanza la costa como por ensalmo.

La entrada en el túnel se produce sin ninguna transición perceptible. El convoy reduce la marcha a 160 kilómetros por hora, velocidad a la que lo recorrerá preceptivamente y, ¡pop!, ya está. En 20 minutos salimos por el otro lado. En sus mejores tiempos, el túnel de Cantalojas podía hacerse más largo para el «Costa Vasca». La presurización a la que la rama está permanentemente sometida impide percibir cambios de presión en el trayecto subterráneo. El túnel no está iluminado (salvo en emergencias). Los vagones del «Eurostar» mantienen permanentemente encendidas las mismas luminarias.

PERCANCES

Stevenson inventó el tren, pero no puede decirse que los británicos estén hoy ni a la altura de su historia, ni a la de sus circunstancias. Entre Folkestone y Londres, el convoy traquetea sobre tramos de carril no soldado, y la velocidad cae estrepitosamente. Para rodar a 300 kilómetros por hora, el «Eurostar» necesita 25.000 voltios de corriente alterna. En Bélgica utiliza 3.000 voltios de continua y en el Reino Unido 750. Además, British Rail tiene problemas de mantenimiento tras la privatización. El soberbio convoy en el que viajábamos quedó detenido 20 minutos en Bromley South, (un apeadero perdido en la campaña británica), porque una unidad de cercanías británica, que precedía al «Eurostar», sufrió una avería y bloqueó la línea.

Estos prolegómenos de la explotación comercial del «Eurostar» no están resultando fáciles. La verdad es que los percances están a la orden del día: ese retraso en Bromley, la avería de un convoy que salía de Londres, y que tuvo que ser sustituido por otro, (1 hora de retraso), la detención en Calais de una rama en la que viajaba la plana mayor

La Reina Isabel II tuvo ocasión de conocer una de las 794 plazas que ofrece este tren que une Europa bajo el agua.



REUTER

E L esfuerzo intelectual decae rápidamente, ahogado por la Música de Haendel, que fluye por los altavoces como referencia al mar que, 50 metros sobre nuestras cabezas, está mareando el estómago a los neófitos

de British Rail y de Eurotunnel, la paralización de otro «Eurostar» con prensa a bordo bajo el canal, son anécdotas que sazonan, (más de la cuenta, cierto es), los preparativos para la apertura de un servicio

espectacular. De todos modos, es lógico que, vencido el problemático rodaje, tan soberbia instalación termine funcionando como la seda. No puede ser de otra manera, después del dinero gastado en la realización (más de 2 billones de pesetas), y del enorme compromiso político que subyace en ella.

La realidad está, en todo caso, a la vuelta de la esquina: de Bruselas a «Waterluú», como dicen allí, en seco y 195 minutos. Diez minutos de paseo por el puente de Westminster y la Parliament Street, y el Londres entrañable de Trafalgar Square y Picadilly se abre al viajero desde su perspectiva más soberbia. Quién le hubiera dicho a la «Navy» que el corazón del Imperio iba a resultar tan accesible al extranjero con un cierto tufo a ajo...

La inauguración del Eurotunnel contó con la presencia de numerosos mandatarios de Francia y el Reino Unido.

Tres opciones: Desde el aperitivo al simple asiento

□ La sociedad Eurotunnel aspira a captar del orden de un 14% del tráfico aéreo entre París, Bruselas y Londres, aunque para lograrlo haya establecido unas tarifas no tan baratas como cabría desear. Cuando mañana los trenes «Eurostar» se pongan en servicio, el cliente contará con tres opciones. La primera clase, con aperitivo y un almuerzo de calidad incluidos, costará 9.980 francos belgas o 40.000 pesetas, en trayecto de ida y vuelta, partiendo desde cualquiera de las tres capitales. La tarifa de segunda clase desciende hasta 7.960 francos belgas (unas 32.000 pesetas). La opción más barata, segunda clase con reserva efectuada al menos 14 días antes del viaje, y sin posibilidad de cambiar o devolver el billete, se sitúa en los 4.980 Fb (20.000 pesetas).

Las tarifas referidas son más baratas que casi todas las ofertas de transporte aéreo, salvo algunas «superpex» especiales que se obtienen en Londres, a precios aún menores que las 95 libras del billete más barato en el «Eurostar». De todos modos, la primera en tren equivale a la tarifa aérea «económica» ordinaria más barata, (no las «pex» y «superpex»), y es, desde luego, sensiblemente más económica que cualquiera de las opciones «business».

Con quienes los «Eurostar» no pueden competir por el momento es con los servicios de «ferry», «jetfoil» u «hovercraft», todos los cuales están sensiblemente por debajo de la tarifa ferroviaria más barata. Para que Eurotunnel entre en competencia con los servicios marítimos hará falta que entre en servicio la otra modalidad ferroviaria prevista, las «lanzaderas» o «Shuttle», que transportarán a los coches con sus ocupantes dentro de un lado a otro del canal, a precios aún por determinar. El servicio comenzará también, pero las tarifas no han sido aún establecidas. De todos modos, la guerra de precios no ha llegado aún a desatarse.

Bucear en los anaqueles de la «Tower Records», buscando joyas musicales desclasificadas en la mayor parte de los mercados discográficos, va a ser, por lo tanto, un entretenimiento de fin de semana al alcance de media Europa. No de España, desde luego, que sigue empeñada en conectar la alta velocidad ferroviaria con Europa por donde no es.

● PERFIL

MESA MADERO

A diferencia de Bush, que tartamudeaba cada vez que se le pedía nombrar el título de su última lectura, Bill Clinton es un sagaz lector. El mismo ha reconocido varias veces en público que llegó a devorar en un sólo año más de 200 libros, aunque matizando que en esa época todavía no era gobernador. La afición le ha continuado a través de los años. En Little Rock el matrimonio tenía libros hasta en los pasillos. La suma de los volúmenes de la biblioteca de Bill y Hillary es de tal calibre como para que hayan tenido que encargar estanterías adicionales en la Casa Blanca. Aunque de seguir así la racha del presidente, a los carpinteros no les quedará más remedio que hacer el «paseño» testimonial por los jardines y luego las retendrán hasta que el futuro ex-primer mandatario Bill Clinton diga a qué sitio de los EE.UU. las llevan.

Dicen de él que reserva sus conocimientos para tertulias de altura intelectual. Ya se lo pueden imaginar disertando del Ser o la Nada con Jack Nicholson, Barbra Streisand o Whoopi Goldberg. En el fondo, lo que tiene Bill es una vocación populista. Cuenta con el apoyo de economistas, actores de Hollywood, cómicos famosos y amantes de turno. Todo un líder injertado hasta la médula en los problemas del ciudadano de a pie. Además, Clinton tiene tendencia a engordar. Durante la campaña presidencial que lo llevó a los altares, sus asesores sólo le permitían comerse una pizza... y de madrugada.

Ya en plena campaña presidencial, el candidato republicano y ex presidente de los EE.UU., George Bush, advirtió al electorado que lo malo que tiene el poder es que todo lo que está a favor del candidato en un principio se puede volver contra él tiempo más tarde. Ha ocurrido. Como decía Lincoln, no se puede engañar a todo el mundo todo el tiempo.

Clinton se parece a Zelig, un personaje que me atrajo hace unos años. Zelig era un hombrecillo -protagonista de una película- que, al no tener identidad propia, decide imitar a todo aquel que le rodea. Así a lo largo de toda la cinta vemos a Zelig músico de jazz, cantante de ópera, escritor o político. Todo para no ser rechazado por la sociedad. ¿A quién les recuerda Zelig? Es fácil adivinarlo.



BILL CLINTON

Julio Anguita insta a Izquierda Unida a mantenerse firme ante el «caos político» actual

El secretario general del PCE propugna la reforma del Estado, la reforma de la economía y la reforma política

□ MADRID/EFE.- El secretario general del PCE, Julio Anguita, instó ayer a su partido y a Izquierda Unida a mantenerse firmes en defensa de sus valores y su programa ante el «caos político» que a su juicio impera en este momento, en el que no se sabe cuál va a ser la situación en un futuro próximo.

Anguita, que también es coordinador general de IU, participó en la reunión del Comité Federal del PCE, que debatió su posición ante la IV Asamblea Federal de Izquierda Unida, prevista para diciembre.

Definió la situación política como «compleja y difícil», porque «no hay Gobierno, en el sentido de encauzar un proyecto, sino que existe un equipo desmadejado, víctima de sus errores y que ejerce una política de ataque frontal al Estado de bienestar y los sindicatos y en favor de las privatizaciones».

Ante este «caos», en el que «no se sabe si va a haber elecciones o dimisiones», lo que debe permanecer es «la posición firme de IU en defensa de la reforma de la economía, la

reforma del Estado y la reforma de la política», afirmó Anguita.

En este sentido «IU debe seguir con su labor como movimiento político y social que construya una propuesta alternativa y que lleve la democracia interna y la apertura a la sociedad hasta sus últimas consecuencias».

Defendió que IU se oponga frontalmente a las políticas neoliberales y a la corrupción. Calificó la política del Gobierno como «paraconstitucional», porque se sitúa al margen de los artículos de la Carta Magna que defienden los derechos sociales, económicos y políticos de los ciudadanos.

En una rueda de prensa posterior, reafirmó su petición de dimisión a Felipe González, para que deje paso a un candidato del PSOE que forme un nuevo Gobierno.

En relación a la denuncia sobre la existencia de una presunta campaña contra las instituciones, afirmó que esa es «la respuesta de los culpables».

Se reafirmó también en su convencimiento de que «el día que se destape lo que ocurrió con Rumasa será un día terrible» y afirmó que posee documentos en relación a ese caso que en su opinión no son suficientemente probatorios ante un tribunal, por lo que no los ha presentado públicamente.

Detenido en Panamá, Francisco Berga, gerente de Brokerval

Está acusado de delitos como estafa, falsedad de documento y de evasión fiscal

□ PANAMA/PALMA/COPIA.- Francisco Berga, empresario mallorquín a quien se acusa de estafa, falsedad documental y evasión fiscal a través de las sociedades Inverbroker y Brokerval, de las que era gerente, fue detenido en la tarde del viernes en el balneario de Coronado, a 78 kilómetros de la capital panameña por la Policía Técnica Judicial de ese país.

Berga era buscado por la Interpol a instancias de la Policía española. La Justicia española ha iniciado de manera inmediata el estudio para lograr su repatriación, que puede verse dificultada por la inexistencia del correspondiente tratado bilateral de extradición.

El fiscal jefe de Palma de Mallorca, Ladislao Roig, ha declarado que considera «fundamental» la presencia de Berga para el desarrollo de las investigaciones del caso Brokerval. El juez instructor, Pedro Barceló, dictó auto de prisión y ordenó la busca internacional del que fuera primer ejecutivo de la agencia financiera el pasado agosto. Sin embargo, hace apenas dos semanas puso en libertad bajo fianza a otros cuatro directivos de la sociedad.

El «caso Brokerval» estalló

el pasado junio, cuando tres socios de la empresa denunciaron ante la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV) la desaparición de varios cientos de millones, desviados a promociones inmobiliarias de nula rentabilidad y otros fines, y por esas mismas fechas se perdió la pista de Berga.

Fuentes policiales informaron que, tras la correspondiente investigación, se habían descubierto movimientos de «dinero negro» de cerca de 200.000 millones.

En declaraciones a emisoras de radio panameñas, Berga ha dicho, tras su detención, que se le imputan «delitos menores, y así consta en el auto que se remitió desde España a la Interpol de Panamá». «Otras cosas de las que se me acusa son absolutamente falsas. Al inspector jefe de la Interpol en Panamá le he dicho que soy católico practicante y juro sobre la Biblia

que son absolutamente falsas las cantidades que se están mencionando», añadió.

Según Berga, finalmente, «a las cifras que se están publicando en España y Panamá habría que quitarles todos los ceros».

La pista de Francisco Berga era conocida desde hace semanas, cuando fue internado en el centro médico panameño de Paitilla para ser operado de una dolencia renal. El hombre de negocios, que residía en Panamá con su mujer y sus tres hijos en un domicilio perfectamente localizado, no ocultó su identidad para inscribirse en el registro de la clínica ni adoptó después medidas para mantenerse oculto. El escándalo Brokerval estalló el pasado verano, cuando se denunció que a través de esta agencia mallorquina de Bolsa y valores habían desaparecido 400 millones. La sociedad fue intervenida judicialmente y posteriormente declarada en quiebra a instancias de diversos acreedores. La investigación sacó a la luz que numerosas personalidades de la alta sociedad mallorquina habían sido captadas por Berga como socios, si bien algunos desconocían las actividades irregulares de los gestores de la empresa.

PLAN DE FORMACION '94 PARA ESPECIALISTAS DE LA CONSTRUCCION

PROGRAMA DE TRABAJADORES DE PYMES

CURSOS DE RECICLAJE

Burgos

- Telemática en la empresa contratista.

León

- Dirección de PYMES contratistas.
- Gestión de contratación en la empresa contratista.
- Telemática en la empresa contratista.

Salamanca

- Dirección de PYMES contratistas.
- Gestión de costos en la empresa contratista.
- Telemática en la empresa contratista.

Valladolid

- Gestión de calidad en la construcción.
- Gestión de contratación en la empresa contratista.
- Telemática en la empresa contratista.

CURSOS DE ALTAS CUALIFICACIONES (100 horas)

Valladolid

- Encofrados deslizantes.
- Ensayos no destructivos.
- Micropilotaje.

100 horas

PROGRAMA DE ACTIVOS, ESTEN O NO EN DESEMPLEO

Burgos

- Gestión de PYMES contratistas.
- Auxiliar de topografía.
- Administrativo de obra.

León

- Gestión de PYMES contratistas.

Salamanca

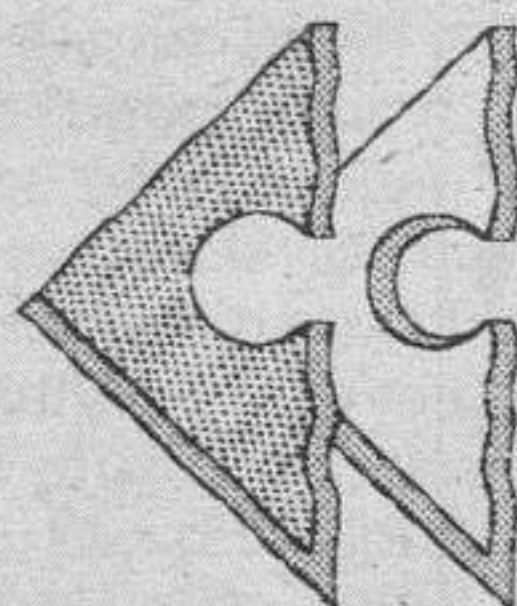
- Auxiliar de topografía.
- Administrativo de obra.

Valladolid

- Gestión de PYMES contratistas.
- Auxiliar de topografía.
- Operario de maquinaria de obra pública urbana.
- Oficial de mantenimiento de carreteras.

200 horas

Información e inscripciones



CAMARA de CONTRATISTAS de CASTILLA y LEON

COMIENZO INMEDIATO
PLAZAS LIMITADAS
16 alumnos por curso

CURSOS SUBVENCIONADOS POR EL FONDO SOCIAL EUROPEO Y LA DIRECCION GENERAL DE TRABAJO DE LA CONSEJERIA DE SANIDAD Y BIENESTAR SOCIAL DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEON.

Santiago, 13. 2º C - 47001 VALLADOLID - Tel. 983 - 35 34 33

Unió Democràtica de Catalunya exige, indirectamente, la dimisión de Cullell

Pujol reitera su confianza en el consejero, que no descarta presentar su dimisión

□ **BARCELONA/EFE.**El socio de gobierno de Convergencia, Unió Democràtica, que celebra su XIX Congreso, emitió una declaración congresual exigiendo la dimisión de los políticos y gobernantes de CiU que hayan cometido «la más mínima traición a nuestra ética política», y loaba al Gobierno del PSOE como Ejecutivo que «ha sabido conjugar el verbo dimitir».

El partido democristiano habló de dimisiones y pidió que se exijan responsabilidades justo cuando la dirección de CDC intenta recuperar la confianza de los ciudadanos ante los casos de corrupción denunciados en España y Cataluña y cuando emplaza a escuchar las explicaciones que pueda dar el consejero sobre las supuestas escu-

chas telefónicas de que fue objeto.

La declaración de los democristianos se hizo pública poco después de que Pujol y Cullell mantuvieran en agenda su comparecencia conjunta en la inauguración en Granollers del túnel de Parpers en el día en que varios medios de comunicación informaron de la inminente dimisión del responsable de Obras Públicas catalán. Pujol,

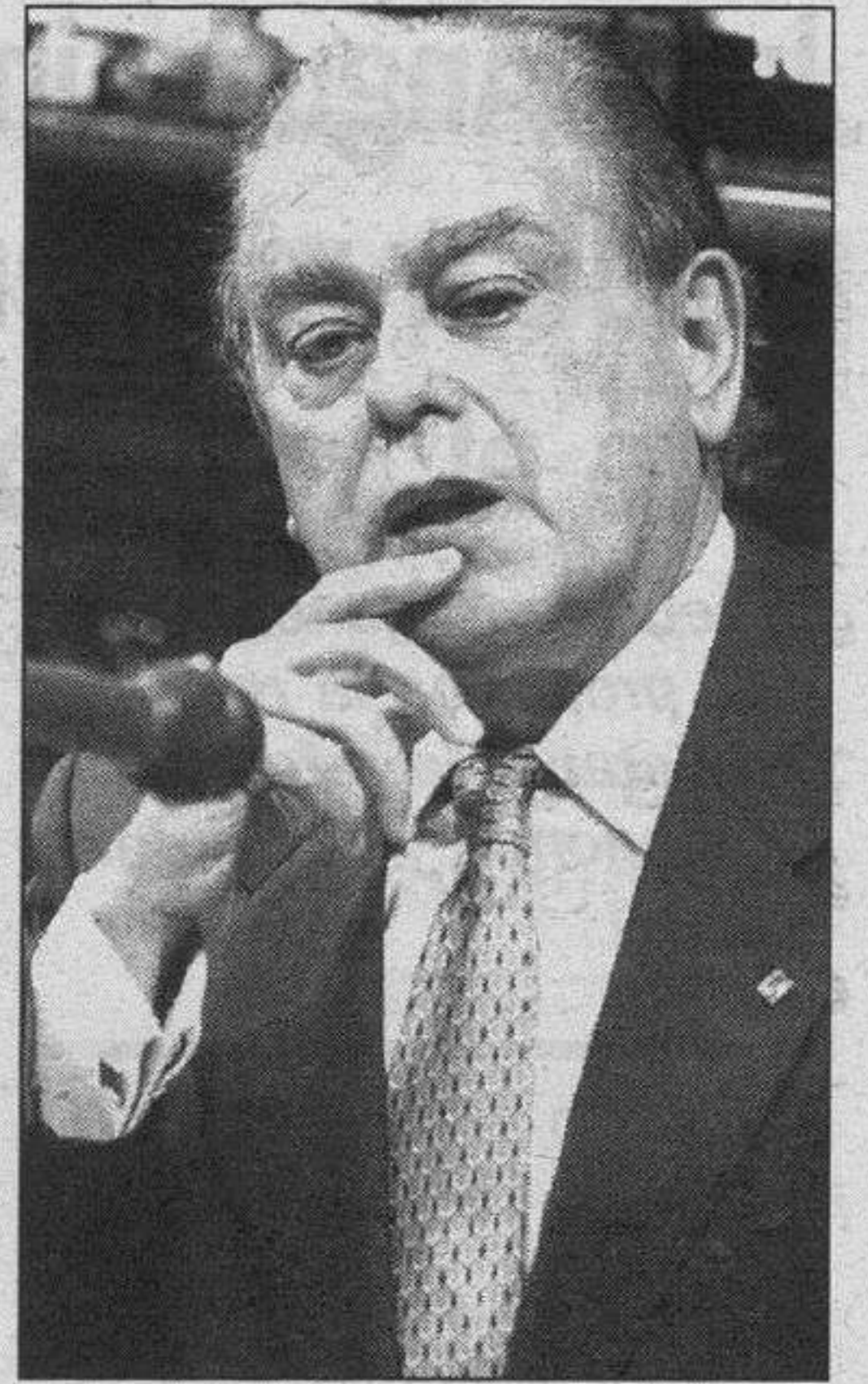
en otro acto celebrado en la comarca del Maresme, ya había contestado a los medios de comunicación que, pese a la tormenta política que acosa a su consejero, mantiene en él «toda su confianza».

Explicó que Cullell quería ya comparecer ayer ante el Parlamento, pero que ello no era posible reglamentariamente, por lo que emplazó a esperar a sus explicaciones del próximo viernes.

En Granollers, el consejero, con un semblante muy grave y abatido, replicó a las preguntas de los informadores que «por respeto al Parlamento de Cataluña primero compareceré ante él y, de momento, no quiero hablar nada de dimisión, luego ya veremos».

Los periódicos «El Mundo» y el semanario «El Triangle» han publicado diversas conversaciones telefónicas de Cullell, la última de ellas con la esposa del alcalde de Sant Pere de Torelló, a la que presuntamente presionó para que el ayuntamiento comprara unos terrenos de su cuñado, Joan Vilaró, para construir viviendas de protección oficial, alegando que el pariente estaba arruinado.

El responsable de Obras Públicas de la Generalitat presentó personalmente una denuncia ante el Juzgado de guardia de Barcelona contra las personas que grabaron sus supuestas conversaciones, que Cullell calificó de «falsas» y «manipuladas». Por su parte, los periodistas Xavier Domingo, de



EFE

Pujol.

El Mundo, y Jaume Reixac, director de El Triangle, denunciaron también que «personas del entorno de Cullell» habían intentado sobornarles a cambio de no publicar los contenidos de las cintas magnetofónicas.

Sin hablar una palabra en inglés, somos los primeros.

La cadena de música en español con más oyentes del país.



Aznar presentó la candidatura de Zaplana a la presidencia de la Generalitat valenciana

Destacó que la obsesión socialista de permanecer en el cargo «es lo que provoca la inestabilidad política» en España

□ **VALENCIA/EFE-COLPISA.**El presidente del Partido Popular dijo ayer que la obsesión de los socialistas «de permanecer en el poder a cualquier precio» es el mayor «obstáculo» para que España pueda superar sus actuales problemas, entre los que destacó el de la crispación de la vida pública.

«Hay quien dice que la crispación la provocamos nosotros, pero ellos desprecian todos los resultados, se declaran irresponsables ante cualquier problema, y ése no es el mejor camino», recordó Aznar.

Aznar destacó que «no tiene ninguna prisa» en llegar al Gobierno, «pero que no digan que nos complacemos en la situación actual, porque la mayoría de españoles quieren pasar la página y que empiecen a hacerse cosas», entre las que reclamó la superación de la crisis económica que provoca la inestabilidad política.

Aznar proclamó oficialmente a Eduardo Zaplana, presidente del PP-CV, como candidato a la presidencia de la Generalitat valenciana por el PP para las próximas elecciones autonómicas del último domingo de mayo de 1995, en el transcurso de una convención a la que asistieron unas 2.000 personas.

El presidente del PP criticó los argumentos que utiliza Convergencia i Unió para mantener su apoyo al gobierno socialista, y responsabilizó de la crispación «a Felipe González y a quienes apoyan todos los días esta situación apuntalándose unos a otros».

José María Aznar, que dijo que el PP «es un partido dispuesto a gobernar», agregó que «vamos a eliminar actitudes de burocratización: el país no nece-

sita a nadie que se meta en un búnquer sino que los gobernantes salgan a la calle».

El líder del PP dijo que «todos los días se demuestra el agotamiento político del PSOE», y puso como ejemplo las notas oficiales del ejecutivo sobre el «caso Palomino». En este sentido dijo que con la libertad de expresión «no se juega: es mucho más importante la libertad de expresión que un día más de un gobernante que no se merece estar en el gobierno», al tiempo que pidió tranquilidad al Gobierno: «que demuestre tranquilidad, no dando una charlita de vez en cuando sino dando explicaciones en el Congreso de los Diputados».

Sobre las acusaciones de los socialistas de que el PP no tiene programa, Aznar afirmó que «lo llevan diciendo media docena de años, lo cual es como llamar estúpidos a los ocho millones de españoles que nos votaron en las últimas generales».

Finalmente se preguntó cómo no va a ser posible que España «levante el vuelo y no vaya a trompicones. Los adversarios dirán que eso no es posible, pero veréis cómo los ciudadanos dicen que se acabó y que lo vamos a hacer aquí y en toda España».

La convención se llevó a cabo en el Palau de la Música de Valencia, repleto de dirigentes, militantes y simpatizantes del PP, y de los presidentes regionales del PP de Murcia, Castilla-La Mancha, País Vasco, Aragón y Asturias. En el más puro estilo de las convenciones americanas, la vida política de Zaplana se vio reflejada en una proyección de video de unos diez minutos de duración que dio paso entre grandes aplausos al candidato, que fue aclamado como «presidente». Eduardo Zaplana se comprometió a no permanecer más de 8 años al frente de la Generalitat si el PP gana las próximas elecciones.

Rubio: «El Banco de España no se opuso a la creación de la Corporación Banesto»

Todos los testimonios contradicen las versiones ofrecidas por Mario Conde

□ MADRID/EFE.- El ex gobernador del Banco de España Mariano Rubio afirmó ante el juez de delitos monetarios de la Audiencia Nacional, Miguel Moreiras, que el banco emisor nunca se opuso a la creación de la Corporación Industrial Banesto ni a que se le concedieran exenciones fiscales, informaron fuentes jurídicas.

El juez Moreiras tomó declaración ayer al ex gobernador del Banco de España, Mariano Rubio, al director general de Banesto, Javier Abad, y al periodista de «El Mundo» Casimiro García Abadillo.

Todos ellos comparecieron como testigos para aclarar diversos aspectos del presunto pago por parte de Banesto de una comisión de 600 millones pesetas a personas relacionadas con el PSOE a través de la empresa Argentia Trust para obtener «un clima político favorable a la concesión de exenciones fiscales para la corporación industrial Banesto».

Las afirmaciones efectuadas hoy por Rubio ante el juez contradicen las que realizó en su momento el ex presidente de Banesto, Mario Conde, quien dijo a Moreiras que el Banco de España nunca vio con buenos ojos la creación de la Corporación Industrial.

Mariano Rubio afirmó que el Banco de España no se opuso en ningún momento a la creación del grupo industrial ni a que se le concedieran de exenciones fiscales, pues considera-



Mariano Rubio, tras salir de declarar como testigo ante el juez de Delitos Monetarios.

ba que era «importante» para el saneamiento de Banesto y para la economía española.

El ex gobernador del banco emisor negó tajantemente que hubiera recibido presiones ni dinero para mantener esa postura y señaló que existía un informe de la Comisión Ejecutiva del Banco de España favorable a la concesión de exenciones fiscales al grupo Banesto.

El director general del Banco Español de Crédito, Javier Abad, dijo al juez Moreiras que fue el propio Mario Conde quien le mandó pagar una factura de 600 millones de pesetas a Argentia Trust y añadió que desconoce a quién pertenece o beneficia esa sociedad.

Abad señaló que después de firmar y dar su conformidad a la factura que le presentó Conde, recibió una fotocopia de esa misma factura, sin firma alguna y con un sello de «aprobado», cosa que, reconoció ayer, le produjo extrañeza.

La dirección de Banesto envió el viernes un informe del juez Moreiras en el que niega que la Comisión Ejecutiva del Banco aprobara ese pago, en contra de lo que dijo Mario Conde en su declaración ante el juez el pasado 18 de octubre.

Por último, Moreiras tomó declaración al periodista del «El Mundo» Casimiro García Abadillo, autor de una entrevista publicada en ese diario el pasa-

do 27 de junio en la que Mario Conde admitía que Banesto pagó 600 millones a una sociedad por un asesoramiento porque «había que vencer el clima político creado por Solchaga contrario a la concesión de exenciones a la Corporación Industrial».

«Necesitábamos asesoramiento, pagamos 600 millones y conseguimos las exenciones fiscales. Eso es todo», dijo Conde en esa entrevista, la primera que concedió tras la intervención de Banesto por el Banco de España el 28 de diciembre de 1993. Según fuentes jurídicas, Casimiro García Abadillo se limitó a ratificar todo lo publicado en aquella entrevista.

El primer caso que llega por vía penal

M^a JOSE ALEGRE/COLPISA

□ El «caso Argentia Trust» es el único hilo de la trama Banesto que en estos momentos está siendo investigado por la Justicia. Del Banesto que administraban Mario Conde y su equipo salieron, en el año 1990, 600 millones con destino desconocido.

Más tarde, Conde insinuaba que habrían tenido como finalidad el pago de comisiones para lograr exenciones fiscales a la constitución de la Corporación Industrial. Intermediario con los poderes fácticos socialistas habría sido Antonio Naválón, según esta versión de los hechos, nunca contrastada.

El ex presidente de Banesto se retractó después de todo lo dicho, para declarar, en el Congreso, que había ordenado tal pago, pero no tenía «ni idea» del motivo ni de la verdadera identidad del destinatario. Peor aún, a los comisionados les aseguró que su decisión había pasado por la comisión ejecu-

La trama de Banesto se está convirtiendo en la ceremonia de la confusión

tiva del banco, pero luego se ha comprobado que en el acta de la correspondiente sesión no quedaron huellas. Mario Conde parece ser el único que sabe la verdad en el asunto Argentia Trust. A esta evidencia conducen las manifestaciones de una larga lista de personas de un modo u otro relacionadas con el caso.

A comienzos de 1990, una de las instrumentales del banco dirigido por Mario Conde, Banesto Industrial Investment, produjo unos beneficios de cambio porque tenía unos activos en pesetas y los había financiado en marcos. Una depreciación del marco dio la oportunidad de que, mediante un nuevo cam-

bió a pesetas, se originara un beneficio algo superior a los 700 millones.

Protagonista directo de la operatoria del BII era el director general de Banesto, Javier Abad, entonces apoderado del área internacional de esta entidad. Abad, que ayer declaró ante el juez Moreiras por el caso «Argentia Trust», se explicaba así ante la comisión parlamentaria de estudio del caso Banesto:

«Le comuniqué ese beneficio a Juan Belloso, entonces consejero delegado y, le pregunté si lo pagábamos en dividendos a Banesto o lo dejábamos. Y el consejero delegado me dijo: espera un momento, lo voy a comentar con el presidente y te digo algo. Belloso me llamó posteriormente y me dijo: te va a llamar directamente el presidente porque hay que hacer unos pagos de la Corporación y es mejor que se hagan desde Banesto Industrial Investment, porque así no hay que pagarlos de aquí».

«A los pocos días —prosiguió Abad— me llamó don Mario Conde, me dijo que me iba a llegar una factura para pagar con cargo a Banesto Industrial Investment. Llegó la factura, llegó otra copia de la factura, en la que ponía debajo: aprobado por la comisión ejecutiva del 10 de julio de 1990, consejero delegado, procedase al pago».

«Con esas dos facturas —siguió en su explicación el ejecutivo de Banesto—, yo autorizo a que se realice el pago, y el pago se realiza efectivamente a una sociedad que se llama Argentia Trust, a una cuenta en un banco suizo, y nada más. Ese es el origen de los fondos y esa es la forma como se produce el pago. Posteriormente, cuando preparo mi contestación al pliego de cargos del Banco de España y pido el acta de 10 de julio de 1990 —que, por añadidura, es donde está la operación de Oasis—, empiezo a buscar la aprobación de esa factura y me encuentro que en el acta no figura.

Los empresarios prevén aumentos de los precios industriales

ANTONIO PRADA/COLPISA

□ Los precios industriales se incrementarán en los próximos meses debido al encarecimiento de las materias primas y a la recuperación de la demanda interna, según las opiniones empresariales recogidas en la última encuesta de coyuntura industrial elaborada por el Ministerio de Industria.

Como contrapartida, los empresarios estiman que el empleo en el sector crecerá en 1995, debido a la mayor actividad prevista, lo que supondrá la consolidación de la tendencia iniciada este año. Para el Ministerio de Industria «la puesta en marcha de los nuevos tipos de contratos aprobados dentro de la reforma laboral contribuye a explicar la evolución de este indicador».

Los datos de la encuesta de coyuntura de septiembre revelan la buena marcha de los distintos indicadores del sector industrial, con un incremento de la cartera de pedidos, una disminución de los stock y un aumento de la utilización de la capacidad productiva, que alcanzó el 75,3% del total, con un aumento interanual de cinco puntos. En 1989, en pleno ciclo alto de la economía, este porcentaje alcanzó el máximo histórico del 81%. Industria estima que en los próximos meses podría llegar al 77%.

Las tensiones que se producirán en los precios materializan los temores del Ministerio de Economía, que advirtió en el primer trimestre del año que la consolidación de la recuperación económica en la industria podría acarrear incrementos en los precios de los productos, derivados del anhelo empresarial por recuperar los márgenes perdidos en años anteriores. A su vez, estos incrementos podrían suponer la destrucción de las ventajas competitivas que supusieron las devaluaciones y la contención salarial de este año.

Según indicó en rueda de prensa el subsecretario de Industria, Juan Ignacio Moltó, «los datos de coyuntura, salvo la estimación preocupante de los precios, revelan la tendencia ascendente de la actividad del sector, que se ha situado en septiembre a niveles cercanos a los del 89, en pleno ciclo alto de la economía». No obstante, Moltó resaltó que «la moderación de los costes de los últimos meses podría ser el factor que contribuya a alcanzar una mayor estabilidad en la evolución de los precios».

El indicador de clima industrial (compendio de opiniones sobre cartera de pedidos, tendencia de la producción y niveles de stock) aumentó siete puntos en septiembre respecto a agosto, con un nivel alcanzado de 23 puntos.

Los sindicatos minoritarios exigen que se mantengan todas las filiales de Iberia

Proponen que el INI recompre las inversiones efectuadas en Hispanoamérica

□ MADRID/EFE.-Los sindicatos minoritarios de Iberia, agrupados en la Coordinadora Sindical, insisten en la necesidad de mantener la integridad de la compañía aérea y rechazaron la posibilidad de que la empresa se desprenda de sus filiales o de algunas de las actividades en tierra para afrontar su saneamiento.

Esta coordinadora, que reúne a los sindicatos CSIF, USO, CGT, CTA y CNT, anunció además que solicitará a los grupos parlamentarios la constitución de una comisión de investigación en el Congreso para depurar responsabilidades en la gestión de Iberia.

PERDIDAS «POLITICAS»

Según señalaron ayer en rueda de prensa los representantes de estos sindicatos, las pérdidas de Iberia proceden de los «acuerdos políticos» del gobierno español con países latinoamericanos que han supuesto el saneamiento de algunas compañías aéreas extranjeras a costa de la empresa española.

En su opinión, Iberia pretende vender activos en España para mantener estos acuerdos políticos y convertir a la compañía aérea en una mera empresa de vuelos.

Los sindicatos minoritarios,



Torres (SITA), Pascual González (CNT), Alcina (USO), Mármol (CTA) y Cayetano (CGT).

HUESCA/EFE

que agrupan a un 20 por ciento de los trabajadores afiliados de Iberia, proponen que el grupo INI-Teneo recompre las inversiones de Iberia en las aerolíneas sudamericanas.

La Coordinadora Sindical considera que la dirección de Iberia oculta la realidad y su intención de reducir el tamaño de la compañía «creando confusión con las cifras sobre la quiebra técnica».

Según estos trabajadores, el déficit de explotación -típico de la actividad- asciende sólo a

4.800 millones de pesetas, mientras que la carga principal de Iberia es el endeudamiento financiero generado por las operaciones en Latinoamérica, cuyos gastos superarán este año los 30.000 millones de pesetas.

Estos sindicatos rechazan el plan de viabilidad presentado por Iberia que, en su opinión, basa toda la estrategia en la reducción salarial que supondrá un recorte real de las percepciones de los trabajadores -sueldos, pagas, pluses, etcétera- de un 33 por ciento.

La Coordinadora Sindical considera además que el aumento de capital necesario para afrontar el saneamiento de Iberia debe elevarse a una cifra comprendida entre 200.000 y 225.000 millones de pesetas.

Los sindicatos minoritarios, que no han seguido la convocatoria de huelga convocada por UGT y Comisiones Obreras, mantendrán durante este mes de noviembre sus movilizaciones, consistentes en la realización de un paro de dos horas por turno, cada viernes.

Europa puede plantearse otras propuestas de la reforma del vino

□ BRUSELAS/EFE.-El rechazo de España al plan de la Comisión Europea para eliminar excedentes de vino puede provocar que el Consejo de Ministros de Agricultura se plantee otras propuestas para desbloquear el asunto, según indicaron fuentes comunitarias.

La presidencia alemana de la Unión Europea pedirá con toda probabilidad a los titulares de Agricultura de los doce que ofrezcan alternativas a la propuesta sobre el sector vinícola del Ejecutivo comunitario que ha sido considerada inaceptable por España y otros países.

Alemania no ha logrado obtener avances en las controvertidas posturas sobre la reforma de la organización común de mercado del vino y sería casi un milagro que saliera adelante antes del 31 de diciembre, final de su presidencia.

Fuentes comunitarias no descartaron la posibilidad de que los «doce» decidan elaborar un nuevo proyecto, en el que tendrían que participar activamente los estados miembros con la Comisión.

Ello supondría dar la razón a España sobre la inviabilidad de la propuesta, cuya aplicación implicaría para los productores españoles el arranque de unas 350.000 hectáreas de viñedos con la desertización de regiones donde no existen cultivos alternativos.

De cualquier forma, la reforma de ese sector tendrá que ser abordada el próximo año por la presidencia francesa o la española.

Según la Comisión Europea «no habrá solución que no implique un sacrificio para los productores y estos tienen que darse cuenta de que en ausencia de un compromiso no podremos continuar sosteniendo el mercado como hasta ahora», señalaron fuentes del Ejecutivo.

Para la Comisión, los excedentes, que según sus datos se elevan en total a 35,5 millones de hectólitros, de los que 7,4 corresponden a España, suponen un fuerte gasto en ayudas para la destilación, cuya salida en los mercados es muy limitada.

España recibe por ahora el apoyo de los países del Sur, aunque para los países del Norte algunos puntos de la propuesta tampoco son satisfactorios.

De los principales países productores, Francia podría aceptar el proyecto del Ejecutivo comunitario con algunas modificaciones, al ser el más beneficiado por el reparto de cuotas de producción previsto por la Comisión.

Los países del Norte se oponen a un recorte de la «chaptalización» (adición de azúcar para obtener mayor graduación alcohólica del vino), tal y como propone la Comisión, mientras que los del Sur quieren prohibir ese procedimiento, contrario a los métodos tradicionales.

¿Me da línea, por favor?

¿Ha perdido la fe en los métodos para adelgazar?
¿No ha tenido éxito con otros tratamientos?

Llame hoy mismo al Centro de Acupuntura China.
Único centro de Burgos para adelgazar por medio de la acupuntura china.

¡Y con la garantía de no volver a perder jamás su línea ideal!

En Centro de Acupuntura China su caso recibirá un tratamiento absolutamente personal y bajo estricta supervisión del especialista. Desde el primer contacto usted ya notará la diferencia. En todo. Tanto si es mujer como si es hombre, le garantizamos que va a perder sus kilos de más de forma definitiva.

中國針灸物理治療中心
CENTRO DE ACUPUNTURA CHINA
Dirigido por el Dr. KANG

YA TIENE LINEA CUANDO UD. QUIERA, MARQUE EL:
27 73 97 (tardes)
Plaza de Vega, 9. BURGOS.

CONSULTORES DE EMPLEO

SELECCIONA PARA TRABAJAR EN BURGOS Y SU ENTORNO INDUSTRIAL

Peones Especialistas Ref. PE.
Soldadores Ref. SD.
Torneros Ref. T.
Fresadores Ref. F.
Troquelistas Ref. TR.
Electricistas Instaladores Ref. EI.
Técnicos de Montaje Ref. TM.
Delineantes Ref. D.

Secretaria con/sin idiomas Ref. ST.
Telefonistas/Recepcionistas Ref. TR.
Auxiliares Administrativos/as Ref. A.A.

Dependientes/as Ref. DP.
Almaceneros Ref. A.
Chóferes Ref. CH.
Albañiles Ref. AL.
Fontaneros Ref. F.
Camareros Ref. CM.

Interesados: remitir C.V. a la dirección que se indica
EMPRESA DE TRABAJO TEMPORAL COLOCACIÓN Y EMPLEO S.L.
Apartado 258 - BURGOS

RINCON FINANCIERO BURSÁTIL DE CASTILLA Y LEON

Semana para iniciar la recuperación en los mercados bursátiles

FRANCISCO PEREZ

Si bien al término de la semana anterior, se apuntaba que la indecisión podría continuar a la vista de cómo había quedado dispuesto el mercado al término de la misma, el resultado de las últimas elecciones americanas y la recuperación de la divisa norteamericana junto con la buena evolución que tuvo Wall Street, propiciaron una semana de cierta recuperación que han permitido al principal indicador acercarse al nivel psicológico del 300, el cual y por el momento se ha constituido como una barrera infranqueable, sin embargo esta alza supuso un-cierto clima de optimismo, especialmente en la jornada del pasado jueves, la que también registró una cierta recuperación del volumen de contratación.

Nuevamente el mercado americano fue el que marcó el desarrollo del resto de las plazas financieras, que en esta ocasión permitió que cerraran una semana con balance positivo, cambiando de esta manera un poco el sentimiento negativo que últimamente se había ani-

El mercado americano volvió a ser el que marcó el desarrollo de las plazas financieras

dado entre los inversores, máxime cuando el pasado jueves el Bundesbank optó por el mantenimiento de la política monetaria, lo que junto a la aparición de nuevos datos económicos en Estados Unidos, alejaban un tanto una inminente subida de los tipos de interés.

Después de las subidas de los últimos días, el principal indicador ha recuperado algo del camino perdido, sin embargo éste se encuentra aún dentro del canal bajista tantas veces aludido en comentarios anteriores, por lo que es demasiado prematuro para echar las campanas al vuelo, no obstante el volumen de contratación parece que quiere salir de su letargo, lo que caso de producirse sería el aditivo necesario para que en próximas jornadas, terminase por fraguarse el necesario suelo

Las principales empresas de Castilla y León que cotizan en bolsa

	VALOR	Nº ACCIONES	COTIZACION	MAX. AÑO	MIN. AÑO	RENTABIL. (*)
B. Castilla	867.868	867.868	50.190	50.490	48.810	6,20
F. Renault	22.781.250	22.781.250	615	825	505	4,39
Elosua	3.000.000	3.000.000	900	--	--	---
Frimancha	550.766	550.766	300	300	235	---
Campofrío	5.009.261	5.009.261	7.600	8.700	6.750	13,06
V. Leonesas	1.198.779	1.198.779	65	64	55	---
M.S. Ponfer.	32.088.000	32.088.000	40	--	--	---
Nicas	1.392.969	1.392.969	95	95	37	---
Ling. Espe.	1.800.000	1.800.000	390	440	240	---
N. Correa	900.000	900.000	519	800	390	-0,32
H.V. Leonesa	6.840.000	6.840.000	142	255	130	---

Cotizaciones al 11/11/94
(*) En porcentaje.

para un despegue definitivo.

NUEVA SEMANA POSITIVA


Al igual como ocurrió con la evolución general de los mercados financieros nacionales, los valores de la Comunidad al igual que sucedió la semana anterior, volvieron a presentar un balance positivo a juzgar por el número de ellos que registran ganancias al término de la última jornada bursátil el pasado viernes, lástima que estas alzas no pudieran reflejarse en la totalidad de ellos, ya que como siendo habitual sesión tras

sesión, la frecuencia de contratación de una gran mayoría viene siendo demasiado baja. Solamente se vienen salvando de esta especial circunstancia los tres valores del continuo.

En esta ocasión la Hullera Vasco Leonesa, una de las sociedades con una contratación bastante baja, fue la sociedad que se constituyó en la estrella de la semana, al experimentar un fuerte avance en el precio de sus acciones, concretamente 12 enteros, lo que equivalía a más de un 9% de revalorización que no está nada mal. El resto de las alzas se reparte entre otras

dos compañías, Campofrío que termina con un avance de 100 pesetas con respecto a la última sesión de la semana anterior y Lingotes Especiales que cierra con 5 puntos de mejora su cotización.

Las bajadas se materializan solamente y exclusivamente en la empresa Nicolás Correa, que sufre una pequeña depreciación de 6 pesetas en el valor de sus acciones. El resto o no cotiza, como son la mayoría, o finalizan el ciclo semanal repitiendo su cotización, como es el caso de la automovilística Fasa Renault.




LOTERIA NACIONAL

SORTEO DEL DIA
12 DE NOVIEMBRE DE 1994
Doce series de 100.000 billetes cada una

SORTEO
91
94

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 13 de febrero de 1995, INCLUSIVE



LOTERIA NACIONAL
12 de Noviembre de 1994

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
01600	55.000	01601	50.000	01602	50.000	01603	50.000	01604	50.000	01605	50.000	01606	55.000	01607	50.000	01608	55.000	01609	50.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
9110	130.000	6331	125.000	572	25.000	73	10.000	314	25.000	5325	125.000	076	30.000	9258	130.000	119	25.000		
180	30.000	6781	125.000							335	25.000	436	30.000	428	30.000	929	25.000		
530	55.000									15	10.000	6	5.000	498	30.000				
630	80.000													48	15.000				
30	30.000													8	5.000				
0	5.000																		

ESTE SORTEO ADJUDICA 4.254.120 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 4.200.000.000 DE PESETAS

PREMIO ESPECIAL 396.000.000 Ptas. Núm. 64630 PRIMER PREMIO	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO
	9.	9.	400.000.000

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
 2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
 Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
 3. Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.
 4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.
 Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

La Policía detiene a cuatro traficantes de hachís, en Tudela

□ TUDELA (NAVARRA)/EFE.- Un alijo de 875 kilos de hachís fue aprehendido por la Policía cerca de la localidad navarra de Tudela el pasado 8 de noviembre, en una operación en la que se detuvo a cuatro personas, informaron ayer en rueda de prensa mandos policiales.

La droga se encontraba envuelta en fardos de 25 kilos, «muy bien embalados», que estaban recubiertos por sacas y, a su vez, éstas metidas en cajas, según los policías, quienes recordaron que este es el mayor alijo detectado en Navarra en los últimos años, con el que se hubieran podido preparar unas 3.500.000 dosis y alcanzar en el mercado un valor de más de 1.000 millones de pesetas.

Los responsables de la operación, gestada hace seis meses, indicaron que ésta se precipitó el 7 de noviembre, cuando los funcionarios tuvieron sospechas de que se estaba produciendo el tráfico de hachís, por lo que siguieron durante 24 horas y unos 2.000 kilómetros a los presuntos traficantes, a quienes detuvieron finalmente a 12 kilómetros de Tudela.

La intervención de los 875 kilogramos de hachís, «de una calidad excelente» y que será destruida en un horno crematorio de Pamplona cuando lo ordene el juez instructor, se produjo tras la detención de tres vehículos dotados de radio y teléfono móvil para comunicarse entre sí.

Según las mismas fuentes, una buena parte de la droga intervenida, que entraba a España por Andalucía, estaba destinada a su consumo en Navarra, mientras que el resto se distribuiría en diferentes partes del país y en otros países como Holanda.

Se intensifica la investigación sobre el triple crimen de Alcácer

El juez de Alcira prosigue la investigación, al cumplirse dos años de los sucesos

□ VALENCIA/EFE.- La investigación sobre el asesinato de las tres niñas de Alcácer sigue abierta cuando hoy se cumplen dos años de la desaparición de las jóvenes, y se ha intensificado en las últimas semanas tras la implicación de Mauricio Anglés, por parte del único detenido, Miguel Ricart.

El careo mantenido el viernes entre Ricart y Mauricio Anglés, hermano del principal sospechoso de los crímenes, Antonio Anglés, es la última diligencia judicial sobre el crimen, dirigida por el juez de Alcira José Miguel Bort para esclarecer lo sucedido a Miriam García, Desirée Hernández y Antonia Gómez, las tres jóvenes de Alcácer que fueron vistas con vida por última vez el 13 de noviembre de 1992.

Sus cuerpos fueron encontrados dos meses y medio después, el 27 de enero de 1993, semienterrados en una fosa situada junto a una casa abandonada de la partida «La Romana», en el término de Tous. Pese al secreto sumarial, se supo que las jóvenes, cuya búsqueda se había extendido a toda España y varios países europeos, habían sido violadas y torturadas.

Dos días después del hallazgo de los cadáveres, se produjo la única detención relacionada con el caso, la de Miguel Ricart, también conocido como «El Rubio». El principal sospechoso del triple crimen, Antonio Anglés, consiguió huir del cerco tendido por la Policía y la Guardia Civil para detenerle y en la actualidad se encuentra en paradero desconocido.

Los días siguientes al hallaz-



EFE

Han pasado dos años y el crimen continúa sin esclarecerse

go de los cadáveres, Antonio Anglés estuvo en Valencia, desde donde continuó su huida hasta Madrid y más tarde a Lisboa. Las versiones conocidas sobre el itinerario seguido por el presunto autor del asesinato apuntan también a su presencia en el barco «City of Plymouth» y a su desaparición definitiva cuando esta embarcación llegó a Dublín.

Desde el hallazgo de los cuerpos sin vida de las tres jóvenes hasta el momento, la investigación dirigida por José Miguel Bort incluyó la realización de estudios por el Instituto Nacional de Toxicología y por

el forense y catedrático de Medicina Legal, Luis Frontela.

Los informes del especialista indicaron que en las muestras analizadas se hallaron cabellos que no pertenecían a Antonio Anglés ni a Miguel Ricart.

Estos datos, unidos a las declaraciones de «el Rubio», que implicó en los hechos a una tercera persona, presumiblemente Mauricio Anglés, «Mauri», e incluso a una cuarta, apodada «El Nano», llevaron a la Guardia Civil a interrogar a numerosos delincuentes habituales conocidos con este sobrenombre, aunque estas investigaciones no han dado resultados.

■ BREVES

Detenido un capo mafioso

□ TURIN.- El «boss» (jefe) mafioso Felice Maniero, conocido como «Cara de ángel», fue detenido ayer aquí por la Policía, cinco meses después de que se hubiera fugado de la prisión de máxima seguridad de Padua.

Maniero, de 40 años, fue arrestado en un apartamento del centro de Turín, donde vivía con su compañera sentimental.

El llamado «boss del Brenta», nombre del río que riega las provincias de Venecia y Padua, su zona de actuación, fue liberado el pasado 14 de junio por cuatro hombres armados y disfrazados de carabineros que ingresaron en la prisión.

Maniero fue condenado a 33 años de prisión el pasado mes de octubre, al término del proceso a la mafia del Brenta, responsable de numerosos robos y asesinatos.

Detenidos dos travestis, corruptores de menores

□ MADRID.- Agentes del Grupo de Menores de la Policía (GRUME) han detenido a dos personas presuntamente implicadas en la corrupción de un menor de 15 años. Los arrestados son Carlos A.G., de 27 años, y Pascual R.M., alias «Jennifer», de 21. Un tercero ya se encuentra ingresado en prisión por abandono de destino militar.

Las investigaciones policiales se iniciaron en virtud de una orden judicial con motivo de la existencia de un delito de corrupción de menores. Entre las posibles víctimas figuraba un muchacho de 15 años, tutelado por la Comunidad Autónoma de Madrid y fugado de un centro de acogida y al que reintegraron los funcionarios encargados de la investigación.

A disposición judicial

□ BARCELONA.- Los dos compañeros de piso del ciudadano guineano Anssu Seidi, asesinado el pasado miércoles en Barcelona, han pasado a disposición judicial acusados de presunto tráfico de drogas, informaron a Efe fuentes policiales.

El ciudadano portugués de origen guineano José Carlos Almeida Antunes y Samba Balde, ciudadano guineano, fueron detenidos en la misma actuación policial que se encargó del asesinato de Anssu Seidi, de 39 años, que falleció el pasado miércoles en un piso de la calle Padilla de Barcelona al recibir un disparo en la cabeza efectuado por tres encapuchados.

Sobre el asesinato de Seidi, fuentes oficiales indicaron que se mantiene el secreto sumarial, sin descartarse ninguna hipótesis sobre el móvil de los hechos.

En el registro del piso, la Policía halló 200 gramos de heroína, por lo que se ha acusado a los compañeros de piso de Seidi, que compartían la vivienda desde hacía dos años, de presunto tráfico de drogas.

El dengue hemorrágico, endemia nicaragüense

Una persona muerta y cerca de un millar de contagiados en lo que va de año

□ MANAGUA/EFE.- Las autoridades nicaragüenses advirtieron ayer sábado del peligro de que se incrementen los casos de dengue hemorrágico en el país, donde una persona ha fallecido y se cuenta casi un millar de contagiados.

El dengue hemorrágico, cuya manifestación más severa es el sangrado en diversas partes del cuerpo, mató en 1985 al menos a diez personas, y este año ha provocado la muerte de un hombre en el departamento de León, en el oeste de Managua.

En 1985, el dengue afectó a unos 18.000 nicaragüenses y dos años después sólo se registraron 78 casos de contagio.

En los siguientes años y hasta 1993 el promedio de casos de contagio fue de 8.000, según los informes del Ministerio nicaragüense de Salud.

Este año y, según cifras divulgadas el viernes, en Nicaragua se contabilizaban unos 14.000 casos de dengue común y unos 900 del denominado

este país.

«Todos los meses se nos reportan casos de dengue y con la aparición de nuevos tipos de vectores que se están dispersando por el territorio cada vez es más difícil erradicarlo».

Las autoridades sanitarias no descartan que otras cuatro personas hayan muerto a causa del dengue hemorrágico, pero no se sabrá hasta dentro de unos días cuando se conozca la causa definitiva de esos fallecimientos.

Además, el funcionario aclaró que para erradicar el vector del dengue en Nicaragua «se tendrían que desarrollar acciones simultáneas» en los otros países del continente americano, donde también hay presencia del mosquito transmisor de la enfermedad.

No obstante, Acevedo dijo que una actividad de esa naturaleza «es difícil sostenerla por lo costoso» del programa.

Acevedo recordó que, en la década de los 40 se desarrolló

una acción simultánea en América, con resultados satisfactorios al lograr casi la erradicación total del vector que provoca el dengue.

En junio pasado, las autoridades sanitarias de Nicaragua, Costa Rica y Panamá analizaron la posibilidad de formular programas conjuntos para combatir la enfermedad y conseguir financiamiento para su ejecución.

«En esa ocasión se habló de propiciar y delinear un proyecto general de Centroamérica para el control y prevención del dengue», aseguró el funcionario nicaragüense.

Otra de las enfermedades vectoriales que afectan a los nicaragüenses es la malaria, que en 1994 ha superado la cifra promedio de enfermos registrados en años anteriores.

Cerca de 31.000 nicaragüenses han enfermado de malaria en los primeros diez meses de 1994, sin que se conozca la cifra de fallecidos por esa causa.

Bosnia y Croacia continuarán unidas en su lucha contra los agresores serbios

Sarajevo, entre tanto, recibe con alivio la supresión del embargo a la venta de armas por parte de los EE.UU.

□ **EFE.**— Croacia y Bosnia-Herzegovina continuarán juntas para impedir agresiones serbias, según acordaron el primer ministro bosnio, Haris Silajdzic, y el ministro croata de Asuntos Exteriores, Mate Granic, en una reunión celebrada la pasada noche en Zagreb.

Según informó ayer, sábado, la prensa de Zagreb, Silajdzic y Granic analizaron especialmente la situación en el enclave bosnio-occidental de Bihac, que es atacado por los serbobosnios, pero también desde la vecina Croacia, por los serbios rebeldes de las áreas bajo protección de las Naciones Unidas.

«Croacia ha protestado ante la ONU y UNPROFOR (Fuerzas de Protección de la ONU), que tienen el deber de impedir ese tipo de acciones. Croacia tampoco desistirá de su derecho legítimo a proteger sus fronteras, si UNPROFOR no lo puede hacer», declaró Mate Granic al final de la reunión.

Silajdzic saludó la decisión de EEUU de no participar más



LIDIJA JAPEC/REUTER

Tudjman y Silajdzic en este encuentro sellaron un pacto contra los serbios bosnios.

en el control del cumplimiento del embargo sobre la venta de armas a Bosnia-Herzegovina.

«El embargo quitó a los bosnios el derecho legítimo a defenderse de la agresión. Su resultado ha sido la continuación de la guerra, de los sufrimientos, persecuciones y matanzas», dijo el primer ministro bosnio.

ALIVIO EN SARAJEVO

Sarajevo recibió con alivio y muchas esperanzas la decisión de Estados Unidos de

abandonar la vigilancia del embargo a la venta de armas al Ejército bosnio.

Por otra parte, el único lazo no controlado por los serbios bosnios entre Sarajevo y el resto del mundo, el túnel de 800 metros de longitud excavado por debajo de la pista del aeropuerto de la capital, permaneció cerrado ayer durante varias horas.

Mientras tanto, frente a ambas bocas del túnel se agolpaban civiles, comerciantes, pequeños contrabandistas y agentes de la policía de Sara-

jevo observando cómo los soldados del Ejército bosnio, en su mayoría musulmán, llevaban hacia la ciudad a las víctimas de los más recientes combates en los montes que circundan la capital.

Respecto de la finalización del embargo por parte de EEUU, Haris Silajdzic, primer ministro bosnio, declaró en una entrevista que aparecía ayer, sábado, en el diario de Sarajevo «Oslobodjenje», que «es un gran paso y marca el giro en la comprensión del problema bosnio».

Moscú considera preocupante la decisión de Estados Unidos

□ **MOSCU/EFE.**— El Ministerio de Exteriores de Rusia «lamentó» ayer, sábado, la «preocupante» decisión de Estados Unidos de dejar de vigilar el embargo de armas en Bosnia, que consideró una manifestación de que se «consolida» una línea política de acciones «unilaterales».

En un comunicado, el ministerio mantiene que la decisión de los norteamericanos responde también a «motivos internos», como denunció también el viernes el Parlamento ruso, que igualmente rechazó la medida que ayer mismo entró en vigor.

El apoyo del régimen de sanciones es «una necesidad reconocida de forma general para luchar con éxito por el fin del derramamiento de sangre en Bosnia» y lograr la estabilización de aquella zona de la antigua Yugoslavia.

Rusia está preocupada no tanto por el mismo paso emprendido (por Estados Unidos) como por su orientación, según el comunicado que difundió por la tarde la agencia oficial Itar-Tass.

«Estados Unidos, por diferentes razones, incluidas las de política interior, intenta de forma cada vez más insistente poner en práctica soluciones unilaterales, saliéndose del marco de acciones colectivas acordadas», añade.

«No querríamos pensar que esta línea se está consolidando», resalta el comunicado, que reitera la necesidad de una política coordinada de la comunidad internacional para poner fin a la guerra bosnia, siguiendo las normas de la ONU.



GIULIO BROGLIO/AP

Un millón y medio de personas se movilizaron contra Berlusconi

Millón y medio de manifestantes, contra el ajuste de Silvio Berlusconi

□ **ROMA/EFE.**— Millón y medio de italianos repudiaron ayer pacíficamente en Roma el ajuste presupuestario aprobado por el gobierno del empresario Silvio Berlusconi, en la mayor manifestación de la historia republicana, según los sindicatos.

En un día soleado, los sindicatos demostraron una capacidad de convocatoria que superó sus previsiones, pero, a pesar de ello, ofrecieron a Berlusconi, el diálogo, condicionado a que se produzcan modificaciones sustanciales a la ley de presupuestos para 1995, sobre todo en el capítulo de pensiones.

Siguiendo los lemas «Esta ley de presupuestos no la tragamos» y «La Italia de la solidaridad, del trabajo y de la justicia», centenares de miles de personas de todas las edades —trabajadores, jubilados y estudiantes— procedentes de toda Italia paralizaron ayer Roma para rechazar el ajuste presupuestario porque «beneficia a los más fuertes y perjudica a los más débiles».

El centro de coordinación de la manifestación informó que

Sin embargo, muestran su disposición al diálogo, condicionado a sustanciales modificaciones

los participantes en la manifestación eran un millón y medio, es decir, 500.000 más de las previsiones iniciales de los sindicatos. La policía tendía a rebajar la cifra a 1.200.000.

«Es la mayor manifestación de todos los tiempos, sin retórica», dijo el líder de la central democristiana CISI, Sergio D'Antoni, quien anunció que los sindicatos proseguirán la lucha «hasta que se produzcan cambios sustanciales en los presupuestos».

«El sueño de Berlusconi se ha roto en pedazos», afirmó por su parte el ex secretario del Partido Democrático de la Izquier-

da (PDS), Achille Occhetto.

Los manifestantes llegados de toda Italia, incluidos 8.000 de la región septentrional del Piamonte, asolada por las inundaciones, confluyeron sobre Roma en 8.000 autobuses, 50 trenes especiales y cuatro naves, además de miles de automóviles.

La manifestación siguió a la exitosa huelga general celebrada el pasado 14 de octubre y precede a otros paros regionales que se sucederán en las próximas semanas, sobre todo para protestar por el drástico recorte al sistema de pensiones previsto en el ajuste, que suma alrededor de 50 billones de liras (31.250 millones de dólares).

En una primera respuesta a los sindicatos, el ministro de Relaciones con el Parlamento, Giuliano Ferrara, y portavoz del Gobierno señaló que el ejecutivo está dispuesto a reanudar el diálogo social, pero precisó que la reforma de las pensiones no será separada de la ley de presupuestos, una de las condiciones impuestas por los sindicatos.

Los suecos, indecisos sobre su entrada en la Unión Europea

ESTOCOLMO/EFE.- A veinticuatro horas del referéndum sobre la adhesión a la Unión Europea (UE), que puede cambiar la historia del país, la inseguridad sobre el resultado que reflejan las encuestas rodea los últimos actos políticos de la campaña.

Los diversos sondeos publicados ayer, sábado, en la prensa de Estocolmo, arrojan todos porcentajes positivos, con un 42 por ciento de ciudadanos favorables al ingreso en la UE y un 33 por ciento en contra.

Sin embargo, demuestran que los suecos siguen sin deshojar la margarita del «sí» o el «no» pues a escasas horas de la consulta popular sigue habiendo entre un 22 y un 24 por ciento de indecisos, cuyo voto será decisivo dado el escaso margen que separa a unos y otros.

Encabezados por el socialdemócrata Kenneth Pettersson, presidente del Sindicato de Empleados Comerciales, los contrarios a la UE acusaron al primer ministro de aliarse con el representante de la derecha moderada, el ex primer ministro Carl Bildt, para embarcar a Suecia «en un proyecto que llevará al desempleo masivo y a perder la independencia política».

España reitera el compromiso para la recuperación económica jordana

Decidida predisposición para renegociar la deuda del reino hachemita

AMAN/EFE.- El Rey de España, Juan Carlos I, reiteró ayer al monarca jordano, Husein, el compromiso español en la recuperación económica de ese país durante una intensa reunión de trabajo en Amán.

En las conversaciones, en presencia de los ministros de Asuntos Exteriores de los dos países, Javier Solana y Talal Al Hasan, respectivamente, quedó claro el deseo español de aumentar su presencia política, económica y cultural en el reino hachemita, y su disposición a renegociar la deuda contraída por este país con España, que asciende a 15.000 millones de pesetas.

Fuentes oficiales de la delegación hispana indicaron que la solidaridad española se reflejará también en su apoyo en el seno de la Unión Europea (UE) para conseguir que Jordania alcance un acuerdo de Asociación, similar a los que la UE negocia en estos momentos con Marruecos, Túnez, Israel y Egipto.

En el ámbito comunitario, España defiende la necesidad de



A. MILLAN/EFE

Don Juan Carlos plantó un árbol en el Museo de la Vida.

que Jordania se beneficie de los dividendos de la paz y apoya que la UE destine a ese país 500 millones de ecus -de los

fondos destinados a la política mediterránea renovada-, que se invertirían en proyectos de desarrollo.

Más de cien detenidos por el atentado del viernes en Gaza

GAZA/EFE.- La Policía palestina ha detenido en las últimas horas en la zona autónoma de Gaza a cien miembros de la Yihad Islámica como consecuencia del atentado integrista que causó el viernes tres muertos, informaron ayer, sábado, fuentes de los servicios de seguridad palestinos.

En dicho atentado, además de morir tres reservistas militares de Israel, resultaron heridas otras diez personas, cuatro de ellas palestinas, y entre éstas un coronel de la Policía.

HIZBULA SE CONGRATULA

El secretario general del grupo pro iraní Hizbulá, Jeque Hasán Nasralá, se congratuló por el ataque suicida perpetrado el viernes en la ciudad autónoma palestina de Gaza, que causó la muerte de tres israelíes y heridas a varias personas.

«Os anuncio una buena noticia. Un joven de 17 años de edad, alumno del mártir Hani Abed cometió un ataque en Gaza», dijo Nasralá anoche ante un grupo de sus seguidores. «El joven se arrojó sobre el convoy israelí teniendo el pecho y el vientre llenos de explosivos», añadió.

LA INFORMATICA DE PRESENTE-FUTURO
Entorno **WINDOWS**
Word, Access, Excel
ACADEMIA CASTILLA
San Cosme, 4-1.º - Telf.: 20 16 43

CURSOS SUBVENCIONADOS FORCEM
PARA TRABAJADORES EN ACTIVO
(EXCEPTO AUTONOMOS)
TOTALMENTE GRATUITOS
2 CURSOS DE INFORMATICA EN BURGOS
Teléfono: 26 61 42 - Fax: 27 37 97
Atenderá Srta. Nuria
1 CURSO EN MIRANDA DE EBRO
Teléfono: 33 13 10 - Fax: 33 13 11
1 CURSO EN ARANDA DE DUERO
Teléfono: 50 63 31 - Fax: 50 92 12

DURACION: 60 HORAS LECTIVAS.
COMIENZO: NOVIEMBRE, DICIEMBRE Y ENERO.
HORARIO: 19,30 horas en adelante.
MATRICULA ABIERTA: Del 14 al 20 NOVIEMBRE en BURGOS.

FORCEM
FUNDACION PARA LA FORMACION CONTINUA EN LA EMPRESA

CURSOS DE INFORMATICA:
WINDOWS 3.1
WORD 6.0
EXCEL 5.0

FEDERACION DE ASOCIACIONES EMPRESARIALES DE BURGOS **CEPYME**

NOTICIAS

No estamos locos. Es que nos tocó la Loto y para no gastarlo en "otras cosas", hemos decidido regalar Gasolina sin Plomo. Cada día en un surtidor de una gasolinera de una ciudad de España, te la ponemos GRATIS de 9 a 10 de la mañana.

NACHO CANO
"UN MUNDO SEPARADO POR EL MISMO DIOS"
El disco y su argumento en las palabras del propio Nacho en su casa de Madrid.
ESTE DOMINGO A LAS 11.00

BACARDI Y LA CADENA 100 TE LLEVAN DE GIRA CON THE ROLLING STONES
Francisco Timoteo Ballesteros de Sevilla verá a los Rolling, junto a su Dj favorito, Toño Martín de Cadena 100 Sevilla, el 25 de Noviembre en Miami.

ROBERTA FLACK
"Softly with these songs the best of Roberta Flack"
Una nueva oportunidad de disfrutar de las grandes canciones que hicieron popular a esta dama de la música, Roberta Flack. Éxitos inolvidables como "The First time ever I saw your face", "Feel like making love" o el inevitable "Killing me softly".
ESCÚCHALO YA EN CADENA 100

¡TE REGALAMOS LA GASOLINA! CIEN EN LA JUNGLA EN CADENA 100

LOS 30 PRIMEROS DE LA 100

1 OTONO	Madonna	17 WHITE LIE	Foreigner
2 ABOUT A GIRL	Nirvana	18 IF I ONLY KNEW	Tom Jones
3 GET OVER IT	Eagles	19 LA VIDA	Mano Negra
4 LET THERE BE LIGHT	Mick Jagger	20 FLY ME TO THE MOON	Frank Sinatra/A.C. Jobim
5 I'LL MAKE LOVE TO YOU	Boyz II Men	21 SLEDGEHAMMER (Live)	Peter Gabriel
6 ONE DAY	Gary Moore	22 SPACE COWBOY	Jamiroquai
7 SECRET	Madonna	23 GALLOW'S POLE	Jimmy Page & R. Plant
8 SMOOTH OPERATOR	Scal	24 YOU GOT AWAY WITH LOVE	Percy Sledge
9 ENDLESS LOVE	Luther Vandross/M. Carey	25 THE STRANGEST PARTY	INXS
10 COMING DOWN	The Cult	26 MY HEART	Nail Young
11 NO ME MIRE	Los Suecos	27 WHEN WE DANCE	Sling
12 MOTHERLESS CHILD	Eric Clapton	28 PRACTICE WHAT YOU PREACH	Barry White
13 OUT OF TEARS	The Rolling Stones	29 TU TIERRA Y MIS SEMILLAS	Presuntos Implicados
14 WHATS THE FREQUENCY... R.E.M.		30 HOLD THE LINE	Toto
15 BLIND MAN	Aerosmith		

Envía el cupón a CADENA CIEN, Avda. del Cid, 8-3º 09005 BURGOS. Sorteo semanal de regalos.

100 CADENA CIEN 95.5

NOTICIAS

El alcalde de París, Jacques Chirac, inicia su campaña para las presidenciales del 95

El líder gaullista presentó su renuncia a la presidencia del partido

□ **PARIS/EFE.**— Jacques Chirac anunció su dimisión como presidente de Reagrupación para la República (RPR) en el Congreso extraordinario del movimiento gaullista que se celebró ayer, sábado, en Reuilly.

Como estaba previsto, Chirac anunció su dimisión como presidente del partido que él mismo creó en 1976 para poder consagrarse totalmente a su candidatura a las elecciones presidenciales que se celebrarán en Francia en abril y mayo de 1995.

El ministro de Asuntos Exteriores y secretario general del RPR, Alain Juppé, ocupará interinamente la presidencia del movimiento gaullista, que integra la mayoría de Gobierno junto con la coalición centro-liberal Unión para la Democracia francesa (UDF), de Valéry Giscard d'Estaing.

Chirac anunció que los presidentes de los grupos parlamentarios gaullistas en la Asamblea Nacional (Cámara de Diputados) y en el Senado, Bernard Pons y Josselin de Rohan, respectivamente, acompañarán a Juppé en la dirección del par-



PASCAL PPAVAN/EPA

Chirac, líder del RPR, inició su campaña presidencial, dimitiendo como presidente del partido

tido hasta la elección del próximo presidente del RPR, que se celebrará en 1995.

Jacques Chirac ya había dimitido de sus funciones de presidente del RPR con ocasión de sus dos primeras campañas presidenciales, en 1981 y en 1988, aunque de forma provisional ya que recuperó las rien-

das del movimiento gaullista tras fracasar en su intento de convertirse en el inquilino del palacio del Elíseo.

Según los comentaristas políticos franceses, esta vez Chirac debería abandonar definitivamente la presidencia del partido, que se encuentra ahora dividido entre partidarios del

alcalde de París y del primer ministro, Edouard Balladur.

El Congreso extraordinario ha sido boicoteado por algunos de los «barones» del partido, principalmente por aquellos que consideran que el candidato gaullista a la presidencia de la República debería ser Edouard Balladur.

Tercer ministro francés obligado a dimitir por corrupción

□ **PARIS/EFE.**— El ministro francés de Cooperación, el neogaullista Michel Roussin, dimitió ayer, sábado, por su supuesta implicación en un caso de corrupción.

Roussin, de 55 años, está presuntamente implicado en un caso de emisión de facturas falsas para la financiación del movimiento neogaullista Reagrupación para la República (RPR).

El hasta ayer ministro de la Cooperación será convocado el lunes por el juez de instrucción Eric Halphen, que podría inculparlo en el sumario abierto por este supuesto caso de corrupción.

Roussin dijo que había decidido dimitir por su «deseo ardiente de no complicar la difícil labor» del primer ministro y también por su «deseo de reencontrar todos los derechos de que dispone todo ciudadano frente a la justicia».

Con la dimisión de Roussin son ya tres los ministros del Gobierno conservador presidido por Edouard Balladur (RPR) que se ven obligados a dimitir por casos de corrupción.

El presidente Francois Mitterrand, a propuesta de Balladur, aceptó el nombramiento del diputado neogaullista Bernard Debré como sucesor del ministro dimisionario.

Kumaratunga designa a su madre, Sirima Bandaranaike, primera ministra de Sri Lanka

□ **COLOMBO (SRI LANKA)/COLPISA-AFP.**— La presidenta de Sri Lanka, Chandrika Kumaratunga, anunció ayer sábado el nombramiento de su madre, Sirima Bandaranaike, de 78 años, como primera ministra.

Kumaratunga reafirmó su voluntad de restaurar la paz en su país, destrozado por un sangriento conflicto separatista.

Sirima Bandaranaike fue la primera mujer que asumió el cargo de primera ministra en el mundo, en 1960. Entonces tomó la antorcha tras la muerte de su marido, Solomon Bandaranaike, asesinado cuando era primer ministro.

Bandaranaike dirigió el país de 1960 a 1965 y de 1970 a 1977.

La Señora B, como llaman familiarmente los srilankeses a Sirima Bandaranaike, tuvo un puesto de ministra de Estado sin cartera en el gobierno dirigido por su hija, después de la victoria de ésta última en las elecciones legislativas de agosto pasado.

Concluyó, sin llegarse a ningún acuerdo, el Foro de Cooperación del Pacífico

□ **YAKARTA/COLPISA-AFP.**— La sexta reunión ministerial del Foro de Cooperación Económica Asia-Pacífico (APEC) terminó ayer sábado sin que se llegara a un acuerdo para fijar una fecha para la instauración del libre comercio en la zona económica más dinámica del mundo.

«Los ministros estuvimos de acuerdo en la importancia de tener una visión de futuro sobre la liberalización del comercio, pero no hemos sido capaces de llegar a un consenso sobre la manera de hacerlo», declaró el ministro japonés de Exteriores, Yohei Kono.

Tras dos jornadas de debates, los ministros de Exteriores y de Comercio de los 18 países miembros de foro de la APEC dejaron la tarea de conseguir un acuerdo en manos de los jefes de

Estado y de gobierno, que el martes se reunirán en una cumbre informal en Bogor (sesenta kilómetros al sur de Yakarta).

PARA EL 2010 O EL 2020

Los dos informes redactados por los grupos consultivos de la APEC proponen los años 2010 ó 2020 para que la zona de Asia y el Pacífico sea un gran mercado de más de 2.000 millones de almas. Pero los ministros dijeron que dichos documentos no son «referencias válidas para futuras deliberaciones».

A pesar de lo cual el representante estadounidense de Comercio, Mickey Kantor, expresó su esperanza de que «el objetivo del libre comercio en la región, de aquí al 2020, sea ratificado por nuestros dirigentes».

El jardín de la Embajada de EE.UU. en Yakarta, ocupado por estudiantes de Timor

□ **YAKARTA/EFE.**— Los 26 estudiantes de la ex colonia portuguesa de Timor Oriental, que ocupan los jardines de la embajada de Estados Unidos en Yakarta, dijeron que seguirán en el recinto hasta que puedan entregar una petición al presidente norteamericano, Bill Clinton, o al secretario de Estado, Warren Christopher.

Uno de los estudiantes, Domingo Sarmento, dijo que si son obligados a salir del recinto pedirán asilo político en Estados Unidos.

Los estudiantes, que saltaron la verja metálica de la embajada e iniciaron la ocupación de los jardines esta mañana, se negaron a aceptar las garantías que les dio el gobierno indonesio de que no habrá represalias contra ellos.

Un funcionario del gobierno de origen timores, el embajador plenipotenciario Lopez de Cruz, visitó por la noche a los estudiantes y les reiteró las garan-

tías del gobierno si abandonan su protesta.

Tanto el embajador indonesio como los funcionarios de la embajada estadounidense pidieron a los estudiantes que abandonen su ocupación del recinto pero estos insistieron en entregar un mensaje a Clinton o Christopher.

Domingo Sarmento dijo a la prensa que quieren que Estados Unidos presione a Indonesia para la solución del problema de Timor Oriental.

En una conferencia de prensa, por su parte, el secretario de Estado, Warren Christopher, dijo que Estados Unidos no tiene intención de sacar a los estudiantes del recinto de la embajada norteamericana por la fuerza.

Christopher añadió que el problema será tratado con las autoridades indonesias en los próximos días durante las reuniones bilaterales previstas entre los dos países.

SELECTIVIDAD

Comienza 16 de Noviembre

Academia **IDUS**

Avda. General Vigón, n.º 23. Tfno.: 23 06 63

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

**SE ARRIENDA
CASA-TABERNA
en SAN MEDEL**
Pliego de condiciones
en casa del Alcalde

EN EL CENTRO DE BURGOS

DUPLEX Y APARTAMENTOS
dos y cuatro dormitorios, dos baños y garaje, gas natural y ascensor. EN REGIMEN DE COMUNIDAD. PRECIOS DESDE 8.400.000 Ptas. Informa: GARCÍ-FUENTES. C/. Sanz Pastor, 4-bajo, izq.

ALMACENERO CON CONOCIMIENTOS DE CARROCERIA

SE NECESITA, escribir apartado 3176 - 01080 VITORIA

VENERABLES

Piso lujo, 165 metros, garaje, trastero, ático. Teléfono 272209. Sólo particulares.

AVDA. CONSTITUCION

Entrega un año. Pisos de 3 dormitorios, calefacción individual gas, garaje, trastero.
ORTEGA: 26 24 26 - 21 98 09.

CORREOS

340 PLAZAS PERSONAL LABORAL RURAL
Titulación: Graduado Escolar.
Unico ejercicio 100 preguntas tipo test.
Instancias hasta 25 Noviembre 94.
Comienzo inmediato.
ACADEMIA UNIVERSITARIA SAN JUAN
C/. San Juan 22 - 3.º - 27 50 77.

TORREVIEJA - BENIDORM

APARTAMENTOS
BUNGALOWS
ESTUDIOS
CHALETs
C/ Vitoria, 17 - Edif. EDINCO, Of. 509-A
T. (947) 20 58 10. BURGOS.

VIAJE GRATIS
FINES DE
SEMANA

SE ALQUILA

LOCAL 520 M², CALLE ARZOBISPO DE CASTRO, JUNTO O SEPARADO.
TELF. 22 74 48.

GRAN OCASION POR TRASLADO

PARTICULAR VENDE APARTAMENTO SALON 30 M², COCINA AMERICANA TOTALMENTE EQUIPADA, 2 DORMITORIOS, 4 ARMARIOS, EXTERIOR. SORIA, YAGÜE. TELF.: 23 84 17. 16.500.000.

NECESITO COMPRAR PISO

Hasta 11.000.000 pesetas. No importa zona. Llamar de 2 a 4.
Teléfono 20 02 50

PRIGO PLAZA VEGA 36-BAJO

PRIGO TFNO. 20 48 83.
¡URGENTE! Necesitamos casas, fincas y chalets, próximos a Burgos. Garantizamos un precio justo y pago al contado. Tramitamos documentación. Tfno. 20 48 83.

VENDO PISO CALLE VITORIA, 46.

180 m². Todo EXTERIOR
Interesados llamar ☎ 48 33 93.
(Abstenerse agencias)

FINCAS VILLIMAR

Dos familias venden fincas en Villimar, bien situadas, muy económicas, interesados escribir Administración de este Diario. Ref. FINCAS VILLIMAR.

OPORTUNIDAD SE VENDEN LOCALES EN C/. LUIS ALBERDI

Por el importe de la hipoteca. Facilidades. Teléfono: (947) 26 80 00.

CHALET Vendo

(De particular a particular)
En QUINTANADUEÑAS, nuevo a estrenar, 240 m² más jardín. Garaje 3 coches. Precio a convenir. Teléfonos: 22 13 27 - 20 90 40.

INMOBILIARIA DOBLE G

LLAVE EN MANO - VIVIENDAS
GARAJES - OFICINAS
RESIDENCIAL REYES CATOLICOS
Duque de Frías, 10-1.º B.
Teléfonos: 21 32 54 y 23 94 08.

VENTA
Y
ALQUILER

**LAS
MEJORES
NAVES**

NAVASA
Naves antigua
Taglosa, S. A.

CTRA. VITORIA
POLIGONO GAMONAL
Informes: ☎ 48 55 61.

APARTAMENTOS Y PISOS CONSTRUCCION G-12

- ZONA DE EXPANSION CON AMPLIAS
ZONAS DE RECREO.
- DOS, TRES, CUATRO DORMITORIOS,
GARAJE Y TRASTERO.
- TOTALMENTE EXTERIORES.
- ESTUPENDA FINANCIACION

Informa y vende:
ORTEGA DELGADO
Avda. Reyes Católicos, 7
22 79 41

COOPERATIVA SAN CARLOS BORROMEIO PROXIMA CONSTRUCCION DE VIVIENDAS

TODAS LAS PERSONAS INTERESADAS PONGANSE EN CONTACTO CON NUESTRAS OFICINAS
La forma más ventajosa de conseguir una vivienda de 2, 3 y 4 habitaciones, salón, plaza garaje y trastero, con toda garantía y grandes facilidades

¡ULTIMOS PISOS!
Cordón, 3, 1.º-B. Telf. 26 77 26 (5 a 8 tarde)

VENDO GARAJE

Parque Avenidas, 1.100.000, con todos los gastos incluidos.
Razón 227941, (horas oficina).

EN EL CENTRO CIUDAD SE ALQUILA AMPLIA OFICINA

Todos los servicios. C/. Paloma, 8.
Interesados llamar 17 00 05.

PARA INVERSIONISTAS

VENDO LOCAL, 250 M²

Céntrico, con negocio e instalaciones en funcionamiento. Rentabilidad garantizada. Llamar: 276799, dejando teléfono y persona de contacto, de 10 a 13,30 y 18 a 20,30. Abstenerse agencias.

Laboral

EMPRESA DE AMBITO NACIONAL, RAMO AUTOMOCION, NECESITA

JEFE DE VENTAS

Se requiere:

- Edad entre 27 y 40 años.
- Ingeniería técnica, superior o similar.
- Inglés fluido.
- Capacidad de organización.
- Buena presencia.

Se valorará:

- Experiencia en departamento comercial.
- Otros idiomas.

Interesados enviar curriculum vitae al Apartado de Correos 2.287 de Burgos. Incluir una fotografía reciente.

SE NECESITAN PERSONAS

Para vender entre amistades perfumes, cosméticos franceses, Además te daremos ideas e informaremos sobre las últimas tendencias de la moda en color. Imprescindible buena presencia. Telf. 224339 - 232450

SE NECESITAN AGENCIAS COLABORADORAS DE CUALQUIER PROVINCIA DE ESPAÑA

PARA LA VENTA DE VIVIENDAS EN LA COSTA BLANCA
PLAZA MAYOR, 4.
LOCAL, 3-PASAJE COMERCIAL
TELEFONO (947) 20 20 00

Para trabajo fijo todo el año, precisamos camiones trailers con plataforma de 12,50 a 13,60 metros.

«RECAUDACION MINIMA A CONVENIR»
Interesados enviar teléfono de contacto, a: Apartado de Correos, número 2.338 - 09080 BURGOS.

EXCELENTE OPORTUNIDAD!!

EMPRESA NACIONAL LIDER EN SU SECTOR
SELECCIONA PARA LA RIOJA, SORIA Y BURGOS

HOMBRES Y MUJERES

SE REQUIERE:

- * Edad entre 25 y 55 años.
- * Nivel cultural medio.
- * Buena presencia.
- * Dedicación exclusiva.
- * Vehículo propio.
- * Se valorará experiencia en curso de idiomas, seguros y libros.

SE OFRECE:

- * Posibilidad de superar según valía los 7.000.000 Ptas./año.
- * Trabajo estable y de gran futuro.
- * Máxima garantía en el producto y amplio apoyo comercial.
- * Promoción a corto plazo.
- * Entrega de base de datos al personal seleccionado para realizar visitas.
- * C.M. durante los meses de prueba, luego alta en SS.SS.
- * Formación a cargo de la empresa.

INTERESADOS: Presentarse en el Hotel Sol Bracos, C/. Bretón de los Herreros, 29 (LOGROÑO), lunes día 14 de 10 a 14 y de 16 a 20 horas. Preguntar por el señor NANCLARES. Se garantiza confidencialidad.

Laboral

EULEN, S.A.

PARA SU DELEGACION DE BURGOS NECESITA LA CONTRATACION DEL SIGUIENTE PUESTO DE TRABAJO

FRIGORISTA

SE REQUIERE:

- Experiencia mínima de 3 años en mantenimiento y reparación de instalaciones de Frío y Aire Acondicionado.
- Nivel de estudios Maestría Industrial o F.P.
- Estar en posesión de carnet profesionales de mantenedor instalador, etc. (no imprescindible).

Enviar datos Académicos y Profesionales a:

EULEN, S.A.

C/. JULIO SAEZ DE LA HOYA, 8 - 7.º
09005 BURGOS (DPTO. MTO. INSTALACIONES)

EMPRESA DE SERVICIOS, PARA SU DELEGACION EN BURGOS, NECESITA:

2 COMERCIALES (AMBOS SEXOS)

SE REQUIERE:

- Buena imagen.
- Experiencia comercial.
- Ingresos negociables, según valía.

Concertar entrevista llamando al teléfono 241818, los días: 14 y 15 de noviembre.

INSTALADOR Y ADMINISTRADOR DE REDES LOCALES

OBJETIVO:

Diseñar e instalar correctamente la red, así como administrar y supervisar el sistema.

DURACION: 30 horas.

MANTENIMIENTO Y REPARACION DE ORDENADORES

OBJETIVO:

Instalar, mantener y reparar equipos y dispositivos periféricos, así como aumentar la capacidad y rendimiento del ordenador.

DURACION: 50 horas.

COMIENZO: 21 Noviembre.



MASTER
informática profesional

C/ Vitoria, nº 42 - 1º izda. ☎ 276948.

PLAZAS LIMITADAS

JOVEN 20-25 AÑOS

SE PRECISA

REQUISITOS:

- ✓ Servicio Militar cumplido.
- ✓ Carnet de conducir.
- ✓ Estudios B.U.P. o F.P.II.

Interesados presentarse de 12 a 2

Almacenes NATI
Barriada Juan XXIII, 1º - bajo

Motor

SE VENDE

CHRYSLER VOYAGER

7 PLAZAS DIESEL, MATRICULA BU-S, SE ADMITE VEHICULO A CAMBIO. TELEFONO 17 46 44

TODOS LOS MIERCOLES

MOTOR

SUPLEMENTO de DIARIO de BURGOS

Servicios

CURSOS DE MASAJE

Comienzo en Noviembre. 3 meses de duración. A.D. Stauffer. Laín Calvo, 8-2.º.

Teléfono: 27 62 53.

SE ALQUILAN

DOS CABINAS DE BELLEZA TOTALMENTE INSTALADAS Y FUNCIONANDO

PRECIO A CONVENIR, INFORMACION 24 00 24.

ROPA-MODA

- NIÑO
- JOVEN
- SEÑORA
- HOMBRE

Epifanio

Gestoría Rodríguez García

C/. Vitoria, N.º 28-1.º C
09004 BURGOS. ☎ 20 86 62

DECLARACIONES DE RENTA I.V.A.

Consultas - Asesoramiento
Altas - Contabilidad

- Seguridad Social.
- Industriales - Profesionales.
- Comerciantes - Agricultores.

**MODA MUJER
MODA HOMBRE
MODA NIÑOS**

Lo más nuevo a MEJOR PRECIO

está en

TEXTILES MARIN



INSTITUTO DE ESTUDIOS UNIVERSITARIOS "CIUDAD DE BURGOS"

OPOSICIONES INSALUD

- * ADMINISTRATIVAS
- * AUXILIARES
- * CELADORES

Comienzo 14 de Noviembre (Soportales de Antón), n.º 8-2.º Izda. Telf. y Fax 20 21 42 - 09004 BURGOS



CURSOS INTENSIVOS DE INGLÉS

80 HORAS

Más 10 horas de apoyo individual gratuito con profesor tutor.

VARIOS HORARIOS A ELEGIR

PRECIOS MUY REDUCIDOS EN HORARIOS DE MAÑANA.

COMIENZO 21 DE NOVIEMBRE

Información y matrícula en nuestra secretaría.

Pl. Alonso Martínez, 8 - 3º

LABORMAN

EMPRESA LIDER EN TRABAJO TEMPORAL Debido a su plan de expansión por todo el Territorio Nacional:

SELECCIONA

PARA INCORPORACION EN PLANTILLA:

COMERCIAL DE AREA

PARA VALLADOLID Y BURGOS

SE REQUIERE:

- Formación Universitaria (preferentemente)
- Experiencia probada en Ventas de Servicios (IMPRESINDIBLE)
- Vehículo propio
- Buena presencia, dinamismo y responsabilidad

SE OFRECE:

- Contrato Laboral
- Formación a cargo de la Empresa
- Sueldo fijo + comisiones + incentivos + desplazamientos
- Posibilidades Reales de Promoción

Interesados enviar URGENTEMENTE C.V. y fotografía reciente. PLAZO MAXIMO DE RECEPCION: MARTES 15 DE NOVIEMBRE

C/ Duque de la Victoria, 15 - 1º • 47001 VALLADOLID

C/ Almirante Bonifaz, 3 - 2º Of.23 • 09003 BURGOS

Ref.: COB/95

CONVOCADAS 340 PLAZAS

PERSONAL LABORAL RURAL DE CORREOS
(Boletín Oficial del Estado del 2 de Noviembre)

TITULACION: Graduado Escolar o equivalente.

EJERCICIOS: Un ejercicio, seis temas.

INSTANCIAS: Hasta el 25 de Noviembre de 1994.

COMIENZO: INMEDIATO



ACADEMIA TECNICA UNIVERSITARIA

Pl. Alonso Martínez, 7. ☎ 26 73 07.

C/ Petronila Casado, 20. ☎ 24 06 30.

SECCION INFORMATICA



Cada 2 seg. muere un niño

Cada 2 seg. muere un niño en el mundo por falta de ayuda. ¿Cuánto tiempo vas a esperar para ayudarles? Hazte COLABORADOR de AYUDA EN ACCION y con sólo 70 ptas al día podrás asegurar la vida de millones de niños.

¡AYUDALES! NO HAY TIEMPO QUE PERDER..

RECORTA Y ENVIA ESTE CUPON A:

DESEO INFORMACION SIN COMPROMISO.

NOMBRE Y APELLIDOS _____

DIRECCION _____

C.P. _____

CIUDAD _____

TELF. _____

22

Ayuda en Acción

Barquillo, 8, 1º dcha., Aragon 159
28004 Madrid 08011 Barcelona
Tel. (91) 523 23 35 Tel. (93) 453 51 51
Fax (91) 523 25 29 Fax (93) 453 57 70

Servicios

SANTA CRUZ DE JUARROS

Comunica que el próximo viernes, día 18, se procederá a la apertura, para la adjudicación de la taberna de dicha localidad. Para más información dirigirse a la alcaldía.

ALFOMBRAS

de Importación Belga

50% DE DESCUENTO

VENTA en Vitoria, 171 y Casa la Vega, 29

TEXTILES MARIN

Varios

SI VD. PADECE PROBLEMAS DE PIEL

- * Psoriasis
- * Eczemas
- * Dermatitis
- * Micosis (hongos)
- * Acné
- * Verrugas, etc.

TRICONATURA CENTRO DE MEDICINA NATURAL

Nuestro Dpto. de Medicina Capilar y Dermatológica le ofrece consulta médica gratuita, previa petición de hora.

Telf. (947) 27 62 53
A.D. STAUFFER
C/. Lain Calvo, 8-2.º. Burgos
R.P.S. 158/93

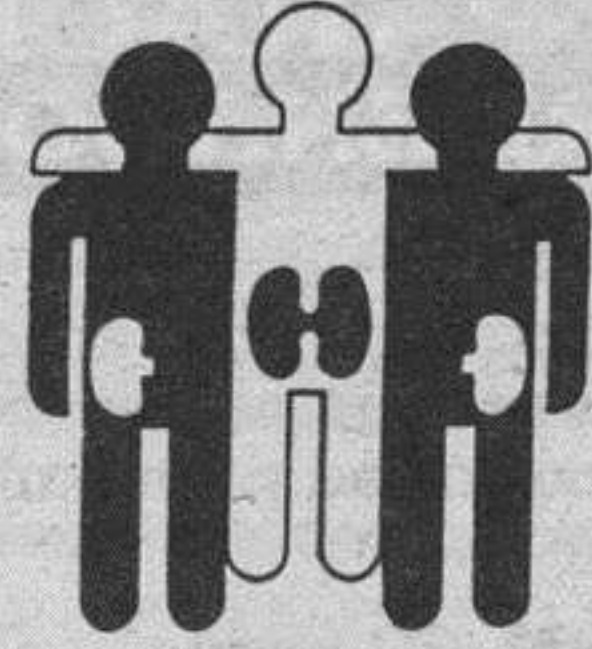


ASOCIACION CASTELLANO-LEONESA DE AYUDA AL DROGADICTO
ACOGIDA - INFORMACION Y ORIENTACION
Teléfono 24 05 76

EL PORTUGUES TEXTIL

ELADIO PERLADO, 17
Toallas a peso, paños cocina, albornoces, jarpas, juegos de cama, sábanas bajas. El algodón ante todo. Es lo sano. NUNCA TANTA CALIDAD COSTO TAN POCO.

TUS RIÑONES SALVAN DOS VIDAS



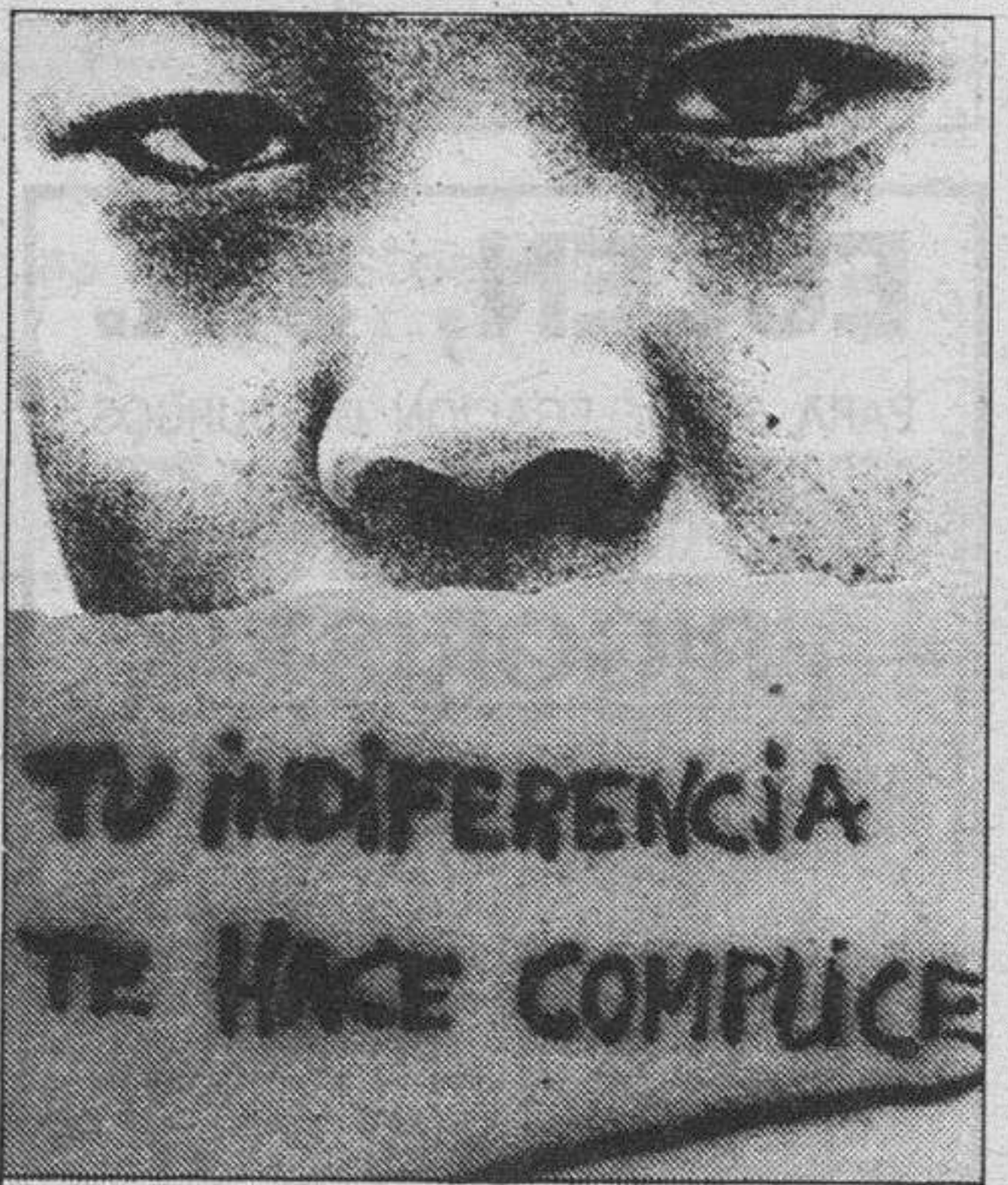
ALCER ¡ DONALOS !

Telf. 229701. C/. Juan de Padilla, 18-bajo. (Horario de 11 a 1,15 h.)

Para anunciarse en esta sección puede dirigirse a nuestra Administración o Agencias de Publicidad

NUESTROS TELEFONOS:

ADMINISTRACION .. 26 83 75
26 57 68
26 67 68
REDACCION 26 72 80



TU INDIFERENCIA TE HACE CÓMPICE

El 20% de la población mundial disponemos del 80% de los recursos del planeta.

Colabora con



Donativos: En los principales Bancos y Cajas de Ahorro, en las 74 Delegaciones y en su Comité Ejecutivo:

09005 BURGOS
Pl. Particular. C/. Clunia. Tel. 21 07 95

Manos Unidas agradece la publicación gratuita de este anuncio.

URGENCIAS MEDICAS 24 H.

MEDICASA (Grupo Médico CHEQUEOTRONE)

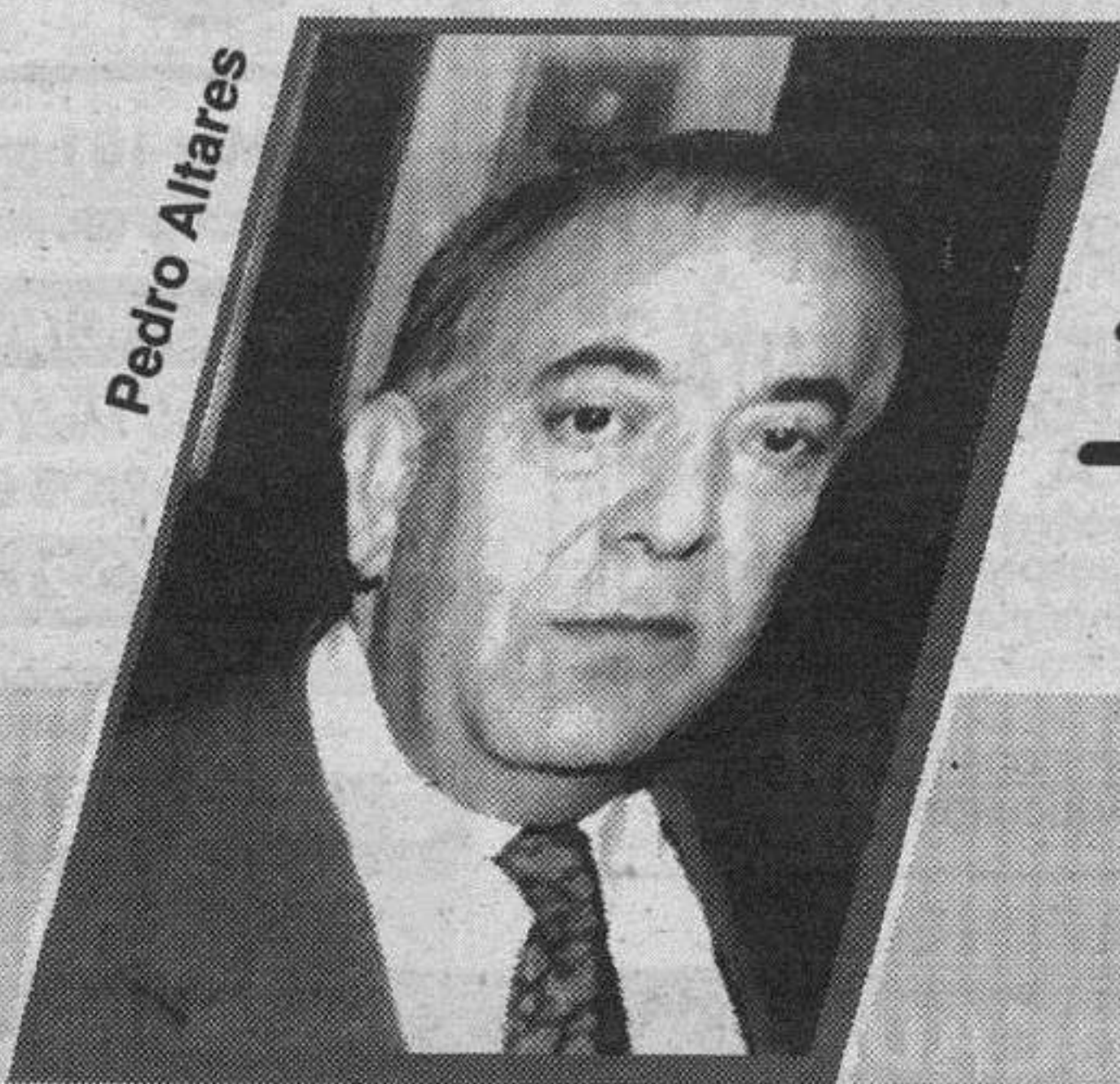
- Visita médica. - Análisis clínicos. - Radiografías.
- Electrocardiograma. - Suturas. - Escayolas. - Curas. - Inyecciones, etc.

ASISTENCIA A DOMICILIO Y EN EL CENTRO MEDICO. 24 H. INCLUSIVE FESTIVOS, SABADOS Y DOMINGOS. **¡ IGUÁLATE !**

Avda. Reyes Católicos, 36 B. Telf. 23.72.63 ó 22.73.37

Líderes en información

Pedro Altares



Líderes en OPINION

Manuel Alcántara



Andrés Aberasturi



Rosa Villacastín



Diario de Burgos

- Pilar Cernuda
- Manuel Alcántara
- Andrés Aberasturi
- Primo González
- Federico Abascal
- Pedro Altares
- Carlos Barrera
- Fernando Mas
- Julio Sierra
- Antonio Guerra
- Paloma Saiz de la Maza

- Graciano Palomo
- Ernesto Saenz de Buruaga
- Francisco Vázquez
- Manuel Cruz
- Eduardo Ladrón de Guevara
- Amando de Miguel
- Rosa Villacastín
- Antonio Guerra
- José Antonio Zarzalejos
- Chummy Chúmez
- Tomàs Hoyas



Y además, nuestras habituales secciones de opinión local y regional

POR PALABRAS



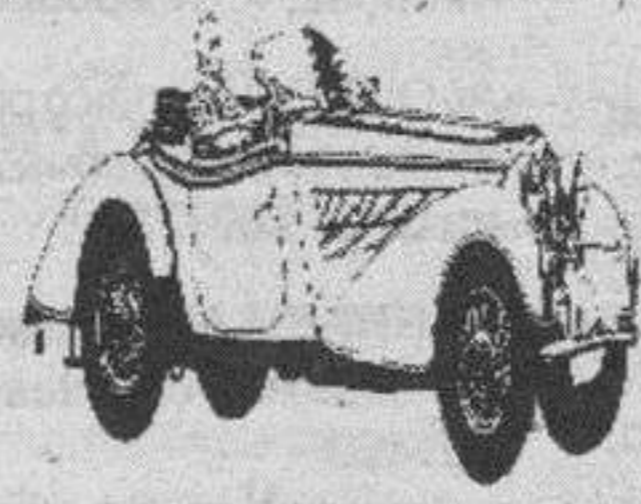
INMOBILIARIA

- 1.- Ventas
- 2.- Compras
- 3.- Alquileres
- 4.- Traspasos
- 5.- Rústicas



TRABAJO

- 6.- Ofertas
- 7.- Demandas



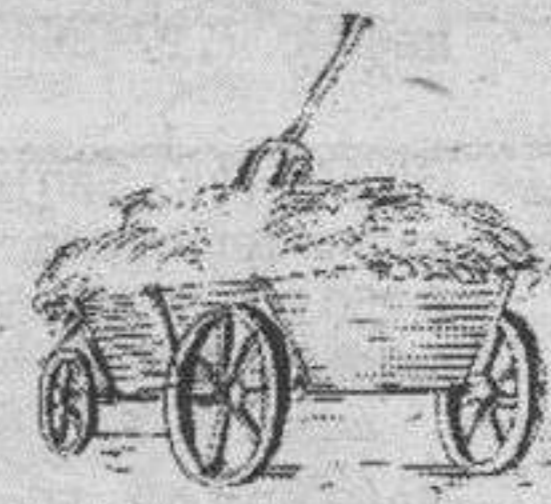
MOTOR

- 8.- Ventas
- 9.- Compras
- 10.- Alquileres
- 11.- Accesorios



ENSEÑANZA

- 12.- Academias
- 13.- Idiomas
- 14.- Varios



AGRICULTURA

- 15.- Maquinaria
- 16.- Ganaderia
- 17.- Agricultura
- 18.- Varios



VARIOS

- 19.- Ventas
- 20.- Compras
- 21.- Financieras
- 22.- Huéspedes
- 23.- Servicios
- 24.- Pérdidas
- 25.- Hallazgos
- 26.- Varios



INMOBILIARIA

1

VENTAS

JESUS Melón. Agente Propiedad dos oficinas. Cardenal Segura, 1- bajo. T.278197. Francisco Grandmontagne 51 1G. T.231474. Elija entre 153: Pisos Casas. Locales Asesoramiento. Financiación. Eficacia.

APARTAMENTO. En el centro de Burgos. A estrenar, cocina amueblada. T. 203072.

EN TOMILLARES vendo chalet adosado. T. 421201.

VENDO bar económico, calle Santa Ana, al lado de colegio. T.204828. Llamar de Lunes a viernes.

MAGDA González. Agente de la Propiedad. Santander 6-Bajo. T. 263954. Vitoria 168-1-B. T. 226518.

MAGDA González. Emperador. Apartamento de dos y salón, cocina, 50 m2. aproximadamente.

MAGDA González. Avda. Casa La Vega. Tres, salón, cocina amueblada, exterior.

MAGDA González. Villafra. 100 m2. aproximadamente, cuatro, salón, cocina, baño, tarima.

HERRERIA Agencia Propiedad Inmobiliaria. San Lesmes 18-primero dcha. 201460.

HERRERIA Santa Dorotea, dos, salón, reformado, cocina y baño amueblados.

HERRERIA Plaza Rey San Fernando, local, 400 m2, apto cualquier negocio, ideal hostelería.

HERRERIA Orlando de Laso, apartamento estrenar, garaje, trastero, calefacción gas.

HERRERIA Villatoro, chalet adosado, planta, entreplanta, ático.

POZA. Agencia Inmobiliaria. Vitoria 50-Bajo. Villapilar III. T. 273034.

POZA. Buhardilla General Mola, una, salón, cocina, baño. 5.000.000. Estrenar.

POZA. Oportunidad. Chalets adosados, Ventilla, desde 14.700.000. Primera calidad. 273034.

POZA. Avda. Cid. 160 m2., ideal consulta, exterior, claridad, altura.

POZA. Casa La Vega. Dos, salón, cocina amueblada, precioso, exterior.

POZA. Seveño Ochoa. Tres, salón, cocina amueblada, garaje, trastero, 6.500.000.-

POZA. G-3. Cuatro, salón, dos baños, garajes, trastero, estrenar. 273034.

TERESA Arranz. Agencia Inmobiliaria. Avda. General Yagüe 6-1. 278484.

TERESA Arranz. Vigón. Tres, gas ciudad, altura ideal, trastero. 278484.

TERESA Arranz. Villa Pilar, venta plaza de garaje, amplia. 278484.

***ORTEGA-DELGADO. Agencia Inmobiliaria, Avda. Reyes Católicos 7. 227941.**

APARTAMENTO, Paseo Isla, una, salón, vistas al paseo, estupendo precio, Ortega-Delgado, 227941.

APARTAMENTO. Avda. Vena, una, salón, central, Ortega-Delgado. 227941.

APARTAMENTO. Reyes Católicos, una, salón, servientes, Ortega-Delgado. 227941.

APARTAMENTO. Parque Isla, estrenar, dos, salón, dos baños, garaje, trastero, Ortega-Delgado. 227941.

PISO. Julio Sáez Hoya, cuatro, salón, central, Ortega-Delgado. 227941.

PISO. Vigón, tres, salón, baños, garaje, trastero, extraordinarias, vistas, terraza, Ortega-Delgado. 227941.

PISO Reyes Católicos, tres, salón, soleado, servientral, estupendo, precio. Ortega-Delgado. 227941.

PISO Virgen Manzano, tres, salón, cocina amueblada, garaje, trastero, Ortega-Delgado. 227941.

PISO Avda. Cid, seis, salón, cocina, baños, central, Ortega-Delgado. 227941.

DUCA. San Felices, estrenar, dos, salón, trastero. 8.500.000. Ortega-Delgado. 227941.

SANTOS Venerables, oportunidad, 165 m2, estrenar, garaje, trastero, barato. 275142.

SANTOS Trinidad, 55 m2, apartamento, dos, salón, reformar, exterior, 6.500.000.

SANTOS Reyes Católicos (principio), 110 metros, tres, salón, baños, garaje.

SANTOS Plaza Mayor, dos, salón, dos baños, armarios, buen precio.

SANTOS Agencia Inmobiliaria, Oficina Gamonal, Calle Lavaderos 69. T. 240413.

SANTOS Pasaje Fernando Rojas, 105 m2, cuatro, salón 20 m2, garaje.

SANTOS Santiago, 70 m. dos, salón 26 m. garaje, trastero.

PALOMA. Apartamentos estrenar, dos, salón, ascensor, calefacción, exteriores. Garcifuentes. 275998.

JEREZ. Dúplex estrenar, tres, salón, dos baños, garaje doble, trastero, terraza. Garcifuentes. 275998.

MERCED. Vendo dúplex nuevo, tres, salón, ascensor, calefacción. Garcifuentes. 275998.

6.500.000. Buhardilla nueva, una, salón, cocina independiente, trastero. Garcifuentes. 275998.

VILLATORO. Vendo dúplex estrenar, 87 m2 útiles, dos dormitorios, dos baños, garaje, urbanización privada, precio convenir. 275328.

MERCED. Alquiler estudio amueblado, una, salón, magníficas vistas. Garcifuentes. 275998.

SANZ PASTOR. Alquiler piso 220 metros, ideal despacho-vivienda. GARCIFUENTES. 275998.

***FINCAS-CID. Gabinete Inmobiliario. Avda. Eladio Perlado, 31. 226250.**

APARTAMENTO Reyes Católicos, dormitorio, salón, servientes. T. 207948, 265283.

FINCAS-CID. G-2. Construcción. Dos, salón, baños, garaje y trastero. 11.200.000.

FINCAS-CID. Apartamento ideal. Reformadísimo. Exterior. Dos, salón, cocina y baño. 9.200.000.

FINCAS-CID. San Pablo. Próxima entrega. Dos, salón, baños. Garaje. 24.800.000.

FINCAS-CID. Gamonal. Reformadísimo. Tres, salón, cocina amueblada. 11.000.000. Véalo.

FINCAS-CID. Alquiler. C/ Vitoria. Tres, salón. Amueblado. Gas. 65.000.

FINCAS-CID. Alquiler. Gamonal. A estrenar. Tres, salón, baños y garaje. 70.000.

FINCAS-CID. Alquiler. General Vigón. A estrenar. Tres, salón, baños, garaje y trastero. 80.000.

***PICON Agencia Inmobiliaria, Vitoria siete, primero, teléfono 202021, Fax 202061.**

ESPINOSA Monteros, oportunidad 6.000.000 piso cuarto, dos habitaciones, baño, terraza, amueblado, magníficas vistas, soleado. 94-4605943.

PICON Avenida Cid, onceavo, tres, salón, centralizado, terraza 15 metros.

PICON Vadillos, impecable, 140 metros, dos baños, individualizado, soleado.

PICON Guiomar Fernández, precioso apartamento, todo exterior, garaje, trastero, 12.500.000.

PICON Villimar, estrenar, casa unifamiliar, lujo, tres plantas, ático, garaje.

PICON Quintanaortuño, solar edificable, proyecto seis viviendas con terreno, 10.000.000.

PICON San Pedro San Felices, todo exterior, tres, salón, terraza, 8.500.000.

PICON Francisco Sarmiento, excelente altura, orientación, dos baños, centralizado, 17.000.000.

PICON Avenida Cid, tres, salón, cocina amueblada, exterior, soleado, 9.500.000.

PICON Eladio Perlado, impecable, tres, salón, gas natural, ascensor, vistas.

PICON Pablo Casals, quinto, tres, salón, gas ventana, ascensor, 9.400.000.

***ORTEGA. Agencia Inmobiliaria. Calle Vitoria 17-Bajo. T. 262426. Calle Vitoria 155-Bajo. T. 219809.**

ORTEGA. Reyes Católicos, exterior, tres, salón, dos baños, centralizado, garaje, trastero.

ORTEGA. Reyes Católicos. Exterior, soleado, tres, salón, calefacción central, garaje.

ORTEGA. Calle Soria. Apartamento exterior, dos, salón, calefacción central.

ORTEGA. Frente Hacienda, medio exterior, cuatro, salón, calefacción individual gas.

ORTEGA. San Pedro de Cardeña. Exterior, tres, salón, individual gas, garaje, trastero.

ORTEGA. Santa Cruz. Cuatro, salón, dos baños, calefacción central, trastero.

ORTEGA. Calle Fátima, exterior, central, cuatro, salón, cocina amueblada.

ORTEGA. Calle Vitoria- Gamonal, medio exterior, calefacción eléctrica, tres, salón.

ORTEGA. Barriada Inmaculada. Exterior, tres, salón, reformar, 7.500.000. Ptas.

Bº DE CORTES, VENTA 3ª Y ULTIMA FASE
38 chalets adosados con jardín privado y comunitario

- Superficies de 100 a 120 m² útiles.
- Dos plantas y entrecubierta.
- Tres dormitorios.
- Dos cuartos de baño y aseo.
- Salón y cocina.
- Dos plazas de garaje.
- Carpintería lacada con rotura de puente térmico.
- Puertas y tarima de roble.

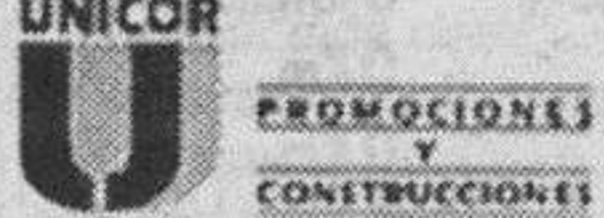
Únicos en su acabado con materiales de la máxima calidad y una construcción de primera.

Con servicio de autobuses municipales.

Y al precio de un piso.

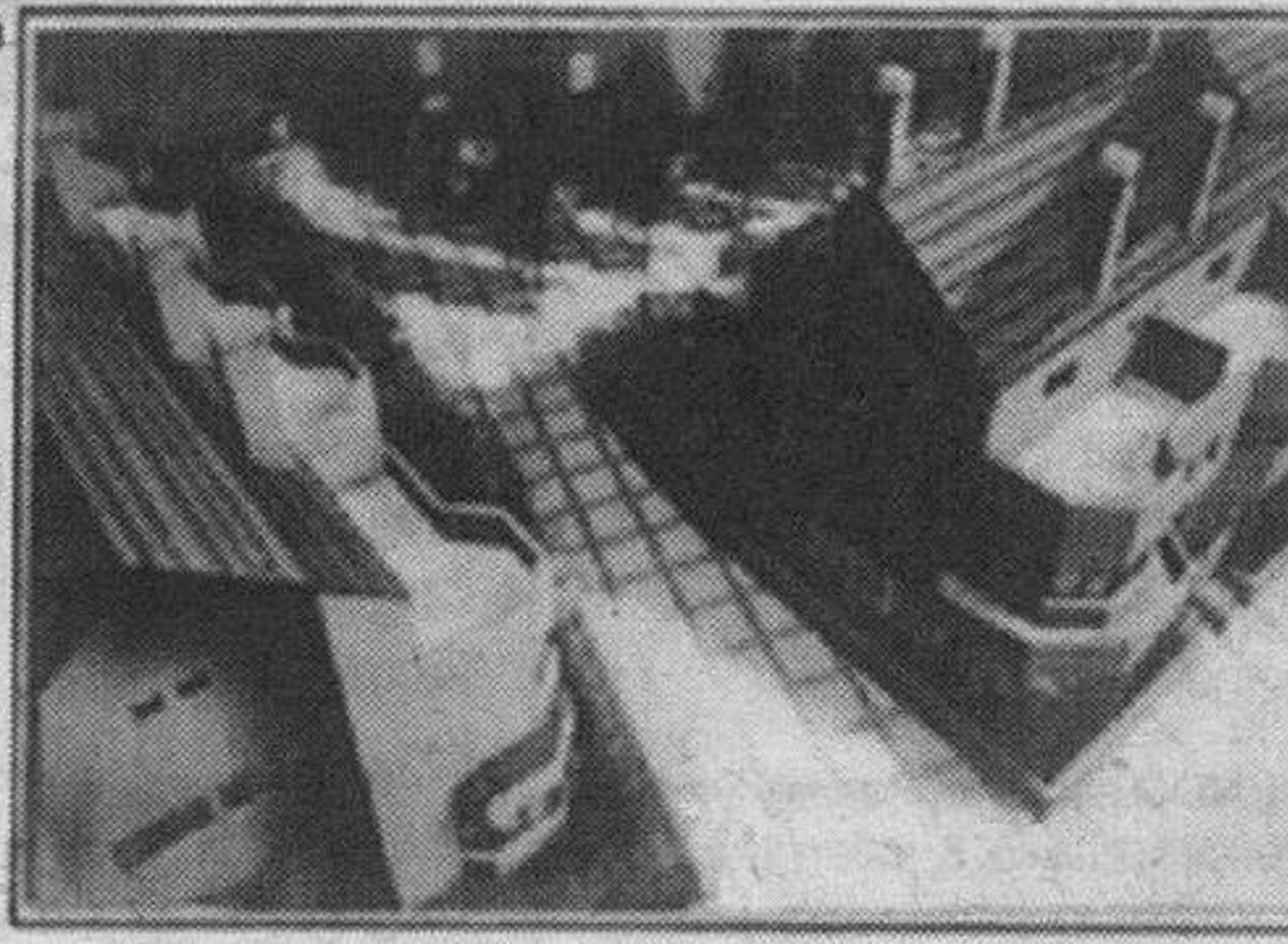
Reserve el suyo

Construye y vende:



Bº de Cortes, s/n. ☎ 26 16 02. Burgos.

AL LADO DE LA CARTUJA, a 2 Kms. DE LA CIUDAD



PISO Zona San Pedro Cardeña, seminuevo, tres, salón, baños, garaje, trastero. Ortega-Delgado. 227941.

PISO Plaza San Bruno, seminuevo, cuatro, salón, baños, terraza, jardín. Garcifuentes. 227941.

***ORTEGA-DELGADO, viviendas, locales, naves, diversas zonas. Reyes Católicos 7. 227941.**

SANTOS Agencia Inmobiliaria, Oficina Centro, Julio Sáez Hoya 8-sexto. T. 275142.

SANTOS Pablo Picasso, sexto, 75 metros, dos, salón, garaje, trastero.

***INSOLITO, único, Torre vieja, apartamento estrenar, con terraza, 187 m2, 5.500.000. 222546- 592449.**

HUELGAS. Estrenar, vendo vivienda unifamiliar, 130 metros. Dos baños, aseo, ático, terraza, jardín. Garcifuentes, 275998.

VILLATORO. Alquiler unifamiliar estrenar, cocina amueblada, tres dormitorios, jardín privado. Garcifuentes. 275998.

SAN ZADORNIL. Alquiler. Estudiantes, amueblado, tres, salón, dos baños. Garcifuentes. 275998.

PARQUE Isla. Alquiler. Nuevo, amueblado, tres, salón, dos baños, garaje, trastero. 60.000. Garcifuentes. 275998.

DIAGNOSIS
SU TALLER MECANICO DE CONFIANZA

SERVICIO OFICIAL VENTA VEHICULOS



- PUESTA A PUNTO CON DIAGNOSIS
- ALINEACION DE DIRECCION POR COMPUTADORA
- SERVICIO DE NEUMATICOS

- REVISION DE FRENS (FRENOMETRO)
- PROTECCION AMBIENTAL
- LIMPIEZA INYECCION

Estamos en: Avda. Constitución nº 13 Telf. 21 04 39

OFREZCALES UN MUNDO MEJOR

Gracias a particulares como Usted, jóvenes profesionales ayudan a jóvenes necesitados del Tercer Mundo en Malí, Sudán, Angola, Mozambique, Brasil, Colombia, Bolivia, India, Sri Lanka...



Los cursos de formación acelerada (carpintería, construcción, confección, agricultura, mecánica, etc...) ofrecen en tres meses a un joven un futuro digno.

Feliz Navidad

DELES UNA OPORTUNIDAD HOY MISMO.

Si, deseo ayudar a un niño huérfano del Tercer Mundo (Señale con una X la opción elegida.)

Periódicamente.....ptas.

al mes al semestre

al trimestre al año

Una sola vez.....ptas.

Sólo deseo que me envíen información.

Nombre.....

Calle.....

Población.....

Provincia.....

También puede enviar su donativo a la cuenta. cte. nº 13255053 de la Caja Postal de Ahorros (Suc. Andrés Mellado, 96, 28003 Madrid).

JOVENES DEL TERCER MUNDO

Lisboa 6, 2º, 28008 MADRID Tel. (91) 544 76 20.

ORTEGA. Calle La Puebla, piso 140 m2., reformar, exterior.

ORTEGA. Calle San Juan. Tercer piso, medio exterior, 200 m2.

ORTEGA. Principio Avda. del Cid. Exterior, 190 m2., centralizado, garaje, trastero.

ORTEGA. Alfonso X El Sabio. Dos, amplio salón, baño, trastero, individual gas.

ORTEGA. Huelgas. Castellana. Tres, salón, dos baños, centralizado, garaje, trastero.

ORTEGA. Santa Dorotea, dos, salón, calefacción eléctrica acumuladores, reformado.

ORTEGA. Calle Emperador, tres, sala, calefacción individual gas. 6.000.000. Ptas.

ORTEGA. Fernando de Rojas, altura, soleado, tres, salón, centralizado, 13.000.000.- Ptas.

ORTEGA. Barriada San Cristóbal, exterior, tres, salón, toma gas, cocina amueblada.

MARCOS La Paloma, su apartamento céntrico al mejor precio.

MARCOS Santa Agueda, 140 metros, cuatro, salón, dos baños, exterior, servicercentrales.

MARCOS Fuentecillas, exterior, dos, salón, 60 metros, gas ciudad, garaje. Trastero.

MARCOS Carretera Poza, tres, dos baños, garaje, trastero. Últimos pisos.

DELAFUENTE. Junto Calle Salas: 6.800.000.- Santa Dorotea: 8.300.000, dos, salón, baño, cocina, entrar vivir. 265142.

DELAFUENTE. Carmen. Cuatro, salón 30 metros, baños, despensa, servicercentrales, San Pablo 12-C.

DELAFUENTE. Oficina, Plaza España. 60 metros, agua, luz, aseo. 265142.

DELAFUENTE. Vendo-Cambio, por piso, Saldaña, tres plantas garaje, terreno. Oportunidad.

DELAFUENTE. Nave 450 metros, 100 doblados, oficina, todos servicios, Gamonal, barata.

DELAFUENTE. Naves, 600, 810 metros, Villalonquejar, terreno, oficina, vestuarios. 265142.

GIL MERINO: Julio Saiz Hoya, tres, salón, dos baños, garaje, trastero. T. 274865.

GIL MERINO: San Isidro, dos, salón, reformado, soleado, 9.250.000. T. 274865. C/Santander, 3-4.

PARTICULAR. Urge vender piso, cuatro, salón, baño, calefacción. 13.200.000. 236438.

PARTICULAR vendo piso. Parque Virgen del Manzano, cuatro y salón. T.239144

VENDO piso Avda. General Yagüe. Por traslado, garaje, trastero, económico. 200482.

PISO vendo. Avda. Valencia del Cid. Dos, salón, trastero, cocina, baño, tercero, ascensor, armarios empotrados. T.207925.

ALQUILER máquinas escribir Crespo. Plaza Alonso Martínez, 7. T. 260520.

ALQUILO. Magnífico piso nuevo, cuatro, dos baños, garaje, trastero. 202773

HERRERIA Alquiler pisos, con sin muebles, distintas zonas. 201460.

HERRERIA Carmen muy amplio, próximo Universidad, ideal estudiantes, amueblado, servicercentrales.

HERRERIA San Juan Ortega, local preparado 50 m2, todo escarapate.

OFICINAS 60 y 120 metros. Inmejorable situación. Informes. T. 261018.

POZA. Parque Europa. Una, salón, estrenar, amueblado, exterior, garaje. 273034.

POZA. Calle Brivesca. Dos, salón, dos baños, estrenar, precioso. 273034.

TERESA Arranz. Agencia Inmobiliaria. Avda. General Yagüe 6-1 278484.

TERESA Arranz. Magnífico local, Diego Polo, entrada vehículos, 50.000. 278484.

ORTEGA-DELGADO San Francisco, tres, salón, cocina amueblada, 55.000. 227941.

ORTEGA-DELGADO Parque Europa, cuatro, salón, dos baños, garaje, 65.000. 227941.

PICON Calle Valladolid, estudio lujo, servicios centrales, amueblado, 50.000. 202021.

PICON Junto Plaza Mayor, local 25 metros, acondicionada, escarapate, 202021.

GIL MERINO: Avenida Cid, tres, salón, amueblado. 45.000. T. 274865. C/Santander, 3-4

SE ALQUILA piso a diez minutos de la ciudad por 38.000 Ptas. Dos y salón, amueblado, calefacción y chimenea. 268297.

APARTAMENTO se alquila en el centro, 40.000 Ptas. Totalmente amueblado y reformado. Como nuevo. 277942.

***ALQUILO piso Virgen del Manzano, dos y salón. T.235273.**

ALQUILO piso, 145 m2. General Vigón, 39. Calefacción central. T. 270604.

ALQUILO piso amueblado, servicios centrales, céntrico. T. 206265, llamar tardes.

ALQUILO oficina y garaje. Reyes Católicos 44. T. 230928.

PISO Parque Europa. Tres, salón, dos baños, garaje, trastero. 263639.

ALQUILO oficinas céntricas. Llamar mañanas T.212037. Abstenerse agencias.

***CEDO local, amplio escarapate, no precisa gastos instalación, muy comercial, centro Eladio Perlado, esquina, solo pretendo recuperar en parte gastos de instalación, renta baja, contrato tres años y medio. T.261020.**

ALQUILO piso, amueblado, luminoso. Calle Vitoria-Gamonal. T.262550.

ALQUILO piso amueblado, calefacción central. 55.000. Incluida comunidad. 227074.

SE ALQUILA taller mecánico, chapa y pintura. Montado. T. 233203

ALQUILO nave, 600 m2. Villalonquejar. T. 225905.

ALQUILO piso. Fray Esteban de Villa, amueblado, cuatro, calefacción gas, muy soleado. 207735

ALQUILO piso amueblado, tres, salón, calefacción gas, zona Gamonal. 483007.

ALQUILO piso amueblado en Gamonal. T. 236148

SE ALQUILA piso amueblado, exterior, calefacción central. Calle Reyes Católicos. 502451.

ALQUILO apartamento amueblado, garaje, trastero, nuevo, Avda. Cid 108, T. 235508.

ALQUILO plaza de garaje, Avda. Constitución 16. T. 226166.

SE ALQUILA piso, gas natural. Plaza del Rey, 1, T.272177.

***SE ALQUILA local, 50 m2, instalado. Bda. Juan XXIII, 1, semi-esquina calle Vitoria. T.215948-222525- 217359.**

ALQUILO piso amueblado. Calle San Juan de Ortega. Calefacción. 231114.

ALQUILO piso amueblado. Cinco habitaciones, soleado, calefacción gas. Verlo Lunes y Martes 16,00- 18,00. Gral Mola 25, 7D.

ALQUILO. Vendo, piso completamente reformado, calefacción individual, Informes: 486219, a partir 6 tarde.

ALQUILO casa unifamiliar, 5 habitaciones, salón, jardín, céntrica, económica. 205339.

NAVE alquilo, Ctra. Valladolid, 280 m2, terreno vallado, muelle de carga, 274561.

ALQUILO piso como nuevo, sin muebles, teléfono y calefacción. 222140.

ALQUILO piso a estrenar, sin muebles. Residencial Reyes Católicos. T. 220375.

***ALQUILO apartamento amueblado de lujo, garaje y teléfono, en zona Castellana. Abstenerse agencias. T.202466-203540.**

4 TRASPASOS

SE TRASPASA Heladería-Croisantería Menorca. Con o sin maquinaria. Calle Santiago. T. 239585.

PELUQUERIA traspaso, zona Regino, buena clientela. Llamar horas comidas: 208225.

5 RUSTICA

CARRETERA Arlanzón. Vendo 24.000m2. Ideal Cooperativa parcelas, recreo, gasolinera, granja, inversión. T. 274513.

VENDO varias fincas rústicas, seco, en el término de Campolara. Condiciones a convenir. T. 380030.

TOYOTA Ocasión

NISSAN PATROL. Aire acondicionado.

FIAT TIPO T.D. BU...L

LAND CRUISER TOYOTA

todo terreno 2.5 BU...N

C/ Madrid, 64 - Edif. TOYOTA (Junto a gasolinera). ☎ 276280.

DELAFUENTE. Local preciosa esquina, Sáez Alvarado-Carretera Poza 116 metros, divisible.

***MARCOS Agente de la Propiedad Inmobiliaria, Travesía del mercado, 2 (Hondillo). T. 273252.**

INMOBILIARIA Gamonal. G-3. Ducas. Dos, salón, cocina, baño, armarios empotrados, 8.500.000. Calle Vitoria 175-1-F. 218659.

INMOBILIARIA Gamonal. Julio Sáez Hoya. Cuatro, salón, cocina, baño, centralizado.

INMOBILIARIA Gamonal. Francisco Grandmontagne. Tres, salón, calefacción, mejoras.

GIL MERINO: Federico García Lorca, tres, salón, reformado, soleado, 11.250.000. T. 274865.

OPORTUNIDAD. Vendo o alquilo local 380m2. (Por traslado). Avenida Constitución. 10 metros fachada, 4,5 metros altura. Comunicación a dos calles. Fácil entrada camiones. Posibilidad división. Escribir: BSB. Avenida Cid. Burgos. Ref. 11111.

NOJA, vendo apartamento con excelentes vistas al mar, 8.500.000. (91) 4115453.

OPORTUNIDAD. Céntrico, dos pisos misma planta. 250 m2. Exterior. Precio interesante. 263101.

NOJA, vendo apartamento con excelentes vistas al mar, 8.500.000. (91) 4115453.

OPORTUNIDAD. Céntrico, dos pisos misma planta. 250 m2. Exterior. Precio interesante. 263101.

OPORTUNIDAD. Céntrico, dos pisos misma planta. 250 m2. Exterior. Precio interesante. 263101.

OPORTUNIDAD. Céntrico, dos pisos misma planta. 250 m2. Exterior. Precio interesante. 263101.

OPORTUNIDAD. Céntrico, dos pisos misma planta. 250 m2. Exterior. Precio interesante. 263101.

OPORTUNIDAD. Céntrico, dos pisos misma planta. 250 m2. Exterior. Precio interesante. 263101.

OPORTUNIDAD. Céntrico, dos pisos misma planta. 250 m2. Exterior. Precio interesante. 263101.

OPORTUNIDAD. Céntrico, dos pisos misma planta. 250 m2. Exterior. Precio interesante. 263101.

OPORTUNIDAD. Céntrico, dos pisos misma planta. 250 m2. Exterior. Precio interesante. 263101.

OPORTUNIDAD. Céntrico, dos pisos misma planta. 250 m2. Exterior. Precio interesante. 263101.

OPORTUNIDAD. Céntrico, dos pisos misma planta. 250 m2. Exterior. Precio interesante. 263101.

OPORTUNIDAD. Céntrico, dos pisos misma planta. 250 m2. Exterior. Precio interesante. 263101.

OPORTUNIDAD. Céntrico, dos pisos misma planta. 250 m2. Exterior. Precio interesante. 263101.

OPORTUNIDAD. Céntrico, dos pisos misma planta. 250 m2. Exterior. Precio interesante. 263101.

OPORTUNIDAD. Céntrico, dos pisos misma planta. 250 m2. Exterior. Precio interesante. 263101.

OPORTUNIDAD. Céntrico, dos pisos misma planta. 250 m2. Exterior. Precio interesante. 263101.

OPORTUNIDAD. Céntrico, dos pisos misma planta. 250 m2. Exterior. Precio interesante. 263101.

OPORTUNIDAD. Céntrico, dos pisos misma planta. 250 m2. Exterior. Precio interesante. 263101.

OPORTUNIDAD. Céntrico, dos pisos misma planta. 250 m2. Exterior. Precio interesante. 263101.

OPORTUNIDAD. Céntrico, dos pisos misma planta. 250 m2. Exterior. Precio interesante. 263101.

VENDO precioso dúplex, 80 m2., garaje, trastero, cerca Burgos. 412017, 273160.

GAMONAL. Vendo piso, tres, salón, calefacción. Gas. Luis Alberdi. 211743.

SE VENDE finca en Cayuela. T. 302017, preguntar por Tomás, para construir casa o choco.*

SE VENDE piso Gral. Yagüe. Cuatro, salón, dos baños, dos terrazas, garaje individual, trastero. Llamar T.226874. Tardes.

SE VENDE piso Gral. Yagüe. Cuatro, salón, dos baños, dos terrazas, garaje individual, trastero. Llamar T.226874. Tardes.

SE VENDE piso Gral. Yagüe. Cuatro, salón, dos baños, dos terrazas, garaje individual, trastero. Llamar T.226874. Tardes.

SE VENDE piso Gral. Yagüe. Cuatro, salón, dos baños, dos terrazas, garaje individual, trastero. Llamar T.226874. Tardes.

SE VENDE piso Gral. Yagüe. Cuatro, salón, dos baños, dos terrazas, garaje individual, trastero. Llamar T.226874. Tardes.

SE VENDE piso Gral. Yagüe. Cuatro, salón, dos baños, dos terrazas, garaje individual, trastero. Llamar T.226874. Tardes.

SE VENDE piso Gral. Yagüe. Cuatro, salón, dos baños, dos terrazas, garaje individual, trastero. Llamar T.226874. Tardes.

SE VENDE piso Gral. Yagüe. Cuatro, salón, dos baños, dos terrazas, garaje individual, trastero. Llamar T.226874. Tardes.

SE VENDE piso Gral. Yagüe. Cuatro, salón, dos baños, dos terrazas, garaje individual, trastero. Llamar T.226874. Tardes.

SE VENDE piso Gral. Yagüe. Cuatro, salón, dos baños, dos terrazas, garaje individual, trastero. Llamar T.226874. Tardes.

SE VENDE piso Gral. Yagüe. Cuatro, salón, dos baños, dos terrazas, garaje individual, trastero. Llamar T.226874. Tardes.

SE VENDE piso Gral. Yagüe. Cuatro, salón, dos baños, dos terrazas, garaje individual, trastero. Llamar T.226874. Tardes.

SE VENDE piso Gral. Yagüe. Cuatro, salón, dos baños, dos terrazas, garaje individual, trastero. Llamar T.226874. Tardes.

SE VENDE piso Gral. Yagüe. Cuatro, salón, dos baños, dos terrazas, garaje individual, trastero. Llamar T.226874. Tardes.

SE VENDE piso Gral. Yagüe. Cuatro, salón, dos baños, dos terrazas, garaje individual, trastero. Llamar T.226874. Tardes.

SE VENDE piso Gral. Yagüe. Cuatro, salón, dos baños, dos terrazas, garaje individual, trastero. Llamar T.226874. Tardes.

SE VENDE piso Gral. Yagüe. Cuatro, salón, dos baños, dos terrazas, garaje individual, trastero. Llamar T.226874. Tardes.

SE VENDE piso Gral. Yagüe. Cuatro, salón, dos baños, dos terrazas, garaje individual, trastero. Llamar T.226874. Tardes.

SE VENDE piso Gral. Yagüe. Cuatro, salón, dos baños, dos terrazas, garaje individual, trastero. Llamar T.226874. Tardes.

SE VENDE piso Gral. Yagüe. Cuatro, salón, dos baños, dos terrazas, garaje individual, trastero. Llamar T.226874. Tardes.

SE VENDE piso Gral. Yagüe. Cuatro, salón, dos baños, dos terrazas, garaje individual, trastero. Llamar T.226874. Tardes.

SE VENDE piso Gral. Yagüe. Cuatro, salón, dos baños, dos terrazas, garaje individual, trastero. Llamar T.226874. Tardes.

CÁRITAS CON RUANDA Y BURUNDI

1.000 MILLONES DE GRACIAS

CÁRITAS ESPAÑOLA HA REUNIDO YA 1.000 MILLONES DE PESETAS GRACIAS A TU SOLIDARIDAD. HA ENVIADO 13 AVIONES CON AYUDA HUMANITARIA Y 55 MISIONEROS Y VOLUNTARIOS ESPECIALIZADOS QUE TRABAJAN EN LA REGIÓN, EN COLABORACIÓN CON CÁRITAS INTERNACIONAL, CÁRITAS RUANDA Y CÁRITAS BURUNDI, EN TAREAS COMO:

- ♦GESTIÓN DE CAMPOS PARA NIÑOS HUÉRFANOS O ABANDONADOS ♦ATENCIÓN SANITARIA EN CAMPOS DE REFUGIADOS ♦DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS ♦ASISTENCIA SOCIAL Y RELIGIOSA ♦RECOGIDA E INHUMACIÓN DE CADÁVERES.

TU SOLIDARIDAD SIGUE SIENDO NECESARIA

Aportaciones en las cuentas de las Cáritas Diocesanas y en la cuenta corriente "Cáritas con Ruanda y Burundi".

Banco Atlántico, Barininter, Banesto, Bilbao Vizcaya, BNP España, Central Hispano, Exterior de España, Pastor, Popular Español, Sabadell, Santander, Urquijo, Confederación Española de Cajas de Ahorro, Caja Madrid, La Caixa, Caja Cataluña.

CÁRITAS

Cáritas agradece a este medio su colaboración en la difusión de esta Campaña.

S SODIMEXA

Sdad. de IMPORTACION - EXPORTACION de AUTOMOVILES

Peugeot 605 SV 3.0.....	20.547 Km.....	Gris Magnum.....	2.300.000 pts.
Peugeot 605 SR 3.0.....	35.134 Km.....	Azul Marino.....	1.800.000 pts.
Peugeot 405 Mi 16 x 4.....	38.402 Km.....	Negro.....	1.900.000 pts.
Peugeot 405 Mi 16.....	12.497 Km.....	Gris Magnum.....	1.900.000 pts.
Peugeot 405 GL.....	41.887 Km.....	Gris Ceniza.....	1.100.000 pts.
Peugeot 306 XT 1.8.....	0 Km.....	Azul Sajorio.....	1.900.000 pts.
Peugeot 306 XR 1.6.....	0 Km.....	Azul Sajorio.....	1.500.000 pts.
Peugeot 306 XT 1.8.....	0 Km.....	Azul Sajorio.....	1.900.000 pts.
Peugeot 306 XT 1.8.....	0 Km.....	Rojo Ferie.....	1.750.000 pts.
Peugeot 306 XT 1.8.....	0 Km.....	Rojo Ferie.....	1.750.000 pts.
BMW 324 TD.....	63.341 Km.....	Azul Marino.....	1.600.000 pts.
BMW 324 D.....	102.631 Km.....	Blanco.....	1.500.000 pts.
BMW 320i.....	114.141 Km.....	Negro.....	600.000 pts.

NAVES TAGLOSA, 89 - 93. Tlf. y Fax (947) 48 06 59. BURGOS

EN FRIAS se vende fincas y casa baratas. T.358477.*

VENDO oficina céntrica, muy bien instalada, adaptable consulta, estudio. T. 205626.

***PARTICULAR: Vendo piso en Plaza Nuestra Señora de Belén. Reformado. Séptimo, buen precio. T.205135. Abstenerse agencias.**

VENDO Bar Restaurante en centro de Burgos, buena situación, funcionando y completamente instalado. Inversión 30 millones. T.216872.

3 ALQUILERES

APARTAMENTO a estrenar, dos dormitorios y salón, con o sin muebles. Residencial Reyes Católicos. T. 229165.

SE ALQUILA apartamento junto a la Catedral. Amueblado, salón, baño, cocina, habitación. T.209107- 223825.

ORTEGA. Regino Sáinz Maza. Sin muebles, cinco, salón, centralizado, garaje.

ORTEGA. General Yagüe. Cocina amueblada, cuatro, salón, central, garaje, trastero.

ORTEGA. Hermanos Rafael. Amueblado, dormitorio, salón, individual gas, 50.000.- Ptas.

ORTEGA. Calle Segovia. Amueblado, tres, salón, calefacción individual, garaje opcional.

ORTEGA. Santa Agueda. Tres, salón, dos baños, gas, sin muebles.

ORTEGA. Parque Isla. Nuevo, sin muebles, dos, salón, gas, garaje, trastero.

DELAFUENTE. Estupendos locales, 160-320 metros, aseo, oficina, Plaza Francisco Sarmiento. 265142.

DELAFUENTE. Arriendo Naves, 130 (Gamonal), 480 (Quintanadueñas). Baratas. Pregúntenos. 265142.

CHICA se necesita para compartir piso. Muy céntrico. Gas ciudad, 20.000 sin comunidad. T.277632, Isabel. T.281607 Mar (tardes).

ALQUILO oficina. Calle Héroes División Azul. 43 m2. 35.000 Ptas. T. 278047.

ALQUILO piso amueblado, calefacción central. Avda. Cid, 42, 3, A.

ALQUILO piso amueblado, calefacción central, garaje, trastero, zona Gamonal. 273852.

SE ALQUILA piso amueblado, tres habitaciones y salón, zona Plaza Santiago. Calefacción, teléfono. 60.000. Incluida comunidad. Avisos T. 292162.

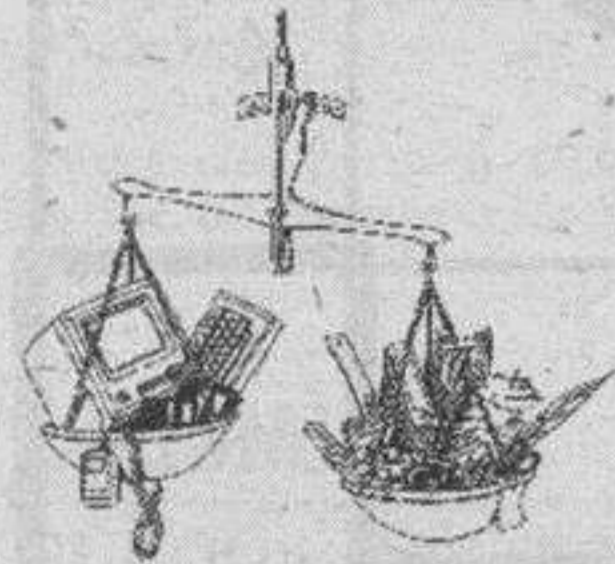
ALQUILO oficina y garaje. Reyes Católicos 44. T. 230928.

ALQUILO oficina y garaje. Reyes Católicos 44. T. 230928.

ALQUILO oficina y garaje.

OPERACION CAMBIO MOTOSIERRA USADA

Husqvarna SUECIA
Le da hasta **26.540,- Ptas.**
POR SU VIEJA MOTOSIERRA
INFORMESE EN:



TRABAJO

6 OFERTAS

GAÑE 250.000 mensuales en casa, montando bisutería. Pida información apartado 839 Córdoba.

AUTOVENTA Se precisa en compañía líder de confitería. Cartera de clientes. Imprescindible furgoneta y garantías. Interesados llamar lunes día 14. (94) 6710507, 6710912

MIRANDA de Ebro, buscamos dependientas, secretarías, azafatas, mecánicos, carretilleros. Apartado, 115. Burgos.

AUPAIR. Colocamos en familias de Inglaterra, Irlanda, Escocia, Francia, Italia y EE.UU. Iberlink T.(943) 470418.

EMPRESA sectores industrial y gran consumo precisa representantes y/o distribuidores para la venta de sus productos de primera línea y de gran rotación, comercializados en: empresas, fábricas, talleres, ayuntamientos, droguería, coop. agrícolas, cámaras agrarias, grandes extensiones, etc. Manuscibir su oferta al Apdo. 24093 de 08080 Barcelona. Ref. TOR.

TRABAJE casa, 125.000 mensuales montando cuadros, proporcionamos materiales. Recogemos producción. Multidecor. Apartado 710. Salamanca. Enviar sellos.

EMPRESA en expansión del sector de accesorios para el baño, precisa para la zona de Burgos agente comercial introducido en dicho sector. Interesados, llamar al teléfono de Valencia (96) 1241162.

OFERTA de trabajo, primera empresa nacional necesita urgentemente a 7 mujeres y tres hombres, por ampliación de su delegación de Burgos, pedimos: no tener compromiso con ninguna otra empresa, ni estar estudiando, edad de 25 a 35 años, cultura media y muy buena presencia, ofrecemos: incorporación en una semana, posibilidad de ocupar un cargo importante en 6 meses. Ingresos aproximados de 2.100.000 ptas, anuales, más un plus mensual de 15.000 a 50.000 ptas. y prestaciones sociales, interesados presentarse mañana lunes en el hotel Rice, Calle Reyes Católicos en horario de 5,30 a 8,30 h. Atenderá Sr. García.

ASISTENTA mañanas, sueldo fijo, con experiencia. Imprescindible buenos informes. T.207088.

TRABAJE montando cuadros pequeños casa. Proporcionamos materiales. Recogemos producción. Decorhogar. Catedrático Alvarez Builla, 5 Oviedo.

EMPRESA necesita personas para espectáculos de Strip Tease. Hombres y mujeres bien formados físicamente, seriedad. Apartado 758 (referencia TTB). Salamanca.

DEPENDIENTA, 16 años, se necesita, tienda de ropa. 269709, 277065.

SE NECESITA chofer para transportes especiales e internacional. T. 205499.

SE NECESITA pastor para ovejas. Llamar al teléfono 161073.

SE NECESITA camarero profesional, Pub Robinson, Reyes Católicos 10, a partir 7 tarde.

PRECISAMOS técnico reparación maquinaria hostelería, zona Santander. (942) 622391.

SE NECESITA conductor para trayler con experiencia. 291193.

EMPRESA de material contra incendios necesita comerciales y repartidor para Burgos y provincia. Sueldo a convenir. Llamar al (976) 735719.

SE NECESITA comercial sector automoción. Interesados escribir apartado correos 233.

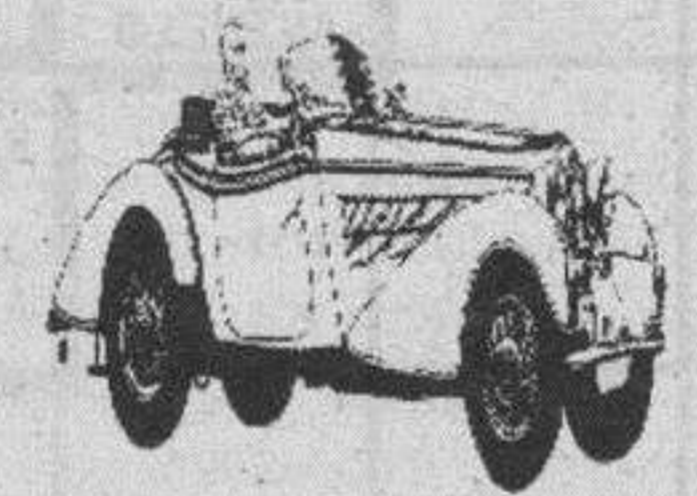
7 DEMANDAS

SE OFRECE chica con Técnico Especialista en Jardín Infancia, con carnet conducir. 239265, 202550.

SE OFRECE oficial de panadero, para Burgos o provincia. T. 481968.

SE OFRECE conductor con experiencia remolque y trayler. Intencional, Nacional. (976) 272950.

SE OFRECE albañil. Experiencia reforma interior. T.207051. Llamar 12h- 15h.



MOTOR

8 VENTAS

MOVIL-2 Agente Oficial Citroen y Lada 4x4. Las mejores ofertas vehiculosocasion, con financiaciones instantaneas. Calle San Pedro de Cardeña 38T. 268299

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automoviles. Stock minimo ciento cincuenta vehiculos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. T. 483767.

REANULT 21. Plena garantía. Ortiz Motor. Avenida General Vigón.

IBIZA. Plena garantía. Ortiz Motor. Avenida General Vigón.

RENAULT 5. Plena garantía. Ortiz Motor. Avenida General Vigón.

TODOTERRENO Nissan Terrano, Nissan GR Corto, Toyota Land Cruysler, Mitsubishi Largo, Mitsubishi Corto. Garantía Total. Ortiz Motor. Avenida General Vigón.

SKODA Ocasión vende: Opel Ascona, Seat Terra, Tablot Horizont, Citroen Visa, Ford Escort, Skoda Favorit, Silver line revisados con plena garantía, facilidades de pago, hasta 60 meses. Dima Motor. Ctra. Madrid, Irún, Km. 234. T. 208508.

VENDO furgoneta Terra. T.208768.

VENDO furgón Iveco 35-8, techo alto. BU-L, 1.000.000. 267286.

SE VENDE Seat Ibiza, BU-0358-L. Llamar a partir 2 tarde, 200114, 270541.

PARTICULAR. Vendo BMW 525 I, modelo nuevo del 89, precio 1.650.000. T. 217227.

VENDO BX TZD Ourane, año 92, A.A. y ABS, 292020

VENDO Super 5, cinco puertas, año 88. Como nuevo. 260879.

VENDO Seat Ibiza 1200, 4 años, 38.000 Kms. T. 208112.

ROVER 820 S.I 1988, 50.000 Kms, 1.100.000 Ptas, particular. 273190.

SE VENDE Opel Kadett GSI, 5 puertas, buen estado, extras. T.267217.

EN GENERAL Yagüe, se alquila piso amueblado, cuatro, salón, dos baños, servicios centrales. T. 267217.



ENSEÑANZA

13 IDIOMAS

INGLES profesor nativo titulado, con experiencia, todos niveles, resultado garantizado. 201454.

TRADUCCIONES Aleman, FrancÚs, InglÚs, Italiano, etc. Por profesionales. T. 225154.

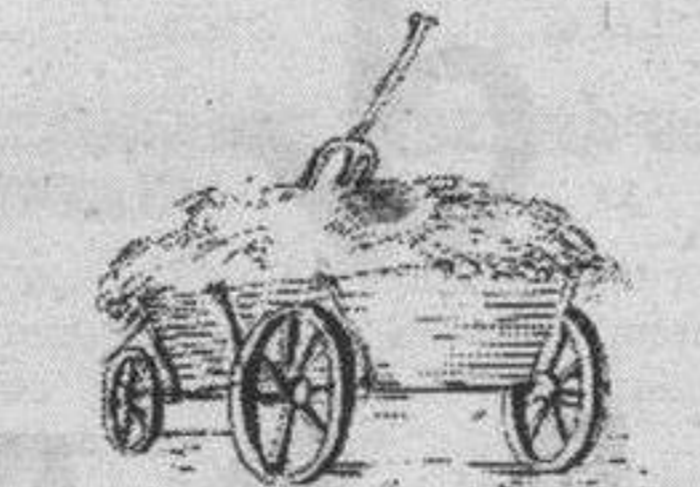
NATIVA da clases de Francés. También traducciones. Llamar al 277460.

LATIN. Profesor en ejercicio. Todos los niveles. T.266766.

14 VARIOS

GRUPOS reducidos, individual. COU. BUP. Empresariales. Almirante Bonifáz 11. T. 200428- 275482.

PROFESORA, tres años residente Paris. Da clases, Francés, también EGB. 274003.



AGRICULTURA

15 MAQUINARIA

*CADENAS motosierra Oregon, Husqvarna, 15% descuento, y afilamos gratis la usada. Hedbe. San Pedro Cardeña, 12.

OPORTUNIDAD vendo dos conjuntos ciclón, aspiración y separación de partículas. Gestimaquinaria.S.L. S. Pere de Ribes (Barcelona). T. 93-8963718.

PICADORAS eléctricas para matanzas. Cuchillería. Fermián, San Cosme, 10, (junto Plaza Vega).

FABRICAMOS rejas arrancador remolacha para máquinas nacionales, importación. Mayoral. Tudela. (948) 820435.

16 GANADERIA

SE VENDEN 3 vacas frisonas. T. 394011.

SE VENDEN 130 ovejas Churras, preñadas, muy buenas. 921-557156.

VENDO ovejas paridas. Alcocero de Mola, Jesús Pérez.



VARIOS

19 VENTAS

JARDINERIA Las Camelias. Comienza su campaña con ofertas en setos. Visite nuestra gran variedad de árboles, coníferas, rosales. Le esperamos en Carretera Madrid, Km. 234. T. 205239.

*PIANOS. Importación directa. Precios sin competencia. T. 941-234131.

ANTIGUEDADES, compro muebles, plata, objetos filipinos, guineanos, indoportugueses, monedas y libros. Feijoo. 91-5279404.

ANTIGUEDADES Palacio de Arcos. En Arcos de la Llana, a 9 km. de Burgos, Abierto incluso festivos. T. 405369.

ANTIGUEDADES El Molinar, a 20 km de Burgos, carretera Madrid-Irún km.266 Abierto incluso festivos. T. 591003.

FUTBOLINES recambios. Berenguela 10. T. 222923.

20 COMPRAS

*COMPRO oro, plata, objetos antiguos o de virina, papeletas de empeno, pisos completos y testamentarias. San Pablo 5, 2-B. 264888.

COMPRO previa valoración, muebles usados, pisos completos, electrodomésticos. T. 502444.

21 FINANCIERAS

SI LE deben dinero llamenos: Asgecoi S.L. Tfo 947-202376.

A UD. le deben dinero?. Cobros el Zorro. Cinco años experiencia en .España. Isgeco. 983-357611, 354887.

22 HUESPEDES

PASAJE de la Flora, 11- 2A. Pensión completa. También solo dormir.

COMPARTIR-piso, chicos o chicas. T. 237496.

HABITACION para caballero, confortable. Solo dormir. Avda. Cid.T. 206954.

ALQUILO habitación en Romanceros 16, 3-A, (3a 5, 9 en adelante).

23 SERVICIOS

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases tfo 262107.

HACEMOS trabajos de pintura profesionales. T.218072.

PARQUETS, entárimados, lijados y barnizados. Seriedad. Garantizado. Telf. 262381.

INVESTIGADOR Privado, dudas sospechas T. 227520, 908-783453

TEJADOS Iglebur. Atención Burgos y provincia. Se realizan toda clase reparaciones tejados, estructuras metálicas, PVC, tela asfáltica, pesebrones y limas. Servicio rápido. T.480400.

*PRO VIDA en Burgos. Apartado de Correos 439. En Valladolid, Calle Correos 9-4. t. 987-357810

INVESTIGADOR Privado. Obtención de todo tipo de pruebas. Rapidez. Eficacia. Discreción. 219637 y 908783586.

FONANERIA general. Reparación canalones viejos. Colocación nuevos. Reparación tejados. 230405.

FONANEROS, albañiles. Reparación tejados, colocación-reparación canalones, tela asfáltica. Onduline. 483517.

TEJADOS Burgos. Reformas: Mayores-Menores. Tejados, canalones. Impermeabilizantes. Onduline. Telas. Servicio Rapido. Polígono Industrial Naves Taglosa 226. Burgos. 480826.

REPARACION tejados, cubiertas nuevas, en madera y metálicas. Instalación canalones, limas, telas asfálticas, onduline, uralita. Presupuestos sin compromiso. Servicios rápidos. 233465.

TEJADOS. Instalación canalones, limas, ondulines, tela asfáltica. Servicio Rapido. Calle Constitución. 234042.

ATENCION Burgos, Provincia. Tejados del Norte, cubiertas nuevas, canalones, onduline, pesebrones, grandes reformas, naves uralita. Tejados General. Servicio rápido. Nave Trujillo. 233465.

CAZADORES termino Municipal de Santibañez de Esgueva. 100% acotado.

LIMPIEZA chimeneas. Reparación tejados y canalones. Albañilería general. T. 480249.

REPARACION canalones viejos, colocación nuevos, tela asfáltica. T. 278450.

SE HACEN trabajos albañilería. T. 204506.

26 VARIOS

TAROT Telefónico en vivo personalizado, no cintas. (93) 4209035.

En las guías de Punto de Encuentro, encontrarás 400 amigos y amigos con direcciones, teléfonos y fotografías recientes, que buscan nuevas amistades y pareja estable. Ahora tu decides. Consiguela llamando al (976) 272953.

CHICAS ardientes, solteras, casadas y parejas, buscan hombres de su misma ciudad y toda España para relaciones libres sin complicaciones. No profesionales. Llaman a nuestras simpáticas y discretas recepcionistas: 95-2862602 de 9 a 24 horas. Asociación gratis paramujeres.

ENCUENTRO. Agencia Matrimonial Buscas pareja. Llámanos. 947-511380. Seriedad. Discreción.

UNIVERSITARIO simpático, amable, sincero. Aficiones: Naturaleza, viajar, Apdo. 34 Burgos.

VIDENTE Cartas Tarot, magia blanca y verde, lunes a Viernes. Ana. 223324.

LEA siempre Diario de Burgos, el periódico de mayor audiencia de Burgos y provincia.

AVISO A LOS SUSCRIPTORES

PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE **Diario de Burgos**

COMUNIQUENOS:

- Su cambio de domicilio
- Irregularidades en la recepción del Diario

Dirijase a:

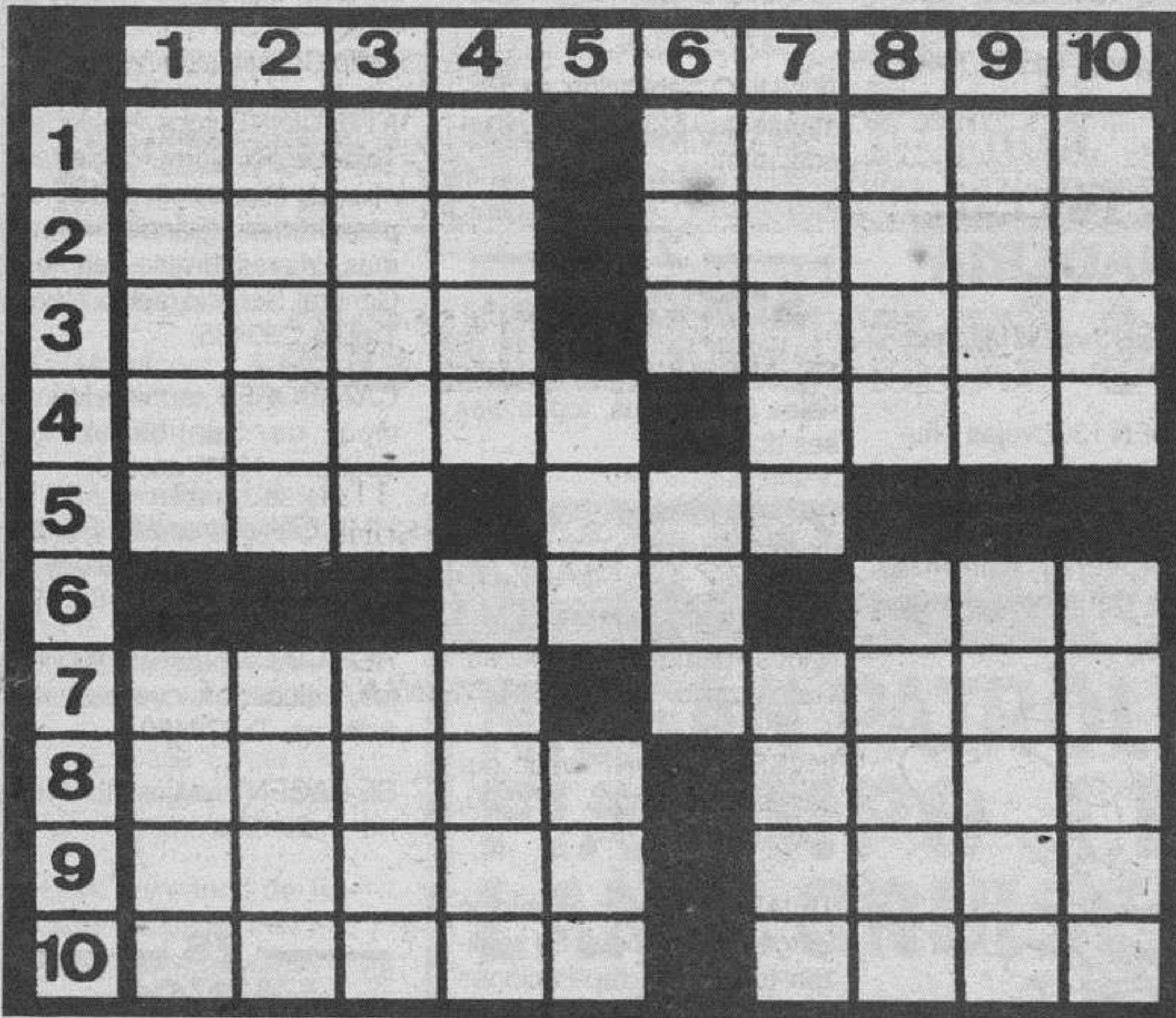
Jefe de Distribución y Ventas
San Pedro de Cardeña, 34
09002 Burgos - Tel. 26 83 75

SI VE BIEN ESTUDIARA MEJOR

Revisa tus ojos YA

CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR
Asociación de Utilidad Pública

● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Príncipe ruso. Entrar. 2: Resina traslúcida encarnada, que se utiliza como barniz. Conjunto de instrumentos de labranza. 3: (al rev.) Brota. Costumbre o ceremonia (pl.). 4: (al rev.) Objetos. Sacerdote budista del Tibet. 5: Fiera. Anillo. 6: Nombre de consonante. Nombre de mujer. 7: (al rev.) Mancha espesa de los montes bajos. Nombre de varón. 8: Lugar donde se recogen los animales salvajes. (al rev.) Nombre de mujer. 9: Inmovilizada. Vestidos. 10: Trabajo. (al rev.) Espuerta grande.

VERTICALES.— 1: Qué no ha recibido daño alguno. Dícese de ciertas frutas muy sabrosas. 2: Trajes y joyas de lujo (pl.). Itinerario de un viaje. 3: Oeste. Marinero turco libre. 4: Tela de seda lustrosa. Ciudad de la prov. de Almería. 5: Perro. Hogar. 6: Conjunto de dos cosas iguales o parecidas. Culpado. 7: Amonton. Nombre de mujer. 8: Hongo. El que representa en los teatro. 9: (al rev.) Fruto del moral. Carta. 10: Flor. Prenda y señal de un contrato.

● SOPA DE LETRAS

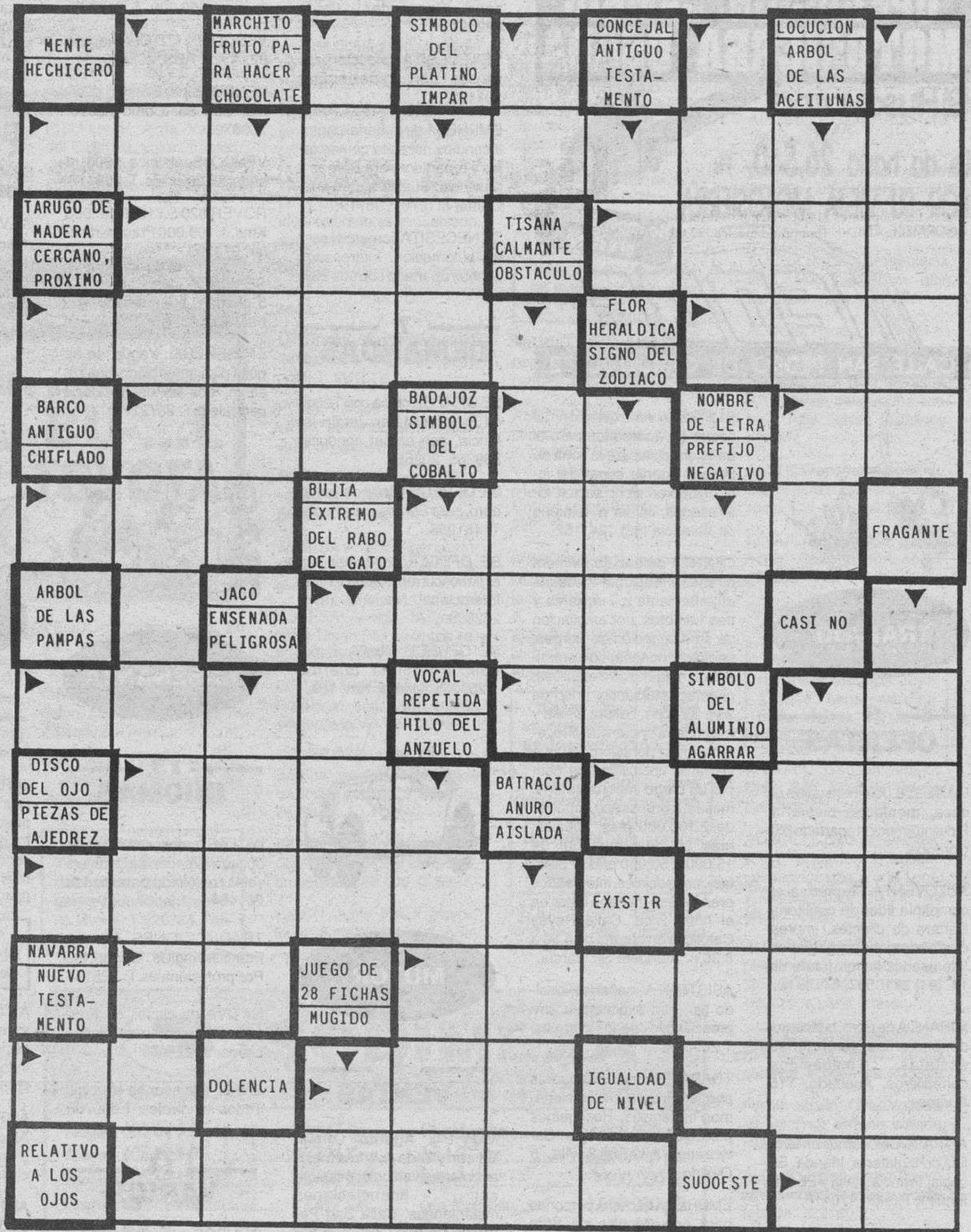


Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Dioses egipcios.**

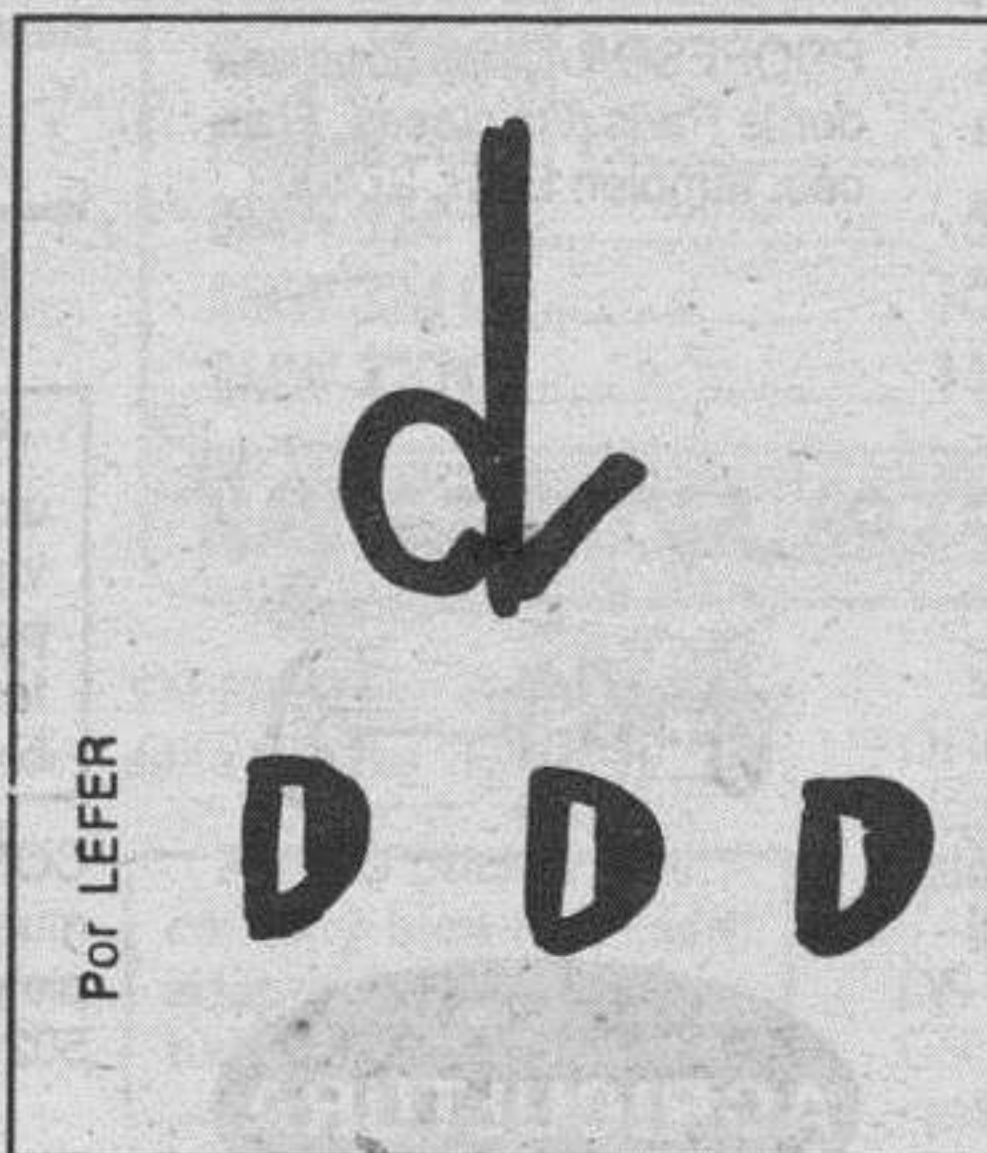
● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

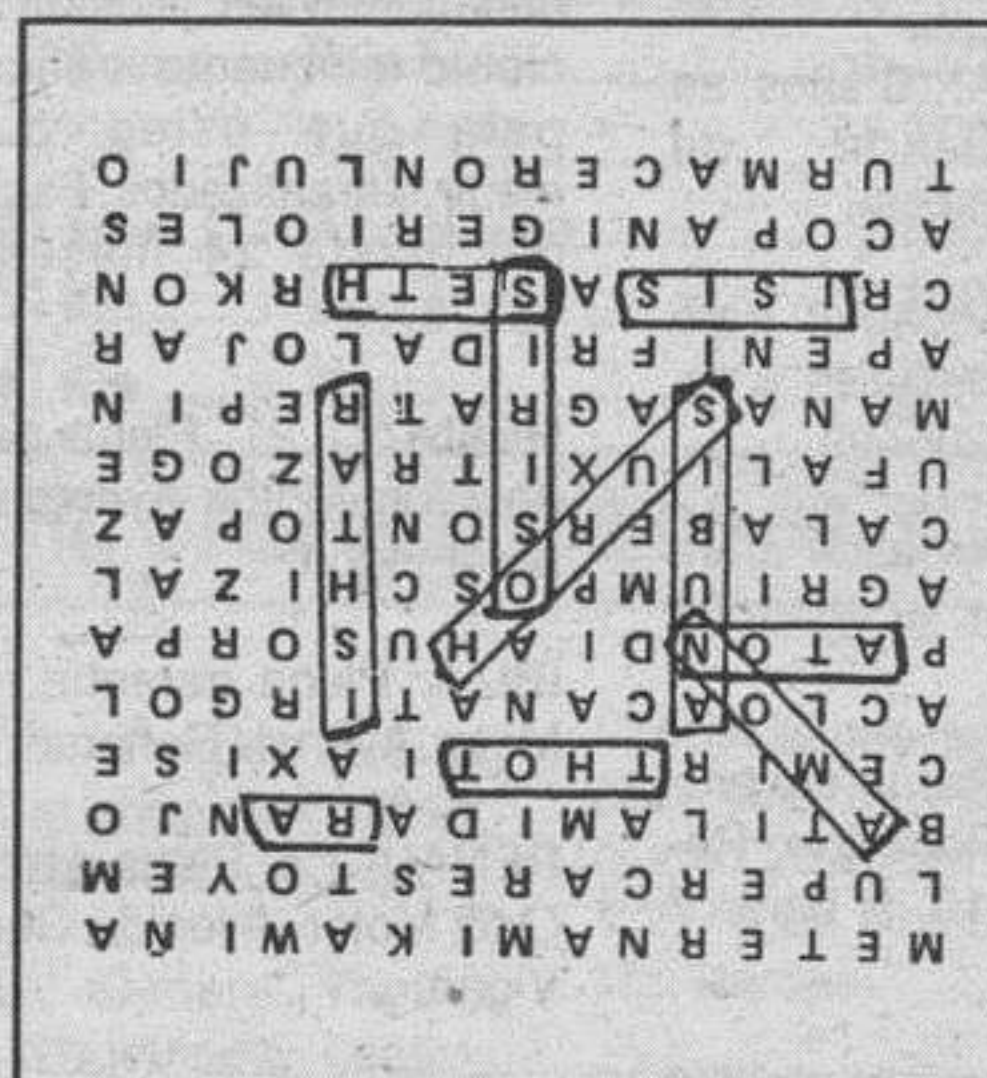


● JEROGLIFICO

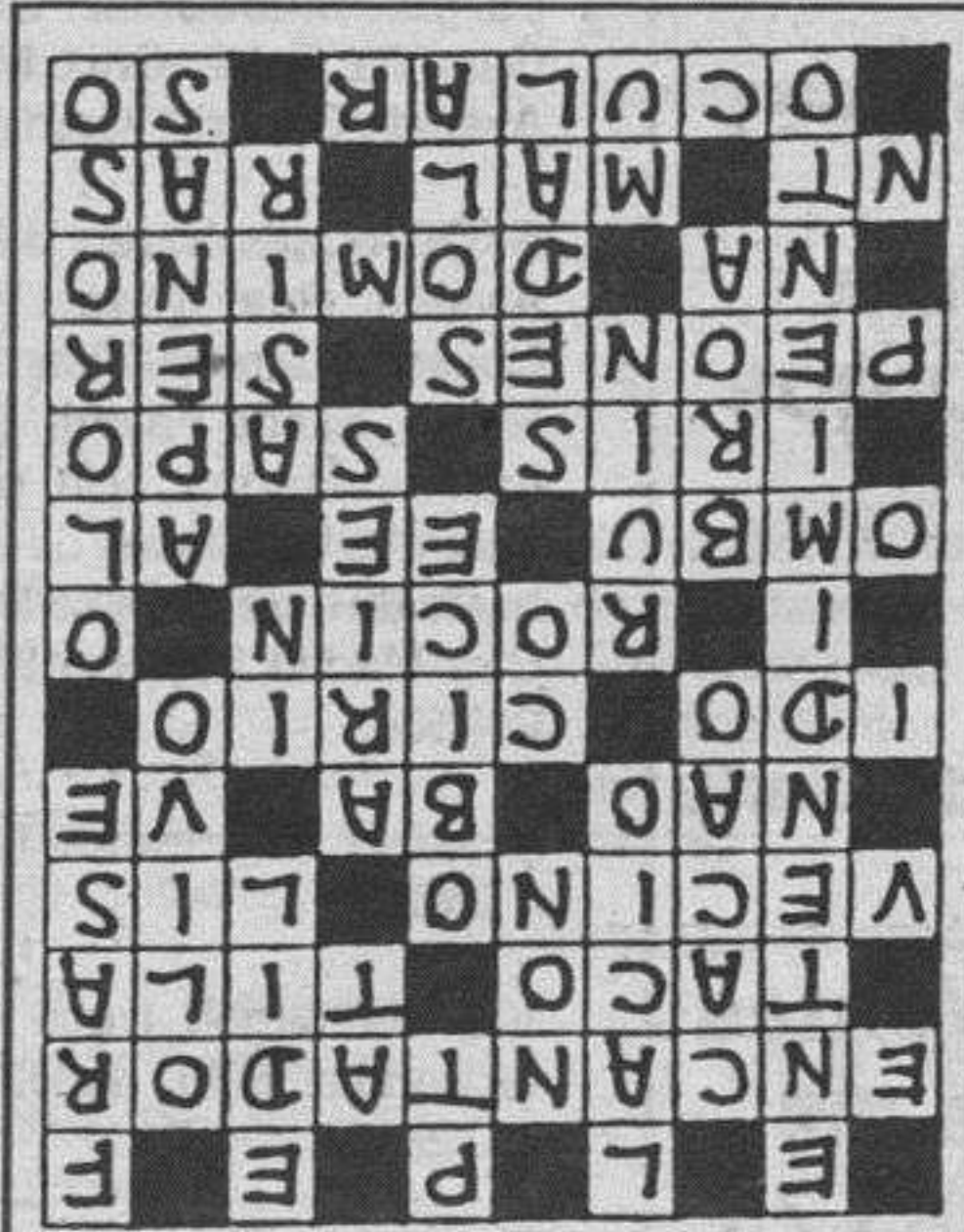


Me enteré bien de todo, porque lo vi...

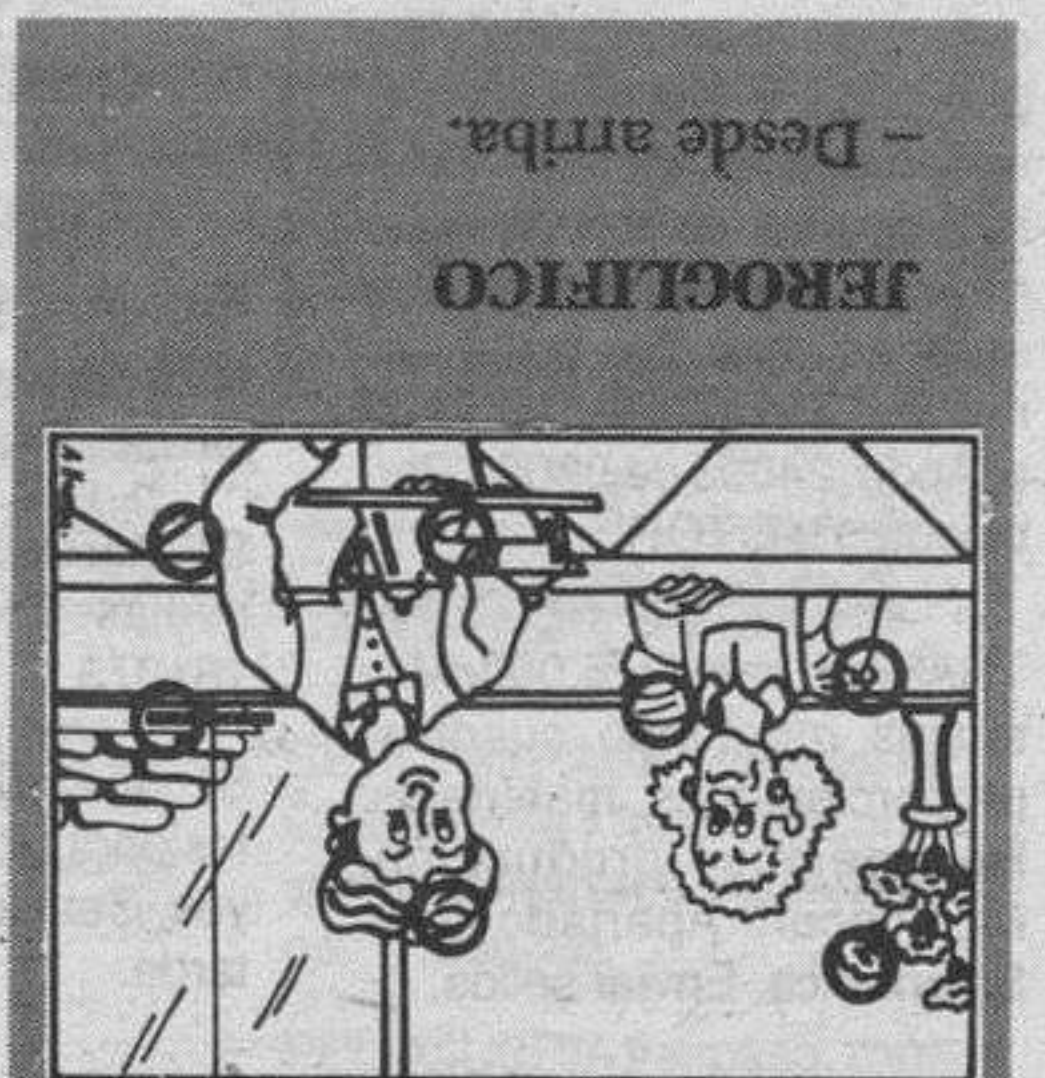
● SOLUCIONES



SOPA DE LETRAS



AUTODEFINIDO



SIETE ERRORES

HORIZONTALES.— 1: Igor. Pasarr. 2: Laca. Ape-ro. 3: elas. Ritos. 4: sasoc. Lama. 5: Oso. Aro. 6: Ene. Ana. 7: oraj. 8: Oscar. 8: Cubil. aurr. 9: Aitda. Ropa. 10: Labor. **VERTICALES.**— 1: Ileso. 2: Gatas. Ruta. 3: Ocaso. Abab. 4: Raso. Eji-do. (Ej). 5: Can. Lar. 6: Par. Reco. 7: Apilo. Sara. 8: Seta. Actor. 9: arom. Naipe. 10: Rosa. Atras. **JEROGLIFICO**— Desde arriba.

CRUCIGRAMA

RADIOS

COPE Burgos

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora del fin de semana. 08,30: Música y palabra. 09,00: Santa misa. 9,45: Informativo diocesano. 10,00: Iglesia noticia. 10,30: Esto es vida. 14,30: Informativo mediodía. 15,00: Los populares. 16,00: Tiempo de juego. (J.M.ª García). 21,30: Tiempo de música. 22,00: La linterna de la iglesia. 23,00: La otra cara de la moneda. 00,00: Supergarcía. (J. M.ª García). 01,30: El albero. (P. J. Cáceres). 03,00: Juntos en la noche. 04,30: Supergarcía. (Repetición). Boletines informativos horarios.

Cadena 100 Burgos

95.5 F.M.

Música cien por cien. 00,00 - 02,30: Noches de cine. (S. López).

Cadena Dial

BURGOS, 94.3. F.M.

MIRANDA, 103. F.M.

«24 horas de música sólo en castellano en la radio de las canciones bonitas».

M-80

Serie Oro. (97.1. MHz)

00,00: Fórmula M-80. 20,30: Vuelo preferente. 21,30: Música en Ti. Boletines informativos a las medias horas.

RNE Castilla y León

R-5 de RNE. Todo noticias. (1.017 Khz. O.M. y 106.6 F.M.)

Información continua, nacional internacional, local y regional las 24 horas del día. 8,00: España a las ocho. 9,00: Regional. 9,30: Radio-5 fin de semana. 10,00: Regional. 11,00: Radio-5 fin de semana. 14,00: Diario de las dos. 14,30: Regional. 15,00: Parlamento. 15,30: Regional. 16,00: Radio-5 fin de semana. 20,30: Regional. 21,00: Diario de la tarde. 21,30: Deportivo. 23,00: Veinticuatro horas. 24,30: Fiesta. 01,00: Revista espectáculos.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.287 Khz.

SER-ARANDA, 87.8 F.M.

SER-MIRANDA, 90.5 F.M.

6,03: El campo en la SER. 7,00: Matinal SER. 8,20: Matinal SER Castilla y León. 9,00: A vivir que son dos días, con Marta Robles. 12,03: Magazine Radio Castilla, El libro de reclamaciones. 14,00: Hora 14 fin de semana. 14,05: Hora 15 Castilla y León. 14,10: Resumen informativo semanal Burgos y provincia. 14,30: Hora 14, Informativo nacional. 15,10: Tarde de domingo. 15,30: Carrusel deportivo. 22,03: El arranque. 23,00: Hora 25. 23,30: El larguero. 1,03: Los toros. 3,03: De la noche a la mañana. 4,30: El larguero (repetición).

Radio Castilla-40 Principales

89.1 F.M.

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero

BURGOS, 105.5 F.M.

ONDA ARANDA, 93.8 F.M.

08,05 a 09,00: Protagonistas del motor. (Paco Costas). 09,05 a 13,00: Protagonistas del domingo. (Rafael Sánchez). 13,05 a 14,00: Castilla y León. Sin barreras. 14,30 a 15,00: Música. 15,05 a 16,00: Taller de Clásica. (Fermín Mingot). 16,05: 17,00: Taller de Clásica. Optativo. (Fermín Mingot). 17,05 a 21,00: * Quitate la Liga. 21,05 a 22,00: El penalty. 22,05 a 23,00: Bienvenido Mr. Chip. (Pedro de Miranda). 23,00 a 00,05: La brújula. (Manuel Antonio Rico). 00,05 a 01,00: La salud, naturalmente. (Dr. Cidón). 01,05 a 02,00: Plaza de toros. (Mariví Romero). 02,05 a 04,00: Medianoche. (Antonio J. Alés). 04,05 a 06,00: La gramola. (Iñigo Ortiz).

EL TIEMPO

SUPER KIT MULTIMEDIA PRO-16
TARJETA SONIDO ▲ CD-ROM DS ▲ ALTAVOCES
Y 8 JUEGOS CD-ROM POR SOLO 37.???, Pts.

¡Resérvelo,
unidades limitadas!

* MAS DE 100
TITULOS EN
CD-ROM *

MICRO
SOGRUB

MANTENIMIENTO DE EQUIPOS,
COMUNICACIONES Y REDES

Pl. Francisco Sarmiento, 1.
☎ 22 34 56. Fax: 22 60 84.

Ligero ascenso de las temperaturas

MEDINA CASADO

□ Pocos cambios, de ayer a hoy, se operan en los mapas del tiempo. Siguen lejos de nosotros tanto las depresiones como los anticiclones, pero intermitentemente la Península es afectada por frentes de lluvias y de chubascos que, fundamentalmente, provocan precipitaciones en numerosos puntos de la mitad septentrional y en las Baleares y muy dispersamente por el resto de España. Las temperaturas, en conjunto, algo más bajas.

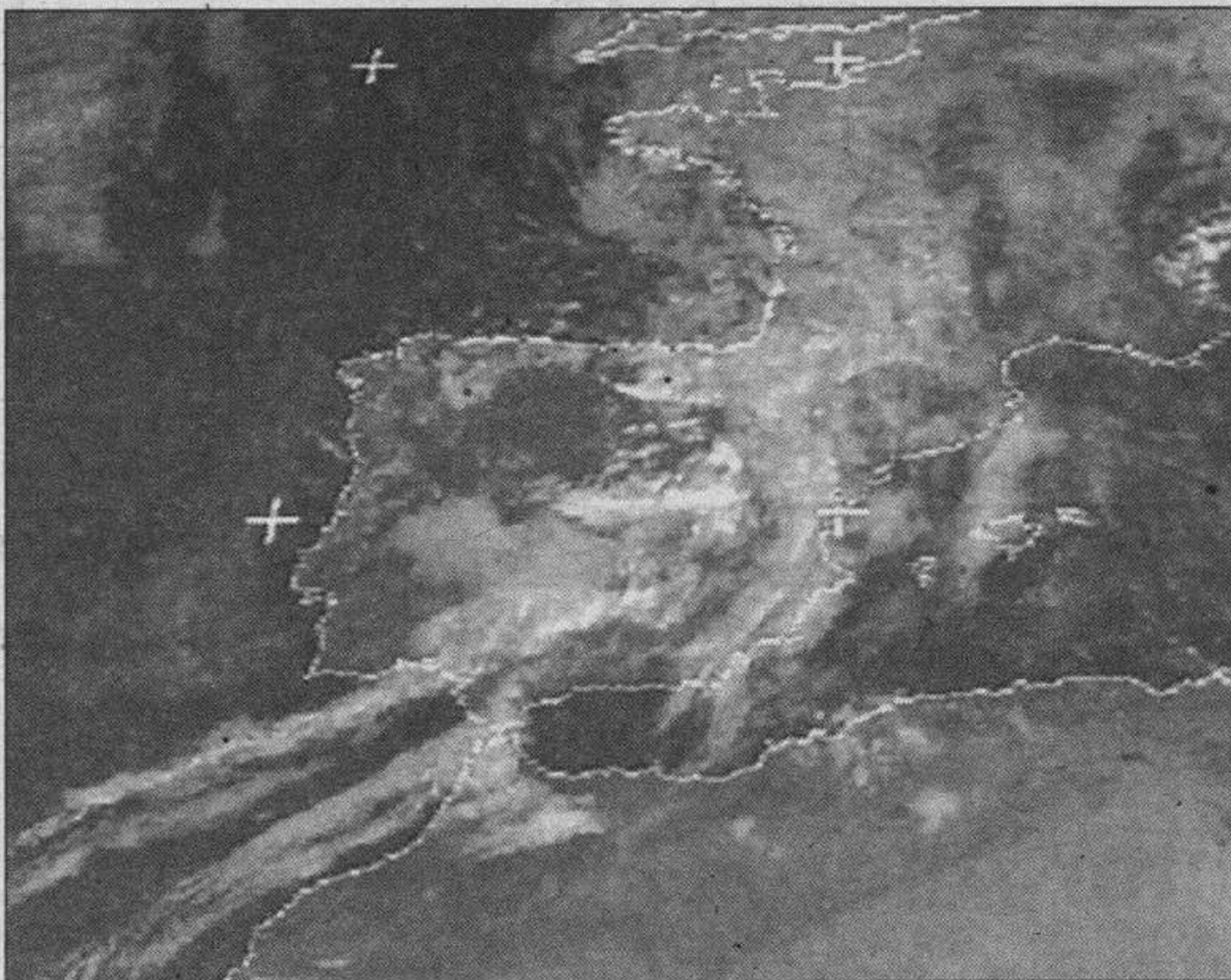
EL TIEMPO PARA HOY

Galicia: Nubes, nieblas y precipitaciones generalmente débiles.

Asturias, Cantabria y País Vasco: Cielo muy nuboso con precipitaciones moderadas, a veces de origen tormentoso, siendo de nieve por encima, más o menos, de los 1.300 metros.

La Rioja, Navarra y Aragón: Nuboso a muy nuboso con chubascos, a veces tormentosos, siendo de nieve por encima de los 1.500 metros, aproximadamente.

Valencia y Murcia: Cielo generalmente poco nuboso.



ca 16,2 y 11,4; Segovia 13,8 y 11,6; Soria 13,2 y 10,2; Valladolid 16,5 y 12,2; Zamora 17,2 y 12,4.

PARA MAÑANA

Cielo nuboso con precipitaciones débiles en Galicia y en las regiones cantábricas. Intervalos nubosos con chubascos ocasionales en los Pirineos y en las Baleares. Alguna nubosidad en el Nordeste de Castilla y León y en el Norte de las Canarias. Poco nuboso, por lo general, en el resto de España, aunque con bastantes brumas o nieblas, tanto más frecuentes e intensas cuanto más al Norte.

TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

Bilbao 19, Santander 18, Oviedo 16, S. Sebastián 16, Vitoria 15, Pamplona 16, Logroño 18, León 11, La Coruña 17, Valladolid 13, Salamanca 12, Zaragoza 17, Barcelona 18, Tarragona 18, Valencia 19, Alicante 20, Murcia 22, Madrid 14, Toledo 15, Ciudad Real 16, Albacete 14, Badajoz 19, Sevilla 20, Granada 18, Málaga 19, Cádiz 17, Mallorca 20, Las Palmas 24 y Santa Cruz de Tenerife 23.

Castilla-La Mancha, Madrid y Extremadura: Nubes y claros con posibilidad de algún chubasco ocasional, especialmente en el Sistema Central, en cuyas cumbres serán de nieve las precipitaciones.

CASTILLA-LEON

El Centro Meteorológico Territorial de Castilla y León predice para hoy, domingo,

nieblas abundantes con cielos muy nubosos que se despejarán por la tarde. Las temperaturas experimentarán un ligero ascenso, con mínimas previstas para la próxima madrugada entre 0 y 5 grados.

Las temperaturas registradas en las nueve capitales de la región fueron las siguientes: Avila con 15 grados de máxima y 9,8 de mínima; Burgos 11,1 y 9,5; León 15,8 y 10,4; Palencia 13,5 y 10,9; Salaman-

RESTAURANTES

ASADOR LOS TRILLOS

Ahora también TELE-CORDERO. Hornos a la vista, cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de Ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoas y poco más. Alguna chuletilla, chuletón y salmón a las brasas, cabezillas asadas y se acabó lo que se daba. También se lo puede llevar a casa o se lo llevamos nosotros con nuestro servicio de Tele-Cordero. Estamos en el Hospital del Rey, teléfonos 262877 y 201209.

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

ASADOR TORRES

Especialidad: cordero asado en horno de leña. Esmerado servicio a la carta. Pedro Alfaro, número 4. Gamonal. ☎ 220132.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrio y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Tfno.: 404132, estamos en Ctra. de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. Cerramos los jueves.

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14. ☎ 29 26 06 Quintanadueñas. A medio Km. del Pol. Villalonquejar.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaina. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

LA VARGA

Especialidades: Cordero asado en horno de leña, entremeses especiales, pescados del Cantábrico y todos los días de la semana, distintos cocidos, paella y botillo berciano de encargo. Carretera Madrid-Irún, Km. 232, a 4 Kms. de Burgos. Telf. 201640.

RESTAURANTE LA TABLA

Brasas a la vista. Escoja su carne o pescado preferido y observe cómo se lo preparan a su gusto. Chuletón de buey, chuletillas de cordero, churrasco de ternera, besugo, lenguado, etc., todo a la brasa y vista al público. Y seguimos ofreciendo nuestras conocidas tablas de pescado, carne, mixta, etc. C/ Calzadas, 7. ☎ 272384 y 277260.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

HOTEL RESTAURANTE BUENOS AIRES

Ofrece sus instalaciones, reformadas para: Bodas, comuniones, bautizos, comidas de empresa, despedidas, comidas de hermandad. Precios asequibles. Consulten: Dirección, Villafria (Burgos). ☎ 483770 - 483740 484115.

RESTAURANTE SALAMANCA

Todos los días dos menús diferentes. 1.000 Ptas. Dos menús especiales de 2.300 a 2.500 Ptas. Carnes y pescados frescos. Nueva cocina. C/ Miranda, 7 (Frente Estación de Autobuses). ☎ 278002.

HOSTAL ARLANZON

Habitaciones con cuarto de baño y TV. Nuevo. Calle Vitoria, 242 - 1.º. ☎ 228086 224685. Reserva habitaciones hasta 24 horas.

MESON «VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Ptas. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadurilla de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎ 29 25 72

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE

Vivero y cocedero de marisco: Todos los días ostras y almejas de Carril. Paellas de encargo. Servimos mariscadas a domicilio. Llámenos: ☎ 23 69 00. Avenida de la Constitución, 3. Frente Deportiva.

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas. Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 875 Ptas. Para comuniones, bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consulten. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda. ☎ 27 21 02. Cerramos martes noche.

ASADOR «CASA FELIPE»

Les ofrece embutidos ibéricos. Carnes y pescados a la brasa. Comuniones. Bautizos. Bodas. Reuniones, etc. Abierto durante temporada verano todos los días. Cuevas de San Clemente, Ctra. Covarrubias, s/n. ☎ 403128 403175. Burgos.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plaza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

RESTAURANTE CHINO PEKIN

Comuniones, comidas de empresa, menús típicos chinos, comidas para llevar, servicio a domicilio. Precios económicos. Visitenos C/ Arzobispo de Castro, n.º 3. ☎ 215126 215449.

RESTAURANTE MANZANEDO

Especialidad en parrilladas de marisco. (Mínimo 2 personas). Mariscada para 2 personas (5.000 Ptas.). Gran variedad en carnes y pescados. Martes cerrado por descanso semanal. Avda. Constitución, N.º 21. Reservas ☎ 24 09 50.

LA MEJOR OFERTA EN MOBILIARIO PARA OFICINAS

Richana

Telfs.: 23 61 13 - 22 76 50
Fax: 23 28 62
Avda. Gral. Vigón, 37 y 67

¡HAZTE SOCIO!de
CÁRITAS*Un esfuerzo constante
de la comunidad cristiana
por una sociedad más justa,
fraterna y solidaria.*CÁRITAS
DIOCESANAMartínez del Campo, 10
BURGOS

LA SEÑORA

Doña Juana Sabater Munar

Falleció en el día de ayer, en Aranda de Duero, a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, José y Conchita; hijos políticos, Paulín y José Luis; nietos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán mañana, lunes, día 14, a las 12 del mediodía, en la iglesia de Santa María, de Aranda de Duero, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Burgos, 13 de Noviembre de 1994.

Agradecimiento

LA FAMILIA DE

Don Valentín Gutiérrez Arcos

Que falleció el pasado día 7 de Noviembre de 1994 (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al mismo tiempo les comunica que a partir del día 14, lunes, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, dará comienzo el novenario de misas.

Agradecimiento

LA FAMILIA DE

Don Maximiliano Santos Nogal

Que falleció el pasado día 29 de Octubre de 1994 (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

Burgos, 13 de Noviembre de 1994
(Funeraria «San José»)

Agradecimiento

LA FAMILIA DE

Doña Carmen Girón Muñoz

(Viuda de Antonio Coca)

Que falleció el pasado día 8 de Noviembre (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al mismo tiempo les comunica que el novenario dará comienzo mañana, lunes, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Julián, Obispo.

Agradecimiento

LA FAMILIA DE

Doña Pilar Escudero Herrera

Que falleció el pasado día 1 de Noviembre (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al mismo tiempo les comunican que a partir de mañana, lunes, día 14, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Julián, Obispo, dará comienzo el novenario de misas.

Agradecimiento

LA FAMILIA DE

Doña María Martínez del Campo

Viuda de Yagüe

Que falleció el pasado día 4 del presente mes (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

Y les comunica que se celebrará una misa los días 14, 15 y 16, a las 8,30 de la tarde, en la iglesia de La Merced. El novenario de misas dará comienzo el día 24, a las 7,30 de la tarde, en la parroquia de Santa Agueda.



EL SEÑOR

Don Víctor Andrés Pastor

Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Rosa Murga Busto; hija: Dori; nietos: Joaquín, Rosa, Víctor, Asunción y Stephan; biznieto: Joaquín; hermana política: Elisa; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Avda. Reyes Católicos, n.º 4.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 13 de Noviembre de 1994.

**Alejandro Larrea Cano**

Falleció en el día de ayer, en Miranda de Ebro, a los 30 años de edad.

Q. E. P. D.

Sus amigos

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las 4,45 de la tarde, en la iglesia parroquial del Espíritu Santo, de Miranda de Ebro, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio antiguo de dicha localidad.

Burgos, 13 de Noviembre de 1994.

PRIMER ANIVERSARIO
DE
EL SEÑOR**Don César Rico Pardo**

Que falleció el día 14 de Noviembre de 1993.

Q. E. P. D.

Su esposa, María Begoña Ruiz; hijos, Ana, César, Francisco y Pilar; nietos, Juan, Mónica, César y Eva.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa funeral, que se celebrará a las 7 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, mañana, lunes, día 14 y el martes, día 15, a las 8 de la tarde, en la iglesia de La Merced.

Actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Burgos, 13 de Noviembre de 1994.

PRIMER ANIVERSARIO
DE
EL SEÑOR**Don Jesús Puras Román**

Que falleció el día 14 de Noviembre de 1993.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Fé Aragón Sandoval; hijos: María Fé, Jesús Emilio, Fernando y Javier; hijos políticos, nietos, sobrinos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa que se celebrará mañana, día 14, a las 7,45 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Gil, Abad.

Burgos, 13 de Noviembre de 1994.



AYÚDELES A CONSTRUIR UN MUNDO MÁS JUSTO. DELES UNA OPORTUNIDAD HOY MISMO.

Ingrese su ayuda en la cuenta: cte. nº 13255053 de la Caja Postal de Ahorros (Suc. Andrés Mellado, 96, 28003 Madrid), o a Jóvenes del Tercer Mundo: Lisboa 6, 2º, 28008 MADRID - Tel. (91) 544 76 20.

JJM es una Organización No Gubernamental para el Desarrollo que impulsa proyectos para jóvenes en 67 países. Inscrita en el Servicio de Asociaciones del Ministerio del Interior con el nº 62.711. (CIF: G786.744.88)

TIENDA SU MANO A UN JOVEN: CONSTRUIRÁ UN MUNDO MEJOR
Gracias a la ayuda de personas particulares como Usted, apoyamos proyectos para jóvenes necesitados del Tercer Mundo en Mali, Sudán, Mozambique, Brasil, Colombia, Bolivia...

†
SEGUNDO ANIVERSARIO
DE
EL JOVEN

José-Alberto Robledo Ruiz

Falleció en Aranda de Duero, el día 14 de Noviembre de 1992, en accidente de tráfico.

D. E. P.

Sus padres, hermanos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. El funeral se celebrará mañana, lunes, día 14, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de La Anunciación, Burgos.

Actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Burgos, 13 de Noviembre de 1994.

†

EL JOVEN

Juan Manuel Oliver Blanco

Falleció en el día de ayer, a los 21 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Socios de la Peña Jóvenes de San Cristóbal.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las 11,30, en la iglesia parroquial de Las Calatravas (Barriada San Cristóbal), efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Bda. San Cristóbal, núm. 16-1 A.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 13 de Noviembre de 1994.

†

EL JOVEN

Juan Manuel Oliver Blanco

Falleció en el día de ayer, a los 21 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados padres: Don Juan y doña Juliana; hermano: Javier; hermana política: Mónica Ibáñez; abuelas, sobrino: Jonatán; tíos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las 11,30, en la iglesia parroquial de Las Calatravas (Barriada San Cristóbal), efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Bda. San Cristóbal, núm. 16-1 A.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 13 de Noviembre de 1994.

†

LA SEÑORA

Doña Margarita Martín Martín

Falleció en el día de ayer, a los 79 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo: Don Jesús Arreba Antón; hija: María Jesús; hijo político: Dativo García; nieta: Sonia; hermano: Luciano; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las 13 horas, en la iglesia parroquial de Villagonzalo Pedernales, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Villagonzalo Pedernales.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 13 de Noviembre de 1994.

COMENTARIO

Día de la Iglesia diocesana

□ Hoy tiene plena aplicación aquello del «no se toma Zamora en una hora». Porque han sido tantos los siglos en los que el pueblo fiel ha estado al margen del entramado profundo de eso que llamamos «diócesis»; que aún se encoge de hombros cuando se le recuerda que hoy es el «Día de la Iglesia Diocesana».

No pocos, en efecto, continúan preguntándose por el significado de esa expresión. A esos tales se les podría responder, más o menos, en estos términos: El «Día de la Iglesia diocesana» es el día en que los cristianos dedicamos, una vez al año, a celebrar, junto con nuestro obispo, la alegría de formar una gran familia, que no es otra que nuestra Iglesia particular, nuestra diócesis, en la que todos podemos participar con nuestro trabajo personal y con nuestra ayuda económica».

Conviene subrayar, ante todo, que la diócesis es una familia sobrenatural. En ella nacimos por el Bautismo, crecemos por la Eucaristía, obtenemos el perdón por la Penitencia, nos ungen en el Oleo Santo de los enfermos para santificar la enfermedad y la muerte, nos dan el Viático para recorrer



santamente el último tramo de nuestra vida en la tierra, y nos sepultan cristianamente, en espera de la futura resurrección. Los que han unido sus vidas por el Matrimonio o han sido ordenados sacerdotes, lo han hecho en esa misma familia.

La toma de conciencia de esta realidad es decisiva para enfocar bien la celebración de este día. Porque sólo desde esa perspectiva entenderemos que somos —y lo subrayo— diócesis todos y cada uno de los que hemos recibido el Bautismo. Basta con haber recibido el Bautismo para ser miembro de pleno derecho de la diócesis.

Por eso, desde el mendigo que pide

limosna en el Espolón a la madre de familia que educa a sus hijos, pasando por el joven universitario, el conductor de un autobús urbano, el director de un banco, el médico o la enfermera de la Trescientas Camas, el enfermo terminal o el anciano que se apoya en su gastado bastón, todos somos diócesis.

Y hacerlo como lo hacen los miembros de una familia: con generosidad y alegría.

Las ayudas que pueden prestarse son variadísimas. Una es la aportación de los hijos, sembrando y cultivando la semilla de la vocación sacerdotal. Otra, preocuparnos por difundir la vida cristiana —mediante un intenso apostolado— allí donde Dios nos ha situado. Otra, echando una mano económica a los cuantiosos gastos que suponen la conservación del patrimonio artístico-cultural heredado, los nuevos templos que han de construirse, las iniciativas apostólicas que han de consolidarse, crearse o potenciarse y un largo etcétera.

¿Sería mucho pedir que cada uno se comprometiera a dedicar a la diócesis—organización el uno por ciento de su tiempo o de su dinero?

de que ese final es, a la vez, el comienzo de algo nuevo. Que, además, será definitivo.

En ese ocaso—amanecer la Iglesia nos recuerda que Jesucristo vendrá a buscarnos para llevarnos con Él a la gloria, con tal de haber luchado para serle fiel, de haber cumplido su mandato.

¿Sería penoso que viniera en busca nuestra, y nosotros no pudiéramos seguirle por haber vivido como si Él no existiera o como si nunca vendría a pedirnos cuenta de nuestro comportamiento!

Vendrá el último día a juzgarnos

Cuando las ramas se ponen tiernas y brotan las yemas, sabéis que la primavera está cerca; pues cuando veáis vosotros suceder esto, sabed que él está cerca, a la puerta. Os aseguro que no pasará esta generación antes que todo se cumpla. El cielo y la tierra pasarán, mis palabras no pasarán. El día y la hora nadie lo sabe, ni los ángeles del cielo ni el Hijo, sólo el Padre.

□ Un paseo en estos días por el Espolón o

la Quinta dejan patente que nos encaminamos hacia el ocaso del año. Las hojas marchitas caídas en el suelo formando una tupida alfombra y los árboles desnudos son el certificado de la próxima defunción de la naturaleza.

La Iglesia —pedagogo inigualado— toma pie de esta situación que nos entra por los ojos, para remontarnos en este último tramo del año litúrgico al ocaso definitivo de la historia

terrena. Del mismo modo —viene a decirnos— que ves fenecer la naturaleza material, un día fenecerá este mundo.

Lo menos importante es conocer el cuándo y el cómo. Lo decisivo es saber que eso ocurrirá.

Un día desaparecerá todo este tinglado que los hombres tejemos afanosos y tenazmente.

Pero la Iglesia no es pesimista. Por eso, mira de frente y con gozo ese momento, consciente

En aquel tiempo, dijo Jesús a sus discípulos:

—En aquellos días, después de una gran tribulación, el sol se hará tinieblas, la luna no dará su resplandor, las estrellas caerán del cielo, los ejércitos celestes temblarán.

Entonces verán venir al Hijo del Hombre sobre las nubes con gran poder y majestad; enviará a los ángeles para reunir a sus elegidos de los cuatro vientos, del extremo de la tierra al extremo del cielo.

Aprended lo que os enseña la higuera:



EVANGELIO

El Opus Dei no tiene ninguna ambición de poder sino de servicio a los demás

□ En una larga entrevista que ha publicado «ABC» con mons. Javier Echevarría, prelado del Opus Dei, asegura con toda claridad que «no hay ambición de poder en el Opus Dei, sino ambición de servicio».

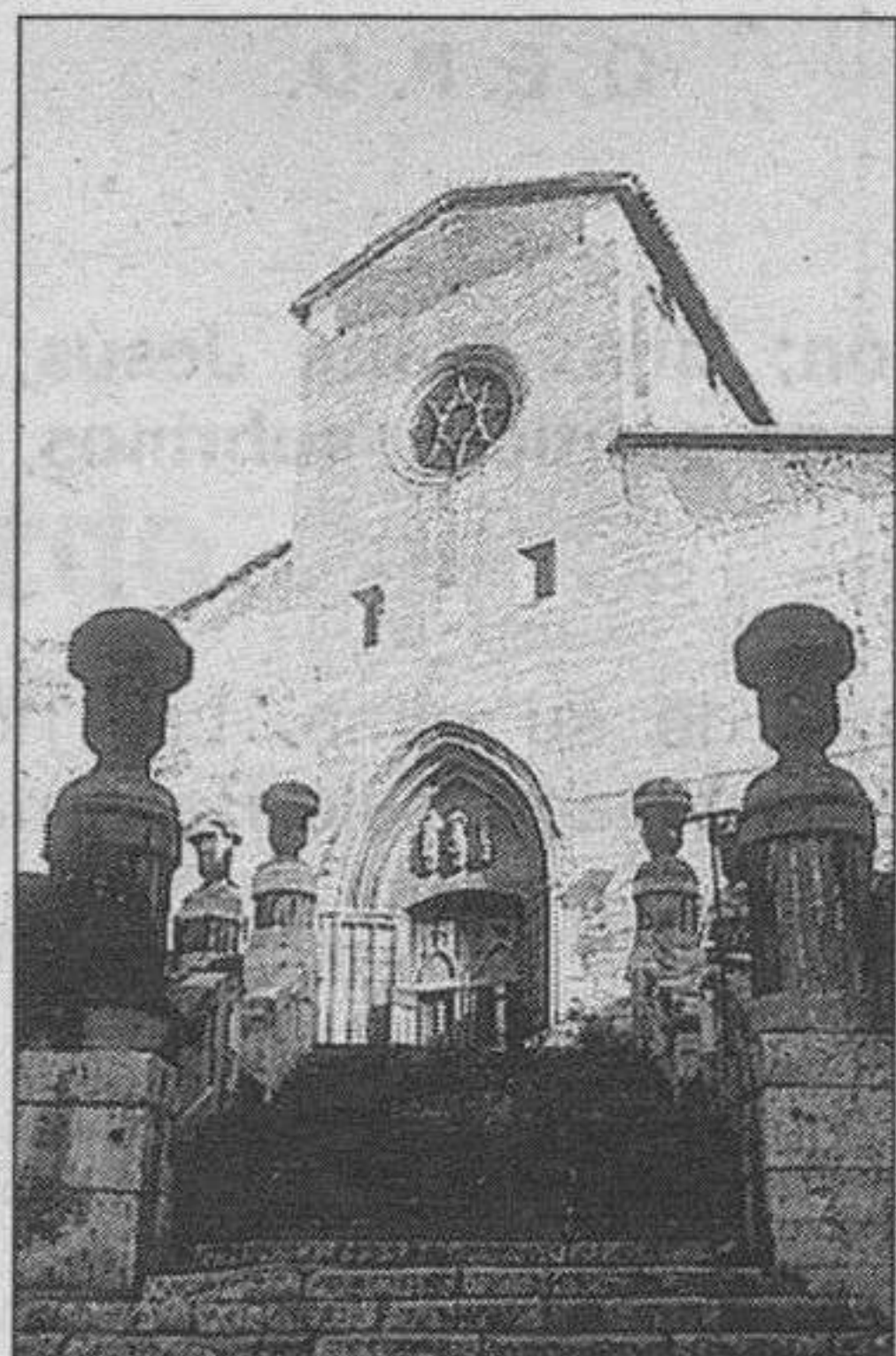
Preguntado sobre la influencia que se atribuye al Opus Dei en las finanzas o de la política, monseñor Echevarría responde dando a conocer que dos españoles que murieron este verano en actos de servicio: Vicente Martínez, en un programa de promoción social en una zona pobre de Guatemala, y Francesc Riocabo, jefe de bomberos de Tarragona, que falleció cuando luchaba contra el fuego pertenecen al Opus Dei. Esto demuestra que no hay ambición de poder en el Opus Dei, sino ambición de servicio.



La misión del Opus Dei es la de servir al prójimo.

PROTAGONISTAS

La Iglesia necesita el dinero para atender las auténticas necesidades pastorales



Todos juntos debemos lograr una iglesia autosuficiente.

□ El obispo de Tortosa, monseñor Luis Martínez Sistach, entiende que «todo problema pastoral, incluye un problema económico y la Iglesia no ha de ser rica, pero debe atender las necesidades pastorales».

En su pastoral semanal, mons. Martínez señala que «por eso hemos de avanzar a fin de obtener una economía suficiente. Es necesario que los fieles adquieran una conciencia viva de su responsabilidad respecto al mantenimiento económico de la Iglesia».

«Para un creyente —dice— resulta muy claro que la fe es el hecho «absoluto», esencial, insustituible. Pero este «relativo» que llamamos dinero también es importante: para hacer posibles las actividades pastorales y asistenciales.

LA SEMANA

* **Fiesta del «Reservado».** Hoy hace 96 años que se reservó por primera vez el Santísimo en el Seminario de San José de nuestra diócesis. Con este motivo, dicho Seminario ha organizado una fiesta eucarística con los siguientes actos: Misa concelebrada, presidida por el señor arzobispo de la diócesis, monseñor Martínez Acebes, a las 11,30 de la mañana, y solemne función eucarística con Exposición y Bendición solemne, presidida por don Ramón del Hoyo, vicario general. Durante la misma, predicará don Daniel Alarcía, párroco de Melgar de Fernamental. El equipo responsable del Seminario ha remitido una Carta a todos los sacerdotes de la diócesis, invitándoles a los actos.

* **VII festival misionero.** Esta tarde, a las siete, se celebrará el VII festival misionero en el Auditorio de la Caja del Círculo Católico (C/ Sáez de la Hoya) con el lema «Ayuda a Perú: Lima y «pueblos jóvenes», distrito de Amazonas». Intenverá el grupo de Trovadores de Castilla, y habrá un acto testimonial, a cargo del Equipo G.A.M. de Burgos, que expondrá su actividad misionera en Perú durante el verano de 1994.

* **Agenda del Centro de Iniciativas de Pastoral de Espiritualidad.** El Centro de Iniciativas de Pastoral de Espiritualidad, que dirigen los PP. Carmelitas Descalzos y las MM. Carmelitas Misioneras han editado la agenda de trabajo para la formación de agentes de pastoral, provisión de recursos oportunos y gestión de diversas iniciativas. Para los responsables del Centro cada una de las «iniciativas» es seleccionada, puesta en

práctica y evaluada con idéntica meticulosidad y cariño.

* **Instituto para la Familia.** Acaba de iniciar su andadura en la Facultad de Teología el Instituto de la Familia, que aparece ligado al de Ciencias Sociales. Para estrenarse, ha comenzado a impartir un curso monográfico de Formación Matrimonial. Las clases se desarrollarán los viernes, de 7,45 a 9,30 de la tarde.

* **Proyectos diocesanos.** En una rueda de Prensa, celebrada con motivo del «Día de la diócesis», el vicario de pastoral, don Raúl Berzosa, dio cuenta de algunos proyectos de la diócesis a corto y medio plazo, enmarcados en el objetivo general de impulsar una Iglesia particular de comunión y corresponsabilidad, de misión y evangelizadora.

FUTBOL

Gallego afirma que ha quedado sobreseído el expediente del «caso» Miguel Sánchez

Pero, de momento, el Real Burgos continúa sin empezar la temporada

PESA

BURGOS

□ Esta tarde, a partir de las 19,30 horas, no saltará ningún equipo al césped de El Plantío. No habrá ese esperado derbi provincial entre el Real Burgos y el Racing Lermeno, al no tener el equipo de la capital las fichas tramitadas para iniciar la competición. De este modo, el conjunto de Pedro Medina tendrá jornada de descanso.

Como ya es sabido, Juan Antonio Gallego no pudo legalizar a esos trece jugadores que, al parecer, ya tiene para jugar en Tercera División.

El máximo organismo deportivo de la Región exigió del pre-

Obligada jornada de descanso para el Racing Lermeno, rival del Real Burgos según el calendario oficial

sidente en funciones del Real Burgos el pago de lo que se debía al anterior entrenador del conjunto local, Miguel Sánchez, a lo que no accedió Juan Antonio Gallego.

No obstante, el primer directivo burgalés no cesará en su empeño, y en esta semana que empieza volverá a intentar, casi con total seguridad, que la Federación Autonómica le dé luz verde a las fichas que



ALFONSO ALONSO

Gallego y Astorga en un vacío Estadio Municipal que así seguirá por no jugar el Burgos.

presente.

Entre otras cosas porque, como él mismo explica, «cuando Miguel Sánchez se va del equipo, no admitió como pago de sus servicios una letra, que fue la fórmula escogida por el Burgos, y lo denuncia a la Federación. Esta, abre un expediente en contra del club y, al mismo tiempo, contra Astorga por estar entrenando sin tener el consentimiento preceptivo. Lógica-

mente, y como las dos cosas tienen el mismo motivo, la Federación las une, es decir acumula los expedientes y los tramita bajo uno solamente. Se nombra un juez instructor, que efectúa una propuesta y finalmente el Comité de Competición y Disciplina de la Federación Española de Fútbol ratifica o varía o, en cualquier caso, hace definitiva la resolución. Pues bien, en esa respuesta que hace el

Comité de Competición al Burgos, en la parte que a él le afecta, queda sobreseída. Lo que ocurre el día 29 de Septiembre. Y en lo tocante al apartado del entrenador se le propone una sanción de dos meses que, evidentemente, Luis Astorga está ahora recurriendo y que desconozco como está el asunto en estos momentos», finaliza el presidente en funciones del Real Burgos.

Acuerdo del Comité de Competición y Disciplina

□ En relación a las declaraciones efectuadas por el presidente en funciones del Real Burgos, Juan Antonio Gallego, en el sentido de que la Federación Española de Fútbol abrió al Real Burgos un expediente conjunto por el impago a Miguel Sánchez y a Luis María Astorga por presuntas irregularidades en su contratación como entrenador, el Comité de Competición en su reunión del día 14 de Septiembre toma el único acuerdo de:

Imponer a D. Luis María Astorga Lete la sanción de dos meses de inhabilitación por aplicación del Art.º 126-d) de los Estatutos de la Real Federación Española de Fútbol.

Y en los Fundamentos Jurídicos, apartado I, contradice al Juez Instructor, que proponía prohibir al Real Burgos la participación en las competiciones oficiales, al decir: «Aceptando la declaración de hechos del Instructor no impugnados por los expedientados, procede dejar constancia de que el C.F. Burgos ha sido ya sancionado con pérdida de la categoría y suspensión de sus derechos federativos por falta de cumplimiento de sus obligaciones económicas, por lo que en aras al principio jurídico, «non bis in idem» procede el sobreseimiento y archivo del expediente incoado contra el citado Club».

Juanjo Ronda: «El triunfo esta tarde ante el Almazán es vital para el Tardajos»

El encuentro tiene fijado su inicio para las cuatro de la tarde

□ BURGOS/PESA.— No hubo «dos sin tres» y el Club Deportivo Tardajos no pudo redondear con un triunfo en el Polideportivo Arlanza, ante el Racing Lermeno, sus dos anteriores y consecutivas victorias a domicilio ante el Endesa y posterior, ya en su Campo Municipal de Tardajos, frente a La Bañeza.

Pero la derrota en el derbi no ha influido demasiado en los planes que tiene el técnico del Tardajos respecto a su equipo. «Ya dije que el Racing era un equipo más hecho que el nuestro, pero lo que no es de recibo es que te metan tres goles a las primeras de cambio. Luego, las cosas se equilibraron y hasta pudo llegar el 4-4, pero otro error infantil dejó todo en ese 5-3 final», indica Ronda.

Juanjo Ronda añade que, «lo importante es ganar al rival del domingo. Si lo conseguimos nos

valdrá para ir poco a poco consolidándonos en la categoría, al tiempo de meter miedo en nuestro campo a los futuros equipos que se lleguen hasta Tardajos para visitarnos».

Para el choque de esta tarde

A las bajas de Fernando, Jesús y Gil, lesionados, se ha unido la de Penche, sancionado por un partido

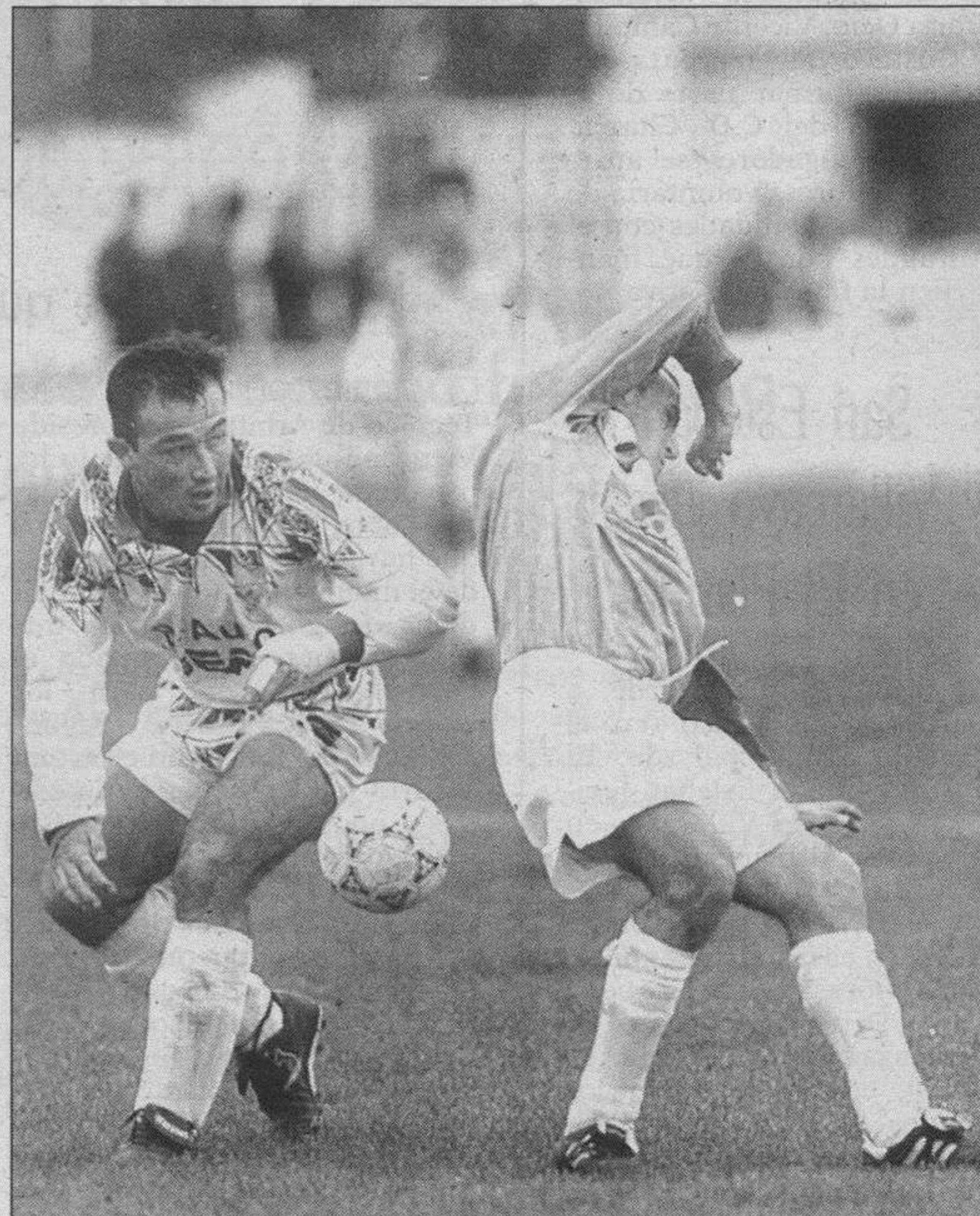
contra el Almazán, 16,00 horas, Ronda sigue con las bajas de Fernando, Jesús y Gil que, por unas cuasas u otras, continúan en el dique seco. Además no podrá jugar Penche, que está sancionado.

El entrenador local no tiene

a estas alturas demasiado claro el «once» que va a romper el fuego ante los sorianos. Pero todo apunta a que Jesús Mari ocupe la plaza del «castigado» Penche, al margen de hacer una serie de cambios de lugar de algunos jugadores sobre el terreno. Así Nacho pasaría a jugar más al interior del campo y Jesús Mari cogería la banda izquierda del centro del terreno.

Es probable que Carballo, Dani, Conde, Koldo, José María, Chechu, Nacho, Sancha, Jesús Mari, Oscar y Madruga sean los elegidos para jugar, al menos desde el pitido inicial del colegiado. Mientras que el banquillo podría estar ocupado por Carlos Hugo, Roberto, Richar, Alberto y Marcos.

Ronda ha dicho que el choque es muy importante, y no le falta razón. El triunfo valdrá para sumar nueve puntos y abandonar la zona peligrosa.



JESUS JAVIER MATIAS

La misión de Madruga, en la foto, será la de ayudar al triunfo.

FUTBOL

Bustamante quiere repetir triunfo en el terreno del Peña Sport

□ **MIRANDES/J.B.**.- El Mirandés se desplaza hoy mismo a la localidad navarra de Tafalla, donde se enfrentará al Peña Sport, uno de los equipos más sólidos del grupo XV y situado en la segunda posición del mismo. El partido, que comenzará a las 15,45 horas, estará dirigido por el navarro Goñi.

El entrenador del Mirandés, Javier Bustamante, no podrá contar para esta ocasión con el defensa Ochoa, que ha comenzado a entrenar recuperándose ya de su pasada lesión. El técnico rojillo confía en contar con él para la próxima jornada.

Bustamante, que todavía no ha decidido el once inicial que pisará el terreno de juego del Peña Sport, considera que su plantilla puede hacer un buen papel en este municipio navarro, pese a reconocer que el Peña Sport está haciendo un serio trabajo en la presente temporada.

«Debemos seguir trabajando en esta línea, el triunfo de la semana pasada demuestra que podemos continuar optando a mejorar puestos. A pesar del mal estado en que se encontraba el campo, el Mirandés demostró ser un equipo que puede jugar como el que más», aseguró el entrenador mirandés, que cree poder contar con Fernando Rojo desde el inicio. «Su presencia en el último encuentro frente al Alfaro llevó al Mirandés a la victoria. Pese a haber sufrido una pequeña lesión en un dedo», añadió Bustamante, que espera tener en la alineación inicial al jugador.

Por otra parte, el Club Deportivo Mirandés ha concedido la carta de libertad a los jugadores juveniles Borja Ocio, Vicente Campillo y Gustavo Bengoa, para que pasen a formar parte de la disciplina del C.D. Charca. Los tres jugadores se apartaron de forma voluntaria de sus responsabilidades con el Mirandés con el que mantienen la ficha federativa.

San Esteban y Villarcayo juegan en El Plantío

□ **BURGOS.**- Esta tarde, a partir de las cinco, en el Estadio Municipal de El Plantío, el San Esteban recibe la visita del Villarcayo en el derbi provincial de la jornada.

El Briviesca, por su parte, juega en casa ante el Aguilar, 16,00 horas, mientras que el Club Deportivo Cerezo se desplaza hasta Villamuriel, 16,00, en la lucha por los puntos y, finalmente, el At. Bungalés tiene un choque nada fácil en el terreno segoviano del Cuéllar, a partir de las cuatro de la tarde.

Miravalles y Maroto, dudas en la Arandina para recibir al At. Bembibre

Arranz, técnico local, preocupado por el estado del terreno

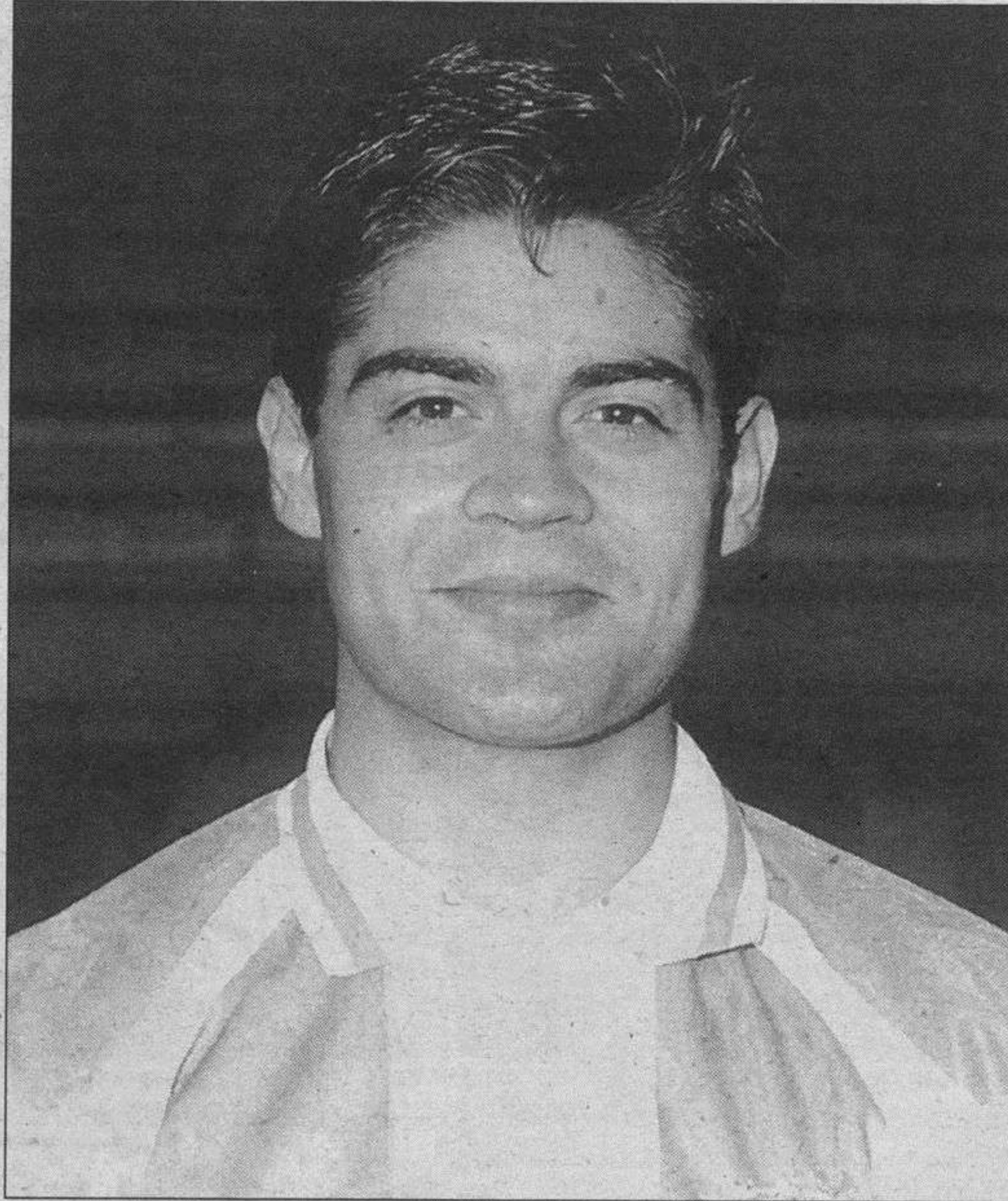
□ **ARANDA DE DUERO/VALENTIN GARCIA.**- La Arandina recibe hoy a partir de las 16,00 horas en el Estadio Municipal de El Montecillo al Atlético Bembibre. Es un encuentro temido por los ribereños por el estado en que puede encontrarse el terreno de juego tras las lluvias caídas en la transcurso de la semana.

Manuel Arranz sabe que un campo embarrado y con mucha agua sería darle demasiadas facilidades al At. Bembibre, más acostumbrado a jugar bajo este condicionante y favoreciendo, además, su tradicional fútbol conservador en los desplazamientos.

El partido contra el conjunto leonés se juega en El Montecillo, a partir de las cuatro de la tarde

El rival también preocupa porque suele puntuar en El Montecillo. Un conjunto con muchísima experiencia en sus jugadores que no exhibe un juego preciosista ni vistoso, pero sí muy práctico.

En lo que respecta a la Arandina, Miravalles tiene muy complicado su concurso en esta jornada. Tiene muy mejorado su tobillo pero lleva dos semanas sin entrenar, por lo que el técnico considera que es pronto para hacerle jugar. Sí podría, en cambio, ser convocado y si las cosas no van bien recurrir a su participación durante algunos minutos.



LUIS

La gran duda del técnico es saber si podrá alinear a Miravalles.

Otro jugador que es duda para hoy es Maroto con un golpe en la rodilla, lo que también le ha impedido entrenarse con normalidad esta semana. Manuel Arranz puede convocarle si en una última prueba el jugador responde perfectamente aunque lo pesado del terreno de juego influirá también en la decisión del entrenador sobre Maroto.

De este modo, el equipo con más posibilidades de saltar al terreno de El Montecillo para enfrentarse al conjunto leonés, puede estar formado por: Luis en la portería; Raúl y Tito de marcadores, Villahoz de hombre libre; Carlos y Maroto o Roberto de carrileros, para la defensa; Piru, Olalla y Camarero en el centro del campo y en punta Lorenzo y Amado.

El Comité Técnico prohíbe hablar a los colegiados, que no harán huelga

Los árbitros se querrellarán contra Gil, presidente rojiblanco

□ **MADRID/COLPISA.**- El Comité Técnico de Arbitros que preside Victoriano Sánchez Arminio ha prohibido hablar a los colegiados sobre los partidos para los que hayan sido designados, desde el momento en que conozcan dicha designación y hasta tres días después de terminado el encuentro. Por otra parte, los colegiados de Primera y Segunda División se reunieron en Madrid para adoptar las medidas a adoptar contra Jesús Gil, y decidieron que no irán a la huelga para responder a los reiterados ataques del presidente, contra quien se querrellarán ante los tribunales ordinarios.

El Comité Técnico de Arbitros se dirige así a los colegiados: «El nombramiento del partido lleva implícita la prohibición de hacer manifestaciones públicas referidas al mismo desde el momento de tener conocimiento de tal nombramiento,

y hasta transcurridas 72 horas de acabar el encuentro».

Anteriormente, el Comité Técnico de Arbitros recomendaba no hablar a los colegiados. Ahora, el organismo que preside Sánchez Arminio, con la total

Andújar Oliver recurre al CEDD porque Apelación consideró sólo menosprecio los graves insultos que recibió

aprobación de la Federación Española, ha cambiado la recomendación por una prohibición que, lógicamente, no ha sentado nada bien entre los árbitros, ya que consideran que se coarta su libertad de expresión, mientras las acusaciones de los diri-

gentes, en especial de Jesús Gil, quedan impunes y de momento sólo pueden ser contrarrestadas a través de los tribunales.

Por otra parte, el colegiado andaluz Juan Andújar Oliver, ha decidido recurrir al Comité Español de Disciplina Deportiva, ya que el Comité de Apelación consideró el pasado mes de octubre que llamar a un árbitro «hijo de p...» no es un insulto grave, sino simplemente un menosprecio.

Andújar Oliver ha recurrido a título personal ante el máximo tribunal de justicia deportiva porque el colegiado almeriense no puede aceptar que el Comité de Apelación considerase sólo menosprecio que el zaragocista Cáceres le llamase reiteradamente «hijo de p...» y rebajase la sanción al jugador a dos partidos de suspensión después de que Competición le hubiese sancionado con cuatro partidos.

Butragueño ha estado unos días en Lisboa

□ **LISBOA.**- Emilio Butragueño, jugador de fútbol del Real Madrid, fue localizado en un restaurante del Barrio Alto de Lisboa «en buena y discreta compañía», según informó ayer el diario lisboeta «Público».

«El Buitre», considerado como el más carismático futbolista español de los últimos años, cambió de aires para seguir meditando sobre su futuro, que «no pasa por el fútbol portugués», según se limitó a señalar.

José Fernández, trigésimo presidente del Sporting

□ **GIJÓN.**- El ex-vicepresidente del Sporting de Gijón José Fernández se ha convertido en el trigésimo presidente del club asturiano desde su fundación, ya que ha logrado el control de acciones por importe de 222.020.000 pesetas en el transcurso de la Junta General de Accionistas celebrada ayer.

José Fernández acumuló el 52 por ciento del capital representado en la Asamblea, 430.100.000 pesetas, mientras que el grupo encabezado por Alejandro Fernández-Nespral presentó 142 millones, el 36,8 por ciento.

El Foro «Manolo Meana» controló el 4,25 por ciento, 17.700.000 pesetas, mientras que José María Suárez Braña representó 13.220.000 pesetas, el 3,20 por ciento.

Azcargorta: «No volvería a España de apagafuegos»

□ **BARCELONA.**- Xabier Azcargorta, seleccionador nacional de Bolivia en el pasado Mundial de fútbol de Estados Unidos, dijo que en la actualidad no está dispuesto a volver al fútbol español de «apagafuegos», pese a que reconoció que ha tenido ofertas de clubes de la Primera División esta misma temporada.

El técnico se refirió de este modo al entrenador que se hace cargo de un equipo en dificultades, un papel que Azcargorta ha aceptado en diversas ocasiones, como en la temporada 1983-84 cuando susituyó a Miroslav Pavic en el Español, en la 1986-87 (Vicente Cantatore, Valladolid), en la 1987-88 (Sevilla) o en la campaña 1990-91 (Tenerife).

Prisión para tres «hinchas» asturianos

□ **GIJÓN.**- Los tres jóvenes juzgados el pasado 27 de octubre como autores de un delito de atentado a la autoridad, durante un partido del Sporting el pasado mes de febrero, han sido condenados a una pena de un año de prisión cada uno de ellos.

La sentencia, hecha pública por el Juzgado de lo Penal número 1 de Gijón, considera probado que estos tres jóvenes, Alberto Javier, A.G., Sergio Raúl F.P. y José Luis F.R., golpearon e insultaron a un agente de la Policía.

FUTBOL

Javier Clemente ensaya con Alberto Belsúe como lateral derecho titular

□ **CHICLANA/EFE.** - El defensa del Real Zaragoza, Alberto Belsúe, convocado por primera vez a la selección española, ocupó la banda derecha en el ensayo de comienzo de jugadas de ataque que realizó ayer el técnico, Javier Clemente, durante el entrenamiento del conjunto nacional.

Clemente, que aseguró que tiene pensado el equipo que alineará ante Dinamarca el próximo miércoles y que sólo el curso de los entrenamientos le podía hacer cambiar de opinión, situó a Belsúe junto a otros tres zagueros que jugaron como titulares en los dos partidos previos de la fase de clasificación para la Eurocopa, los barcelonistas Abelardo Fernández y Alberto Ferrer y el madridista Rafael Alkorta.

Belsúe ocupó la banda derecha, Abelardo y Alkorta ejercieron como centrales y Ferrer fue desplazado a la izquierda para ensayar jugadas de comienzo de ataque desde la defensa.

Tras la sesión preparatoria, Belsúe manifestó que ensayar junto a otros tres titulares le da «las mismas esperanzas de jugar». «Ya manifesté que sólo venir era muy importante para mí. Tengo las ilusiones intactas pero me sentiré igual de feliz



Donato, una de las grandes novedades de esta selección, durante el entrenamiento.

ocurra lo que ocurra. Clemente no me ha dicho nada sobre cómo quiere que juegue porque no nos ha hablado sobre la táctica», dijo. Sobre su primera experiencia en la selección nacional, Belsúe indicó que «el impacto más fuerte fue la pri-

mera toma de contacto en el aeropuerto», pero que luego no ha tenido «ningún problema de integración».

mera toma de contacto en el aeropuerto», pero que luego no ha tenido «ningún problema de integración».

Pizzi y Donato, los últimos «extranjeros»

□ **CHICLANA/COLPISA.** - Juan Antonio Pizzi y Donato Gama da Silva se han convertido en los últimos jugadores no nacidos en España convocados para la selección absoluta.

Pizzi, delantero centro nacido en Santa Fe (Argentina), y Donato, centrocampista que vio la luz en Río de Janeiro (Brasil), se suman a una relación de 28 futbolistas que fue inaugurada en 1921 por Paulino Alcántara, interior del Barcelona nacido en Ilo-Ilo (Filipinas).

Hasta la fecha, el hispano-danés Thomas Christiansen, actualmente en el Racing de Santander, y el valencianista Alvaro Cervera, nacido en Guinea en 1965, eran los únicos futbolistas no nacidos en España convocados por Clemente. El célebre Alfredo di Stéfano, nacido en Argentina, lidera la relación si se atiende al número de partidos jugados con España. Le siguen el «mauritano» Gerardo (29), el «húngaro» Kubala (19), el «argentino» Gárate (18), el «uruguayo» Santamaría (16), el «marroquí» López Ufarte (15) y el «argentino» Rubén Cano (12).

EMPRESA INTERNACIONAL PARA SU FABRICA DE BURGOS BUSCA:

Subdirector Financiero

Su trabajo consistirá en:

- Control de créditos y riesgos de la empresa, seguimiento de los mismos.
- Control económico de empresas subsidiarias y delegaciones, en España y Portugal.
- Control interno de las variables económicas de la empresa.

Se requiere:

- Titulación superior, licenciado en Ciencias Económicas o similar.
- Experiencia en puesto similar al menos 5 años.
- Disposición a viajar frecuentemente por España y Portugal.
- Conocimientos de sistemas informáticos
- Dominio del idioma inglés.
- Persona dinámica con dotes de mando y gran iniciativa.

Se ofrece:

- Salario a convenir de acuerdo con valía del candidato.
- Incorporación inmediata.

TODOS LOS CURRÍCULUM ENVIADOS SERAN TRATADOS CON LA MAXIMA DISCRECION

Enviar curriculum con fotografía reciente a: DYCI - ALPHA

C/ San Andrés, 38 - 2º Izq. 28004 - MADRID

IMPORTANTE EMPRESA INDUSTRIAL, PARA SUS OFICINAS DE BURGOS,

PRECISA

PROGRAMADOR RPG400

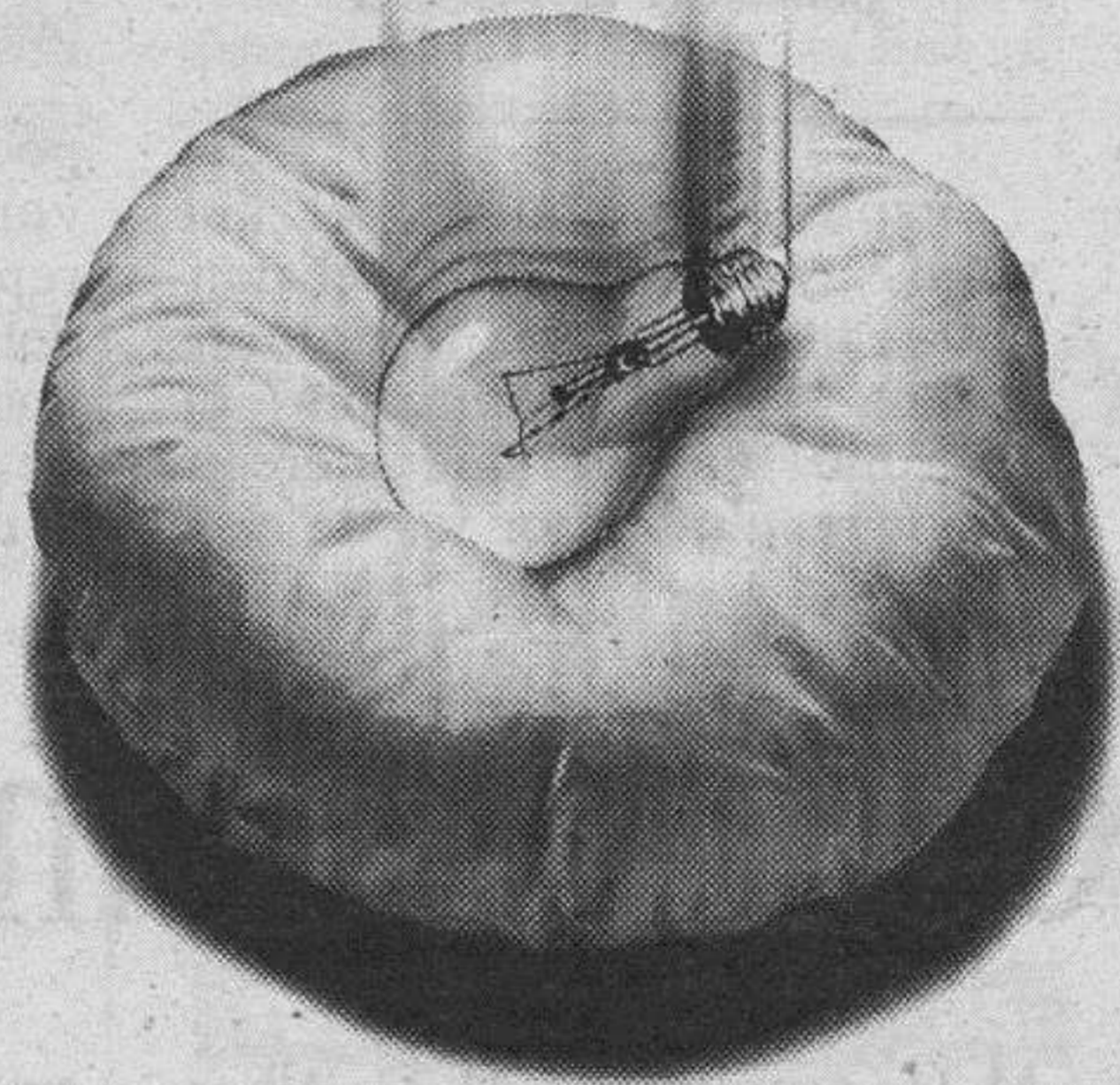
SE REQUIERE:

- Buen dominio del lenguaje RPG.
- Experiencia en AS400. Mínimo 2 años.
- Conocimiento de inglés.
- Se valorará experiencia en entornos Cliente/Servidor.

SE OFRECE:

- Integración en un equipo dinámico de trabajo.
- Retribución a convenir, según valía.

Interesados remitir «Curriculum Vitae» al apartado 2321 de Burgos, indicando en el sobre la Ref. «Programador».



Una furgoneta es sólo una furgoneta hasta que le salva la vida.

Por primera vez Volkswagen Transporter ofrece doble Airbag en toda la gama. Su furgoneta es su negocio. Tiene que ofrecerle seguridad,



versatilidad, potencia y economía. Pero no olvide que lo más importante es usted. Por eso, la Volkswagen

Transporter cuenta con dirección asistida de serie, protección lateral, suspensión independiente en las cuatro ruedas, zonas de deformación programada, depósito de combustible protegido contra derrames y, opcionalmente, ABS y tracción Syncro.

Ahora, además, la Transporter le ofrece doble Airbag opcional.



Volkswagen Transporter

AUTOMOBIA, S.A.

Ctra. de Madrid, 10 - Tel. 26 12 50 - Burgos

FUTBOL SALA

Aluminios Tizona y Promorioja ofrecen un vibrante partido y acaban igualados

El conjunto burgalés hizo un generoso derroche de fuerzas y acarició el triunfo

A. TIZONA 4

PROMORIOJA 4

□ **BURGOS/PESA.**— En un vibrante partido y mejor final, el Aluminios Tizona y el Promorioja empataron a cuatro tantos. Bastante público en el «Carlos Serna» que animó al «cinco» local y exquisita deportividad en todos los participantes.

ALUMINIOS TIZONA: Chino; Raúl, Ricky; Toti y Fontecha, cinco inicial. A lo largo del partido salieron a la cancha Portu, Iñaki, Riaño y Maxi.

PROMORIOJA: Iñaki; Carlos, Rubén; Gonzalo y Kike. También jugaron Richard, Rodolfo y Gustavo.

Arbitros: Manteca y Castaño, de Zamora. Pasaron desapercibidos. Amonestaron a Carlos y Gonzalo del equipo riojano.

Goles: 0-1. Minuto 12. Kike aprovecha una pérdida de balón de Fontecha.

1-1. Minuto 16. Córner que saca Toti y Ricky marca

1-2. Minuto 22. Kike, adelanta de nuevo a los visitantes.

2-2. Minuto 25. Brillante combinación Toti-Ricky-Riaño, con gol de este último

3-2. Minuto 33. Raúl recorre medio campo y su potente izquierdazo no puede detenerlo Iñaki

3-3. Minuto 37. Error defensivo local y Carlos equilibra el marcador

4-3. Minuto 18,45. Toti saca de banda e Iñaki empalma a la red

4-4. Minuto 19. Tiro lejano de Gonzalo que llega a tocar Chino, pero el balón acaba en el fondo del portal local.



ANGEL AYALA

Brillante partido el jugado ayer por los equipos burgalés y riojano en el Pabellón «Carlos Serna».

Exquisita deportividad en todos los protagonistas y ovación de gala al final por parte del numeroso público asistente

Espléndido choque, el que vimos ayer tarde entre el conjunto burgalés del Aluminios Tizona y el Promorioja de Logroño. Partido que mereció mejor resultado por los de casa

si hubieran sabido aprovechar las varias ocasiones creadas en la segunda mitad. O al menos, tener algo más de experiencia para saber «congelar» la pelota durante el último minuto del encuentro, al que llegaron con un gol de ventaja en el luminoso.

Como crónica del choque podría decirse que los primeros veinte minutos estuvieron repartidos en cuanto a dominio del campo, aunque los de casa anduvieron un tanto a remolque de lo que hacía o se proponía el equipo forastero.

La segunda parte fue totalmente distinta, todo el gasto lo hizo el «cinco» local que, sin embargo, vio como los riojanos se adelantaban en el resultado. A base de entrega lograron, primero, igualar la contienda, y después, superar por dos veces al agazapado cuadro visitante.

Y cuando todo el pabellón celebraba la «tercera victoria» del Aluminios Tizona un tiro a la desesperada de los visitantes suponía el definitivo empate. El público, al final, supo reconocer el esfuerzo y una cerrada ovación premió a los dos equipos.

El Punto Cero arandino sorprende al líder

BENAVENTE 5

PUNTO CERO 5

□ **BENAVENTE/MENCHETA.**— El Punto Cero arandino arrancó un valioso empate en el campo del líder, el Benavente.

BENAVENTE: José Angel, Alberto, Rafa, David, Alfredo, -cinco inicial-. Javi, Villafaña, Oscar, Chapa, Tapioles.

PUNTO CERO: Rafa, Tavo, Aurelio, Pepe, Edu, -cinco inicial-. Maxi, Apa.

Arbitros: Sres. Juan Carlos García y Gonzalo Lozano, de Cistierna (León).

Goles: 0-1 M- 6. Tavo. 1-1 M-10 Rafa. 2-1 M-19, Javi. 2-2

M-21, Aurelio. 3-2 M-23, Alberto. 3-3 M-27, Oscar en propia meta. 4-3, M-30, Alberto. 4-4 M-38, Apa. 5-4 M-39, Rafa. 5-5 M-40, Aurelio.

El resultado se puede considerar justo, ya que ambos equipos realizaron un mediocre encuentro, aunque los burgaleses hicieron una buena defensa, que impidió a los delanteros locales crear claras oportunidades de gol.

La primera mitad fue muy nivelada, y en los cinco primeros minutos ambos conjuntos se respetaban por lo que, en la primera oportunidad que el Punto Cero tuvo en el minuto 6, consigue adelantarse en el marcador. Los locales consiguen

empatar en el minuto 10, y a partir de aquí se crean dos oportunidades por cada bando que los benaventanos aprovechan mejor en el minuto 19 para adelantarse en el electrónico y finalizar, esta primera mitad, con una mínima ventaja de 2-1.

El segundo tiempo fue un poco mejor que el primero e inmediatamente de comenzar los burgaleses, consiguen empatar de nuevo el encuentro, para dos minutos más tarde Alberto, conseguir el tercer tanto local, que parecía que iba a ser el denotante para conseguir la victoria, pero una mala jugada de Oscar introduce el balón en propia meta a los 27 minutos por lo que nuevamente, el marcador

se empataba.

Los últimos diez minutos, son de más dominio local, aunque los burgaleses controlan perfectamente en defensa y salen en rápidos contragolpes que hacen lucir al meta local en dos ocasiones, aunque también un cabezazo de Javi, en el minuto 31, pudo haber puesto el marcador el 5-3, pero el balón se fue al poste. Los tres minutos finales fueron de juego rápido, los únicos así de todo el encuentro, y en el minuto 38 Apa consigue nuevamente el empate, un minuto después Rafa ponía el 5-4 y a tan sólo 34 segundos de finalizar el partido, Aurelio conseguiría el empate definitivo.

BALONCESTO

Valencia acoge el All Star con jugadores españoles, franceses e italianos

□ **MADRID/COLPISA.**— Hoy se celebrará en el Pabellón Fuente de San Luis de Valencia el Partido de las Estrellas (All Star Europeo), con la participación de jugadores extranjeros de las tres Ligas de España, Italia y Francia.

Los mejores extranjeros de la Liga ACB, la Liga italiana, con la destacada ausencia del jugador serbio Danilovic y la LNB francesa, disputarán durante la jornada de hoy un torneo «tres en uno» (tres partidos de veinte minutos cada uno).

Los enfrentamientos se iniciarán con el partido entre los equipos de Italia y Francia, para continuar con un partido entre España y Francia, y terminar con el último duelo entre la Liga española y la italiana.

El Partido de las Estrellas también acogerá los habituales concursos de mates y triples.

EL EQUIPO DE EXTRANJEROS DE LA LIGA ACB

La selección de extranjeros de la Liga ACB, dirigida por Aito García Reneses (Barcelona) y Manu Moreno (Valencia), estará formada por los siguientes jugadores: Turner (Amway Zaragoza), Armstrong (Coreñ Orense), Toolson (Amway Zaragoza), Oscar Schmidt (Fórum Valladolid), Fisher (Barcelona), Curry (Valvi Girona), Middleton (Barcelona), Green (Taugrés Vitoria), Kidd (Pamesa Valencia), Godfread (Caja San Fernando) y Thomson (León).

CONCURSO DE MATES

En el concurso de mates, la Liga española estará representada por los jugadores Chandler Thompson (Coreñ Orense) y Harper Williams (Estudiantes). La Liga italiana por Dallas Comegys y John Turner, y, finalmente, la Liga francesa por Conrad Henry y Ron Curry.

En el concurso de triples, como representantes de la Liga ACB participarán Darrel Armstrong (Coreñ), sustituto del lesionado Johnny Rogers, Rod Mason (Pamesa), Oscar Schmidt (Fórum) y Andy Toolson (Amway). Por parte de Italia estarán Dejan Bodiroga, Aleksander Djordjevic, Gerald Glas y Phil McCaffrey, y representando a Francia en los triples, David Rivers, Skeeter Henry, Michael Young y Delanney Rudd.

¡VEN A VER A LAS GRANDES ESTRELLAS DEL FUTBOL!
 Romario, Nilson, Koeman, Matosas...
REAL VALLADOLID
 SABADO 19 • 18.00 H.
 REAL VALLADOLID S.A.D.
 ... y disfruta del fútbol espectáculo!
F. C. BARCELONA
 NUEVO ESTADIO JOSE ZORRILLA
 HALCON

BALONCESTO

El Veka visita el campo del líder

Soler, lesionado, baja para el encuentro del equipo burgalés ante el Vino de Toro

JUAN CARLOS MORENO

BURGOS

El Vekaventanas afronta esta tarde, a partir de las seis, uno de los partidos que más complicaciones le puede acarrear durante toda la temporada. El equipo burgalés se mide al Vino de Toro zamorano, que ostenta el liderato de forma brillante, con seis victorias consecutivas. La lesión de última hora complica aún más las opciones burgalesas en este encuentro y vuelve a colocar al Veka con problemas, perseguido por la mala suerte, reflejada en las continuas lesiones.

Antón Soler sufrió durante el entrenamiento del viernes un esguince en su tobillo que le aparta del equipo para el encuentro de esta tarde. El pívot vasco estaba atravesando un excelente momento de forma y su concurso podía desequilibrar la lucha por los rebotes en Zamora. Pero este contratiempo pone muy cuesta arriba el encuentro para el conjunto de José Antonio Ureña.

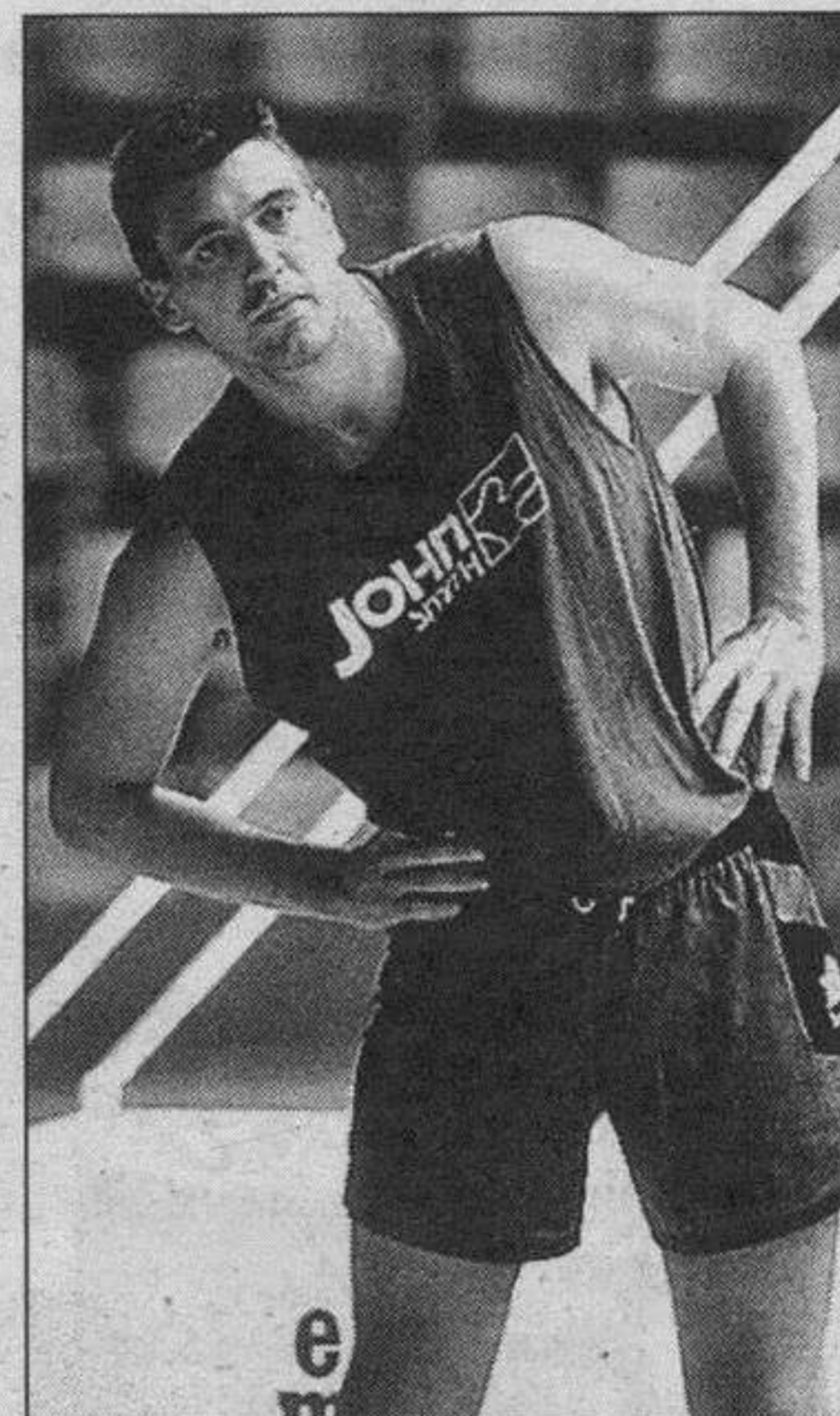
Soler se torció el tobillo en una acción fortuita y, aunque parecía que no revestía gravedad, el sábado por la mañana no pudo acudir al entrenamiento y fue descartado para el choque de esta tarde. Ureña sólo dispondrá de tres pívots, siendo Félix de la Fuente la principal opción para ocupar un puesto en el quinteto titular. Pero Ureña deberá rotar continuamente a Félix junto a Lawrence y Pedro Rodríguez frente a los poderosos pívots zamoranos, con Miñana, Guardia y John-



Millera, Aguado, Miñana, Guardia y Johnston, principales figuras del conjunto zamorano

estaba jugando muy bien, como demostró frente a Gijón, y su concurso era muy importante. Sinceramente creo que con Soler en condiciones teníamos muchas opciones de poder ganar en Zamora», aseguraba José Antonio Ureña, resignado ante la plaga de lesiones que está afectando a su equipo.

El Vino de Toro es, actualmente, el equipo más en forma del Grupo Norte de Primera. Vinculado con el C.B. Salaman-



ANGEL AYALA

Antón Soler.

ca de ACB, posee una gran plantilla, con jugadores de enorme calidad como el base Millera, el escolta Aguado y los pívots Guardia, Miñana (ex Canarias) y Johnston (que Ureña pretendió fichar a comienzos de temporada). La única duda en el conjunto zamorano es Iván Pérez, aquejado de gripe, que no podrá jugar a tope.

La principal virtud del Zamora es su robustez defensiva y su rapidísimo contraataque. José Antonio Ureña tiene clara cual será la clave para intentar ganar: «Será fundamental obligarles a jugar en ataque estático, no permitirles que corran, que lo hacen muy bien. Además cargan con mucha fuerza el rebote ofensivo».

«El Veka está capacitado para sorprendernos»

□ BURGOS/J.C.M.- «Cada partido es distinto. El Vekaventanas tiene una plantilla veterana, con oficio en la categoría y con capacidad para sorprendernos». Con estas palabras definía Isidro Alvarez, técnico del Vino de Toro el encuentro de esta tarde.

El técnico zamorano destaca que el Veka posee un conjunto «muy compensado en todas sus líneas» y asegura que es «normal» que tarde en coger la forma: «Necesita más tiempo, pero luego seguro que son más regulares. Tienen capacidad para hacer muchas cosas: tirar, rebotar, defender y salir al contragolpe».

Isidro Alvarez destaca que la clave será «mantener nuestra forma de jugar, con alegría y utilizando varias opciones defensivas, intentando frenar al Veka».

El máximo responsable técnico del Vino de Toro asegura que el único secreto para explicar el buen rendimiento del equipo zamorano «es el trabajo diario y nuestra buena mentalidad defensiva. Estamos respondiendo a nuestro trabajo, aunque todavía somos irregulares. Buscamos un equipo en el que los jugadores emjoren a nivel individual. Nos gusta defender y correr. Evitamos el juego control».

Maristas Ford sufre una clara derrota frente al Covadonga

El equipo burgalés se hundió en los últimos seis minutos

COVADONGA	89
MARISTAS	66

□ GIJÓN/MENCHETA.- Maristas Ford sólo aguantó la primera mitad en Gijón y acabó encajando una concluyente derrota en la cancha del Grupo Covadonga.

COVADONGA: Diego (2), Carlos (18), Braulio (7), Emilio (5), Juan Luis (20) -equipo inicial-, Javi (4), Luis, Iván (17), Nacho (11) y Emilio II (5). Eliminados: Emilio (m. 31) y Luis (m. 38).

MARISTAS FORD: Zárraga (7), Benito (11), Barquín (13), Antón (9), Alonso (4) equipo inicial-, Sigler (4), Prieto (5), García (5), Vázquez (8) y Marcos. Eliminados: Alonso (m. 38), Benito (m. 39) y Zárraga (m. 40).

Arbitros: Merchán e Hierro (Castilla-León). Regular.

Parciales: 10-7, 18-18, 28-26, 44-35. (descanso). 48-43, 53-46, 67-60, 89-66.

Maristas acudía como líder y el Grupo supo plantarle cara sujetando a sus dos figuras, Antón y Alonso. La primera parte fue equilibrada y los dos equipos se mostraron muy nerviosos, con fallos por ambos lados, y juego rápido.

Mientras, el Grupo, que tenía las bajas de sus pívots titulares, Ricardo y Jairo, lo basaba todo en el juego exterior, principalmente de Iván, el Liceo jugaba más en el interior de la bombilla. El marcaje a Antón y Alonso permitió que el Grupo, en los últimos minutos de la primera parte, tomara ligeras ventajas, llegando al descanso con un 44-35 que aún no decidía nada.

En la segunda parte, Maristas comenzó muy agresivo, sobre todo en defensa, y sujetó muy bien a los jugadores gijoneses. Antón comenzó a funcionar y el Liceo llegó a colocarse a sólo tres puntos (46-43). A partir de aquí el Grupo Covadonga despertó. Los postes Juan Luis y Javi

comenzaron a asegurar el rebote y Nacho lanzó a sus compañeros al contraataque. Maristas bajó peligrosamente en su juego, buscando en ese momento el tiro exterior, por medio de lanzamientos triples, que no surtieron el efecto deseado en el cuadro burgalés, que veía como poco a poco el encuentro se les iba de las manos. En el minuto 34 el Grupo rompió el partido; Maristas perdió varios balones, empezó a jugar duro, sobre todo en defensa, aprovechándolo el Grupo Covadonga para sacar ventaja (82-61). Con el partido prácticamente resuelto, los gijoneses fueron amarrando el resultado, intentando hacer un baloncesto control, mientras que Maristas Ford seguía aplicándose en defensa, y los colegiados intentaron cortarlo con una técnica a Benito, que acabó por hundir aún más a los burgaleses, que acabaron perdiendo por el ya reseñado 89-66.

La selección española supera el trámite de Turquía

Los jóvenes jugadores españoles aguantaron la presión

TURQUIA	85
ESPAÑA	89

□ ESTAMBUL/EFE.- Lolo Sainz y la selección siguen sin conocer la derrota en la fase de clasificación para el Europeo, una meta ya conseguida que, sin embargo, no ha restado la ambición de unos jóvenes que, en momentos puntuales, enseñaron una frialdad inusual en los internacionales españoles para salir airoso del empuje de Turquía en la segunda parte.

TURQUIA (25+60): Omer Buyukaycan (19), Orhun (15), Tamer (7), Harun (25), Volkan (4), -cinco inicial-, Omer Saybir (-), Levent Topsakal (-), Haluk (2), Husnu (13).

ESPAÑA (39+50): Rodríguez (9), Herreros (11), Bosch (5), Murcia (5), Ferrán Martínez (21) -cinco inicial-, Angulo (8), Sala (9), Orenga (4), Fernández (13) y Albert (4).

Arbitros: Richardson (ENG) y Leeman (SUI).

El seleccionador tuvo la ocasión de ver de cerca lo que algu-

nos de sus convocados pueden ofrecerle cuando los partidos se ponen feos. Los turcos, en una segunda parte decisiva para ellos, acertaron con los triples que habían fallado en la primera mitad y recortaron la renta visitante -que fue de catorce puntos en el descanso-, aunque nunca cogieron las riendas del marcador porque siempre hubo alguien en el quinteto español que supo resolver.

La defensa española durante los primeros veinte minutos fue suficiente para compensar las pérdidas de balón en ataque.

Los triples de Orhun Ene, los tiros de Omer Buyukaycan y la suerte en intentos inverosímiles de Husnu Cakirgil se fueron comiendo la ventaja del conjunto de Sainz, menos ágil para molestar los lanzamientos de los turcos, quienes no tuvieron ningún recurso interior en todo el partido. Unas gotas de experiencia con el regreso de Ferrán y el saber estar de Javier Fernández coincidieron con algunas acciones de merito de Rodríguez y Angulo para vadear sin agobios los minutos finales.

BALONCESTO

El Academia Técnica Universitaria acaricia el triunfo en Villagarcía

El equipo burgalés ganaba 46-47 a falta de 48 segundos

VILLAGARCIA	50
A.T.U.	47

□ **VILLAGARCIA/MENCHETA.** - El Academia Técnica Universitaria burgalés acarició el triunfo en la difícil pista del Inelga Villagarcía. Sólo en el último minuto el conjunto gallego pudo resolver el encuentro.

INELGA: Hernández, Carballo 13, Mariño, Abeijón 5, Navarro 9, cinco inicial, Senra 16, Pomares 5, Lema 2.

ACADEMIA TECNICA UNIVERSITARIA: Albala 1, Ortega 10, Germain 16, Boaños 2, Perez Arroyo 8, también jugaron, Puento 5, Fernández 5, García, Ortiz.

Árbitros: Vázquez y Tarela, del Col. Arosano, que tuvieron una irregular actuación, sin eliminadas.

El partido jugado entre Inelga y Academia Técnica Universitaria tuvo un final disputado ya que las burgalesas llegaron a tener un punto de ventaja a un minuto del final, pero el equipo local, rebasó esa diferencia con varios tiros libres que no fallaron y así llegaron al término del partido con 50-47.

En los primeros minutos de partido no hubo equipo que dominara sobre la pista a tenor



ANGEL AYALA

Moses, pívot del ATU.

de los marcadores que iban sucediéndose, toda vez que a partir del minuto 5, con un ocho a ocho en el electrónico el empate fue la tónica de los minutos siguientes. Pero fue el cinco burgaleses el que tomó el mando para ponerse con una ventaja de seis puntos, en el minuto 11, señalándose un 14 a 20. Un parcial de 15-3 en cinco minutos consigue una sustancial ventaja de ocho puntos para las gallegas y logra

terminar el primer tiempo con un 33-25.

Se tomaron un respiro en el segundo tiempo, las jugadoras de los dos equipos ya que la brillantez del baloncesto practicado en el primer tiempo bajó sensiblemente y ya no había tanto acierto en las respectivas canastas, como los mostraban los marcadores en el minuto 25, con un 39 a 29, para pasar a un 43-33 en el minuto 30. Tras un tiempo muerto solicitado por el entrenador burgalés, Tito Sobrín, las jugadoras burgalesas comenzaron a presionar sobre las locales, y acortaron la diferencia en el electrónico. Cuando faltaban solamente dos minutos para el término del encuentro el Academia Técnica Universitaria se colocó a un solo punto en el marcador, que señala un 46 a 45. El nerviosismo hace mella en las locales aprovechándose las burgalesas para tomar ventaja de un punto a falta de 41 segundos con un 46 a 47. Dramáticos se presentaban estos segundos finales, pero cometieron las burgalesas tres personales consecutivas, con tiros libres para Carballo y Senra, de los que aprovechan cuatro puntos, que son los que dan la victoria al Inelga, ante la desesperación de las jugadoras del ATU, al ver como se le escapaba un posible triunfo.

BALONMANO

Una pésima primera mitad acaba con las esperanzas de Ferroplás

V. TRAPAGA	21
FERROPLAS	17

□ **SANTURCE/MENCHETA.** - Una mala primera parte del Ferroplás burgalés le privó de poder conseguir el triunfo en su visita al Valle de Trápaga. Los burgaleses sólo marcaron cuatro goles en el primer período y, aunque luego mejoraron, no pudieron rematar la remontada.

VALLE TRAPAGA: Vicente, Asier (9), Diego Zurbano, Guillermo Martínez (3), Oscar López (3), Javi Furiol, Martínez De Toda (2), Alberto (2), Martín, Eduardo López, Fernando Pascual (2) y Oscar Goicoechea.

FERROPLAS: Alonso, Garnacho (2), Segurado, Herrero, Sanza (3), Camarbro (4), Miguel Angel (2), Unzaga, González (2), Del Río (4), Martínez.

Árbitro: Joaquín Ballester y José Antonio Moreno, zaragozanos. Polémicos. No agradaron a ninguno de los equipos. Por parte local fueron excluidos Oscar López (dos) y Guillermo Martínez. Por los visitantes fueron excluidos Garnacho, Segurado y Herrero (dos).

Parciales: 1-1, 2-2, 4-3, 7-3, 10-4, 13-4 (descanso) 14-6, 15-8, 17-10, 18-13, 20-15, 21-17.

El inicio del encuentro se mostró igualado, con un Valle

de Trápaga jugando en defensa 6-0, mientras que su rival lo hacía con una mixta 5 -1, que resultaban efectivas y hacían que el marcador se moviera lentamente durante el primer cuarto de hora de juego, con alternativas muy igualadas.

Pero mediada esta primera mitad el Ferroplás entró en un bajón de juego alarmante del que no pudo salir, anotando únicamente en lo que restaba de primera mitad un exiguo tanto. En esta segunda mitad las tornas se cambiaron y el que era dominado pasó a dominador. Las defensas se cambiaron y ahora era el Ferroplás el que pasó a una defensa 6-0 que le surtió más efecto mientras que la mixta 5-1 probada por el Valle de Trápaga se les atragantó a los jugadores vizcaínos que, también fruto de la relajación por el abultado resultado, vieron como el conjunto castellano iba limando diferencias y se acercaba peligrosamente en el marcador.

La emoción estaba servida, el Ferroplás se iba acercando más y más en el electrónico, ante la atónita mirada de jugadores y afición vizcaínos. La falta de tiempo impidió que el Ferroplás culminara su trabajo y acabara con un mejor resultado, pagando con creces el pésimo juego ofensivo realizado en los primeros treinta minutos.

Hormigones Marcos Ikadel busca su segunda victoria de la temporada

□ **BURGOS/J.C.M.** - El Hormigones Marcos Ikadel tiene hoy, a partir de las doce en el Carlos Serna (Mirasierra) una gran ocasión para sumar su segundo triunfo de la temporada. El club burgalés se enfrenta al Araba, rival que está en una situación similar en la clasificación.

El Hormigones Marcos Ika-

del debe aprovechar este encuentro.

El Araba ha bajado de nivel con respecto a la pasada temporada y puede ser un rival asequible para las burgalesas, necesitadas de una victoria una vez disputadas las seis primeras jornadas de la Liga de Primera División femenina. El Araba viene de ganar la pasada

jornada al Gernika, mientras que las burgalesas descansaron.

La defensa del conjunto que dirige Chuchi del Cura debe ser fundamental frente un rival que no está demasiado acertado en labores ofensivas, y que es uno de los más flojos en cuanto a puntos anotados del grupo.

Suministros Weimar mereció mejor resultado

SAN CARLOS	20
------------	----

S. WEIMAR	19
-----------	----

□ **VALLADOLID/MENCHETA.** - El Suministros Weimar de Aranda cayó derrotado por un solo gol en su visita al campo del San Carlos. El conjunto arandino dominó durante bastantes minutos y pudo lograr un mejor resultado.

SAN CARLOS: Marcos, Javier 4, Santi 4, Tabuyo 6, Juanjo 2, Miguel 3, Jorge 2, siete inicial, Ricardo, Gil, Goyo, Fernando 1.

WEIMAR: Tristan, Ignacio 3, Chomete 7, Vargas 6, Peña 1, Pedro 1, Roberto 1, también

jugaron, Placi, Herrero, Tovar, Carmelo, Santiago.

Árbitros: Martín García e Iglesias Lopez, del colegio Castellano-Leones.

Parciales: 2-2 ; 2-4 ; 5-6 ; 5-10 ; 8-10 ; 9-10 (descanso). 12-12 ; 13-13; 16-14 ; 16-16 ; 18-17 ; 20-19.

En la primera parte el Weimar puso en serios apuros al equipo local, poniéndose por delante desde el pitido inicial. El San Carlos a trancas y barrancas, llegaba al marco de Tristan pero sus lanzamientos eran detenidos por el guardameta. El conjunto arandino mantuvo ventaja hasta el descanso, al que se llegó con ventaja visitante de un gol de diferencia, 9-10.

DISTRIBUIDOR

EMPRESA LIDER EN EUROPA
FABRICANTE DE "POWERCARD®"

La Nueva Tarjeta de visita
fotográfica y personalizada

UN PRODUCTO EXCEPCIONAL, NUEVO, RENOVABLE
Y NECESARIO EN TODAS LAS EMPRESAS Y COMERCIOS
Un gran éxito desde hace 10 años en EE.UU. y Europa
y desde hace 3 años en España

OFRECE

DISTRIBUCION EXCLUSIVA PARA BURGOS

- SI USTED:
- Tiene una Empresa o es Empresario individual.
 - Está bien relacionado en su región.
 - Tiene capacidad para montar y dirigir equipo de ventas de 5 vendedores (as).
 - Tiene un capital inicial de 600.000 Ptas. recuperables.
 - Desea tener una gran rentabilidad (10/12 millones Ptas./año).

Contacte con nosotros. Tels.: (91) 652 16 81/652 17 31
Formación completa a nuestra metodología, publicidad y apoyo continuado.

FERROPLAS

MUEBLES DE COCINA Y BAÑO
Avda. Fray Justo Pérez de Urbel, 20
Telf. (947) 240224 (4 líneas)
Telefax: (947) 240157
BURGOS

UN LIDER
EN COCINAS
Y BAÑOS
APOYANDO
AL DEPORTE
BURGALES

CURSOS GRATUITOS en BURGOS

FORMACION continua

Condiciones de participación:

Ser trabajador empleado de una empresa del sector de la construcción y obras públicas.

COMIENZO EL 21 DE NOVIEMBRE:

- PERFECCIONAMIENTO DE SECRETARIAS (30 horas).

COMIENZO EL 12 DE DICIEMBRE:

- TIME -MANAGEMENT (gestión del tiempo) (25 horas)

- EL TELEFONO COMO HERRAMIENTA DE TRABAJO (atención telefónica 24 horas)

- CALIDAD TOTAL (30 horas)

INFORMACION E INSCRIPCIONES:

F.L.C. Santiago, 13-6.º L. 47001 - VALLADOLID. Teléfonos: (983) 33 16 11 - 48 00 08.
Programa subvencionado por la fundación para formación continua (FORCEM).

AUTOMOVILISMO/GRAN PREMIO DE AUSTRALIA

GOLF

Nigel Mansell conservó su «pole position» por delante de Schumacher y Hill

La última sesión de entrenamientos estuvo marcada por la lluvia

□ **ADELAIDA/J.M.R.** - El británico del equipo Williams-Renault, Nigel Mansell, conservó la primera posición en la parrilla de salida del G.P. de Australia de Fórmula 1, no pudiendo mejorar ninguno de los pilotos que disputaron los entrenamientos los tiempos del viernes, debido a la fuerte lluvia que cayó en las calles de Adelaida.

La parrilla, por tanto, no sufrió ningún cambio con respecto a la provisional del primer día, con Mansell a la cabeza, seguido de Schumacher (Benetton-Ford), Hill (Williams-Renault) en tercera posición, y los dos aspirantes al título mundial por delante de Hakkinen (McLaren-Peugeot) y los dos Jordan-Hart de Barrichello e Irvine.

Para Mansell esta es la pole position número 32 como piloto de F-1, y la primera este año. El británico ha disputado esta temporada el Campeonato de F-Indy, dónde ha conseguido 3 poles, mientras que en F-1, corriendo para el equipo Williams-Renault, tan sólo ha disputado hasta ahora 3 carreras: Francia, Jerez y Japón, a la que habrá que sumar esta última de Australia.

Los entrenamientos libres se disputaron sobre seco, aunque en los últimos minutos comenzaron a caer las primeras gotas. Mansell fue el encargado de marcar el mejor tiempo (1'16"802), siete décimas más lento que el tiempo que marcó en la pole. Schumacher se clasificó segundo, seguido por Berger (Ferrari), Hakkinen (McLaren-Peugeot) y Alesi (Ferrari), mientras que Hill fue noveno. Varios pilotos realizaron trompos, aunque sin consecuencias, protagonizados por Mansell, Schumacher, Alesi y Frentzen.

En los entrenamientos cronometrados, el primero en salir a la pista bajo la torrencial lluvia fue el japonés Hideki Noda (Larrousse-Ford), para el que este será su tercer G.P., habiendo debutado en Jerez. Le siguieron Zanardi (Lotus-Mugen Honda) y Brundle (McLaren-Peu-



Nigel Mansell conversa con su compañero Damon Hill.

geot), que hizo una buena demostración bajo la lluvia en el pasado G.P. de Japón. Mansell fue el primero de los pilotos de cabeza de la clasificación en salir a rodar, justo cuando Salo

Michael Schumacher y Damon Hill, separados por un punto, se juegan el Mundial en la última carrera

(Lotus) hizo un trompo, seguido de otro protagonizado por Blundell (Tyrrell-Yamaha). Mansell pronto se adjudicó el mejor tiempo bajo la lluvia, apareciendo Schumacher en escena poco después, y rebajando el tiempo de Mansell en dos segundos, y así sucesivamente en cada vuelta. Hill apareció en escena

cuando faltaban 25 minutos, hasta situarse tercero, por detrás de Schumacher y Alesi. Este último logró rebajar su tiempo y situarse en el 133 que rodaba Schumacher, como también lo hicieron Hill y Mansell, hasta que de nuevo el alemán mejoró, marcando así la vuelta más rápida bajo la lluvia (1'32"627), seguido de Hill, Berger, Alesi y Mansell.

Michael Schumacher afirmó que era la primera vez que quería que lloviese durante la carrera, aunque si lo hacía tanto o más que en los entrenamientos cronometrados, sería bastante peligroso, ya que es muy fácil en este circuito hacer «aquaplaning».

Damon Hill, que se encuentra a tan sólo un punto de Schumacher para conseguir el título mundial, fue muy claro en sus declaraciones: «El hecho es que Michael y yo estamos muy cerca en la parrilla. El tiene la ven-

taja, y tendré que ponerme delante de él. Lo que no me preocupa es si Mansell desaparece y se distancia de nosotros, y que en lo que a mí respecta, mi carrera es luchar contra

El británico debe clasificarse por delante del alemán si quiere lograr el título de campeón del Mundo

Schumacher, no contra él».

Las previsiones meteorológicas son de lluvia para el domingo, por lo que la carrera australiana puede parecerse a la de Japón, aunque con mayor peligro en Adelaida, ya que al ser un circuito urbano, el agua no sale de la pista de igual manera.

España, sin posibilidades en la Copa del Mundo

□ **DORADO BEACH/EFE.** - Fred Couples firmó 63 golpes, nueve bajo par, y Davis Love 66, menos seis, en la segunda jornada de la cuarenta edición de la Copa del Mundo de Golf, que se disputa en Dorado Beach, Puerto Rico, para situar a Estados Unidos con once golpes de ventaja sobre el segundo clasificado, el sorprendente equipo de Malasia.

España mejoró poco respecto a la jornada inicial. José Rivero hizo 71 golpes -seis birdies, tres bogeys y un doble bogey Miguel Angel Jiménez 70 -un eagle, un birdie y un bogey-, y quedaron situados en el puesto 22, a 26 golpes de los estadounidenses, con lo que la posibilidad de una victoria española se esfumó totalmente.

Fred Couples y Davis Love son ya casi inalcanzables. Una nueva victoria les convertiría en la única pareja que ha conseguido ganar tres ediciones de la Copa del Mundo consecutivas y van camino de ello, además de sumar el vigésimo triunfo de Estados Unidos en la Copa del Mundo.

SEVERIANO BALLESTEROS

Severiano Ballesteros se descolgó del grupo de cabeza en el Masters Taiheiyu y con una tarjeta de 70 golpes ocupa el puesto 18, a nueve del japonés Masashi «Jumbo» Ozaki, que lidera la prueba al finalizar la tercera jornada con 203 golpes.

En la jornada anterior, Ballesteros estaba a siete golpes del líder y durante el tercer recorrido se colocó a solo tres golpes de Ozaki. En el hoyo 14, un par cuatro, la buena racha del cántabro se cortó de raíz al cometer un doble bogey.

FURGONETAS IVECO

La Gama Líder



Chasis-Cabina Daily
Superior en cualquier estilo

Daily 120 GTI
Récord de potencia

Turbo Daily 4x4
A tracción total

Daily Autopista
La reina de la pista

Daily Family
Campeona por partida doble

Son únicas en el mercado por su probada mecánica, nivel de equipamiento e insuperable capacidad de carga. Pero son también especialistas en adaptarse a cada necesidad

Daily

con su amplia gama de modelos, motorizaciones y volumen de carga. Y además para conducir las sólo necesita carnet de segunda (B-I).

IVECO
EL GRAN SALTO

BURGALESA DE AUTOMOCION, S. A. Ctra. de Madrid - Irún, km 245, bajo. Burgos. Tel. 48 16 10 / 48 17 43

CICLISMO/GIRO DE ITALIA

El Giro de Italia de Ciclismo 1995, que cumplirá su 78 edición, fue presentado ayer en Milán, con un trazado más montañoso que

ediciones anteriores, circunstancia que beneficia a la nueva estrella italiana Marco Pantani ante el posible duelo entre el español

Miguel Induráin y el suizo Toni Rominger, aunque aún no han confirmado su participación en la prueba italiana.

Un buen trazado para Marco Pantani

Ayer se conoció el recorrido del Giro de Italia de 1995, con un perfil más montañoso

■ MILAN/L. MARTINEZ.- El Giro95 empezará a rodar por vez primera en su historia en Perugia (Umbria), el 13 de mayo, y dará su última pedaleada, como viene siendo tradicional últimamente, en Milán, el 4 de junio, después de haber tenido los ciclistas que recorrer un total de 3.827 kilómetros repartidos en 22 etapas, algunas de ellas por territorio suizo y francés.

El perfil de la próxima edición del Giro es algo más montañoso que en los últimos años, algo lógico si se tiene en cuenta que la nueva estrella italiana Marco Pantani es el terreno en el que mejor se defiende y así pueda entrar con plenos poderes en la lucha que se piensa montarán el suizo Toni Rominger, que ha rotó todos los récords de la hora, el ruso Eugeni Berzin -vencedor en 1994- y, si se cumple el deseo de público y organizadores, el navarro Miguel Induráin.

De ellos, sólo Berzin y Pantani han confirmado ya su participación en el «Giro95», pues Rominger e Induráin lo decidirán más adelante, pero es casi seguro que, al menos, el suizo esté.

La presencia de Induráin daría un «morbo» especial a una prueba que espera ver un «encarnizado duelo» entre el navarro y Rominger, al que los organizadores desean unir Marco Pantani, beneficiado por el trazado, en la búsqueda de que el Giro, tras varios años de sequía, vuelva a encontrar un ganador italiano.

Lo que no es seguro aún es si en este «Giro95» estarán presentes los tradicionales italianos Claudio Chiappucci y Gianni Bugno, pues ambos han mostrado sus deseos de concentrarse al máximo para el Tour de Francia. Aunque el deseo de ambos es una cosa y el de sus equipos otra, máxime en el caso de Chiappucci, que cuando se «empine» la carretera podría ser de mucha ayuda a Pantani.

Precisamente, la montaña es uno de los puntos interesantes del Giro95 al finalizar cinco etapas en alto; mientras que los kilómetros contrarreloj serán 103, de ellos 18 en la segunda etapa, 42 en la décima y 43 en la cronoescalada de la decimo-séptima etapa.

El Giro95 está claramente dividido en dos fases: la primera, en sus primeros diez días (al once se descansa) es ideal para los velocistas, con un recorrido prácticamente llano y tranquilo; la segunda, tras el descanso, llega ya pronto lo «fuerte», remarcándose la dureza en la decimocuarta y decimoquinta etapa, las cuales de alta montaña, resultarán, cuando menos, espectaculares.

En la decimocuarta etapa, Trento-Val Senales (240 km.) habrá que pasar tres puertos para acabar en una meta situa-



GRAFÍA

Mínguez: «Induráin, si corre el Giro, puede ganarlo, pero su objetivo sigue siendo el Tour de Francia»

da a 2.004 metros, con una subida media del 7 por ciento.

La decimoquinta es, tal vez, la estrella del Giro95, pues se inicia en Val Senales, para acabar en la localidad suiza de Lenzerheide Valbella, con 240 km., y seis puertos entre medias, todos ellos de más de 2.000 metros.

Los Alpes llegarán en la decimonovena, vigésima etapa y vigésima primera etapa, siendo

Fernández: «Rominger decidirá si corre el Giro en los próximos días, pero si lo hace no tendrá la obligación de ganar»

especialmente terrible la primera de ellas, donde con inicio en Mondovi se subirán los puertos del Sampeyre (2.284 m.), dell'Agnello (2.748 m.) -cima Coppi-, el Izoard (2.361 m.), para concluir en Briancon, tras 202 kilómetros.

La siguiente etapa, Briancon-Gressoney St. Jean (203 km.) será el último final en alto del Giro95, que en la penúltima etapa pasará cuatro puertos

menores que no deben incidir ya en el vencedor final.

REACCIONES

Javier Mínguez y Juan Fernández, directores de Banesto y Clas, reconocieron que el trazado era bastante más exigente que el pasado año. Mínguez explicó que es «un Giro bastante duro, pues tras una primera parte buena, tranquila, empieza lo fuerte, que es bastante. La novedad es que han quitado un prólogo, que era lo habitual y la han pasado a la segunda etapa. Puede ser un Giro para Pantani, pero si lo gana es porque ha sido el mejor, no por el hecho de que lo hayan podido hacer para él. Como preparación para el Tour de Francia, es bueno este Giro de Italia si

lo corre con tranquilidad. Miguel Induráin, si viene, está en condiciones y en un buen momento, puede aspirar también a la victoria. Pero, hay que darse cuenta que el objetivo de Miguel es la carrera francesa».

Fernández, por su parte, aseguró que es «duro, espectacular, con oportunidad para los velocistas en la primera parte y, después, para los que prefieren la montaña, con 6 etapas claras para estos. Han visto las cualidades de Pantani, su posibilidad y han intentado hacer un recorrido espectacular. Si Toni Rominger corre el Giro de Italia no vendrá con la obligación de ganar. Su calendario tiene en el Tour de Francia su prueba más importante; el Giro de Italia es, indudablemente, algo que querrá tener en mente».

RUGBY

Aparejadores sufre una clara derrota

El Quesos Entrepinares aprovecha la mala primera parte de los burgaleses.

APAREJADORES 5

Q. ENTREPINARES 20

El Aparejadores dejó escapar una buena ocasión para sumar su segunda victoria de la temporada y cayó frente al Quesos Entrepinares por 20-5. La pésima primera mitad del conjunto burgalés fue determinante, ya que el Aparejadores se marchó al descanso con un marcador de 0-15 que dejó sentenciado el encuentro.

En la segunda mitad Aparejadores mejoró, pero fue imposible remontar la diferencia de los primeros 40 minutos. Aparejadores notó en exceso los cambios introducidos en su equipo titular a causa de las lesiones.

Por Aparejadores jugaron: Sergio, Víctor, Pacuña, Gus, Paco, Andrés, Miguel, Tatín, Uría, Igor, Iñaki, Jorge, Emilio, Barri e Ismael. En la segunda parte Urrutia sustituyó a Miguel.



ALBERTO RODRIGO

El equipo burgalés realizó un mal primer tiempo y luego no pudo remontar.

ATLETISMO

Regresaron los cuatro burgaleses que corrieron en Nueva York

□ **BURGOS/PESA.**— Carmelo de la Fuente, Gabriel Santamaría, Jesús Aragonés y Jesús María Puente, los cuatro atletas burgaleses que, hace siete días participaron, y con notable éxito, en el Maratón de Nueva York, ya están en Burgos.

Nada más arribar a nuestra ciudad se dirigieron a la redacción de DB para un primer cambio de impresiones, sobresaliendo ese comentario general de que, «no hay nada comparable a lo que hemos visto en Nueva York, algo que no se puede contar, hay que vivirlo».

Otro motivo de alegría fue el magnífico puesto obtenido al llegar a la meta instalada en Central Park. Carmelo, 52; Gabriel, 95; Jesús, 108 y Puente, 177, los 3.º, 5.º, 8.º y 11.º, respectivamente de los 250 españoles que tomaron la salida en la ciudad de los rascacielos.

POLIDEPORTIVO

TENIS

Alex Corretja, finalista en Buenos Aires

□ **BUENOS AIRES.**— El español Alex Corretja, tercer favorito y número 25 del mundo, se clasificó para disputar la final del Torneo de Buenos Aires al derrotar en semifinales a Francisco Clavet (octavo favorito y número 50 ATP) por 7-6 (7-3), 1-6 y 6-3.

Alex Corretja venció a Clavet en dos horas y veintiocho minutos de partido, y el jugador catalán de 20 años tendrá mañana la posibilidad de conquistar el primer título de su carrera contra el argentino Javier Frana, que derrotó a Karel Novacek.

ATLETISMO

Muere Wilma Rudolph, triple campeona olímpica en Roma

□ **NASHVILLE.**— La estadounidense Wilma Rudolph, campeona olímpica de 100, 200 y 4x100 en los Juegos Olímpicos de Roma 60, falleció en Nashville (Tennessee), a los 54 años, a causa de un tumor cerebral.

Rudolph, apodada «la gacela negra», fue la primera atleta de su país en conseguir tres medallas de oro en unos mismos Juegos Olímpicos, después de superar una neumonía, la escaletina y la poliomielitis durante su infancia.

Wilma Rudolph cayó enferma el pasado mes de julio, y poco después los médicos le diagnosticaron cáncer. Nada más conocer la enfermedad, su entrenador, Ed Temple, aseguró que su pupila siempre había sido «una gran batalladora» y que lucharía para vencerla.

NBA

Quinta victoria consecutiva de los Rockets

□ **NUEVA YORK.**— Los Rockets de Houston, actuales campeones de la NBA, dominaron a los Celtics de Boston (102-82) y lograron su quinta victoria consecutiva, en la que destacó el pívot Hakeem Olajuwon, imparable en todas sus acciones.

El duelo entre los Supersonics de Seattle y los Suns de Phoenix estuvo marcado por las ausencias en este conjunto de sus dos mejores jugadores Charles Barkley y Kevin Johnson, ambos lesionados. En el partido se impusieron los locales por 129-123 con los aleros Shawn Kemp y el alemán Detlef Schrempf como figuras al combinarse y anotar 48 puntos, mientras que Sam Perkins contribuyó con 22.

Los Warriors de Golden State continúan con su marcha triunfal a pesar de no contar con el alero Chris Webber, quien ha manifestado que no puede jugar bajo la dirección del entrenador Don Nelson. A pesar de esto sorprendieron a los Jazz de Utah con un derrota a domicilio por 112-104.

Los Mavericks de Dallas que entrena Dick Motta y con el base novato Jason Kidd, como figura se impusieron 107-100 a los Sixers de Filadelfia, mientras que los Lakers que dirige Del Harris hicieron su debut en el Forum perdiendo con los Nuggets de Denver por 124-117.

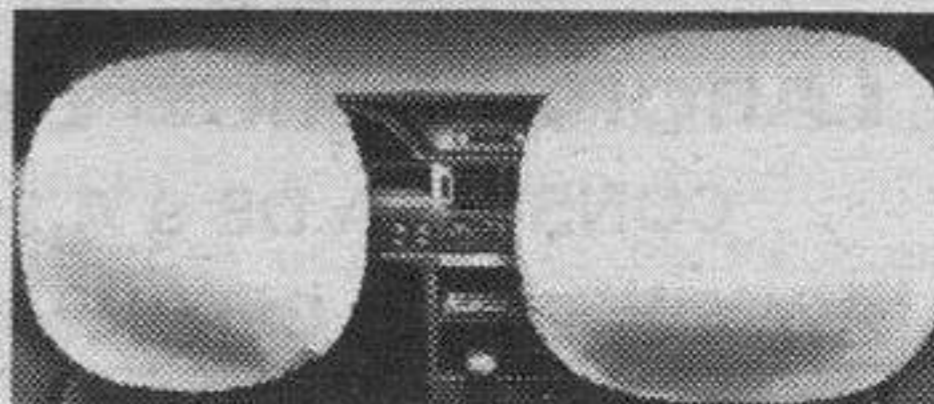


Apunta bien lo que puedes llevarte.

Equipamiento de serie:

- Motor i 16V
- Dirección asistida
- Elevalunas eléctricos
- Cierre centralizado
- Radiocassette con frontal extraíble

ESCORT ATLANTA



- Pintura metalizada
- Airbag del conductor

Y este mes además:

- Airbag del pasajero gratis
- ABS gratis
- O ventaja equivalente.

Ven y acierta en la mejor diana

Autocid, s.a.

Crta. Madrid-Irún,
Km. 234
BURGOS

Auto Miranda, s.a.

Crta. Madrid-Irún,
Km. 317
MIRANDA DE EBRO

Talleres Mateos, s.a.

Avda. Luis Mateos,
Parcela 16
ARANDA DE DUERO



DR. F. MARTIN SANTOS

ENFERMEDADES BRONCO-PULMONARES Y ALERGIA RESPIRATORIA

C/. EL CARMEN, 6, 1.º A
BURGOS - Telf. 20 89 15
(CONSULTA PREVIA CITA)**CLINICA MEDICO-QUIRURGICA
LASER Y ACUPUNTURA**VASECTOMIAS, FIMOSIS, JUANETES,
QUISTES, CEFALIAS, LUMBALGIAS,
ARTROSIS, CELULITIS.**Dr. GABRIEL RUIZ GARCIA**
Telf. (979) 12 32 87. Antonio Rojo, 2,
34800 - Aguilar de Campoo (Palencia).**DR. LUIS AGÜERA
FERNANDEZ****UROLOGO**Especialista por la Clínica
Universitaria de Navarra
General Vigón, 23-7.º B
☎ 233905 (Previa petición de hora)**V. OJEDA
CARCEDO**DIGESTIVO
NUTRICION, RAYOS X,
ANALISIS CLINICOSConsulta de 10 a 12.
Vitoria, 20, 2.º Dcha.
Telfs.: 20 36 67 y 27 49 66**DRA. JUSTE PICON
ALERGIA**CONSULTA: Previa petición
de hora. Teléfono 276456.
(Tardes). Avenida Gral. Yagüe,
5, 5.º A.**ELENA GIL DE JUANA**LICENCIADA EN PSICOLOGIA CLINICA PSICOTERAPEUTA DE GRUPO.
PSICOTERAPIA DE GRUPO: Especialmente indicada en problemas como:
-SINDROME DEL AMA DE CASA: Aislamiento, soledad, incomunicación o
insatisfacción personal.-PROBLEMAS DE RELACION: Inadaptación escolar, inadaptación laboral, pro-
blemas para relacionarse en cualquier ámbito.
PETICION DE INFORMACION O CITA: lunes, miércoles y viernes de 5 a
8. Tfno. 202272. c/ Santander, 15-3.º**MULTIOPTICAS
CIENTIFICA BURGALESA**Monturas - Gafas - Cristales - Lentes de Contacto - Audífonos
Marcas Exclusivas - ModaCRISTALES
Zeiss

• Avda. del Cid, 14 - ☎ 27 44 28

• Miranda, 19 - ☎ 26 10 03

• Arzobispo Pérez Platero, 17 - ☎ 21 87 09

**DR. E. GUTIERREZ
MINGUEZ
UROLOGO**CIRUGIA DEL RIÑON, VIAS URINARIAS
Y APARATO GENITAL MASCULINO
PREVIA PETICION DE HORA
C/. Julio Sáez de la Hoya, 6, 4.º B
Teléfono 27 49 06**DR. LUIS SOTO
SUBIAS**

ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGIA

CALZADAS, 5, 10.º C
TELEFONO 27 10 57
Previa cita**CENTRO DE PSICOLOGIA CLINICA**• Ansiedad - Depresión - Timidez
Fobias - Obsesiones - Ludopatías.
• Problemas de pareja y familiares.
• Escolar - Aprendizaje - Enuresis.
• Peritajes - Informes - Orientación.

Teléfono: 24 07 04

C/. Clunia, N.º 6-3.º D. (Esquina Reyes Católicos)

**DR. F. ANGULO
SANTAMARIA**

TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEdia

Arzobispo Pérez Platero, 17-bajo
(Centro Médico Santiago)
Telf. 23 61 55. Tardes (previa cita).**Dr. BARAHONA**

ESPECIALISTA DE LA PIEL

C/. Valladolid, 9, 1.º D
26 72 16 (Horas concertadas)**DR. FUENTES
BAZAN**TRAUMATOLOGIA - CIR. ORTOPEdICA
PAT. RODILLA - ARTROSCOPIACONSULTA HOSP. CRUZ ROJA
LU - MA - JU - VI, de 19-20 hs.
Telfs. 26 04 54 - 22 15 00**PSICOANALISIS****Dr. RICO**Reyes Católicos, 4 - 7.º B
Teléfono: 27 35 10**GRUPO
CEYCON CLINICA
PSICOLOGICA**Somos especialistas en **COMPORTAMIENTO HUMANO**
INFANTIL - ADULTOS - PAREJA• Ansiedad - Depresión Miedos - Estrés - Enuresis Juego.
• Alcohol - Anorexia - Obesidad - Dificultades de Comunicación
• Problemas conyugales - Dificultades sexuales - MEDIACION
• Dificultades escolares - LOGOPEDIA - Informes parciales

Plaza Alonso Martínez, 7-A 5º Telf. 275230

CEMIBUR ANALISIS CLINICOS

EXTRACCIONES A DOMICILIO (horas concertadas)

San Lesmes, 2.º B. Teléfono 27 78 81

De lunes a viernes, de 8 a 14 y 17 a 20 horas. Sábados, de 8,30 a 13

**DR. CORTES
MEDICO OCULISTA**Plaza de España, 1 - 4.º-A.
Teléfono 27 54 40.
Consulta de 9 a 1 y 5 a 7.
Previa cita.**C. PLASTICA Y ESTETICA
MICROCIRUGIA****DR. C. CASADO**

CONSULTA: VITORIA, 9, 2.º A - TFNO. 20 90 08

**CERTIFICADOS DE CONDUCIR
PERMISOS DE ARMAS
CERTIFICADOS MEDICOS ORDINARIOS**Centro de Reconocimiento del **COLEGIO OFICIAL DE
MEDICOS**. C/. Vitoria, 13, 1.º. Telf. 20 10 75. Horario: De
9 a 2, lunes a viernes, y de 10 a 1, sábados**DR. JUAN
AVELLANOSA**CIRUGIA ORTOPEdICA
Y TRAUMATOLOGIAC/. Santander, 19-6.º D.
Teléfono 26 51 83
TARDES: Previa cita**Dr. RODRIGUEZ SERRANO**

CIRUGIA GENERAL

HEMORROIDES

CIRUGIA LAPAROSCOPICA

Avda. Cid, 8. - Teléfono: 26 63 56

**José M.ª de Sebastián
M.ª Victoria de Sebastián**

Laboratorio de Análisis Clínicos

CONSULTA: De 9 a 2

Vitoria, número 46-4.º D. Teléfono: 20 37 89

**DR. J.L. VIEJO
BAÑUELOS**ENFERMEDADES Y ALERGIA DEL
APARATO RESPIRATORIO
Sanjurjo, 15-1.º. Telf. 202297**JAVIER MATEOS OTERO**

ESCLEROSIS Y MICROCIRUGIA DE LAS VARICES

TELEFONOS 20 23 26 - 20 22 54

Consulta: Avenida del Cid, 8, 2.º, previa petición de hora

PARA OIR BIEN **CARLOS FRÜHBECK - OPTICO DIPLOMADO**
Especialista en:
Lentillas y aparatos auditivos **GARANTIA**

PARA VER BIEN **OPTICA INTERNACIONAL**
Espolón, 30. ☎ 20 66 05.

Arroyo VecillaMEDICINA Y CIRUGIA
OIDOS, NARIZ, GARGANTAPlaza de España, 2
Teléfono 263181 (Cita previa)**PSICOLOGIA**

ADULTOS - NIÑOS - SEXO - PAREJA

- Depresión, fobias, ansiedad, ludopatías, obsesiones.
- Impotencia, eyaculación precoz, vaginismo, anorgasmia.
- Terapia de parejas, comunicación.
- Enuresis, miedos, problemas de conducta, escolares.
Calle Santander, 6-2.º izq. Teléfono 27 68 78.GABINETE DE
PEDAGOGIA Y
LOGOPEDIA• Fracaso escolar.
• Informes psicopedagógicos.
• Educación especial.
• Trastorno del lenguaje,
habla y voz.
C/. Santander, 19-6.º H.
Telf. 27 85 33.
Cita previa.La publicidad de
Diario de Burgos
deja huella en
cualquier sitio de
Burgos y su
provinciaAnúnciate en tu
Diario**DOCTORES P. MARTIN IGLESIAS
J. M. MARTIN IGLESIAS**

LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS

CONSULTA DE 9 A 2,30, EXCEPTO SABADOS

Avenida Reyes Católicos, 10, 2.º E y D. Telf. 27 31 26

**Centro Auditivo Burgalés**

OIR BIEN ES VIVIR MEJOR

Somos especialistas en AUDIFONOS

Audiotoprotesista: Ma. NIEVES ALVAREZ GARCIA

Calle Santander, 6 - 2º Izqda. 4 - ☎ 26 48 23

**DR. VARONA
PSIQUIATRA**C/. Condestable, n.º 4, 1.º-Centro
Teléfono: 27 79 96
(Consulta previa cita)

Dos ojos para toda la vida

Prestales
atención y
cada
2 años
REVISION

Garantía de
confort y
seguridad
en el trabajo

CAMPANA DE PROTECCION OCULAR
ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA

No se prodiga en conceder entrevistas, pero la obligada presentación del Premio Planeta ha permitido conocer un poco mejor la actual opinión de nuestro último Nobel, un hombre a pesar de los galardones sigue escribiendo como si estuviera empezando su carrera.

CAMILO JOSE CELA

«Me exijo más ahora que cuando empecé»

JUAN CANTAVELLA/COLPISA
MADRID

NO fue una sorpresa el fallo del Premio Planeta de este año desde el momento en que se supo que Cela se había presentado, pero sí llamó la atención que concurriera a un concurso comercial —aunque fuera el más importante de los españoles—, porque no lo había hecho nunca hasta ahora.

El caso es que su presencia fue un secreto a voces y no le ha deparado mal resultado. Ya tiene el galardón, los cincuenta millones a cuenta de las primeras decenas de miles de ejemplares que se vendan y la novela ganadora en la calle. Precisamente se acaba de presentar en público y con todos los honores del caso «La cruz de San Andrés». Cela lleva este año una buena marcha. En los once meses transcurridos ha publicado otra novela «El asesinato del perdedor» (Seix Barral) y un libro de relatos, «La dama pájara» (Espasa Calpe), amén de otros centenares de folios en artículos y otras menudencias. Además ha comenzado a publicar una revista, para que no se diga que no es capaz de repetir la aventura de «Los papeles de Son Armadans» porque ha cumplido la insignificancia de setenta y ocho años. El recibir en su momento el Premio Nobel, en vez de apagarlo y dejarle quieto para ser expuesto en una hornacina, le ha dado bríos para enfrentarse a lo que haga falta. Y, por supuesto, para trabajar con el ímpetu y la constancia de siempre.

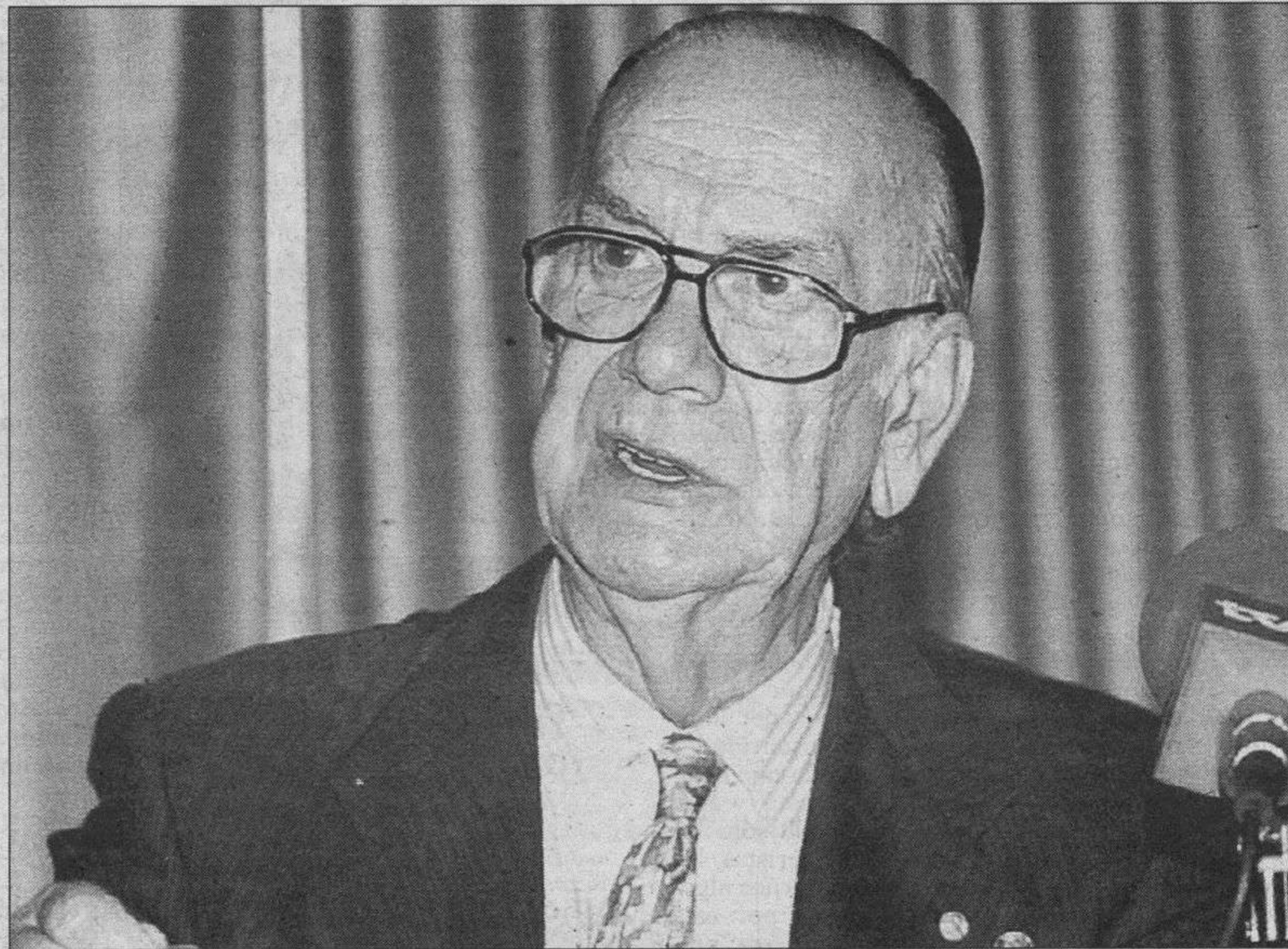
Lo que no tiene son muchas ganas de ser entrevistado. Con motivo de la publicación de «La cruz de San Andrés» ha aceptado, sin embargo, conversar con «Colpisa» sobre esta novela y su narrativa en general.

—Le sigue emocionando la salida de un libro suyo?

—Sin duda. Me hace una enorme ilusión que salga un libro nuevo. Pero le diré más: celebro con ganas cualquier nueva edición de las que aparecen. Y eso que de algunas novelas han salido muchísimas. Precisamente se acaba de publicar un estudio de Fernando Huarte sobre la bibliografía de «La familia de Pascual Duarte» y ha registrado doscientas tres.

—Supongo que cuando empezaba se sentiría preocupado por las dificultades que encontraba para publicar

—Muchas no he tenido nunca, aunque sí con la primera novela, porque «La familia de Pascual Duarte» fue rechazada por cuatro editoriales hasta que fue aceptada por la quinta. Y estos editores me decían cosas inauditas. Uno de ellos me comunicaba su opinión de que debía cambiar de profesión y dedicarme a otra actividad. Otro me comentaba que no le veía salida comercial al libro, que si lo publicaba sólo vendería diez o



Camilo José Cela, nuestro escritor más internacional.

doce ejemplares. Eso es lo más asombroso, porque de un editor se puede esperar que no entienda de literatura, pero no que carezca de instinto comercial, que debe ser lo suyo.

—Sin embargo, ahora le quitan los libros de las manos.

—No lo sé. Ya le digo que dificultades sólo las tuve con el primero. Cuando escribí la segunda novela «Pabellón de reposo» se la llevé al editor Afrodisio Aguado y la publicó enseñada.

NO CONFIARSE

—¿Escribir un libro le exige tanto esfuerzo como al principio?

—Sin duda. Yo creo que me exijo más que cuando empecé. Yo soy muy exigente para mi obra. El confiarse sería terrible.

—¿Cree que es mucho lo que puede aportar todavía a la literatura?

—No lo sé. Eso que lo piensen y lo digan los críticos. Todos aportamos lo que podemos y cada libro ofrece algo nuevo.

—Usted supera a la mayoría de los autores por el número de traducciones que se han hecho de sus libros...

—Del que más, de «La familia de Pascual Duarte», que ha sido traducido hasta al latín y al romano que es la lengua de los gitanos españoles. Y de «El viaje a la Alcarria» una infinidad también. A veces me llegan ediciones y versiones en idiomas rarísimos, como el «Balayalán» o algo así, que debe ser un dialecto de la India. Cuando llegan ejemplares en escritura cirílica u otras me entero que son libros míos porque me reconozco en la foto, que si no creería que

«No hay fórmulas para escribir una obra ganadora de premios, ni del Planeta ni de ningún otro»

son cosas raras y los tiraría a la basura.

—Iba a decirle que pocos han escrito en este país más folios que usted.

—Alguno me supera. Ahí está El Tostao, un escritor que fue obispo de Avila y del que nos ha llegado una frase proverbial, eso de que «escribes más que el Tostao». Debía ser una lata para los lectores.

—¿Usted es de los que piensan que por muchas obras que se produzcan siempre se está escribiendo el mismo libro?

—No, ni mucho menos. En cada momento las preocupaciones son distintas y uno también va cambiando a lo largo de los años.

—Sus tres últimas novelas —aunque no son las únicas de su producción—, presentan una estructura bastante similar, ¿se encuentra muy a gusto con esta fórmula, ya que la repite con frecuencia?

—Sí, porque si no las escribiría de otra manera. Pero no me lo he planteado. Me gusta trabajar así y es como van saliendo.

—Esa diversidad de personajes y esa acción coral, ¿responde a una forma de contemplar la vida, que siempre es plural y compleja?

—Sí, mis novelas son como

la vida misma. Añada a eso que usted ha dicho el que no exista una línea argumental muy definida, lo cual también ocurre en la vida. No hay una sola protagonista, aunque como redactora del relato figure una mujer.

SUFIMIENTO DELEITOSO

—Usted parece disfrutar mucho escribiendo. ¿En algún momento le ha representado un sufrimiento?

—Efectivamente escribir es lo que me gusta. Sin embargo, en ocasiones cuesta hacerlo, pero es un sufrimiento al que no se renuncia. Es un sufrimiento deleitoso.

—¿Qué aconsejaría a una persona que quisiera ganar el Premio Planeta?

—Nada, nada. Dios me libre de dar consejos a nadie. Que cada cual se equivoque solo. Que escriba una novela y la presente al concurso.

—¿No hay una fórmula para ganar un concurso tan importante como éste?

—No, claro. Como tampoco la hay para ganar el Nobel. Sería muy cómodo que existiera una fórmula, pero desde luego no existe.

El personaje principal de «La cruz de San Andrés» es una mujer, Matilde Verdú, que para Cela es un nombre típico de inspectora de enseñanza primaria. En una ocasión el escritor utilizó este nombre para firmar un librito que compuso sobre San Juan de la Cruz. Una persona le pidió que se lo dedicara, ya que era de Yepes y le hacía mucha ilusión. Cela le puso en la dedicatoria: «A Fulano de Tal, que es de Yepes, con afecto. La autora.

BREVES

Homenaje a Pedro Almodóvar en Túnez

□ TUNEZ.— Pedro Almodóvar recibirá un homenaje en las Jornadas cinematográficas de Cartago (JCC), que durante ocho días convertirán a Túnez en la capital del cine árabe y africano.

En esta XV edición de las JCC, que tienen ya 30 años y que se celebran cada dos, se proyectarán 137 películas entre cortos y largometrajes dentro y fuera de competición.

La apertura del festival se hizo anoche con la película «El emigrante» del egipcio Yussef Chahine, que ha sido llevado a los tribunales, acusado de «ir en contra del Islam», por «esta parábola sobre el saber y la tolerancia» como la califica su autor.

Los franceses «invaden» Suiza

□ GINEBRA/EFE.— Un camión militar francés traspasó la frontera Suiza con una decena de soldados armados en su interior, cuya misión era la de comprar varias onzas de chocolate.

La «invasión», revelada ayer, sábado, por el diario «Le Matin», se produjo el viernes a plena luz del día, cuando los soldados traspasaron la frontera de Roggenburg, en la región del Jura, sin que los policías de aduana se apercebieran del hecho.

Los militares llegaron a Movelier, a pocos kilómetros de la frontera, donde tuvieron un contratiempo en su misión, pues encontraron una tienda en la que sólo vendían chocolate blanco.

Decididos a cumplir sus deseos, los soldados galos lograron penetrar 20 kilómetros hacia el interior de Suiza, donde fueron finalmente interceptados por la Policía.

Tras verificar su identidad y darse cuenta de que sus propósitos no eran hostiles, los agentes de policía les condujeron a la frontera, donde fueron devueltos a Francia sin que se comunicara la acción a sus superiores (ya que los jóvenes soldados aspiran a ser oficiales), pero sin dejarles comprar el chocolate.

La menopausia es una etapa, no una enfermedad

□ ZARAGOZA/EFE.— La menopausia es sólo una etapa en la vida pero nunca una enfermedad, por lo que la mujer puede y debe seguir con las actividades profesionales, sociales y sexuales que realizaba hasta entonces.

Esta es una de las conclusiones alcanzadas por los expertos que han participado en el tercer Congreso Nacional de la Asociación Española para el Estudio de la Menopausia —la interrupción natural de la menstruación—, clausurado en Zaragoza.

En el Congreso se ha subrayado la necesidad de hacer frente a la menopausia de forma integral, es decir, con la colaboración de psicólogos, cardiólogos, expertos en metabolismo, etc.

ESTAMPAS BURGALÉAS

La «retorno» de Nostradamus

JUAN JOSE PEREZ SOLANA

HAY personajes, como el de Nostradamus, y temás, como el de la profecía, que reverdecen de tiempo en tiempo al abrigo de supuestas circunstancias favorables. El «fin de siglo» es siempre una de las más apreciadas. Si, además, otros hechos avallan un «cambio» de civilización o un «fin» de las ideologías dominantes, pues mejor que mejor. Todo ello no hace sino confirmar ese apetito desmedido o natural que se halla en el hombre por descifrar el futuro y, por otra parte, avalar la supuesta autoridad de los «profetas».

Uno de los profetas «laicos» más importantes de los tiempos modernos ha sido y sigue siendo Michel de Nostredame, nacido en 1503 y muerto en 1566. Este astrólogo francés fue, entre otras cosas, también médico de Carlos IX y autor de profecías y almanaques. Muchos escritos ha creado una aureola romántica y exótica y descaradamente denigrante de este enigmático escritor de profecías haciéndole cómplice del ocultismo, brujo diabólico u oficiante de las llamadas «mismas negras», asuntos todos ellos que no parecen corresponder al talante de su vida, muchos más sencilla y prudente de lo que pudiera suponerse. No fue, pues, un extravagante o charlatán, sino uno más —de los muchos que por aquel tiempo proliferaban en el seno de la iglesia o al margen de ella—, pero con voz propia y autoridad seguramente superior. Eso parece deducirse del «interés» que suscitaron y siguen suscitando sus escritos, en particular sus famosas «Centurias». Muchos y muy variados han sido los libros escritos en torno a ellas, pero voy a referirme a dos, particularmente, por su amplia repercusión popular. «Nostradamus en clair» (Nostradamus descifrado), de Jean-Charles Pichón, con traducción en español realizada por Ramón Planes, y publicada por Plaza & Janés desde mediados de 1970 y con una buena porción de ediciones, y otra, absolutamente reciente, de Knut Boeser, «Nostradamus, sus profecías aún perviven...», en forma

novelada y editada por EMECE Editores este mismo año. Boeser se ha basado para esta novela en el guión de la película de tal nombre escrito por él mismo... Asegura este autor que Nostradamus ejemplifica al hombre polifacético representativo de su época. «Como médico, supo luchar contra la peste y vencerla, y como curandero, se contó entre los más populares de su tiempo. Sus talentos eran muy diversos: Profeta de tiempos futuros, imbuido de secretas verdades, astrólogo al servicio de la casa real francesa, boticario con profundos conocimientos de hierbas y curas naturales, y por último, sabio alquimista».

Las «razones» que avalan el interés creciente por este futurólogo del siglo XVI suelen ser los veinte acontecimientos, previstos por él y que se han cumplido, tales como la muerte de Enrique II y la de Carlos I, el advenimiento de Guillermo de Orange, el guto de los Borbones y la Revolución, el primero y segundo imperios, las guerras de nuestro tiempo, la URSS y su final y los Estados Unidos de América, La Ciencia y al demencia, el eclipse del Islam y su lebración, el ateísmo de tiempos pasados, la incertidumbre actual, los viajes a la Luna y la bomba atómica, sin olvidarnos de algunos apuntes anecdóticos sobre «Franco» o los «Felipes»...

No obstante, y para que tampoco el lector se haga ilusiones, hay que insistir en que uno de los «encantos» del libro reside, precisamente, en la «oscuridad y secretismo». Da la sensación de que estuviera escrito en clave, que lo está, y además, adornada de enigmas que sólo los criógrafos del tiempo, los esoteristas, los ideólogos y teósofos, podrían darnos alguna pista. El tiempo abarcado por esta singular profecía incluye una «era precesional» que en el caso de las «Centurias» va desde 1557 hasta el 3797, o sea, 2.240 años, desbordando así la duración precesional clásica que es de 2150 a 2160 años. Se basa, además en la misma cadena precesional de los signos del Zodíaco.



Nostradamus.

Muchos escritos han creado una aureola romántica y exótica y descaradamente denigrante de Nostradamus haciéndole cómplice del ocultismo, brujo diabólico...

Cada año también difiere según sus características propias. Para establecer estas distinciones entre las eras precesionales, los cabalistas utilizaban las «Sephiroth» o Letras Divinas; los ismaelianos y Nicolás de Cusa, los Nombres de Dios; Joaquin de Fiore, el simbolismo de las piedras preciosas; los sumarios y los caldeos, el simbolismo de los planetas. Nostradamus escogió estas últimas estructuras arquetípicas. A estas «dificultades» para los no iniciados hay que añadir otras de índole lingüística, propias de su siglo, tales como locuciones especiales, retruécancos, simbolismos, además de las erratas tipográficas tan abundantes en aquel tiempo. Esta serie de «escollos de fondo y forma» ha servido de pretexto a algunos historiadores para tachar de oscurantista y fantasioso —charlatán, sin más— a Nostradamus y a otros, sin embargo, para encumbrarlo como un verdadero iluminado y críptico.

Los siglos precedentes a Nostradamus fueron pródigos en esta clase de «visionarios»: Santas como Brígida, Hildegarda, Catalina de Siena, Angela de Foligno, o monjes como Joaquín de Fiore o cardenales como Nicolás de Cusa, no tuvieron que temer tantos «recelos y reprimendas» como sus continuadores laicos, tales como Rabelais, Paracelso, Ulrico de Maguncia, todos ellos médicos o como Vanini o Browne, historiadores, o como el astrónomo Kepler entre otros. Estos, como el propio Nostradamus, debieron «esconder» de alguna manera más y mejor sus mensajes. No hay que olvidar que Nostradamus escribía en medio de fragos del mismísimo Concilio de Trento... Este «miedo» no es infundado y de él habla en sus «Epístolas».

Concluyo este apunte con unos versos de Ronsard, contemporáneo y admirador, a lo que parece de Nostradamus:

Ya sea que del gran Dios la inmensa eternidad / haya de Nostradamus el entusiasmo excitado, / ya sea que el demonio, bueno o malo, le haya agitado.

CONOCER SIN FRONTERAS

La cárcel

ANTONIO L. BOUZA

VISITANDO estos días un par de cementerios, pasado ya el olor de multitud (que los vivientes también olemos), no se por que di en considerar a cada tumba o nicho como una celda, y la totalidad del recinto vallado como una cárcel. En fin de cuentas, la muerte en sí es una prisión para cadena perpetua, y la vida es cárcel para cada uno de nosotros. Item más, el cuerpo y el alma son cárceles uno de la otra y viceversa; y aún de más altas instancias, como nos enseña Quevedo: «Alma a quien todo un Dios prisión ha sido». Y ¿quién no es prisionero de algo? Incluso por sólo intuición sin motivo, se tiene el temor de llegar a ser encarcelado, de incurrir en falta, más acaso por interpretación de la ley, que por la ley en sí. Pena de encierro que nos lleva, el término, al similitud taurino pero sin la oportunidad de poder cornear a alguien durante el breve camino que media entre la suelta (aquí se empieza de manera contraria) hasta el chiquero que precede a la pena capital.

Ahora bien y referidos ya a la cárcel, no deben tener muy claro las instituciones ni siquiera la disposición de los recintos, pues se habla, se supone que para diferenciar, de «Cárcel Modelo»; que tampoco sabemos si es por su construcción arquetípica o porque es dónde más y mejor se mortifica al condenado. En realidad, el que nos haya venido a la mente la idea/concepto/materialidad de la cárcel, ha debido ser por los escándalos de los últimos tiempos; no los tiempos apocalípticos, que a veces piensa uno

que ojalá, sino de pocos meses a esta parte, quién sabe si por los estertores de los despropósitos políticos y, por qué no decirlo, a causa de la aplicación justificiera un tanto peculiar en ocasiones por parte de la justicia política.

Por de pronto, para un observador sin intereses inmediatos (ambiciones las tenemos todos) en el pastel del dinero o influencia públicos (que viene a ser lo mismo) quizá el día de todos los santos, preferentemente de los que no figuran en el listado de los gobiernos religiosos, los sucesos espectaculares del clavel y la rosa (Su Majestad no escoja) nos hacen forzosamente pensar en el recluso anónimo o al menos desconocido para lo que llaman la opinión pública... que es, de ordinario, la que menos opina. Y no debe olvidarse que tampoco significa tanto lo de «recluso», una forma gramatical equivalente a recluso; y reclusos (e incluso sólo idos, no de cabeza sino como Roldán) estamos, de una u otra manera y según leyes, conciencias, observancias y encargados de dirigirlos, prácticamente la totalidad de los mortales. Si acaso con la excepción de buena parte de la clase política, que si advierte uno a tiempo que podría ser sorprendido en corrupción muy flagrante, dimite y a esperar que pase el chaparrón (nunca tormenta) para vivir a lo grande con lo afanado. Si ya lo decían los antiguos: «Dimite y vencerás». Incluidos los supuestos (todo va siendo supuesto en esta sociedad: su-puesto) en que se acusa a particulares de hacer practicar mediante ante a los cargos políticos, con lo que éstos apenas reciben condenas

y, prácticamente jamás, cárcel. Entonces, se preguntan no pocos ciudadanos que en ningún caso se insinúa el responsable de un cargo público a, por ejemplo, un empresario para recibir esa recomendación del alma que en Sudamérica llaman «mordida»? Así que en la duda, leña al particular.

Por cierto que se observa estos días un curioso desmarque (ni Romario) por parte de alguna prensa denominando ex-periodista a alguien que al parecer ha ayudado a delinquir en gordo. Y la cuestión es ¿se puede ser ex-médico, ex-abogado, etc.?; pues el título conseguido es para siempre, ejerza o no la profesión. Ya en los tratados antiguos de protocolos y maneras, para tarjetas de visita, membretes, etc., si el título era permanente se colocaba debajo de nombre y apellidos, mientras que en los cargos transitorios aconsejaba ponerlos encima. Por contra, cuando condenan a alguien en firme, no suele decirse, pase el tiempo que pase, ex-condenado (que de momento nada tiene que ver con Conde), ex-penado o ex-delincuente. Así que nada de chocolate para todos. Y me vienen a la memoria precisamente todos esos reclusos no famosos pero que tienen, como cualquier ser humano, una familia y un entorno social que se su mundo. De mucho de lo expuesto y de lo que, todavía más, podríamos exponer, principalmente en cuanto a las dimisiones en política (política de gobierno, sindical, etc.); el paso inmediato después de una dimisión por supuestos delitos en el ámbito del responsable, debería ser la responsabilidad ante el Ministerio

público de la ley. Nada de inmunidad/inmunitad aún cuando sean fondos reservados (con razón el nombre: que se reservan para unos pocos), así como esa estupidez de que se estafa para las arcas de un partido (que crea un aura como de bandido generoso) cuando no sería extraño que parte de lo obtenido engrosase o las cree, fortunas personales. De tantas y tantas desconsideraciones y aún injusticias, como de huidas de sólo el puesto o del país, etc.; podría decirse lo escrito por Campoamor, regular poeta, si bien y como solía comentar Borges de las mediocridades, a veces le salía algo bueno. Y referido lo de Campoamor, por supuesto que a la cárcel: «En esa triste mansión/ donde cómo y según van/ no están todos los que son/ ni son todos los que están». Lo que por fortuna no ocurre en los cementerios.

Oscar Wilde, recluso de pro (por causa más o menos directa de amores), en su inimitable «Balada de la cárcel de Reading», justifica una concreta pena capital, «Porque aquel hombre había matado lo que amaba y por eso tenía que morir». Como contrapunto y en poco o nada literaria paradoja, al paso (poco alegre pese a estar teóricamente en la paz) va a ocurrir en España que de haber sido un mérito para algunos estar en prisión cuando el totalitarismo (que hoy viene a ser lo mismo) por ¿ideas? contrarias a un sistema sin libertades ciudadanas, que cada cual sufrimos en según qué cuestiones, alguien de esos podría volver a un establecimiento carcelario, pero ahora precisamente por hechos contrarios a las leyes democráticas.

LO QUE SE PUEDE VER

La búsqueda de la reconciliación

• El programa «Lo que necesitas es amor», que presentó primero Isabel Gemio y ahora Jesús Puente, se mantiene entre los programas más vistos de su franja horaria los domingos sin que el cambio de presentador le haya afectado. En su edición de mañana «Lo que necesitas es amor» tratará, entre otros, el de la pareja formada por Juan y Antonia, quienes atraviesan, tras 13 años de matrimonio, una crisis matrimonial.

«Aznar, una vida muy seria»

• Poco o nada se sabe de la vida del líder del PP José María Aznar, cuyo nombre comenzó a ser conocido tras acceder a la

presidencia de la Junta de Castilla y León, de su infancia o de su pasado político. Para cubrir esta laguna, Canal + emitirá hoy domingo, en su edición en abierto, una biografía del líder del PP que será la primera que emita una cadena de televisión en este país.

«Aznar, una vida muy seria» es el título de este reportaje, en el que a lo largo de tres cuartos de hora se desvelan sus primeros años en el colegio del Pilar, sus pasos por la universidad y sus inicios en la política, hasta la actualidad.

Profesores y compañeros de colegio le recuerdan como un joven inteligente, no demasiado estudioso, mientras se muestran fotografías de su niñez y primera juventud, y desvelan que destacó en el fútbol, aunque fallara un penalty en un momento decisivo.

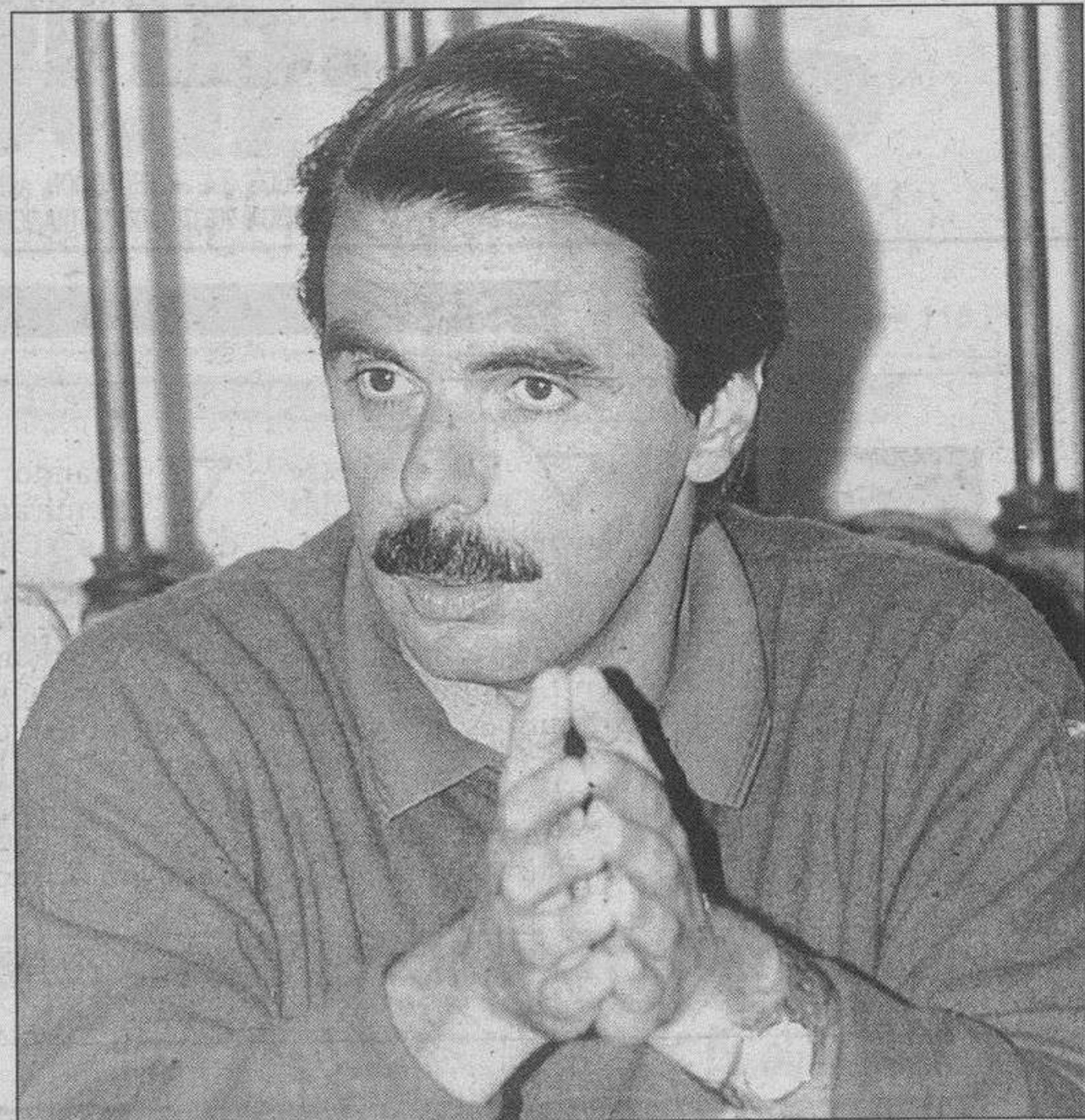
En la Universidad, a decir de quienes coincidieron con él, José María Aznar no militó en ninguna de las múltiples agru-

paciones políticas que existían en los años setenta, aunque llevaba el pelo largo.

Destacados personajes del PP, como Pastor Ridruejo -su mentor político-, Rodrigo Rato, Ruiz Gallardón o Manuel Fraga, y su propia mujer, Ana Botella, intervienen en el reportaje aportando datos de la biografía, hasta ahora prácticamente desconocida, de quien aspira, en un futuro, a ser presidente del Gobierno español.

Vargas Llosa invitado a «¿Y quién es él?»

• El escritor hispano-peruano Vargas Llosa, uno de los más destacados representantes de la novela latinoamericana, es el invitado al programa de Mari Pau Domínguez, «¿Y quién es él?», que se emite los domingos pasada la medianoche.



Canal + dará a conocer facetas inéditas de la vida de Aznar

 <p>LA OFERTA DE LA SEMANA</p>	<p>AHORRO DE 100.000 Ptas.</p> 	<p>VEHICULOS DE OCASION</p>	<p>AUTOMOVILES PEDROSA, S.A. TELEFONO 48 37 67</p>
--	---	------------------------------------	---

● TVE-1	● TVE-2	● ANTENA 3 TV	● TELE 5	● CANAL +
<p>MAÑANA</p> <p>08.00 Domingo fiesta. Incluye: - Los Trotamúsicos. - Motoratones de Marte. - Dinosaurios.</p> <p>09.35 Cine para todos. «Plymouth». USA. 1990. 91 Min. Dirección: Lee David Zlotoff. Intérpretes: Cindy Pickett, Richard Hamilton.</p> <p>11.05 Bugs Bunny y sus amigos.</p> <p>11.43 ¿Qué apostamos? R.</p> <p>13.25 Uno más en la familia</p> <p>13.55 Cartelera TVE.</p> <p>14.25 Corazón, corazón.</p>	<p>07.30 Euronews.</p> <p>08.00 That's english. Curso 2.</p> <p>08.45 Tiempo de creer.</p> <p>09.00 Los conciertos de la 2.</p> <p>10.30 Pueblo de Dios.</p> <p>11.00 El día del señor. Desde la Parroquia Virgen de los Llanos.</p> <p>12.00 Deportes.</p>	<p>06.45 La llamada del oeste. Serie.</p> <p>07.15 Tras tres tris fin de semana, con Rody y Fofito: - Gusy Luz. - Niños al rescate. - Cuentos de Timberwood. - Rahan. - Los droids. - S. Phoenix. - Muppet Show.</p> <p>11.00 Ta Toca. (Repetición).</p> <p>12.30 Genio y figura. (Repetición).</p> <p>14.30 Cosas de casa. Serie.</p>	<p>06.35 Dibujos animados.</p> <p>07.00 Tele vi que te vi. Incluye: - Los Pitufos. - Vaqueros. - Mi monstruito. - Supergol. - Bots masters. - Conan. - Batman.</p> <p>10.40 Pressing Catch.</p> <p>11.05 Fórmula 1. Resumen.</p> <p>11.35 Jóvenes jinetes. Serie.</p> <p>12.30 Matinal de cine. «Encuentro letal». USA. 1983. 90 Min. Dirección: William A. Graham.</p> <p>14.30 Las noticias</p>	<p>08.15 Del 40 al 1. (Multidifusión).</p> <p>09.10 Dibujos animados</p> <p>09.35 Las manías de Peter.</p> <p>10.00 Cine. (C). «La muerte os sienta tan bien». USA. 1992. Director: Robert Zemeckis. Intérpretes: Meryl Streep, Bruce Willis, Goldie Hawn.</p> <p>11.40 National Geographic en Canal +. (C). En los límites de lo conocido.</p> <p>12.43 Piezas. (C). Las rosas de Staline.</p> <p>13.00 El gran musical.</p> <p>13.30 Redacción. Noticias.</p> <p>13.35 Especial informativo.</p> <p>14.35 Documental. (C).</p>
<p>TARDE</p> <p>15.00 Telediario - 1.</p> <p>15.27 El tiempo.</p> <p>15.30 Cine de oro. (I). «Imperio de titanes». USA. 1960. 138 Min. Dirección: Vincent Sherman. Intérpretes: Richard Burton, Robert Ryan, Martha Hyer.</p> <p>18.25 Cine de oro II. «Corazón salvaje». USA. 1951. 79 Min. Dirección: Michael Powell, Emeric Pressburger. Intérpretes: Jennifer Jones, David Farrar, Cyril Cusack.</p> <p>20.05 Valor y coraje.</p>	<p>15.00 Cifras y letras junior. Concurso.</p> <p>15.30 Pinnic. - Willy Fog II. - Diplodo. - Perro de familia. - La criatura del pantano.</p> <p>17.30 El abogado Matlock. Serie.</p> <p>18.20 Estrenos TV. «395 dólares la onza».</p> <p>20.00 Especial deportes.</p> <p>20.30 Bricomanía.</p>	<p>15.00 Noticias, con Rosa María Mateo.</p> <p>15.35 Supercine del domingo. «Ninja dragons». USA. 1993. Dirección: Joseph Merhi. Intérpretes: Stephen Furst, Billy Hufsey.</p> <p>17.30 Miniserie. La última frontera (2ª parte).</p> <p>19.30 Cine. «Suave como visón». USA. 1962. 95 Min. Dirección: Delbert Mann. Intérpretes: Cary Grant, Doris Day.</p>	<p>15.00 Karaoke. Repetición.</p> <p>15.30 Cine Fiesta. «Pandilla basura». USA. 1987. 96 Min. Dirección: Rod Amateu. Intérpretes: Anthony Newley, Mackenzie Astin. En una mugrienta tienda de antigüedades se esconde un cubo de basura.</p> <p>17.30 ¿Sí o no?. R.</p> <p>19.30 Las noticias. Avance.</p> <p>19.35 Pasión Renault.</p> <p>19.40 Cobra. Serie.</p> <p>20.35 Los inmortales. Serie.</p>	<p>15.00 Cine. «Qué ruina de función». GB. 1992. Dirección: Peter Bogdanovich. Intérpretes: Carol Burnett, Michael Caine.</p> <p>16.41 Cine. «Regreso a Howards End». G.B. 1991. Dirección: James Ivory. Intérpretes: Vanessa Redgrave, Emma Thompson, Anthony Hopkins.</p> <p>19.00 Documental. (C). 100 años de cine. La comedia romántica.</p> <p>19.55 Especial moda: Supermodel 1994.</p> <p>20.45 Especial moda</p>
<p>NOCHE</p> <p>21.00 Telediario-2.</p> <p>21.27 El tiempo.</p> <p>21.30 La película de la semana. «Nacido el 4 de julio». USA. 1989. Dirección: Oliver Stone. Intérpretes: Tom Cruise, Bryan Larkin, Kyra Sedgwick, Raymond J. Barry. Narra la vida de un norteamericano que sufrió el cambio de la Guerra del Vietnam. Cuando se fue sus compatriotas agitaban las banderas de su país, pero cuando regresó, paralizado de cintura para abajo, las estaban quemando.</p> <p>00.25 ¿Y quién es él?. Mario Vargas Llosa.</p> <p>01.25 Noticias.</p> <p>01.30 La ley de Los Angeles. Serie.</p> <p>02.20 La Piovra.</p> <p>03.25 Despedida y cierre.</p>	<p>21.00 Lingo. Concurso.</p> <p>21.30 Línea 900. «Contra la crisis, ingenio».</p> <p>22.00 Choof. Programa de humor con El Tricicle.</p> <p>22.30 El compromiso de Shannon.</p> <p>23.30 Centros de poder. Pascual Sala. Presidente del Consejo General del Poder Judicial.</p> <p>00.30 Murphy Brown. II parte. «Vi-da después del nacimiento». «Nunca le cantaré a mi marido».</p> <p>01.20 Cine Club. Clásicos del cine. «Las uvas de la ira». USA. 1940. 124 Min. Dirección: John Ford. Intérpretes: John Ford, Jane Darwell, John Carradine, Charley Grapewin, Dorris Bowdon, Russell Simpson.</p> <p>04.35 Despedida y cierre.</p>	<p>21.30 Hermanos de leche. Telecomedia. «Asuntos de familia».</p> <p>22.00 Lo que necesitas es amor. Cine. «Chantaje a un torero». ESP. 1963. 101 Min. Dirección: Rafael Gil. Intérpretes: El Cordobés, Alberto de Mendoza, María Andersen.</p> <p>01.30 Cine de madrugada. «Los seis de Birmingham». G. B. 1989. Director: Micke Beckman. Intérpretes: John Hurt, Martin Shaw, Roger Allam, Peter Gowen, Niall Toibin.</p> <p>04.00 Televenta.</p> <p>05.30 Cine de madrugada. «Predicadores televisivos». USA. 1981. 96 Min. Dirección: Robert Markowitz. Intérpretes: John Ritter, Madolyn Smith.</p>	<p>21.30 Noche de acción. «Maniac Cop III». USA. 1992. 80 Min. Director: William Lustig. Intérpretes: Robert Davi, Caitlin Dulany. Un policía muerto resucita por su afán de justicia. Se dedicará a ajustar cuentas pendientes.</p> <p>23.05 Cine. «Los valientes se visten de negro». USA. 1977. 93 Min. Dirección: Ted Post. Intérpretes: Chuck Norris, Anne Archer.</p> <p>00.50 Cine. «La chica del adiós». USA. 1977. 109 Min. Dirección: Herbert Ross. Intérpretes: Richard Dreyfuss, Mars-ha Mason, Quinn Cummins. Las relaciones entre una divorciada con una niña y un joven actor con el que es obligada a compartir su apartamento en Nueva York.</p> <p>02.30 Novedades increíbles. Espacio promocional.</p>	<p>21.30 Redacción Noticias.</p> <p>22.00 Estreno Canal +. (C). «Criss-cross». USA. 1991. Dirección: Chris Menges.</p> <p>23.38 El planeta de los toros. (C). Lo mejor de San Isidro.</p> <p>00.38 Cine. (C). «Candyman». (El dominio de la mente). USA. 1992. Dirección: Bernard Rose. Intérpretes: Virginia Madsen, Tony Todd.</p> <p>02.14 Cine. (C). «Ciudadano Cohn» USA. 1992. Dirección: Frank Pierson. Intérpretes: James Woods, Joe Dan Baker.</p> <p>04.02 Cine V.O. (C). «El banquete de boda». USA. 1992. Dirección: Ang Lee. Intérpretes: Winston Chao, May Chin, Mitchell Lichtenstein.</p> <p>05.45 Cine. (C). «Johnny Suede». USA. 1991. Dirección: Tom DiCillo. Intérpretes: Brad Pitt, Calvin Levels.</p> <p>07.18 Documental. (C).</p> <p>07.43 Piezas. (C).</p>

ATENCION CONDUCTOR : El perfecto estado de sus neumáticos es su seguridad. **¡ VISITE SU TALLER MECANICO HABITUAL !**

Gislaved Continental Es un consejo de: **Auto-Repuestos JOSE**

• C/. Héroes de la División Azul, 5 • Eladio Perlado, 37 • Navas Sanzúcar. Ctra. Logroño, 110

Diario de Burgos

EDITA: DIARIO DE BURGOS, S.A. • REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN PEDRO DE CARDENA, 34 • 09002 BURGOS • Telfs.: 267280
(REDACCION) 268375 (ADMINISTRACION) • FAX: 268003 y 277219 • APDO. DE CORREOS, 46 • DEPOSITO LEGAL: BU-5-1958



el termómetro

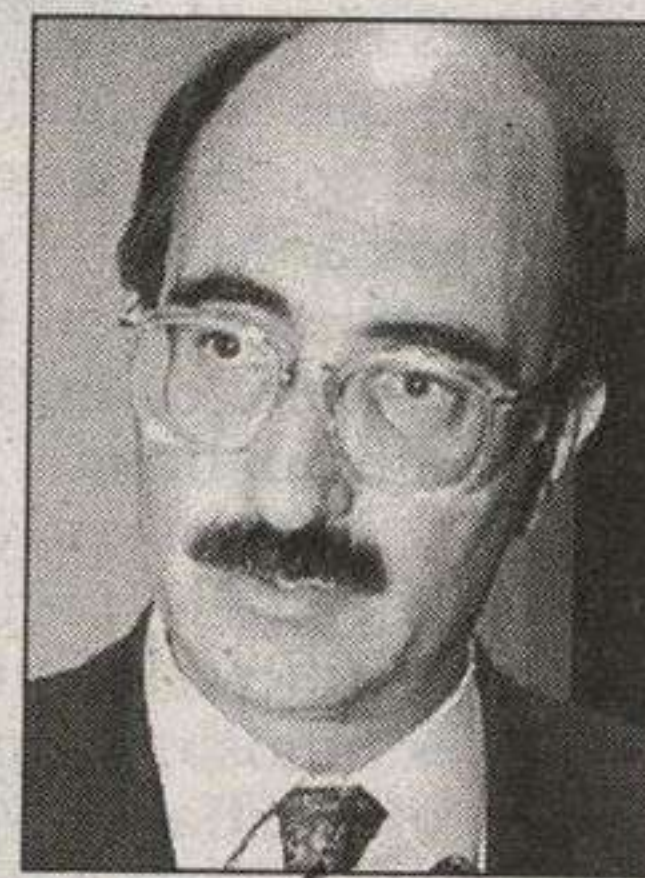


▽ El despiste entre las filas socialistas con relación a Treviño es sorprendente. Narcís Serra aseguraba en León que el referéndum es una vía de solución. En Burgos no salen de su asombro algunos dirigentes.

▽ Cuando todas las miradas se dirigen a Clinton, por el levantamiento del embargo, no hay que olvidar que uno de los máximos responsables de la situación en la ex Yugoslavia es el líder serbio bosnio, Radovan Karadzic.



△ La decisión de García Vargas de ordenar a los «casco azules» prepararse para una eventual retirada ha sido bien recibida en España, a la vez que lamenta la decisión estadounidense que muestra posibles fisuras aliadas.



△ El filósofo y poeta zamorano Agustín García Calvo instó a más de medio millar de jóvenes, que le escucharon ayer en Salamanca, a «pasar a la acción» y «rebelarse contra el correr de los tiempos».

juán



la foto

Mientras el Rey Juan Carlos y el monarca Husein mantenían una reunión de trabajo en Amán, en la que ambos coincidieron en la necesidad de dar un salto cualitativo en las relaciones bilaterales, las reinas Sofía y Noor visitaban la Fundación que lleva el nombre de su anfitriona, que fue creada en 1985 con el fin de realizar acciones en el campo de la familia, la mujer, la infancia, la cultura y la educación.



M.H.DE LEON/EFE

Las «charlas»

□ De nuevo volvió esta semana el presidente a sus charlas televisivas con un ranking de audiencia media de 3.216.000 espectadores. Lo que ya no es sorprendente es que la media del programa posterior, «Farmacia de guardia» fuera de 6.902.000. Durante quince minutos, más de tres millones de espectadores hicieron «zapping».

A alto nivel

□ No es la primera vez que el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, y el vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, hablan sobre la situación política. A pesar de haber tenido que esperar durante una hora, Lucas destacó ayer el tono moderado del encuentro. La tensa situación que viven los dos partidos parece que no se vio reflejada.

Galerón y Mónaco

□ Hay algo desde luego que no se le puede negar al director general de turismo de la Junta y es la originalidad en algunas decisiones. Galerón anunció ayer en Burgos la posibilidad de que se establezca una sede de la administración regional en Mónaco para encauzar a los visitantes franceses y alemanes hacia Castilla y León. No es mala idea.

PLAZA MAYOR

ANTONIO JOSE MENCIA



Candidato Niño

NINGUNA duda cabe ya en la próxima proclamación de Valentín Niño como candidato a la alcaldía de Burgos por el Partido Popular. La plana mayor de la formación política decidía este jueves la continuidad de la mayoría de los alcaldes cara a las elecciones del próximo 28 de mayo, entre los que se encontraba el burgalés, al tiempo que anunciaba públicamente los candidatos a las alcaldías de las nueve provincias andaluzas y de la mayoría de las autonomías donde habrá comicios simultáneamente a las municipales.

Falta una próxima reunión del comité electoral nacional, un paso burocrático, para confirmar definitivamente algo que se daba como hecho en Génova desde que Niño se afiliase al partido poco antes de las elecciones europeas del mes de mayo. Algo que el PP, a pesar de haberse tratado ya en Madrid, no acaba de confirmar en Burgos para evitar las presiones sobre el número uno de cara a la elaboración de las próximas listas electorales. Pero Valentín no irá solo. Tiene también sus condiciones, no sólo de nombres, que tanto a nivel local como regional, los propios líderes populares habrán valorado en su justa medida.

La continuidad -hay que aprovechar el tirón popular con que cuentan los ediles ejercientes- parece ser la clave también en el resto de la región. A pesar de las incompatibilidades aprobadas en el último Congreso General de la formación política, personas como Morano o Mañueco serán fundamentales en León y Palencia; mientras Lucas, según confirman las propias encuestas realizadas por los populares, sigue acrecentando su popularidad.

La  Primitiva

SORTEO SABADO, DIA 12

1 6 21
29 33 43
C 42 R 4

MUEBLES 

General Yagüe, 32

Muebles de cocina de gran calidad.